MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 10427936 9

KADDARA

Folkelivsbilleder fra Grønland
af
C. M. Norman-Hansen

Scènes de la vie en Groenland
par
C. M. Norman-Hansen

Musik af

Hakon Børresen

Klaverudtog af Nicolaj Hansen

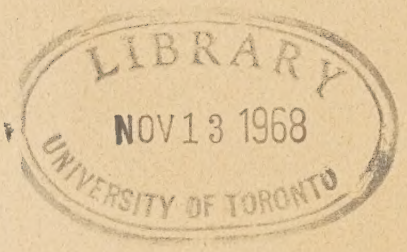
KØBENHAVN & LEIPZIG
WILHELM HANSEN, MUSIK-FORLAG

KRISTIANIA & BERGEN
NORSK MUSIK-FORLAG

GÖTEBORG — STOCKHOLM — MALMÖ
A. B. NORDISKA MUSIKFÖRLAGET

COPYRIGHT 1921 BY HAKON BØRRESEN, COPENHAGEN

M
1503
B674K3



Til min Hustru

L. Bronsart
26 rue de Grammont

Personer:

Ujarak, ung Fangstmand	Tenor.
Kaddara, hans Hustru	Sopran.
Ujaraks gamle Fader	Bas.
Enken Tuluvatta	Alt.
Annuna, hendes Datter	Mezzo-Sopran.
Angekokken	Bas.
En ung Fangstmand	Bariton.

Fangstmænd, Kvinder og Børn. Handlingen foregaar paa Grønlands Kyst.

1ste Billede: Sommerteltpladsen.
2det „ Enkernes Boplads.
3die „ Tuluvattas Vinterhus.
4de „ Ujaraks Boplads.

Indhold.

No. 1. Indledning: ..... Side 4

1ste Billede.

„ 2. Scene og Kor: (Kvinderne, Kaddara, Ujaraks Fader) Skin Sol ..... „ 6
„ 3. Raab udefra: (Kor) Kraniaraa! ..... „ 18
„ 4. Kajakkernes Indtog: (Kor) ..... „ 22
„ 5. Flænsesang: (Solo og Kor) „Bølger smaa kom hid" ..... „ 32
„ 6. Scene: (Kaddara, en Fangstmand, Ujaraks Fader, Kor) ..... „ 35
„ 7. Ujaraks Ankomst: (Ujarak, Kaddara, Kor) ..... „ 48
„ 8. Ujarak: „Vig nu af Vejen, hvor jeg gaar frem" (Kaddara) ..... „ 59
„ 9. Sang: (Kaddara, Kor) „Synk nu Sol" ..... „ 63
„ 10. Ujaraks Kajakfærd: ..... „ 69
„ 11. Mellemspil: ..... „ 72

2det Billede.

„ 12. Scene: (Tuluvatta, Annuna) „Gammel er jeg bleven" ..... „ 75
„ 13. Tryllesang: (Annuna, Tuluvatta, Kvinderne) ..... „ 80
„ 14. Ujaraks Ankomst til Enkernes Boplads: (Ujarak, de Forrige) ..... „ 87
„ 15. Fangedans: (Alle) ..... „ 97

3die Billede.

„ 16. Indledning og Scene: (Ujarak, Annuna) ..... „ 115
„ 17. Angekokkens Ankomst: (Ujarak, Tuluvatta, Angekokken, Kvinderne) ..... „ 124
„ 18. Trommesang: (Angekokken, Tuluvatta, Kvinderne) ..... „ 130
„ 19. Scene: (Ujarak, Tuluvatta, Annuna) ..... „ 139
„ 20. Kor: ..... „ 148

4de Billede.

„ 21. Indledning og Kaddaras Vuggesang: ..... „ 151
„ 22. Scene: Ujaraks Fader, Kaddara ..... „ 154
„ 23. Raab ved Isbraget: (De Forrige, Kor) og Kaddara: „Hjælp mig!" ..... „ 162
„ 24. Opbrud – Recitativ – Tilbagekomst: (Kor, Kaddara, Ujaraks Fader) ..... „ 167
„ 25. Slutning: (Alle) ..... „ 177

Copyright 1921 by Hakon Børresen, Copenhagen.
H. B.

KADDARA.

Folkelivsbilleder fra Grønland af

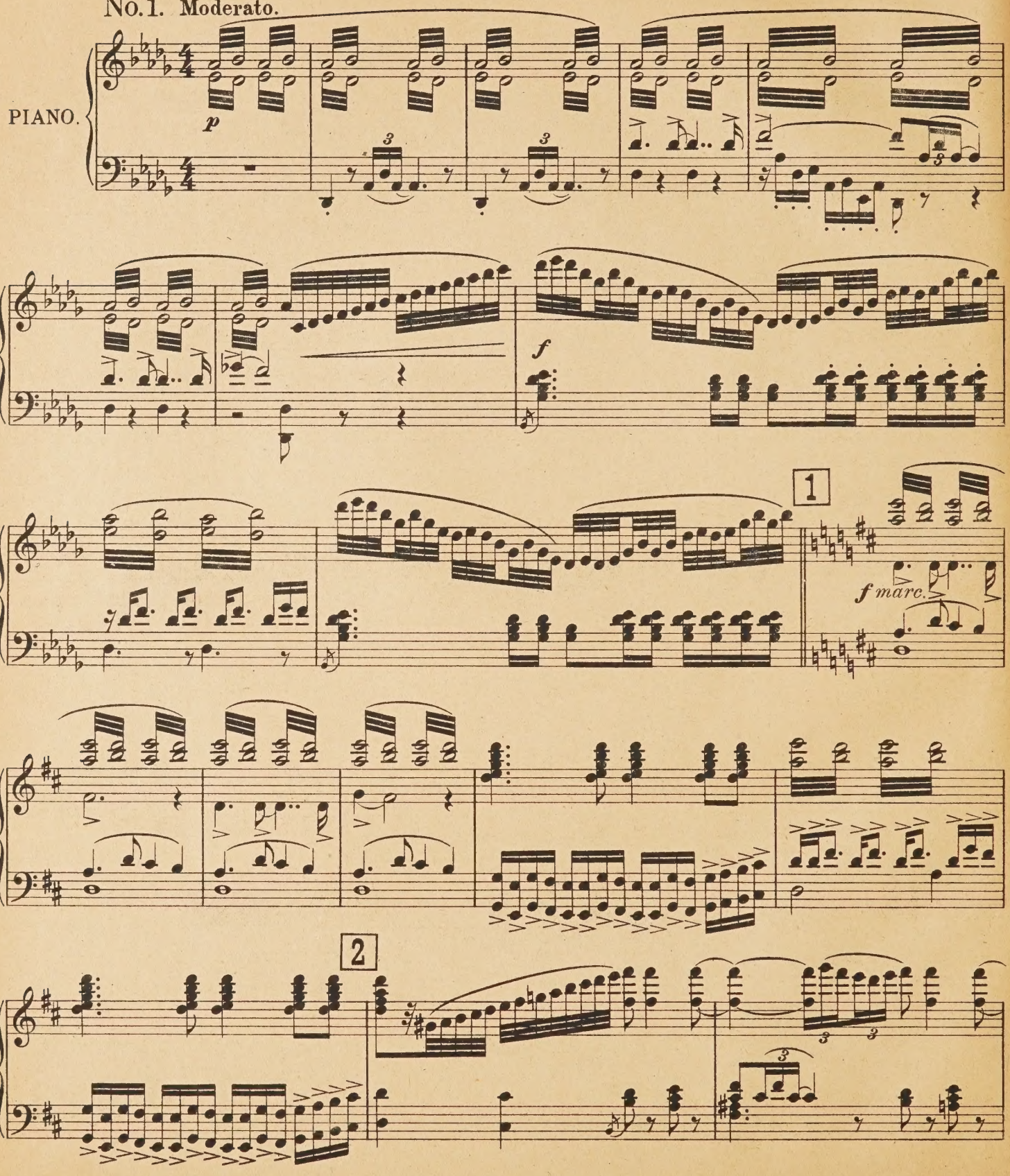
C. M. Norman-Hansen.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droit de représentation reservé.

Indledning.

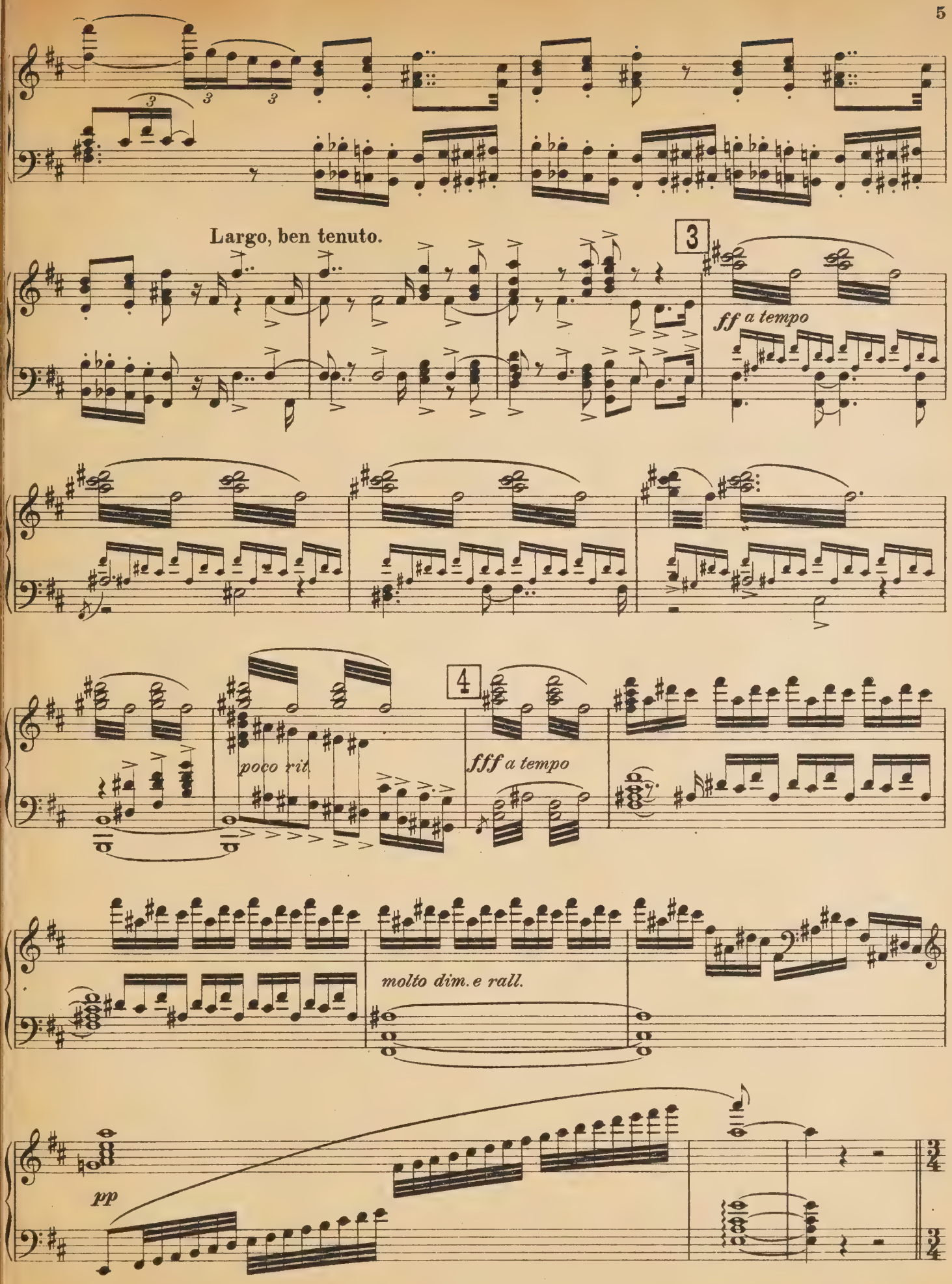
Musik af
Hakon Børresen.

No. 1. Moderato.



Copyright 1921 by Hakon Børresen, Copenhagen.

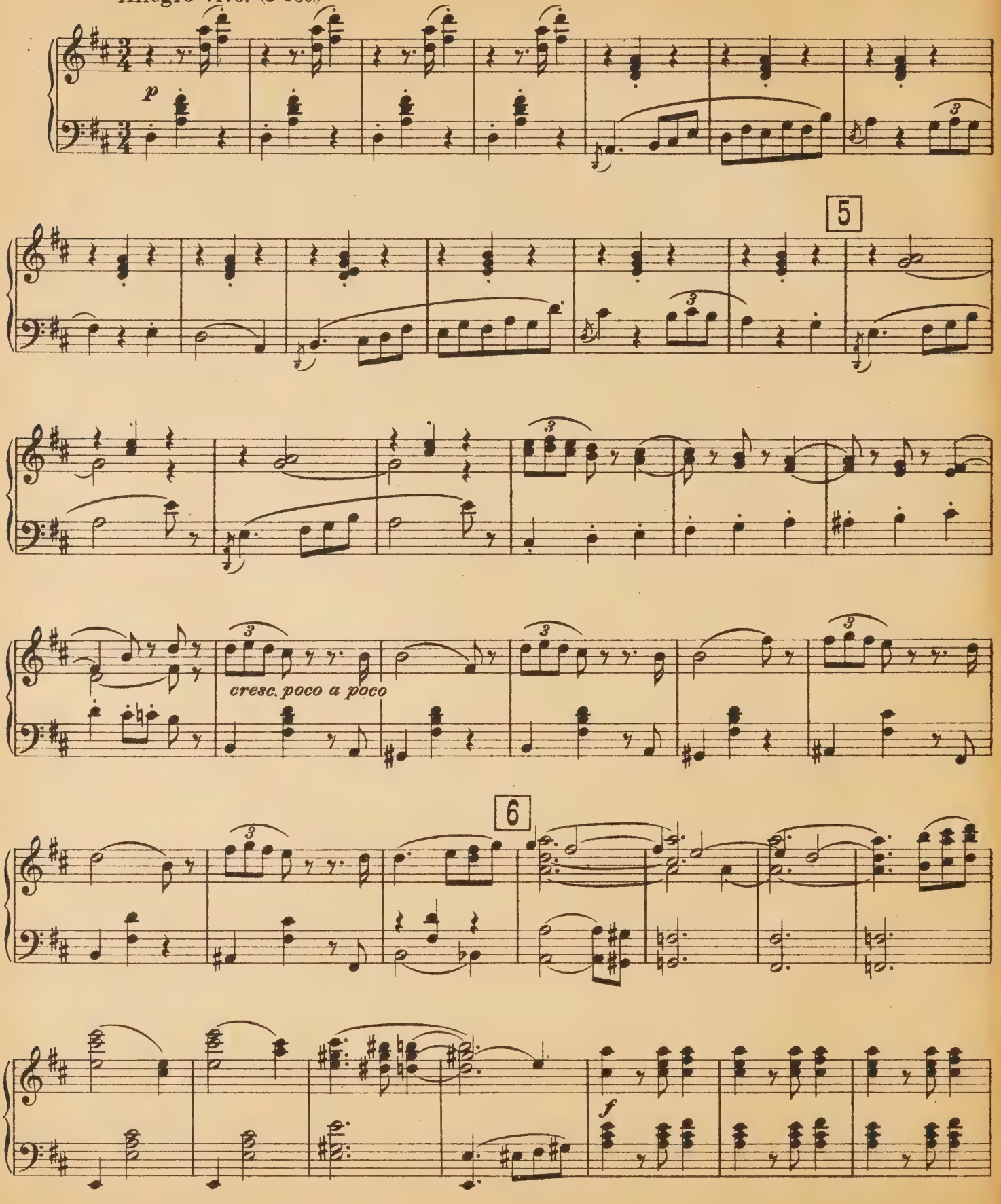
Oscar Brandstetter, Leipzig

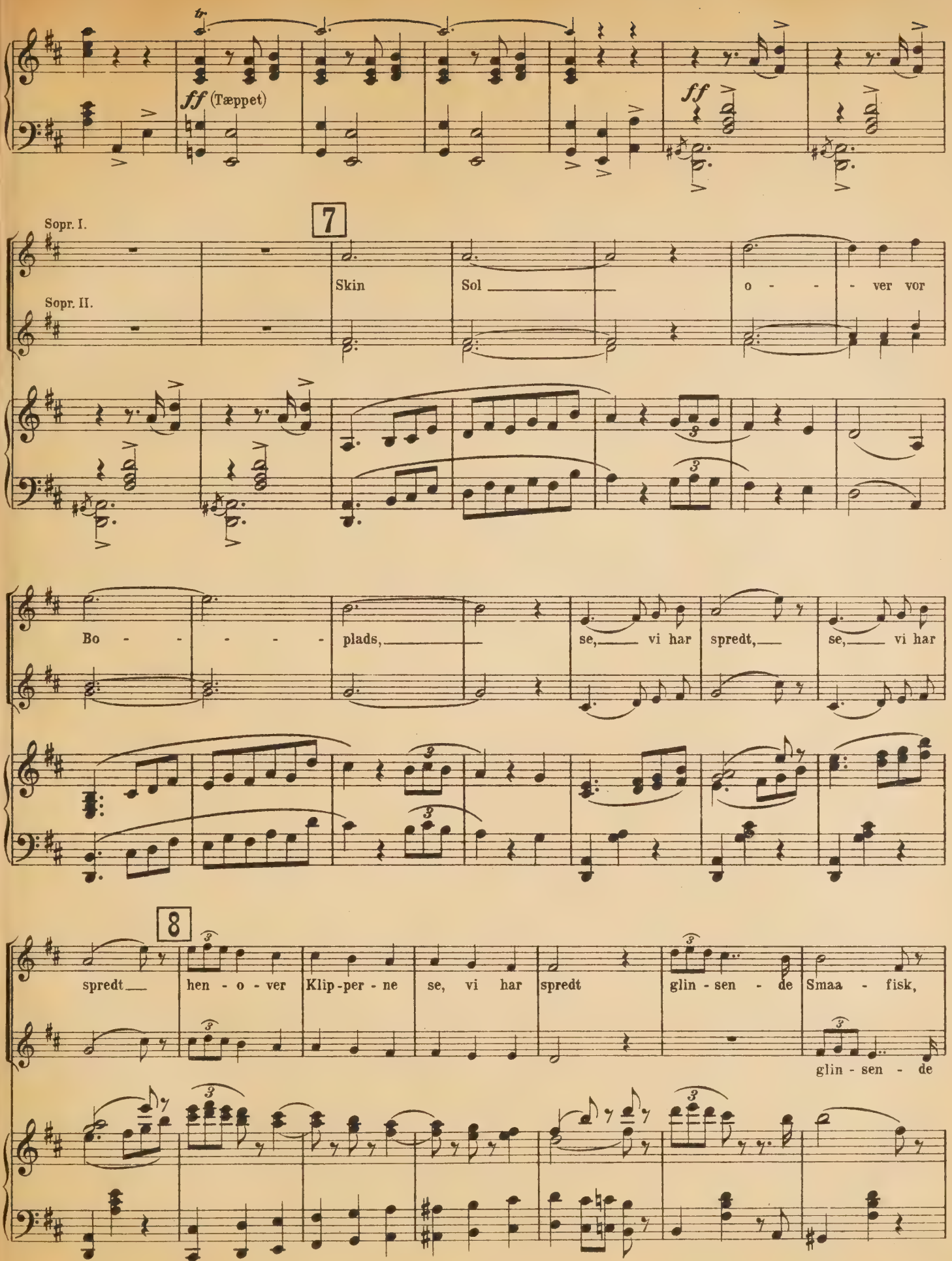

Largo, ben tenuto.
3
ff a tempo
poco rit.
4
fff a tempo
molto dim. e rall.
pp

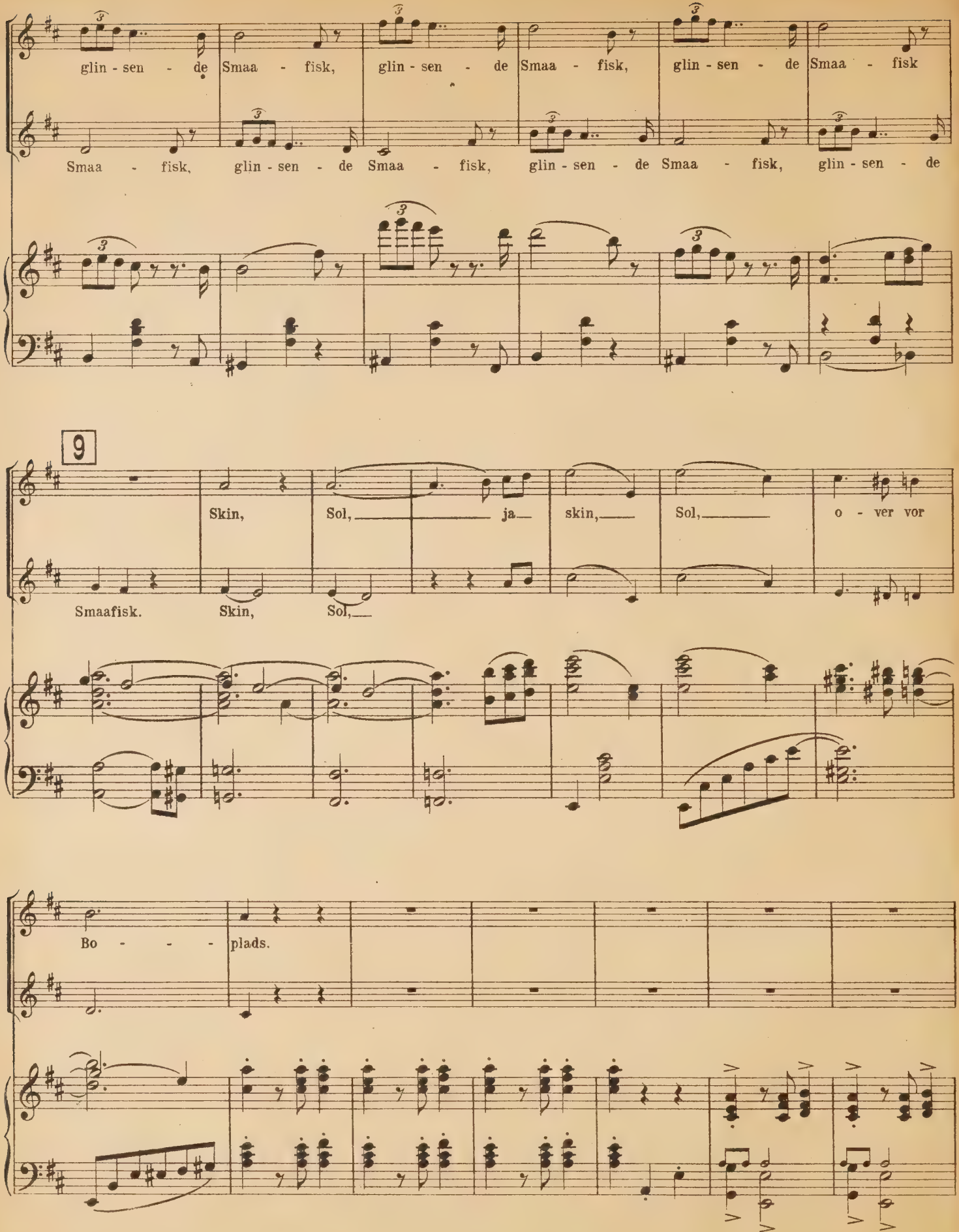
1ste BILLEDE: Sommerteltpladsen.

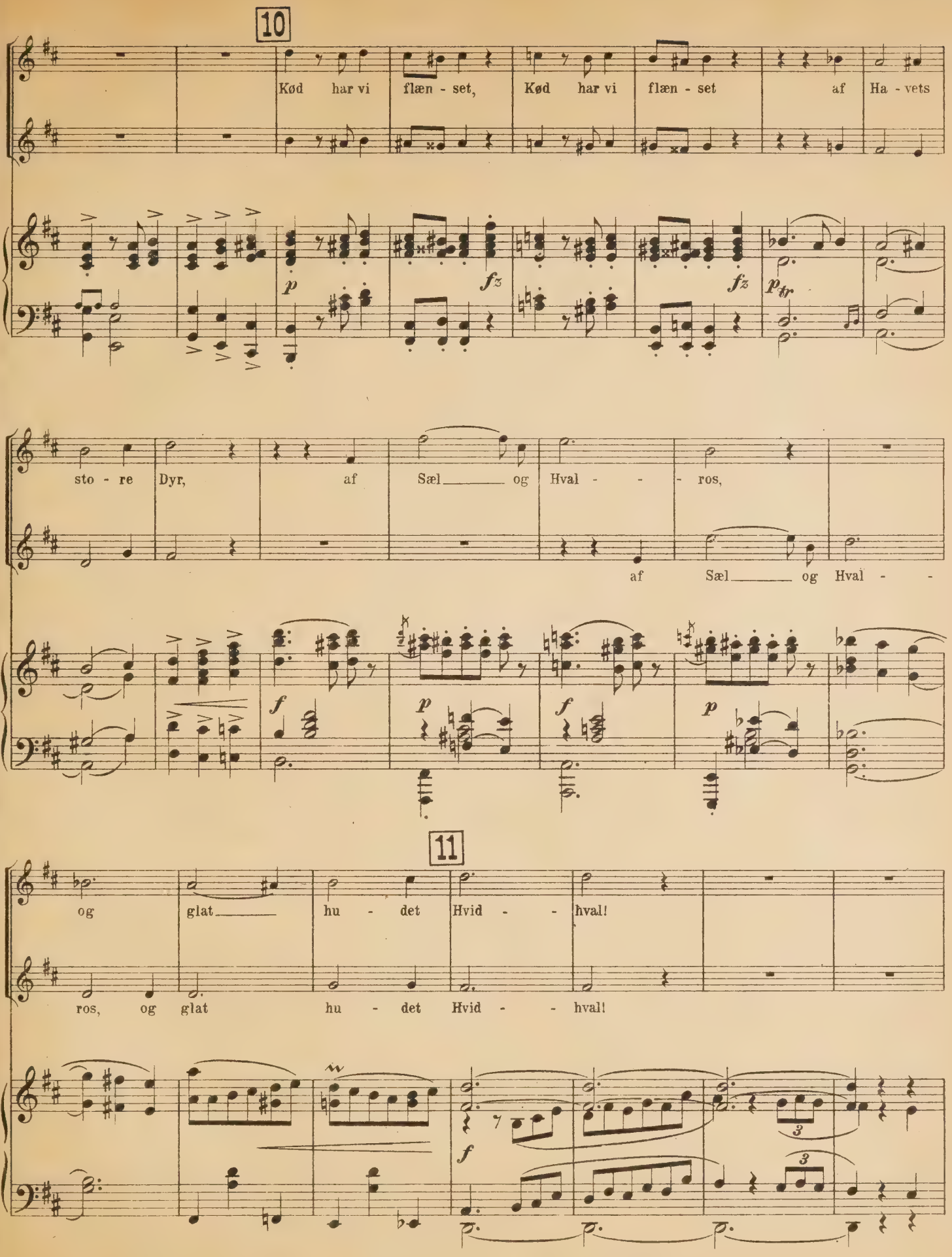
No. 2. Scene og Kor.

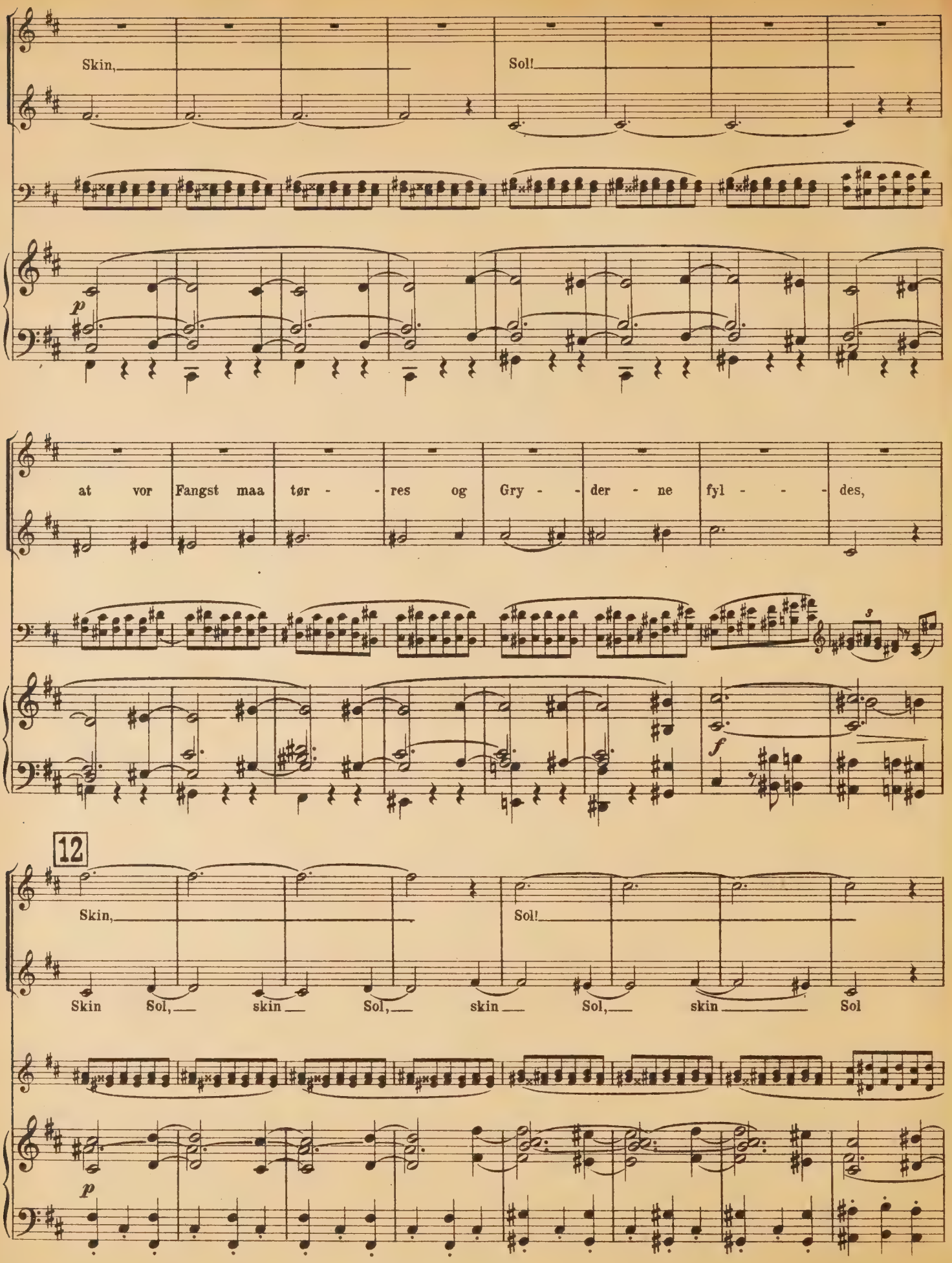
Allegro vivo. (𝅗𝅥 = 80.)

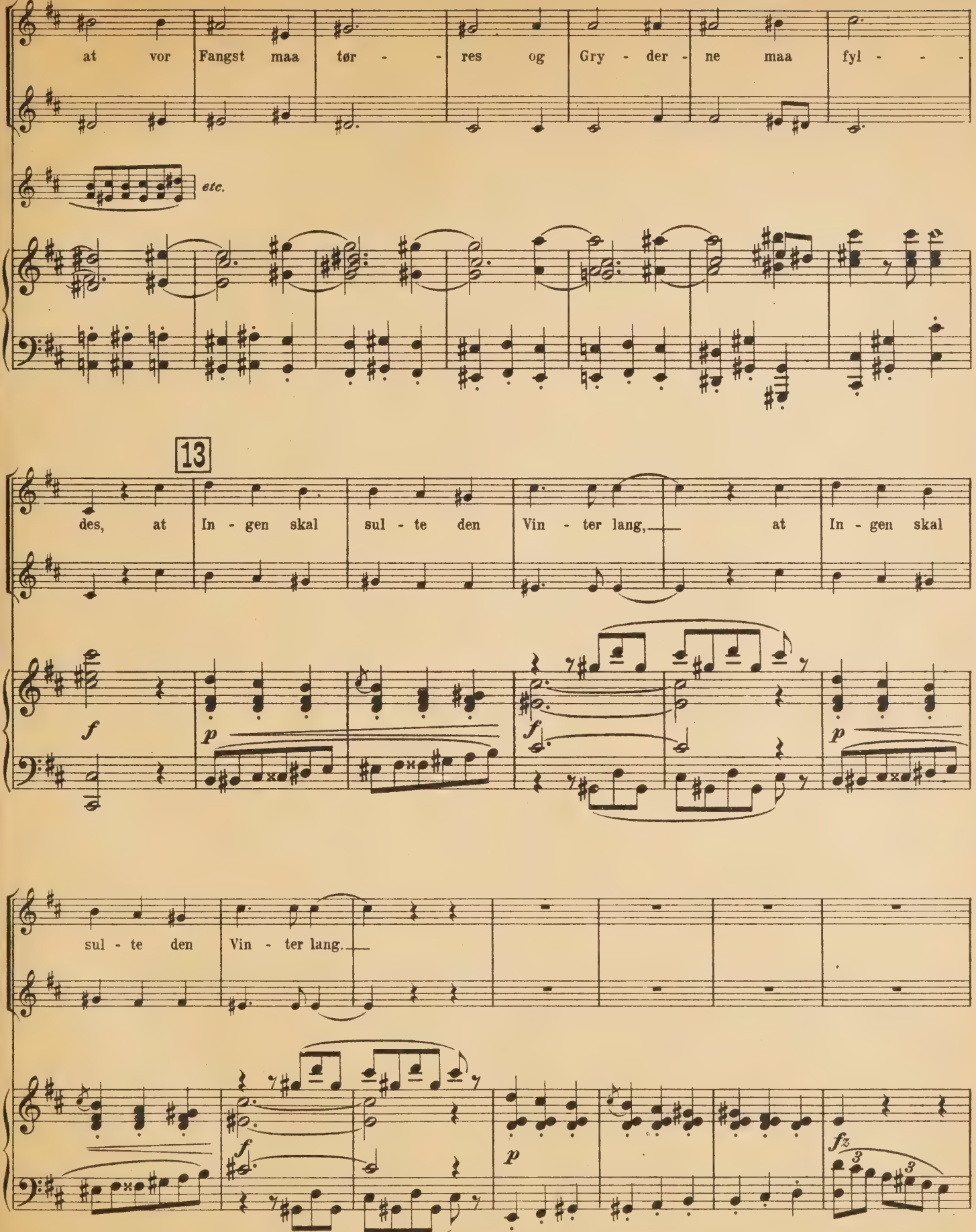


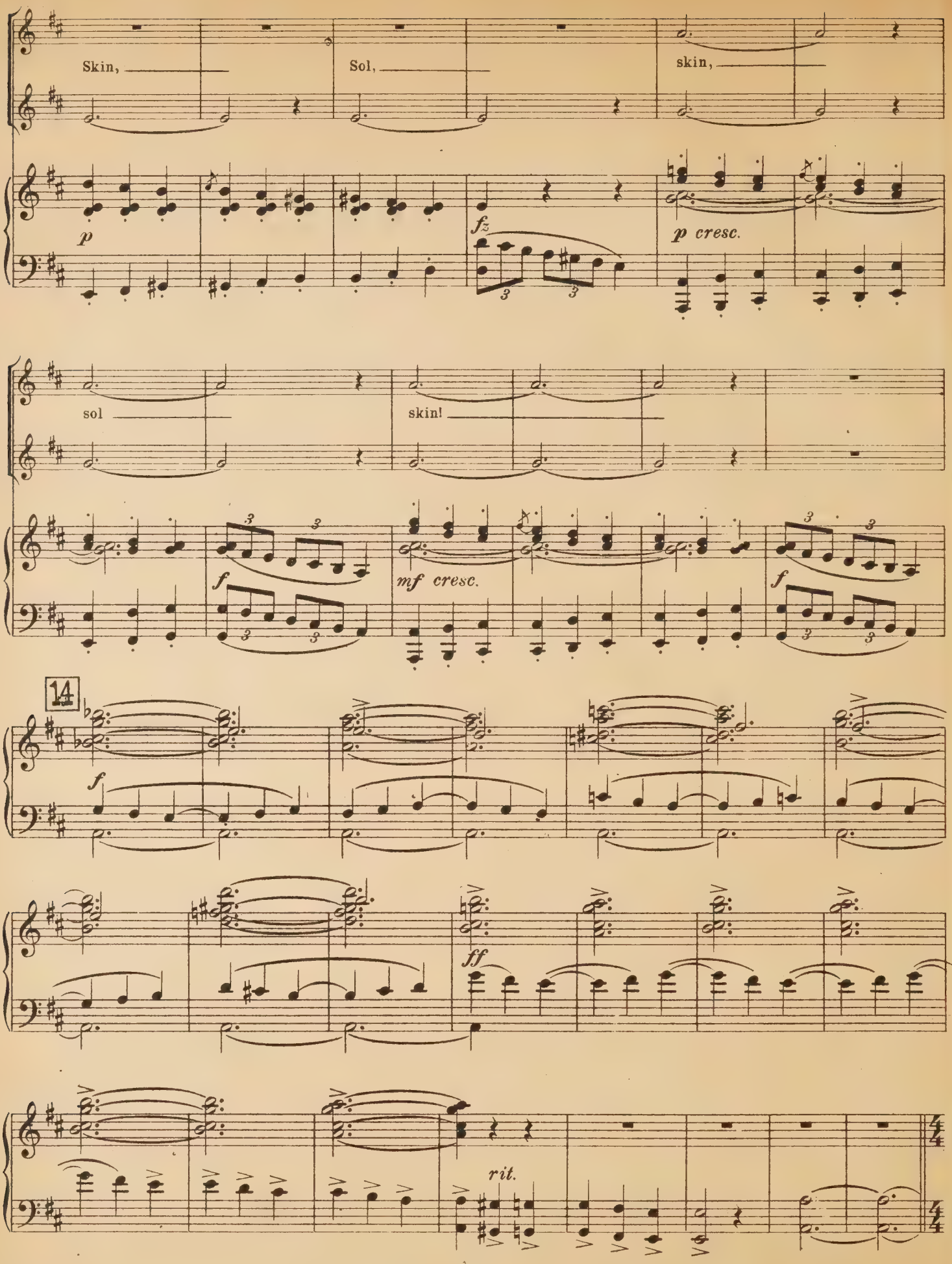

ff (Tæppet)
ff
7
Sopr. I.
Sopr. II.
Skin
Sol
o - - - ver vor
Bo - - - - - plads,
se, vi har spredt,
se, vi har
8
spredt
hen - o - ver Klip - per - ne
se, vi har spredt
glin - sen - de Smaa - fisk,
glin - sen - de


glin - sen - de Smaa - fisk, glin - sen - de Smaa - fisk, glin - sen - de Smaa - fisk
Smaa - fisk, glin - sen - de Smaa - fisk, glin - sen - de Smaa - fisk, glin - sen - de
9
Skin, Sol, ja skin, Sol, o - ver vor
Smaafisk. Skin, Sol,
Bo - - - plads.


10
Kød har vi flæn - set, Kød har vi flæn - set af Ha - vets
sto - re Dyr, af Sæl og Hval - - ros,
af Sæl og Hval - -
11
og glat hu - det Hvid - - hval!
ros, og glat hu - det Hvid - - hval!


Skin,
Sol!
p
at vor Fangst maa tør - - res og Gry - - der - ne fyl - - - des,
3
f
12
Skin,
Sol!
Skin Sol, skin Sol, skin Sol, skin Sol
p


at vor Fangst maa tør - - res og Gry - der - ne maa fyl - - -
etc.
13
des, at In - gen skal sul - te den Vin - ter lang, at In - gen skal
sul - te den Vin - ter lang.


Skin,
Sol,
skin,
p
fz
p cresc.
sol
skin!
f
mf cresc.
f
14
f
ff
rit.

15 ♩: ♩. ma più tranquillo.

Kaddara.

Ja skin Sol, skin Sol hvor Fangst - man - den

Kaddara.

fær - des, glat al - le Bøl - ger u - de i

16 ♩. = ♩

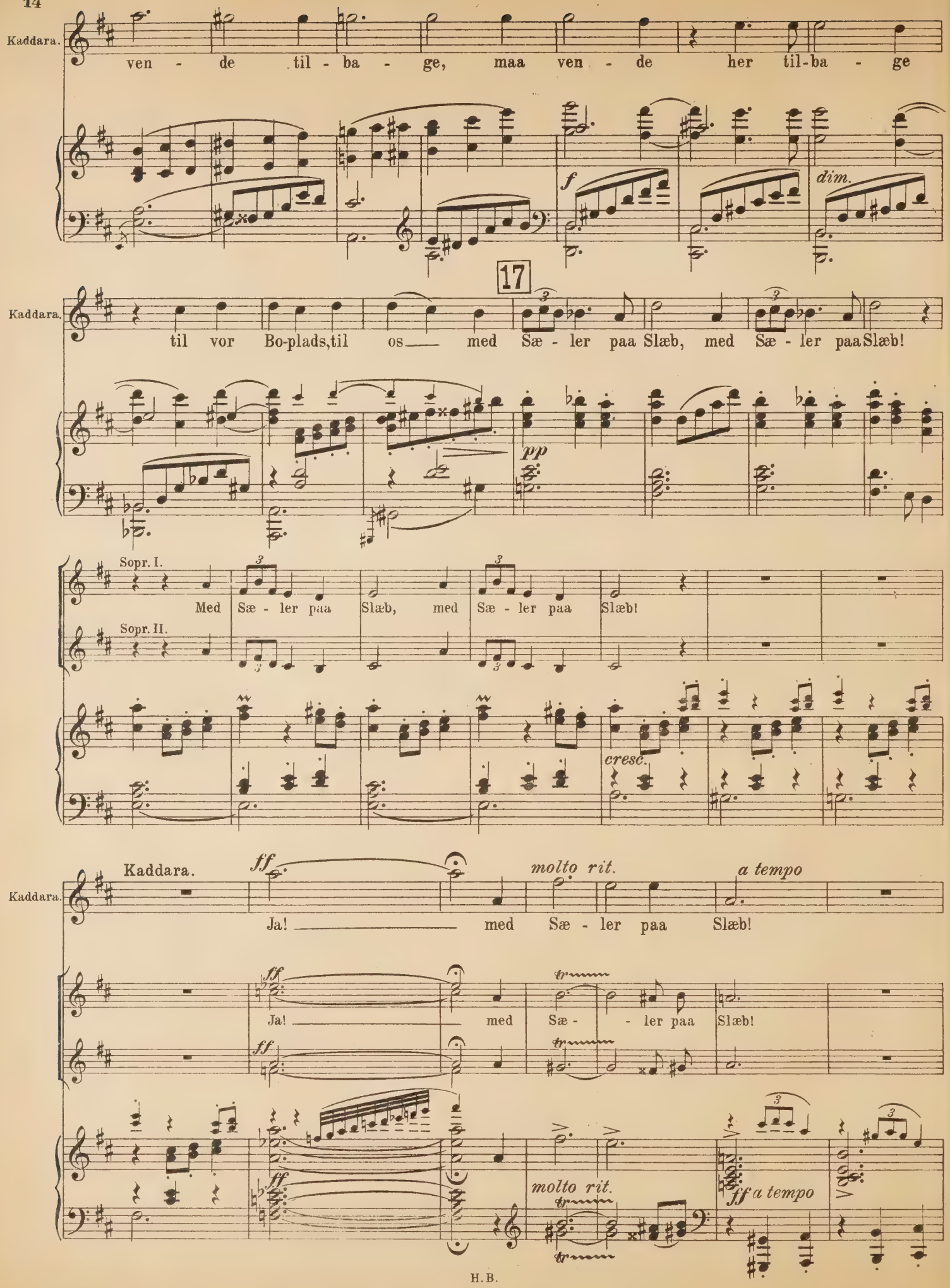
Tempo I.

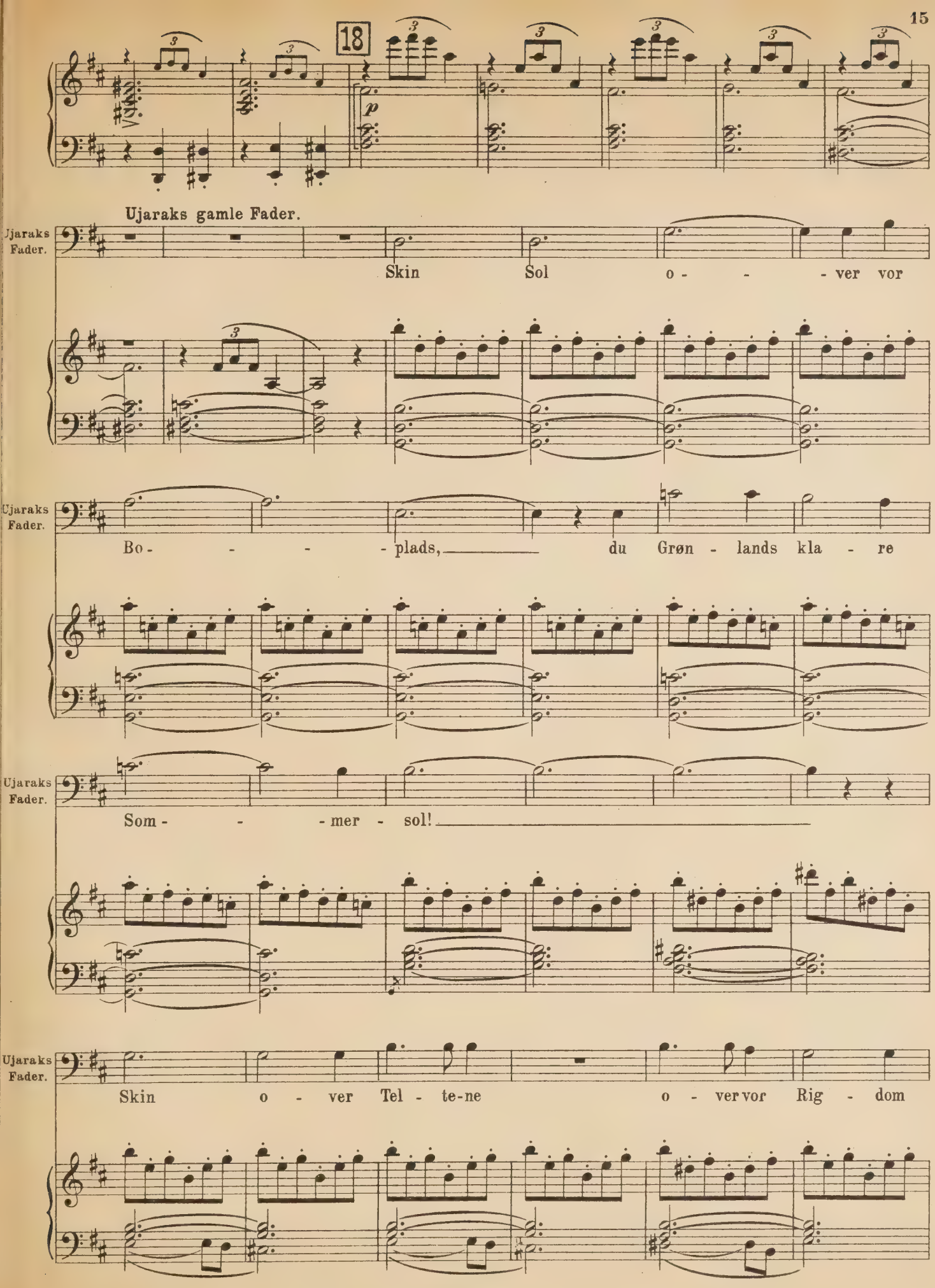
Kaddara.

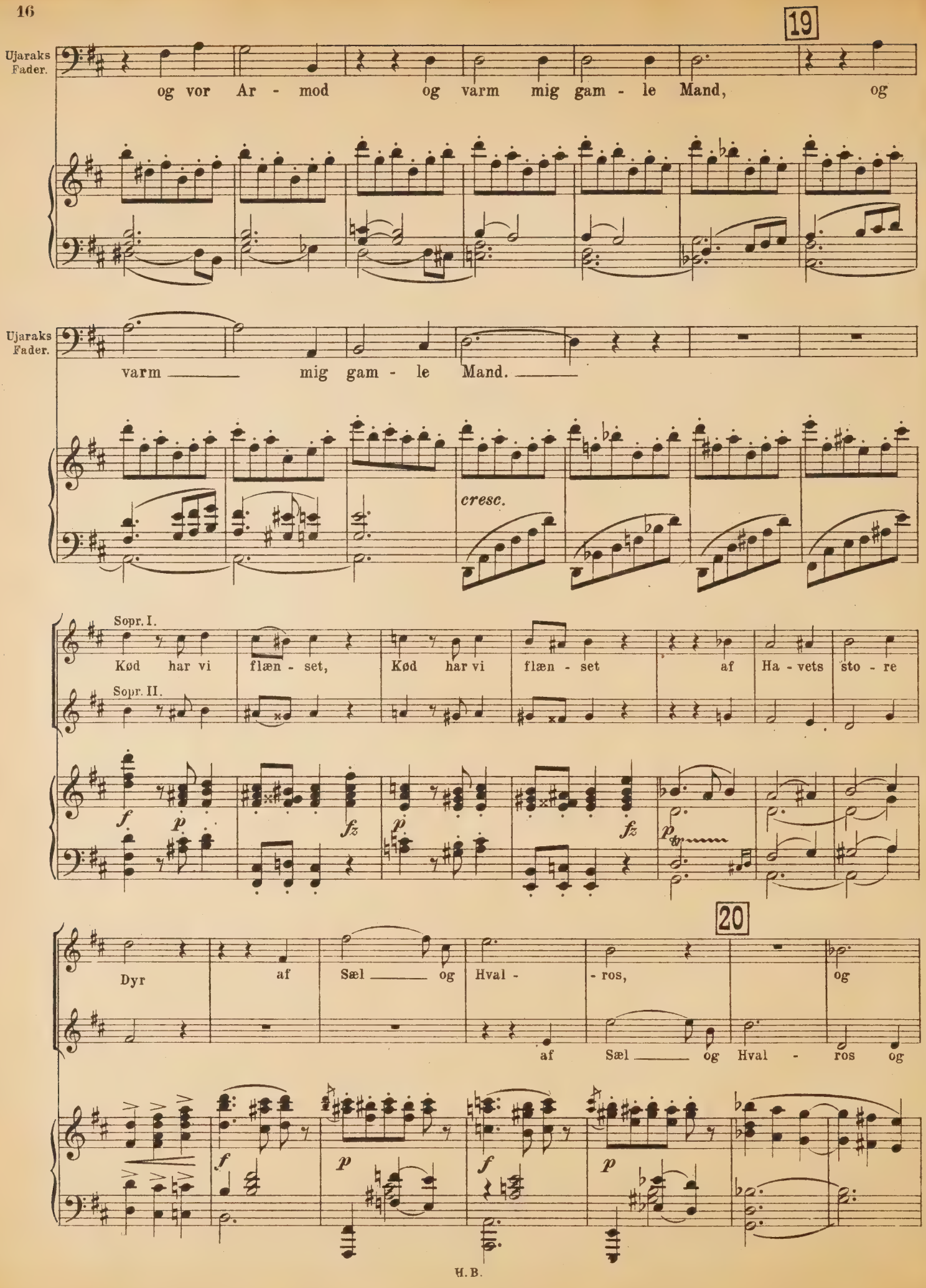
Ha - vet! lok Sæ - ler - ne frem og Ha - vets

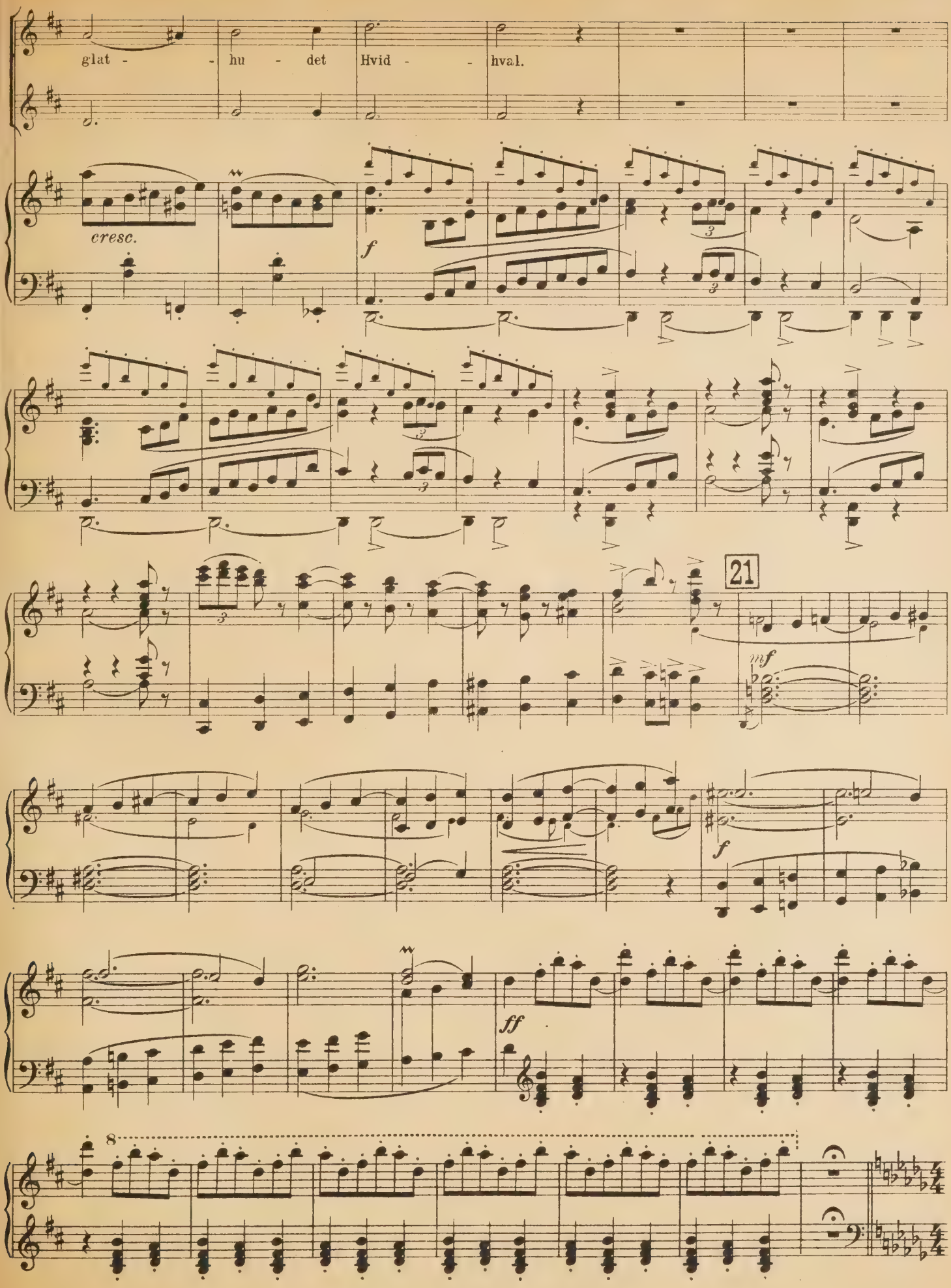
Kaddara.

Vild - dyr, at vo - re kæk - ke Mænd maa

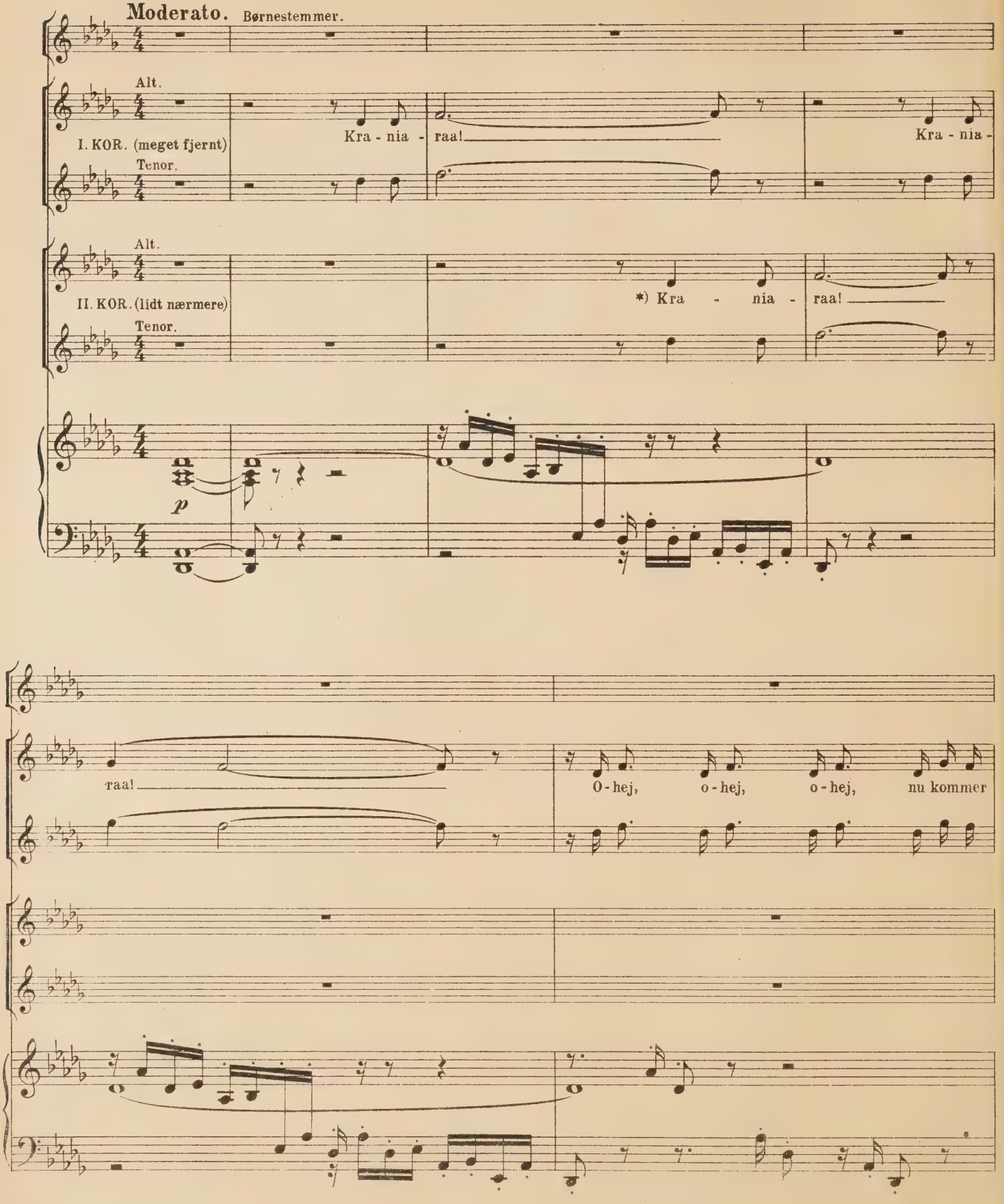

Kaddara.
ven - de til - ba - ge, maa ven - de her til-ba - ge
f
dim.
17
Kaddara.
til vor Bo-plads,til os — med Sæ - ler paa Slæb, med Sæ - ler paa Slæb!
pp
Sopr. I.
Sopr. II.
Med Sæ - ler paa Slæb, med Sæ - ler paa Slæb!
cresc.
Kaddara.
ff
molto rit.
a tempo
Kaddara.
Ja! — med Sæ - ler paa Slæb!
ff
Ja! — med Sæ - ler paa Slæb!
molto rit.
ff a tempo


18
p
Ujaraks gamle Fader.
Ujaraks Fader.
Skin Sol o - - - ver vor
Ujaraks Fader.
Bo - - - - plads, du Grøn - lands kla - re
Ujaraks Fader.
Som - - - mer - sol!
Ujaraks Fader.
Skin o - ver Tel - te-ne o - ver vor Rig - dom

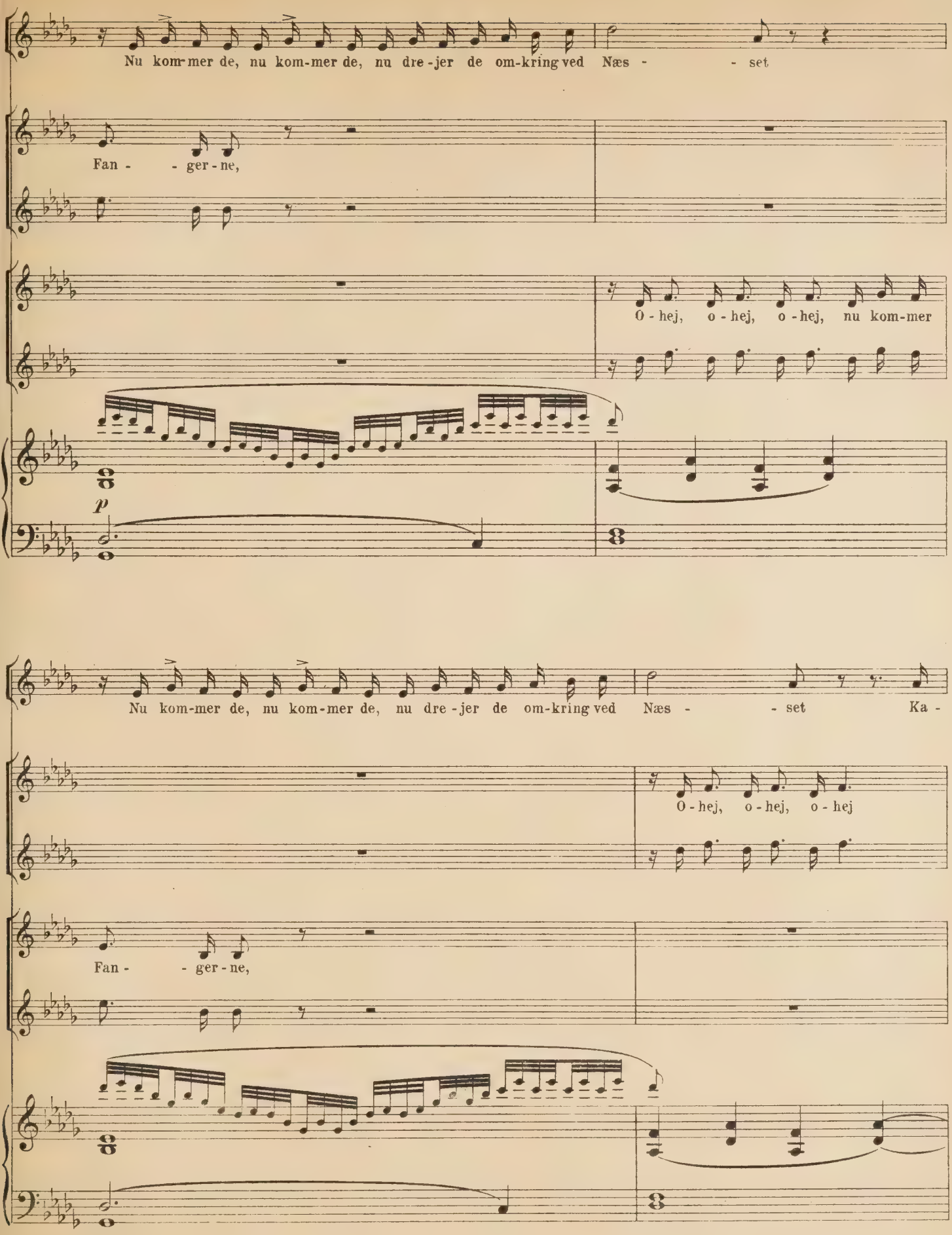

19
Ujaraks Fader.
og vor Ar - mod og varm mig gam - le Mand, og
Ujaraks Fader.
varm mig gam - le Mand.
cresc.
Sopr. I.
Kød har vi flæn - set, Kød har vi flæn - set af Ha - vets sto - re
Sopr. II.
20
Dyr af Sæl og Hval - - ros, og
af Sæl og Hval - ros og

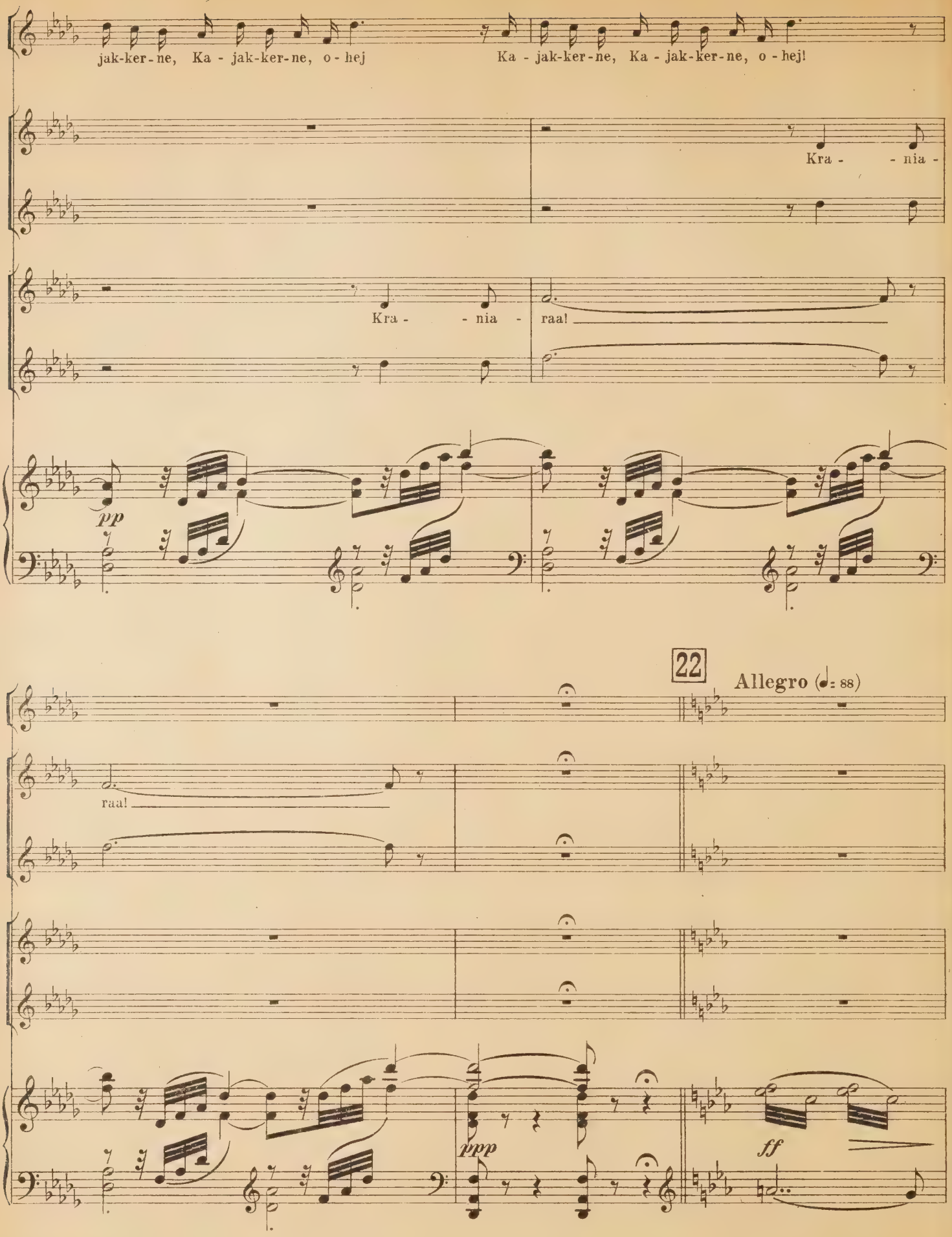

glat - - hu - det Hvid - - hval.
cresc.
f
21
mf
f
ff
8

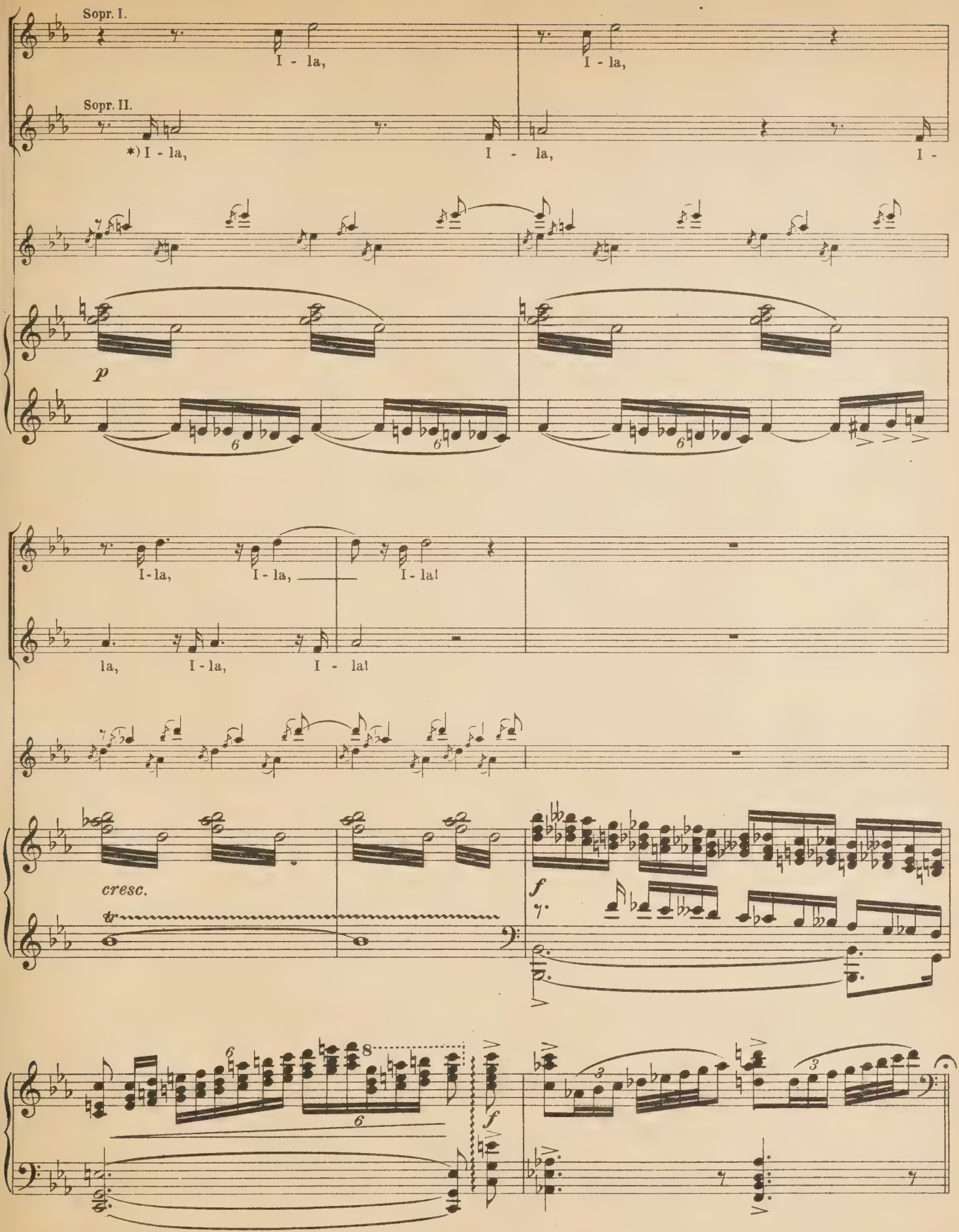
No. 3. Raab udefra.



*) Kaldende grønlandsk Raab.


Nu kom-mer de, nu kom-mer de, nu dre-jer de om-kring ved Næs - - set
Fan - - ger-ne,
O - hej, o - hej, o - hej, nu kom-mer
p
Nu kom-mer de, nu kom-mer de, nu dre-jer de om-kring ved Næs - - set Ka -
O - hej, o - hej, o - hej
Fan - - ger-ne,


jak-ker-ne, Ka - jak-ker-ne, o - hej
Ka - jak-ker-ne, Ka - jak-ker-ne, o - hej!
Kra - - nia -
Kra - - nia -
raa!
pp
22
Allegro (♩= 88)
raa!
ppp
ff



*) Grønlandsk Glædesraab.

Kajakkernes Indtog.

No. 4.

Moderato. (♩= 66)

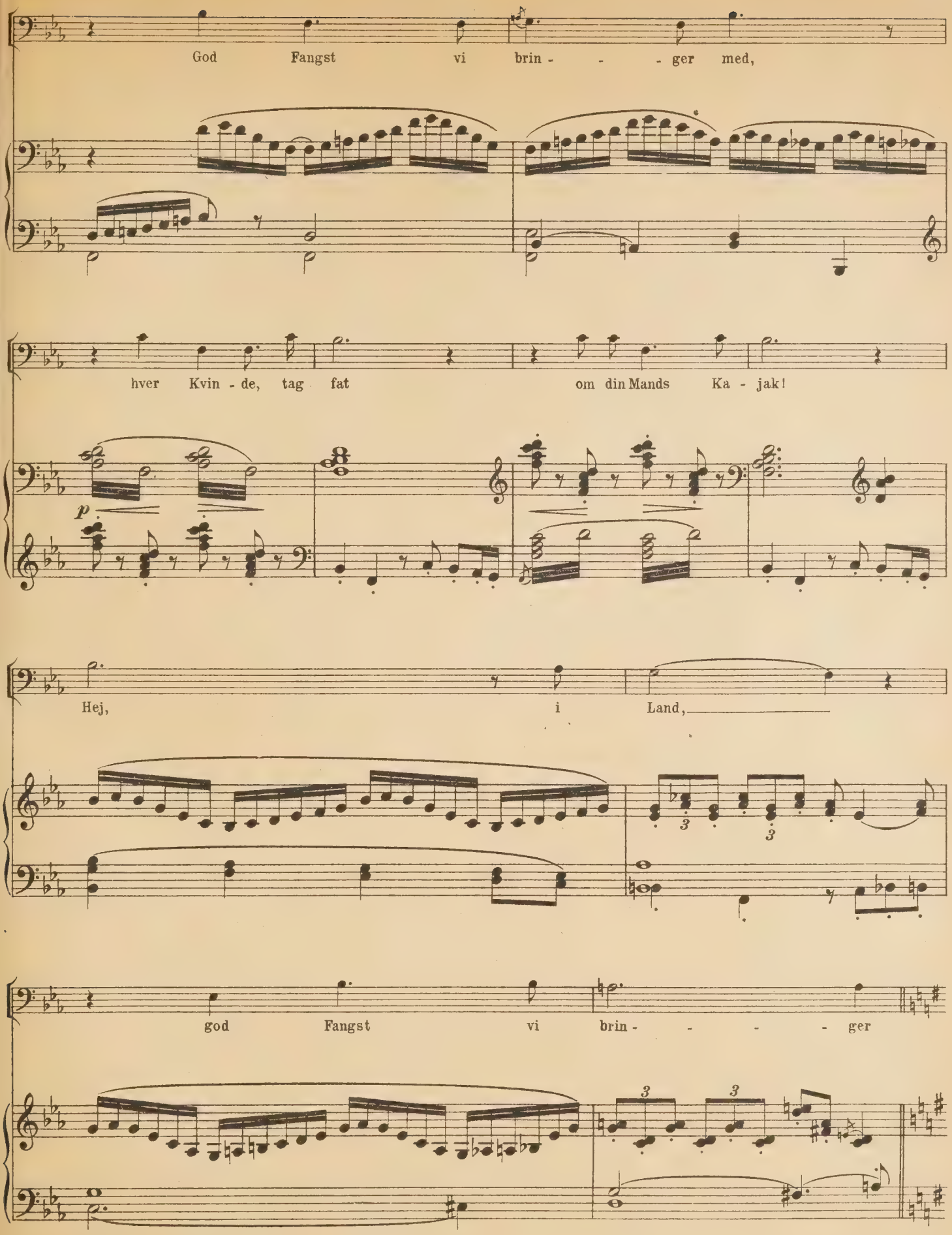
pp

KOR. Bas.

Hej! ræk os Haan - - den fra Land,

hej! ræk os Haan - - den fra Land,

hej! ræk os Haan - - den fra Land!


God Fangst vi brin - - - ger med,
hver Kvin - de, tag fat om din Mands Ka - jak!
p
Hej, i Land,
god Fangst vi brin - - - - ger

23

(♩= 76)

Sopr. I.

Sopr. II.

Ten.

Hej! ræk os

Bas.

med.

(♩= 76)

p

Se dèr,

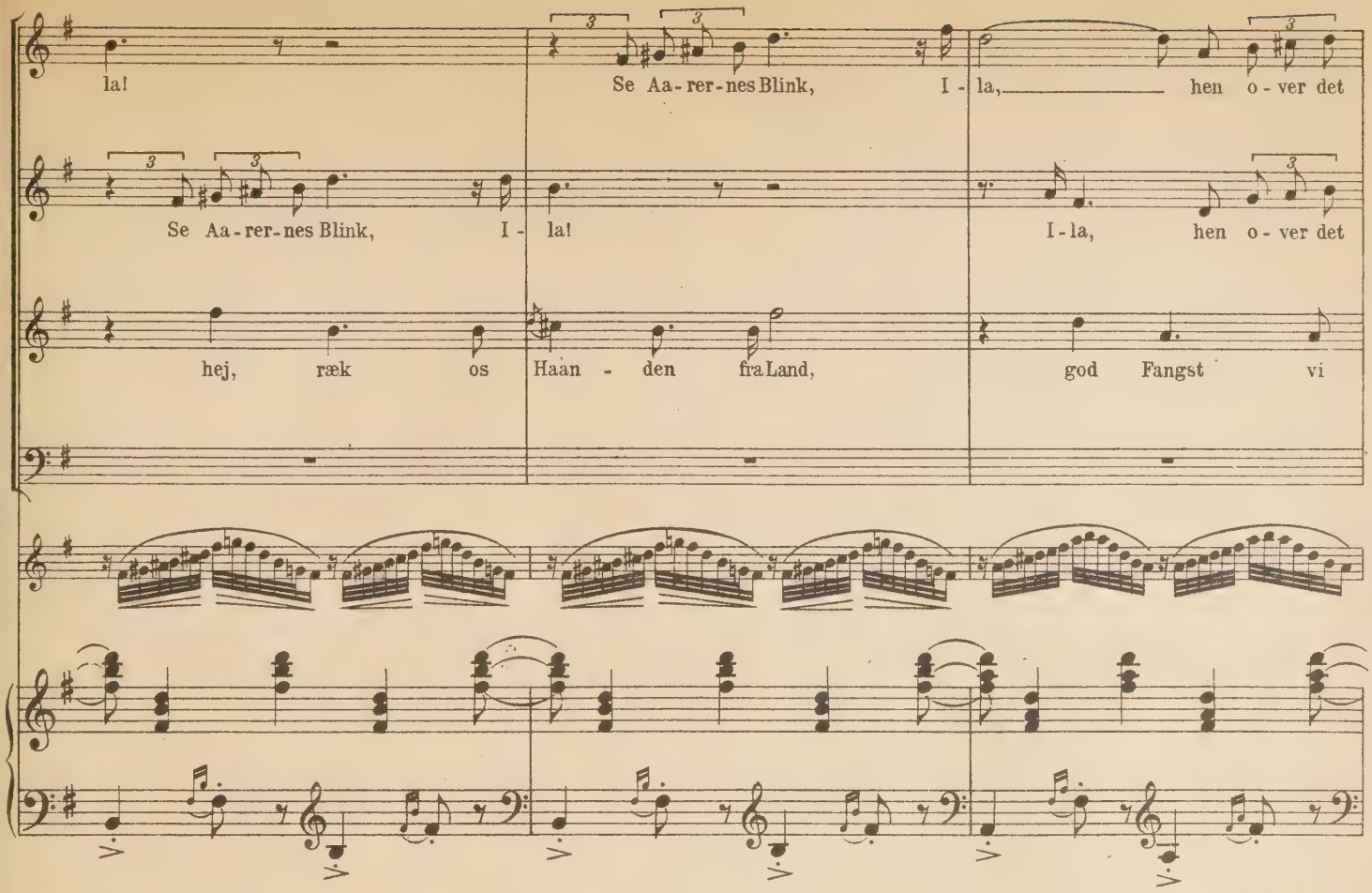
Ka-jak-ker-ne kom - mer! I-

Ka-jak-ker-ne kom - mer se dèr!

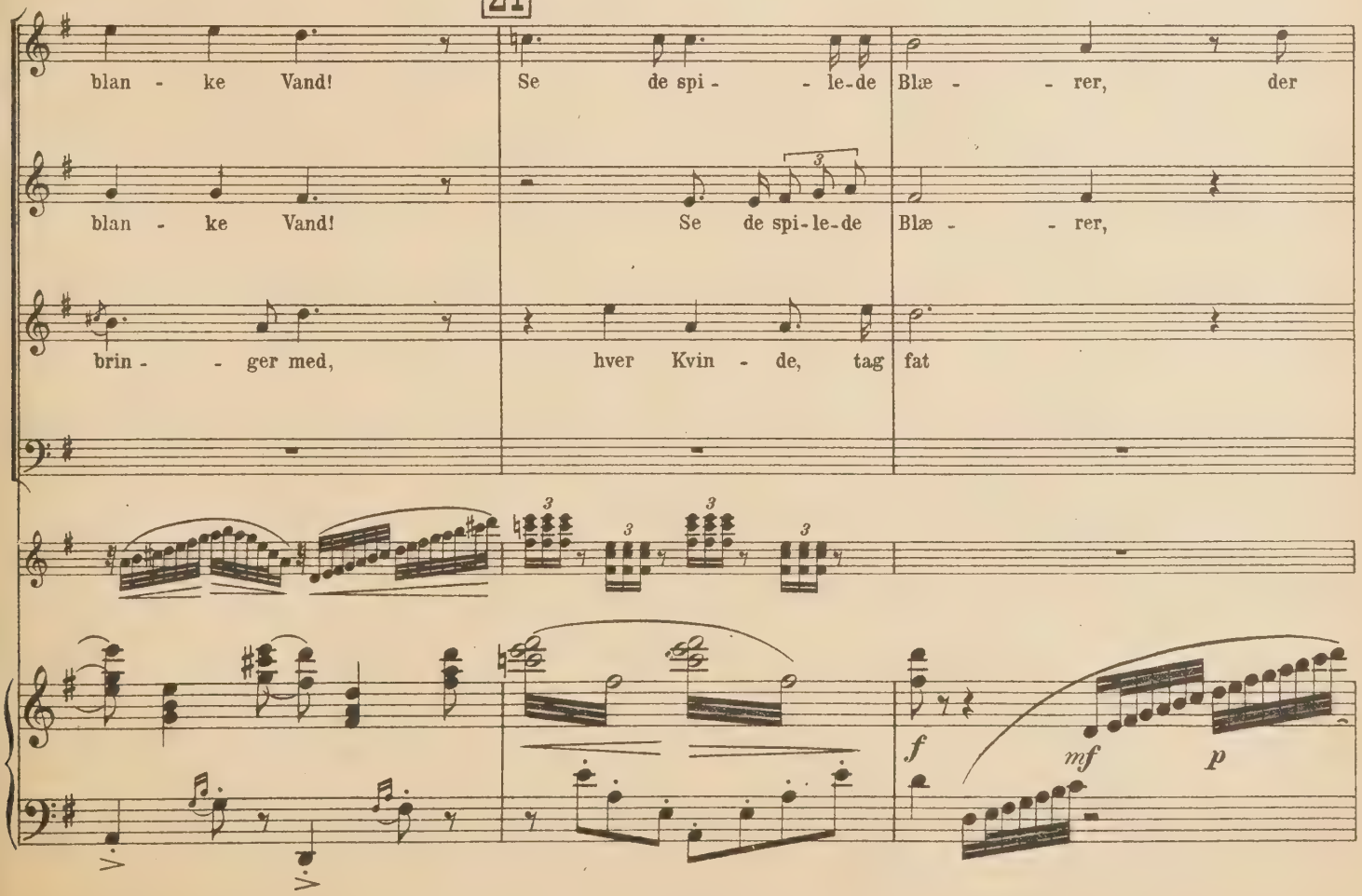
Haan - den fra Land,

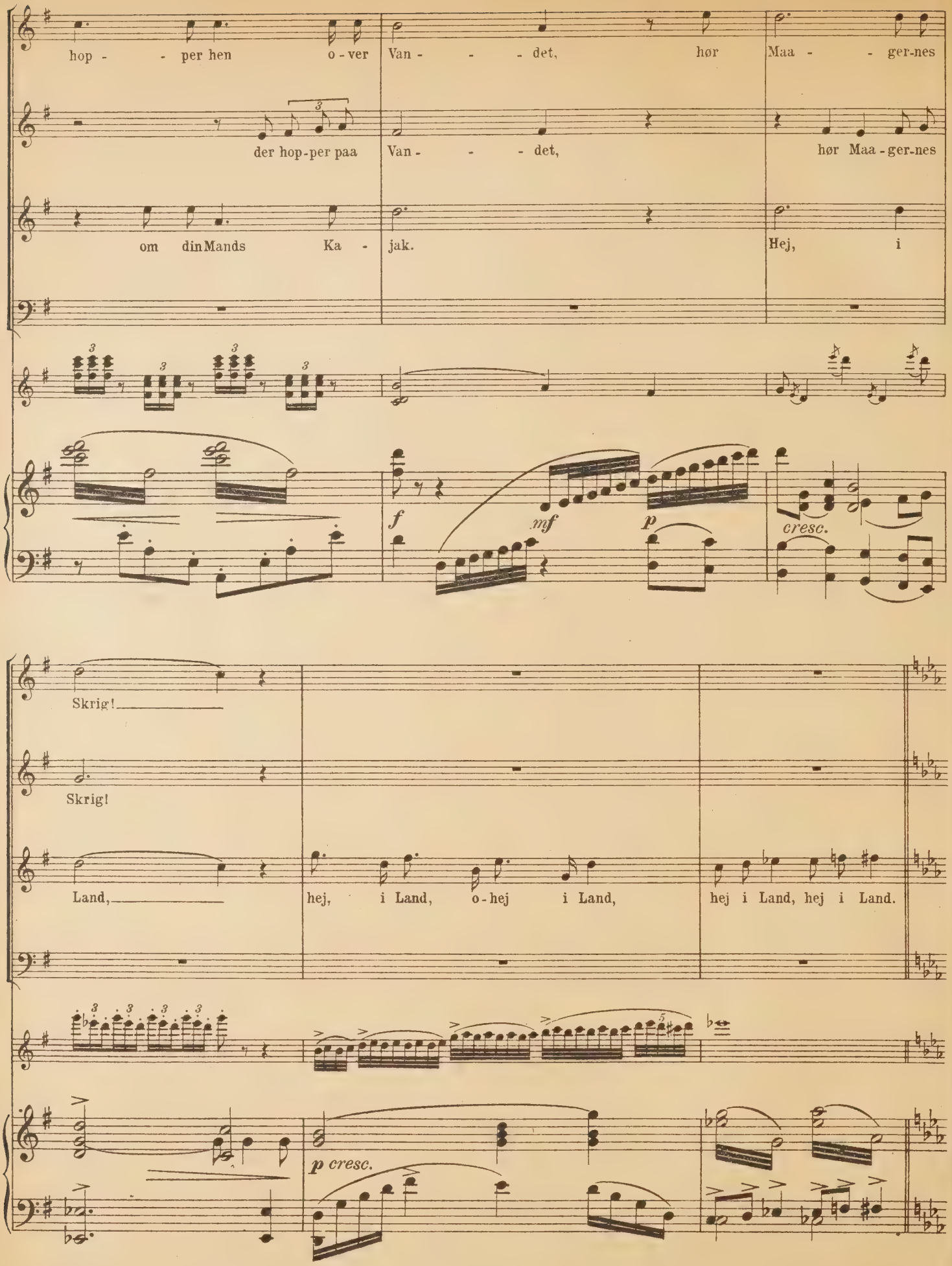
hej, ræk os

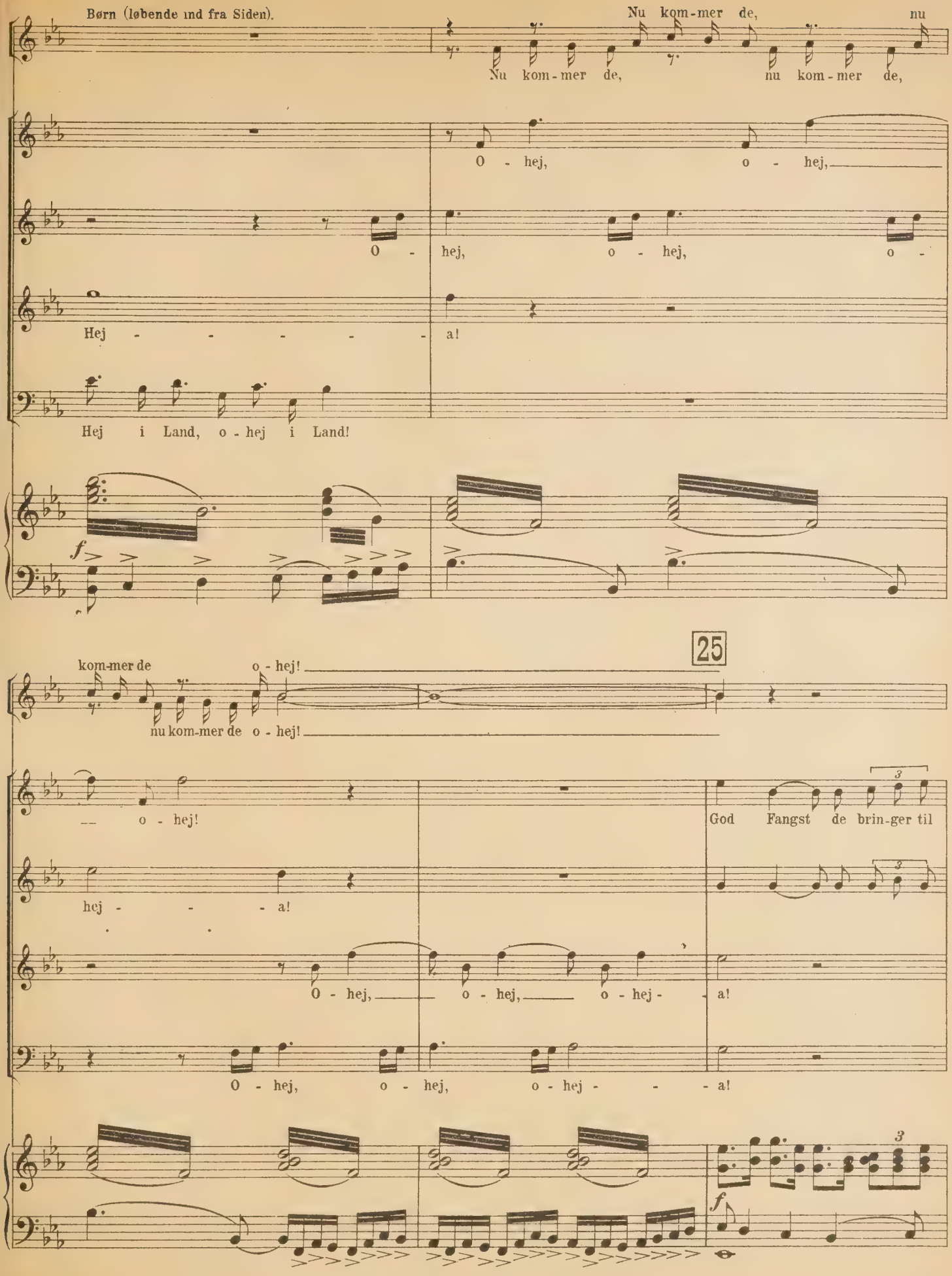
Haan - den fra Land,

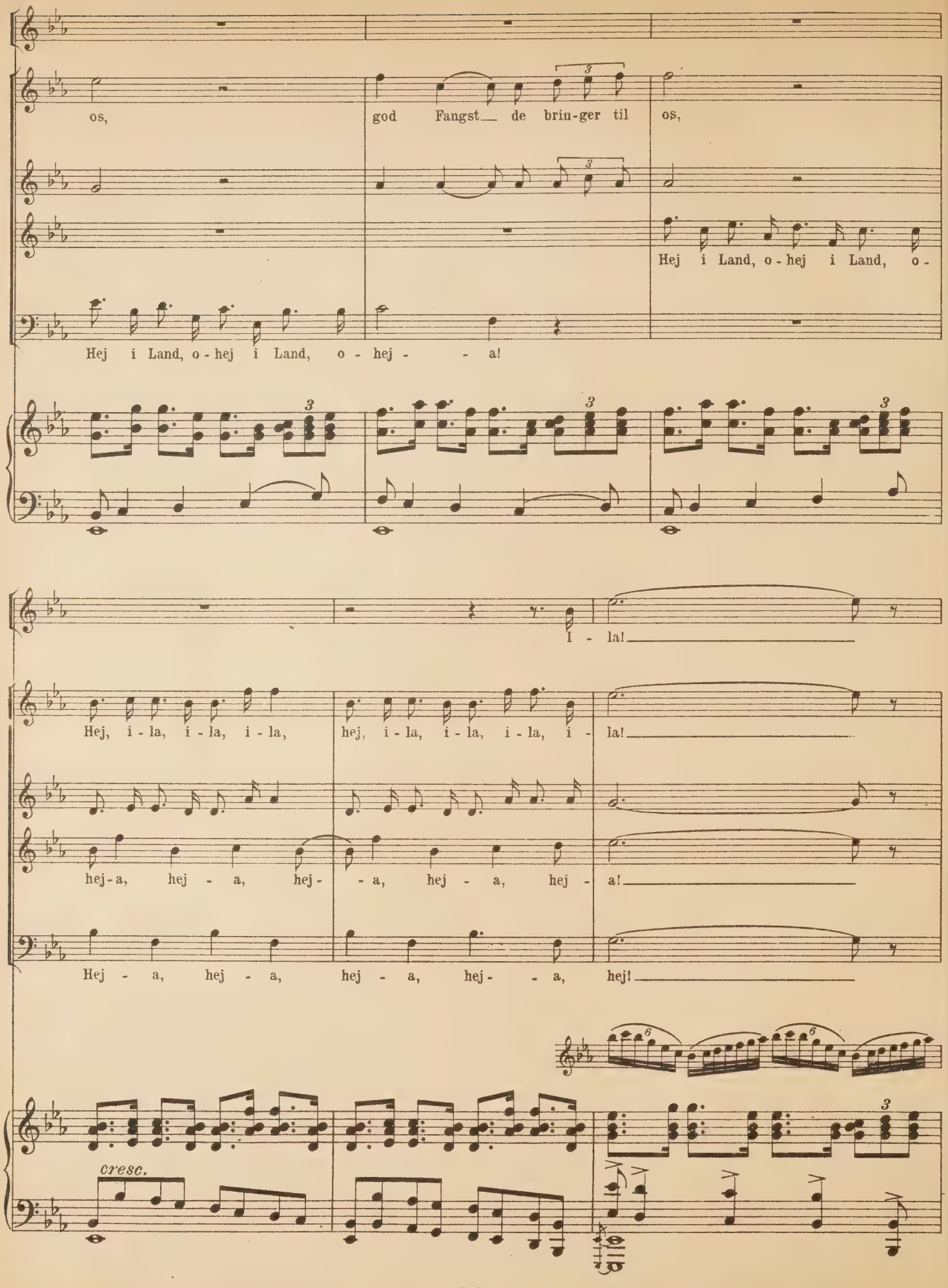

la!
Se Aa-rer-nes Blink, I-la, hen o-ver det
Se Aa-rer-nes Blink, I-la!
I-la, hen o-ver det
hej, ræk os Haan-den fra Land, god Fangst vi

24

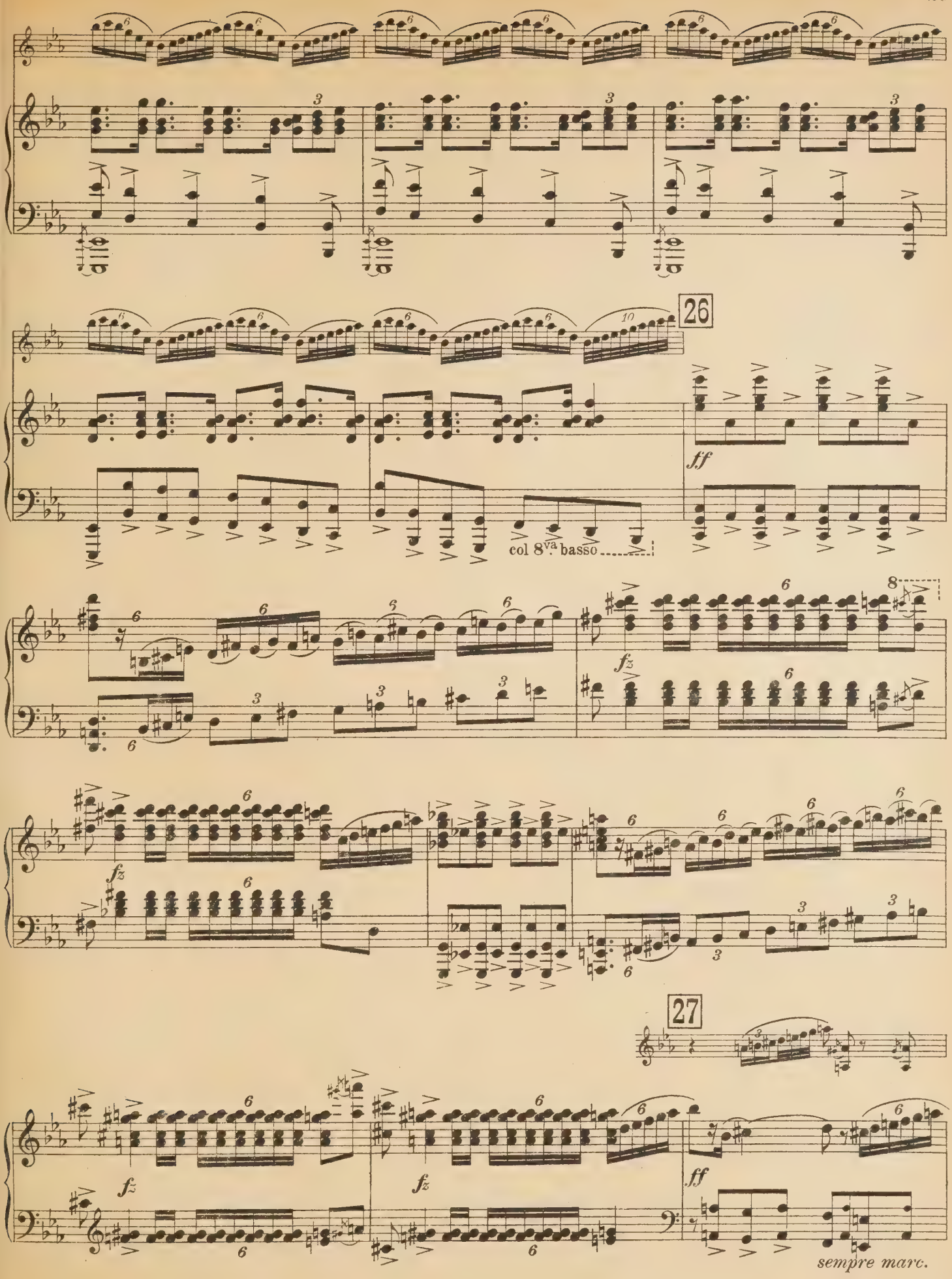

blan-ke Vand!
Se de spi-le-de Blæ-rer, der
blan-ke Vand!
Se de spi-le-de Blæ-rer,
brin-ger med, hver Kvin-de, tag fat
f
mf
p

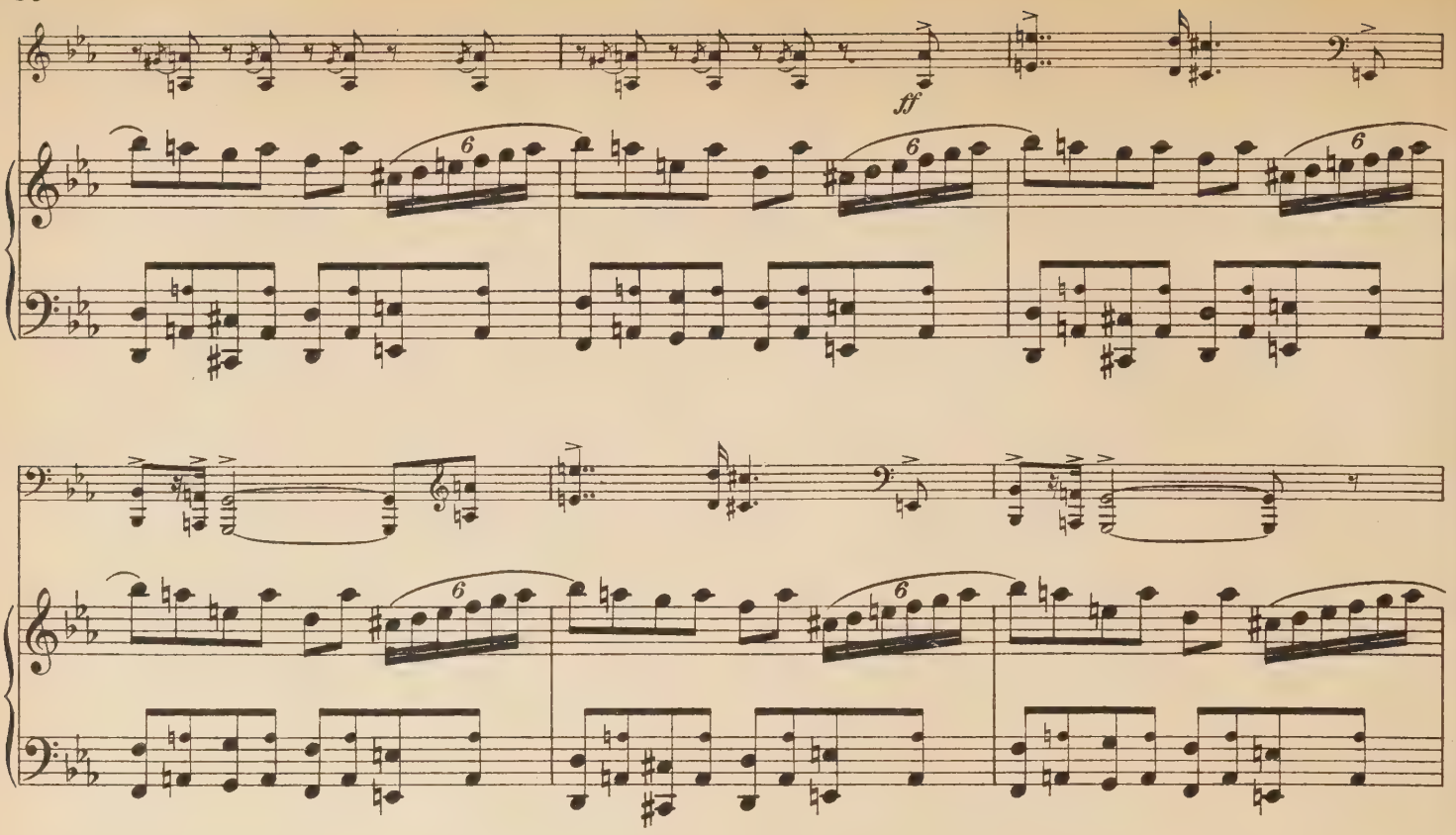

hop - - per hen o - ver Van - - - det, hør Maa - - ger-nes
der hop-per paa Van - - - det, hør Maa - ger-nes
om din Mands Ka - jak. Hej, i
f
mf
p
cresc.
Skrig!
Skrig!
Land,
hej, i Land, o - hej i Land,
hej i Land, hej i Land.
p cresc.


Børn (løbende ind fra Siden).
Nu kom-mer de, nu
Nu kom-mer de, nu kom-mer de,
O - hej, o - hej,
O - hej, o - hej, o -
Hej - - - - - - a!
Hej i Land, o - hej i Land!
f
25
kom-mer de o - hej!
nu kom-mer de o - hej!
— o - hej!
God Fangst de brin-ger til
hej - - - a!
O - hej, — o - hej, — o - hej - a!
O - hej, o - hej, o - hej - - - a!
f


os,
god Fangst de brin-ger til os,
Hej i Land, o-hej i Land, o-
Hej i Land, o-hej i Land, o-hej- - a!
I - la!
Hej, i-la, i-la, i-la, hej, i-la, i-la, i-la, i-la!
hej-a, hej - a, hej- - a, hej - a, hej - a!
Hej - a, hej - a, hej - a, hej- - a, hej!
cresc.

H. B.


26
ff
col 8va basso
fz
8
fz
27
fz
fz
ff
sempre marc.



28 Ben tenuto.

Børn. *fff*
Fang - sten i Land, o - hej - - a!

Sopr. I. *fff*
Fang - sten i Land, o - hej - - a!

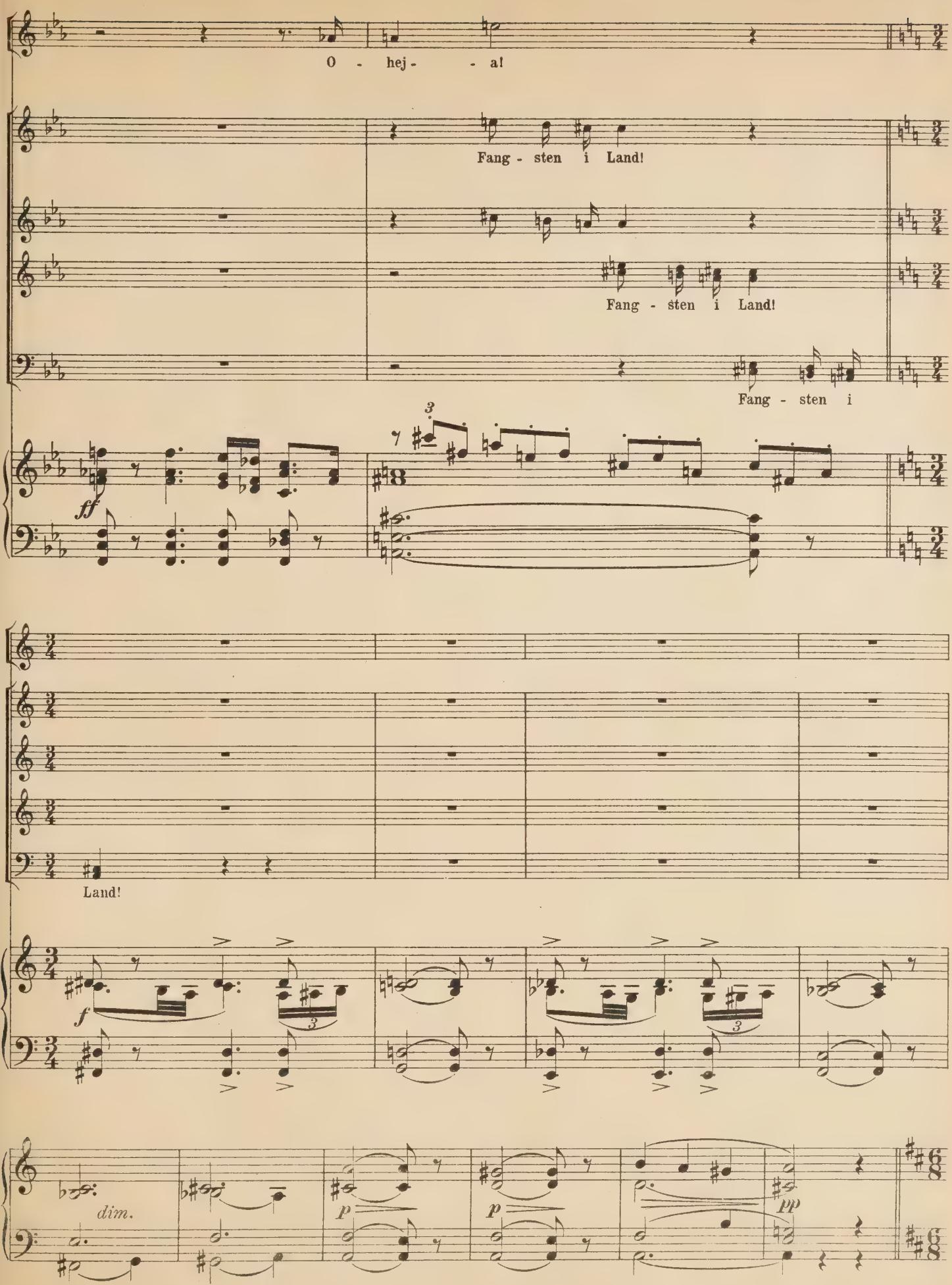
Sopr. II. *fff*

Ten. *fff*
Fang - sten i Land, o - hej - - a!

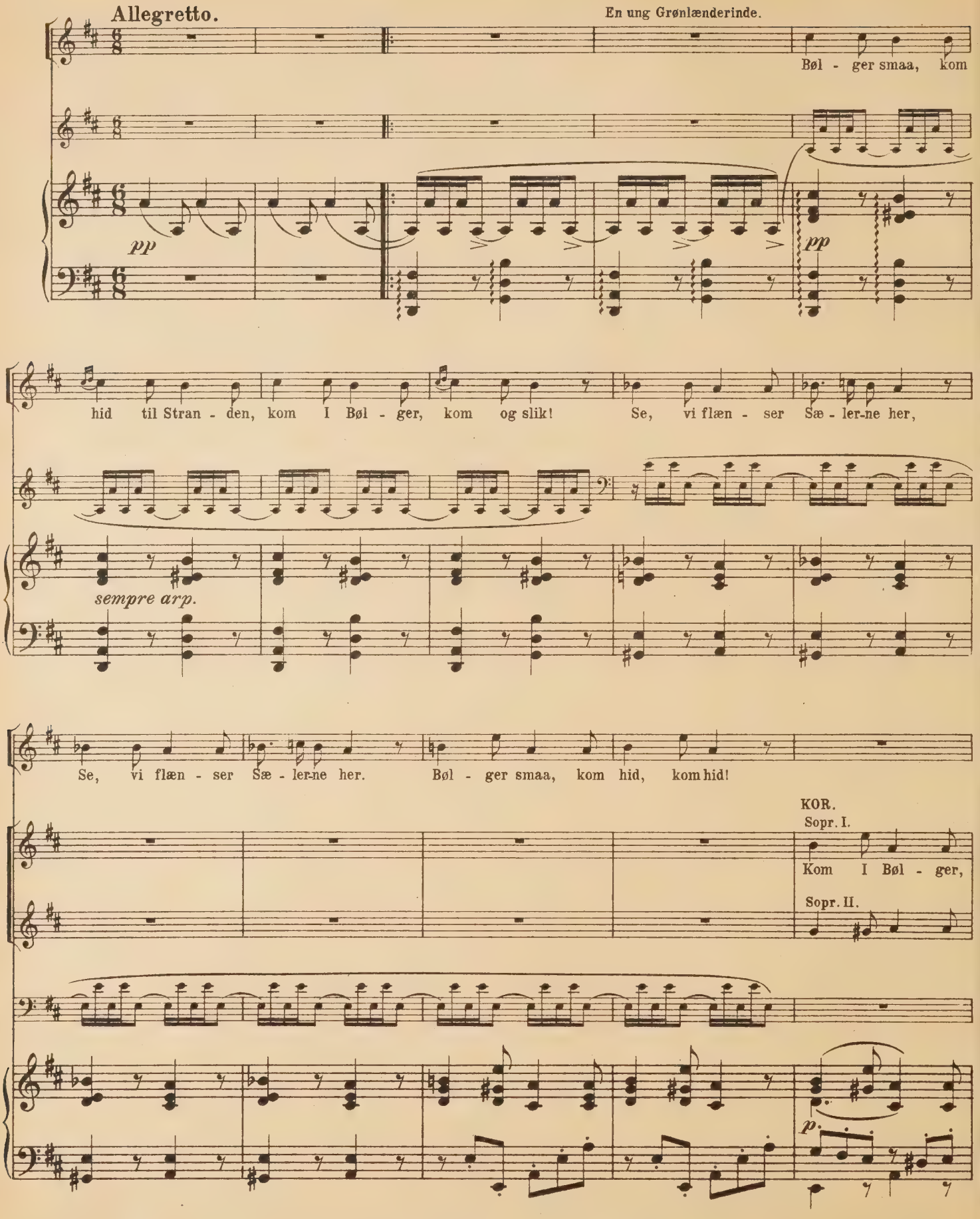
Bas. *fff*

Ben tenuto.

ff


O - hej - - a!
Fang - sten i Land!
Fang - sten i Land!
Fang - sten i
ff
Land!
f
dim.
p
p
pp

No. 5. Flænsesang.



29

Hej, hej, hej, hej, hej!

kom og slik, hej-a, hej-a, hej-a, hej-a!

cresc. f

Kla - re Bøl - ger her ved Stran - den, gaa langt ud paa Ha - vet hen, mød de sto - re

pp mf

30

Bøl - ger der, sig, sig, sig, ja sig de maa ej rø - ve vo - re kæk - ke

pp cresc.

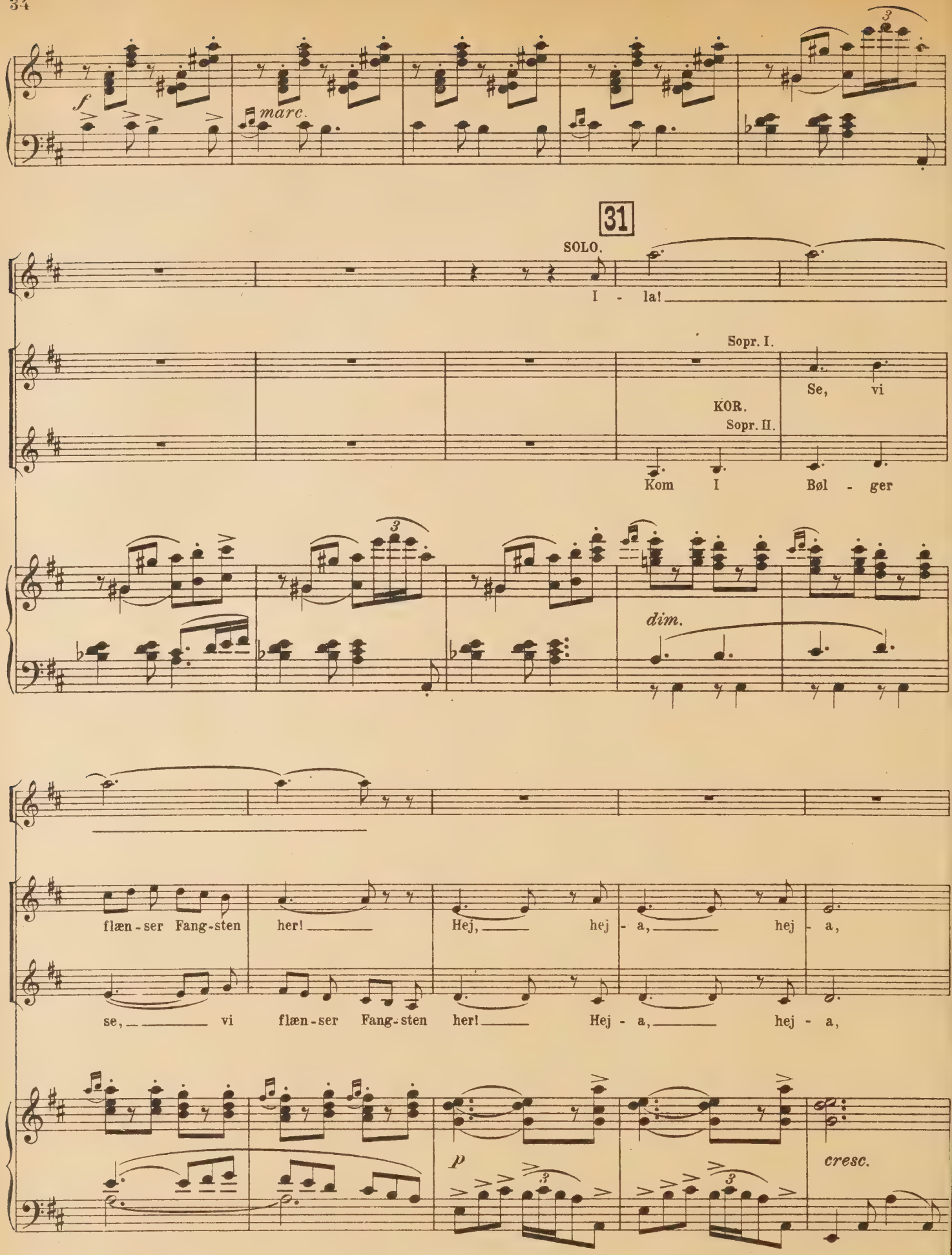
Mænd fra os!

KOR.
Sopr. I.
Sopr. II.

Sig, ja sig de maa ej rø - ve vo - re kæk - ke Mænd fra os!

mf cresc.

5 3 2


f
marc.
31
SOLO.
I - la!
Sopr. I.
Se, vi
KOR.
Sopr. II.
Kom I Bøl - ger
dim.
flæn - ser Fang - sten her! Hej, hej - a, hej - a,
se, vi flæn - ser Fang - sten her! Hej - a, hej - a,
p
cresc.

32

hej - a!

ff

dim.

pp

pp

Ped.

No.6.

Molto Allegro. (♩. = 138)

33

p

f

cresc.

f

Allegro. (𝅗𝅥 = 72)

f *p*

31

Sopr. I

Al - le vo - re Mænd vend - te nu hjem

KOR.

Sopr. II

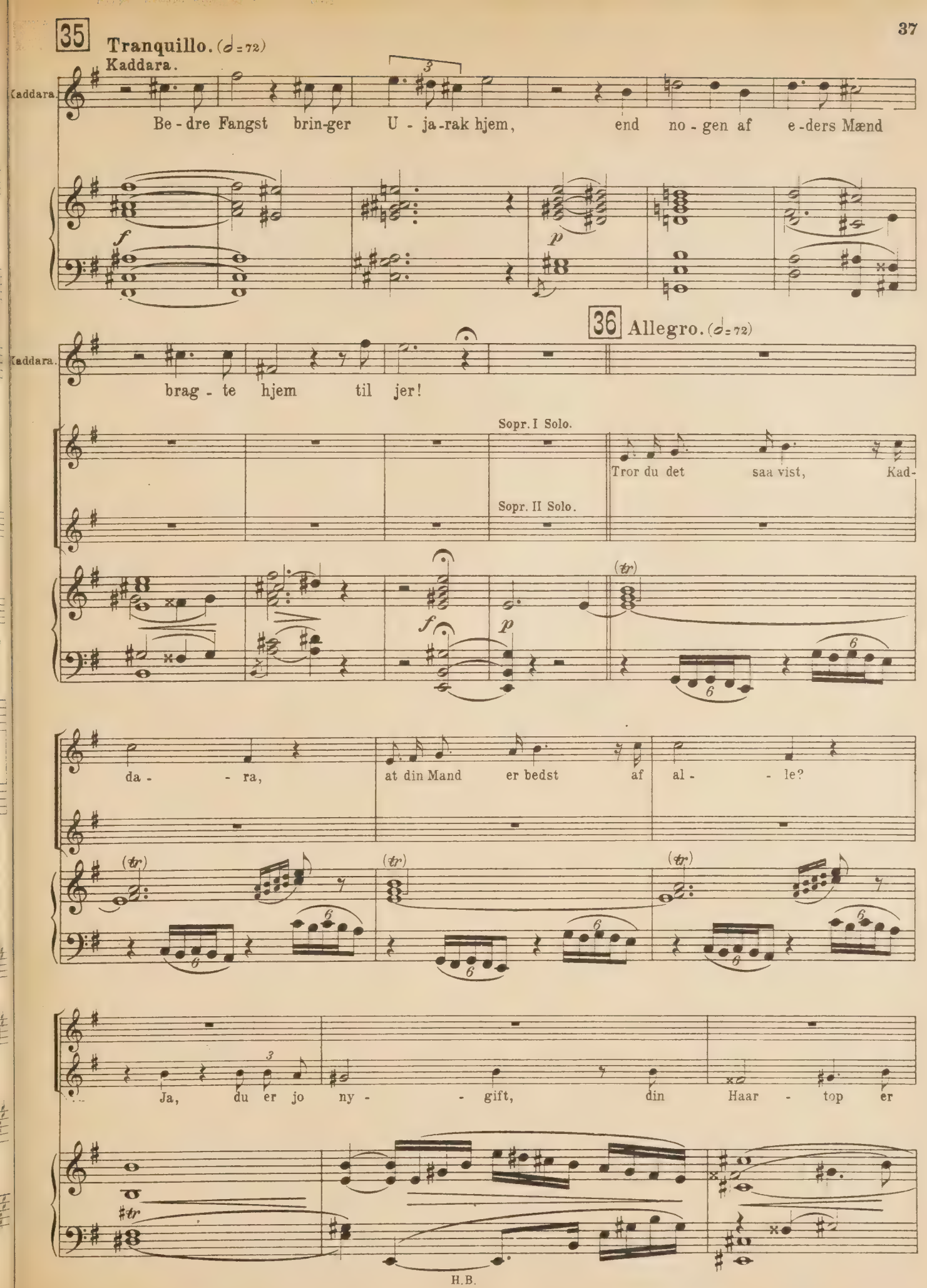
Ja, al - le vo - re Mænd vend - te nu hjem

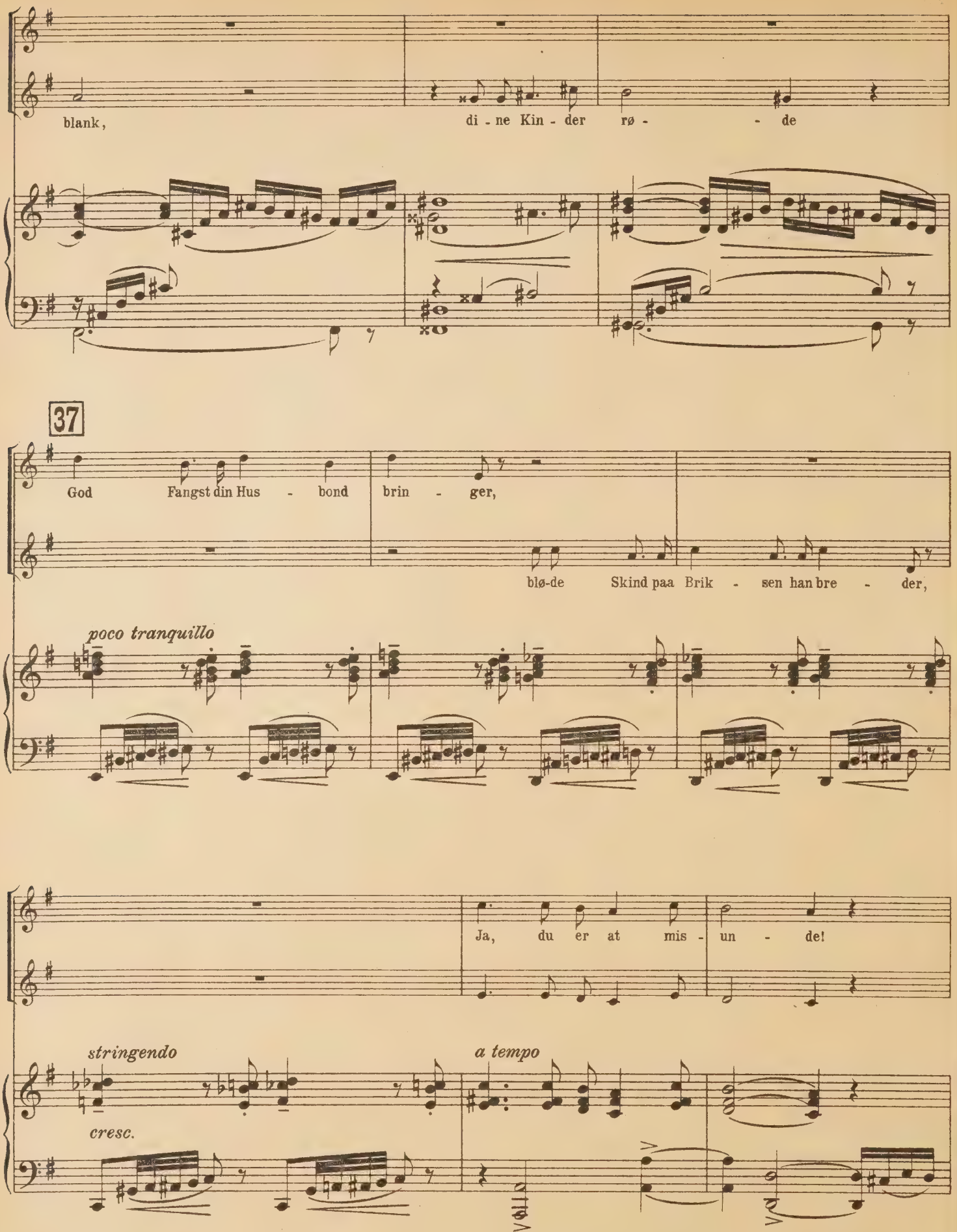
kun din Mand. Kad - da - ra. er ej vendt til - ba - ge, hvad

ja, kun din Mand. Kad - da - ra. er ej vendt til - ba - ge, hvad

Fangst mon han brin - ger til dig?

f


35
Tranquillo. (♩=72)
Kaddara.
Kaddara.
Be - dre Fangst brin-ger U - ja-rak hjem, end no - gen af e-ders Mænd
f
p
36 Allegro. (♩=72)
Kaddara.
brag - te hjem til jer!
Sopr. I Solo.
Sopr. II Solo.
Tror du det saa vist, Kad-
f
p
(tr)
da - - ra, at din Mand er bedst af al - - le?
(tr)
(tr)
(tr)
Ja, du er jo ny - - gift, din Haar - top er
H.B.


blank,
di - ne Kin - der rø - - de
37
God Fangst din Hus - bond brin - ger,
blø-de Skind paa Brik - sen han bre - der,
poco tranquillo
Ja, du er at mis - un - de!
stringendo
cresc.
a tempo

38

TUTTI.

ja, du er at mis - un - de.

TUTTI.

ja, du er at mis - un - de. Men tror du ham al - tid saa

f

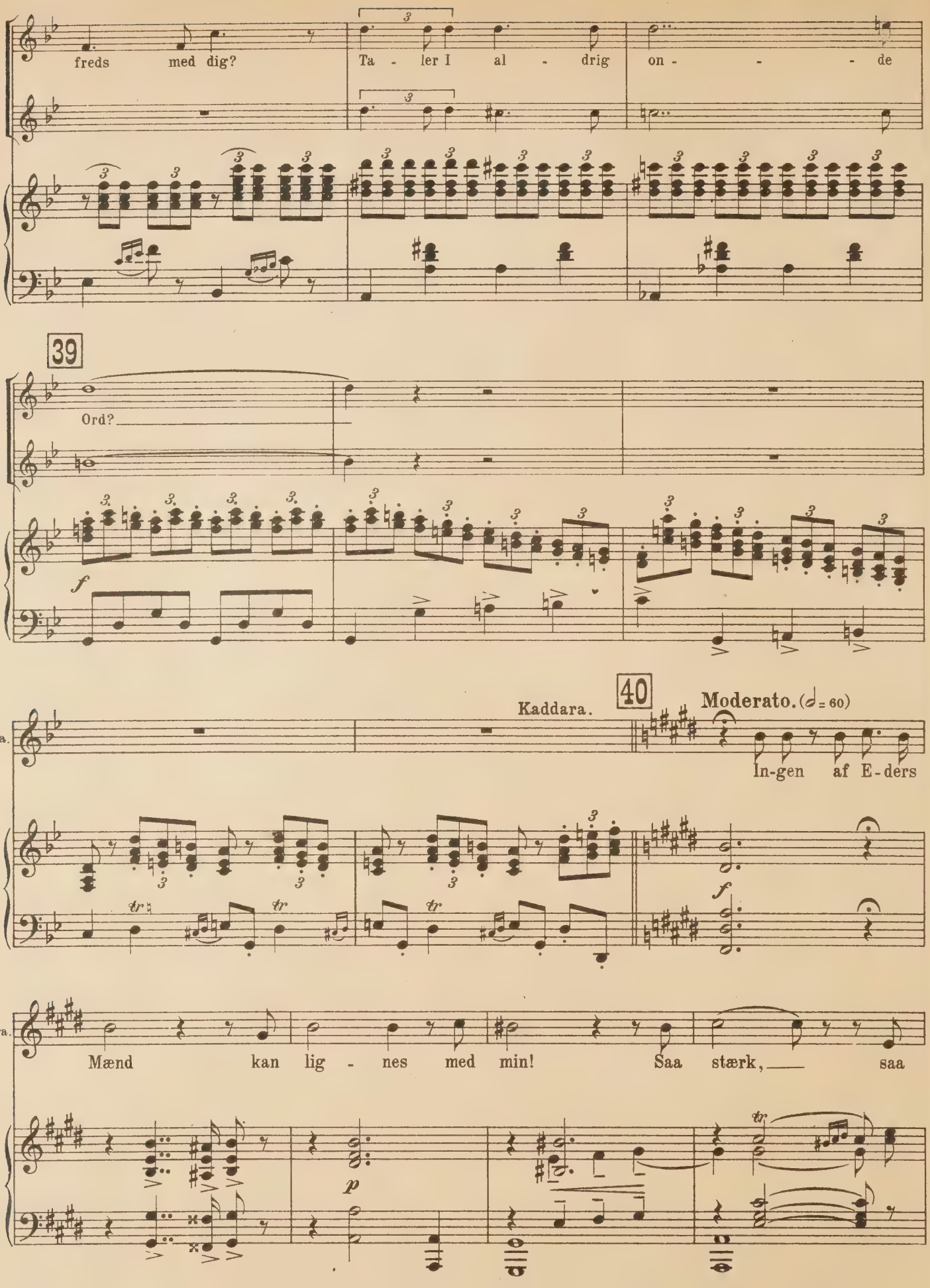
ff *p*

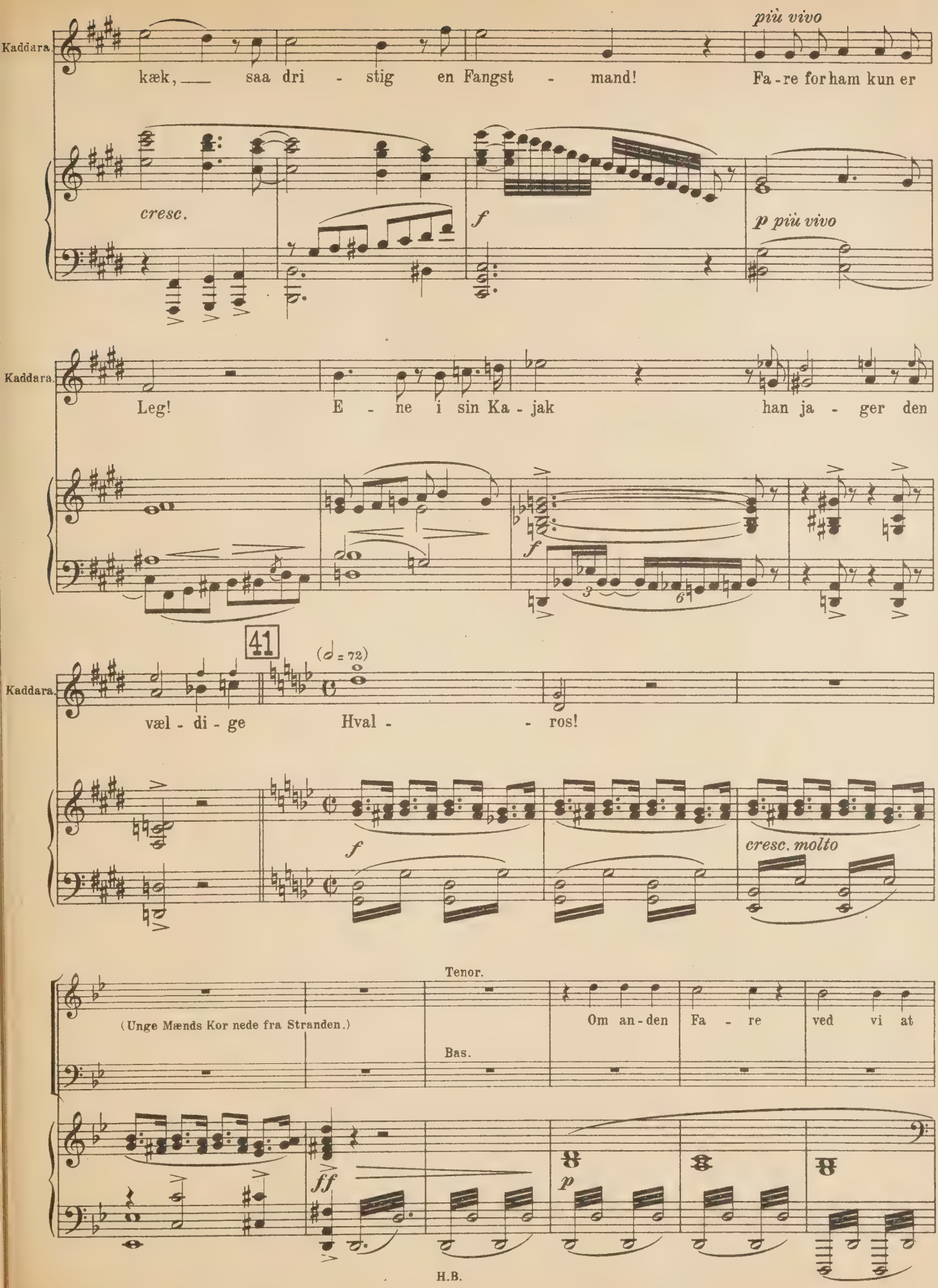
Men tror du ham al - tid saa godt som i - dag?

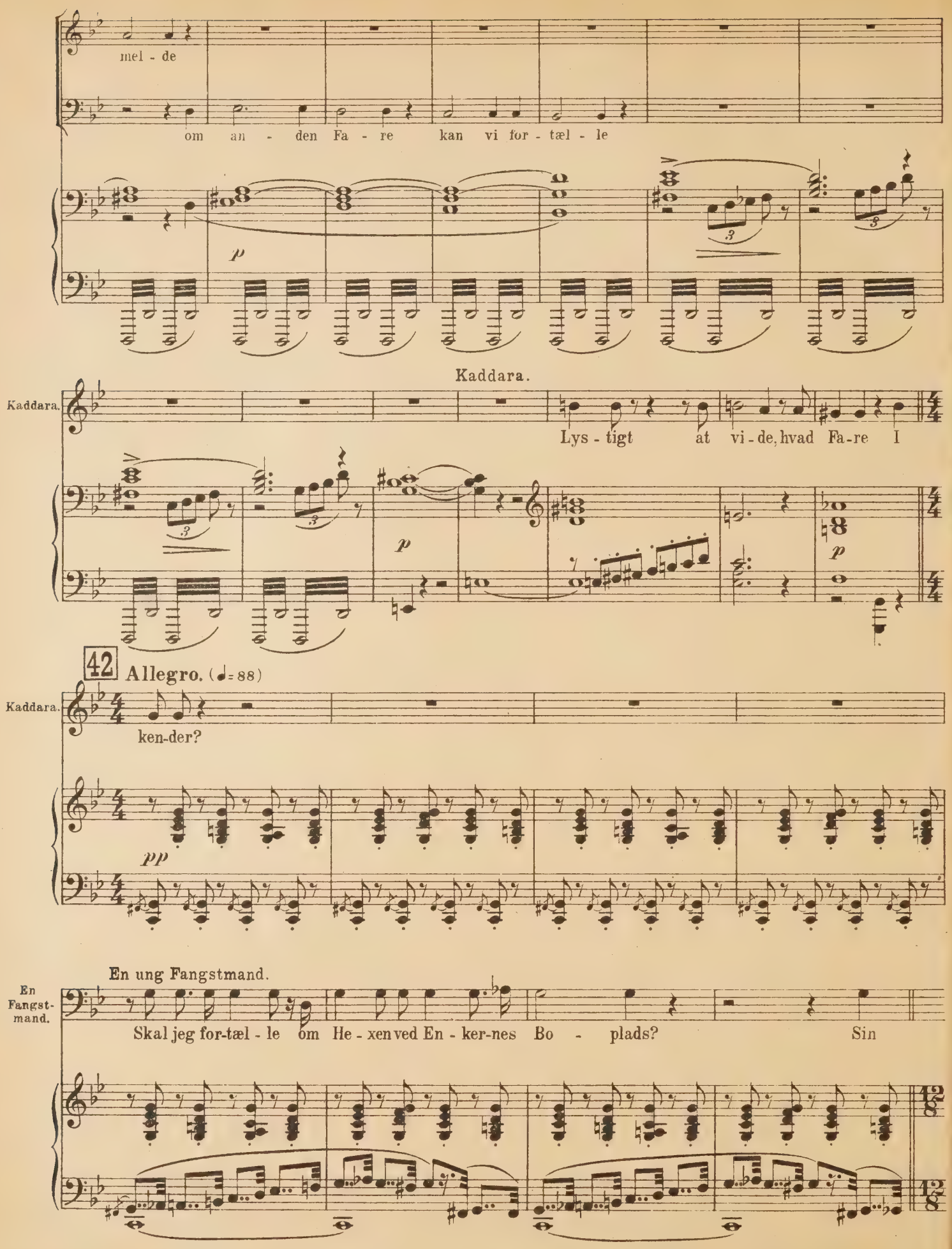
godt som i - dag?

Er han al - tid til -

Er du al - tid til - freds med ham?


freds med dig?
Ta - ler I al - drig on - - - de
39
Ord?
f
Kaddara.
40
Moderato. (♩= 60)
Kaddara.
In-gen af E-ders
f
Kaddara.
Mænd kan lig - nes med min! Saa stærk, saa
p
tr


Kaddara.
kæk, saa dri - stig en Fangst - mand!
Fa - re for ham kun er
più vivo
cresc.
f
p più vivo
Kaddara.
Leg!
E - ne i sin Ka - jak
han ja - ger den
f
Kaddara.
41
(♩ = 72)
væl - di - ge
Hval - - ros!
f
cresc. molto
Tenor.
(Unge Mænds Kor nede fra Stranden.)
Bas.
Om an - den
Fa - re
ved vi at
ff
p
H.B.


mel - de
om an - den Fa - re kan vi for - tæl - le
p
Kaddara.
Kaddara.
Lys - tigt at vi - de, hvad Fa-re I
p
p
42
Allegro. (♩= 88)
Kaddara.
ken-der?
pp
En ung Fangstmand.
En Fangst-mand.
Skal jeg for-tæl - le om He - xen ved En - ker-nes Bo - plads? Sin

43

En Fangst-mand.

Dat - ter hun he - xer i Sæl - hun - de -

cresc.

mf marc.

En Fangst-mand.

Ham, at hun skal lok - ke de

En Fangst-mand.

kæk - - ke - ste Fangst - mænd— Vár dig, Kad-da - ra, at

f

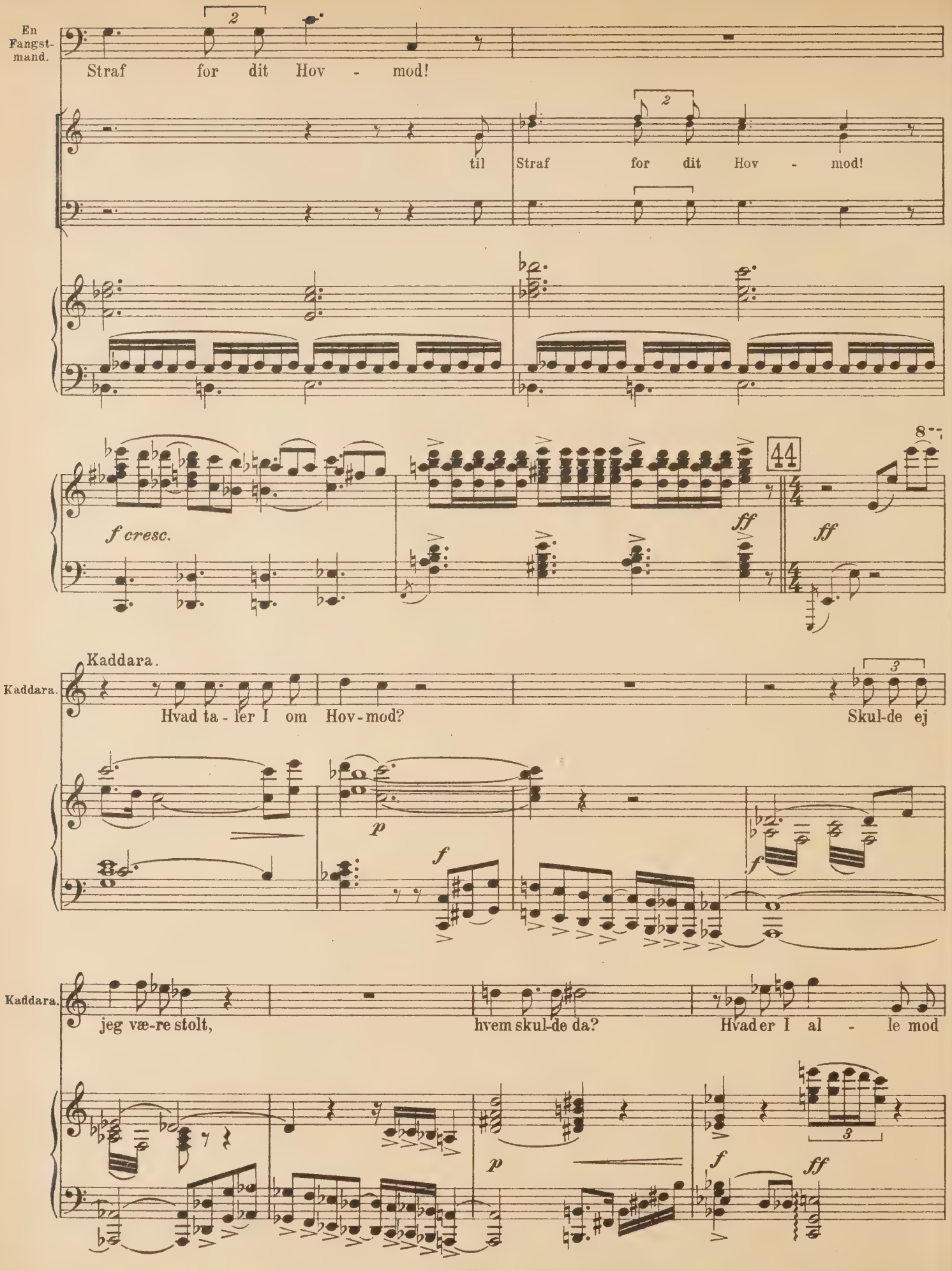
En Fangst-mand.

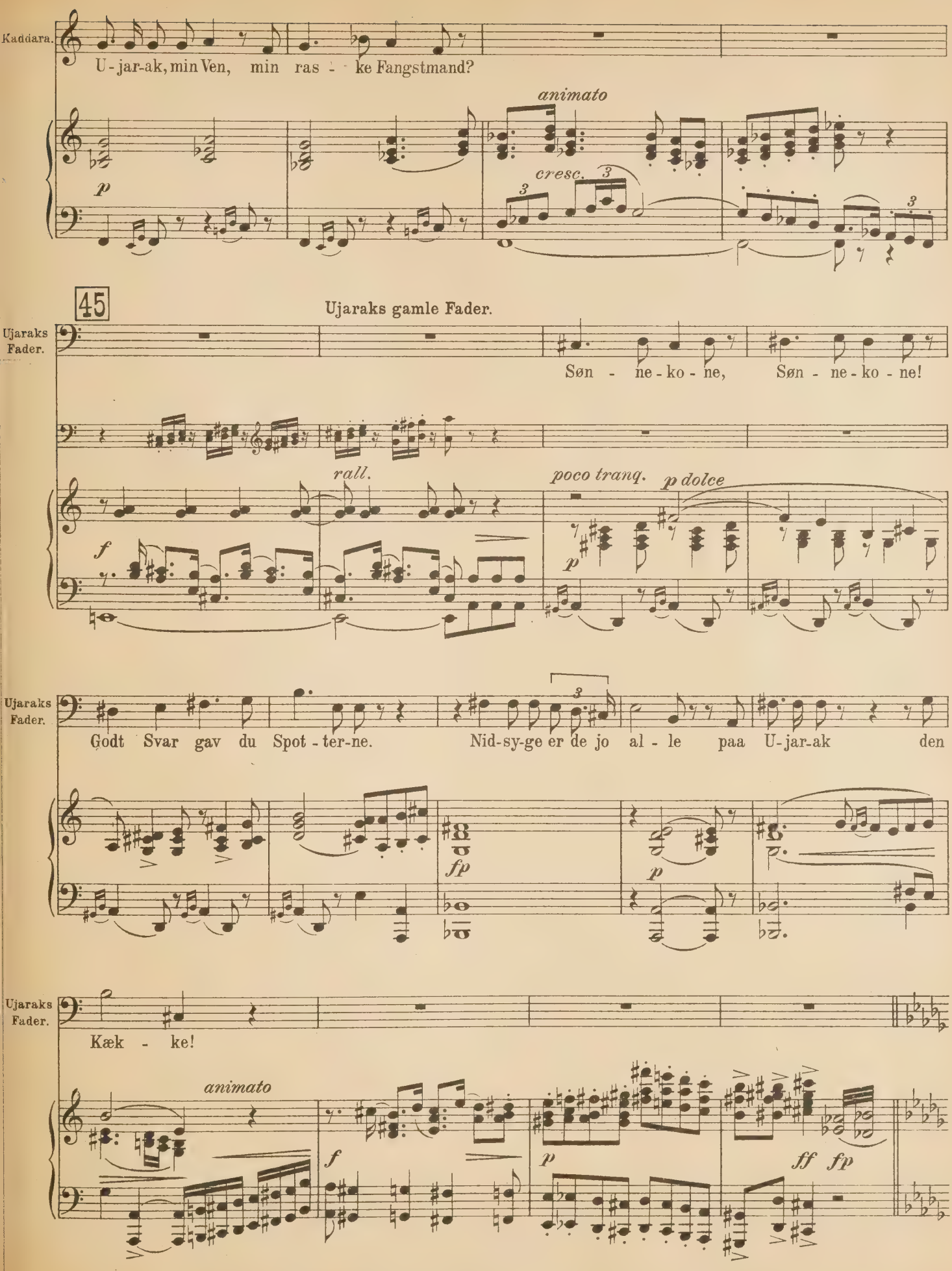
He - xens Dat - ter ej U - jar-ak lok-ker, til

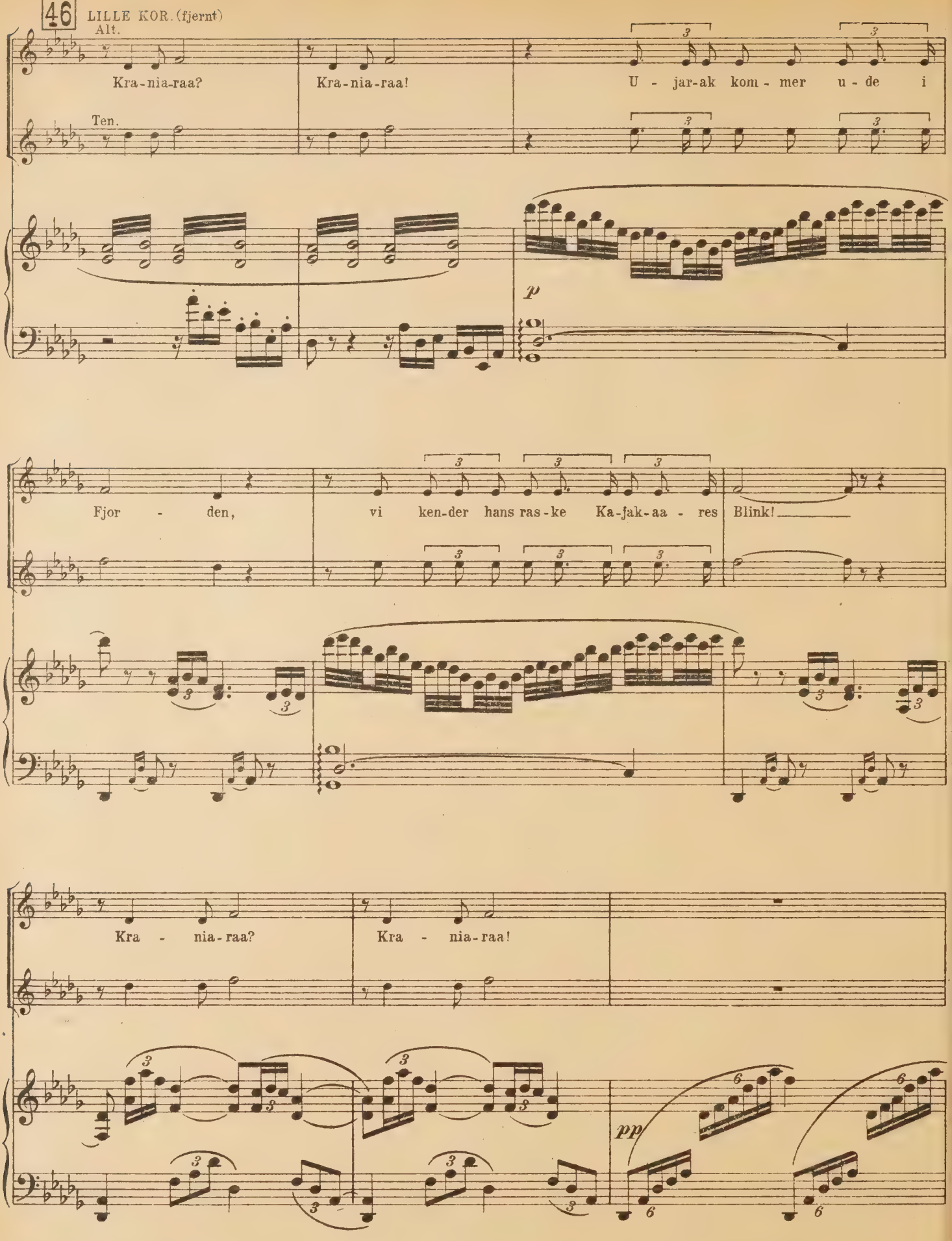
Ten.

Bas.

ej U - jar-ak lok-ker


En Fangst-mand.
Straf for dit Hov - mod!
til
Straf for dit Hov - mod!
f cresc.
ff
ff
44
Kaddara.
Kaddara.
Hvad ta - ler I om Hov-mod?
Skul-de ej
p
f
f
Kaddara.
jeg væ-re stolt,
hvem skul-de da?
Hvad er I al - le mod
p
f
ff


Kaddara.
U-jar-ak, min Ven, min ras - ke Fangstmand?
animato
cresc.
45
Ujaraks gamle Fader.
Ujaraks Fader.
Søn - ne-ko - ne, Søn - ne-ko - ne!
rall.
poco tranq.
p dolce
Ujaraks Fader.
Godt Svar gav du Spot - ter-ne. Nid-sy-ge er de jo al - le paa U-jar-ak den
Ujaraks Fader.
Kæk - ke!
animato
ff fp


46
LILLE KOR. (fjernt)
Alt.
Ten.
Kra-nia-raa?
Kra-nia-raa!
U - jar-ak kom - mer u - de i
p
Fjor - den,
vi ken-der hans ras-ke Ka-jak-aa - res
Blink!
Kra - nia-raa?
Kra - nia-raa!
pp

47 Poco più tranquillo. (♩=72)

pp

KOR (paa Scenen).

Ten.

Aa - ren ser vi blin - ke men in - gen Fangst — i

Bas.

Køl - fu - ren fly - der

kan vi tro, hvad vi ser, kan vi tro, hvad vi ser: Kom-mer

U-jar-ak hjem — u - den Fangst?

poco rit.

Allegro.

48 En ung Fangstmand (haanende til Kaddara).

En Fangst-mand.

Skynd dig, Kad - da - ra! Din Hus-bond, din stol - te Fangstmand

f

En Fangst-mand.

kom-mer fra Lang-fart tom-hæn-det hjem!

ff

p

pp

Scenen tom.

No. 7. Ujaraks Ankomst.

Allegro.

49

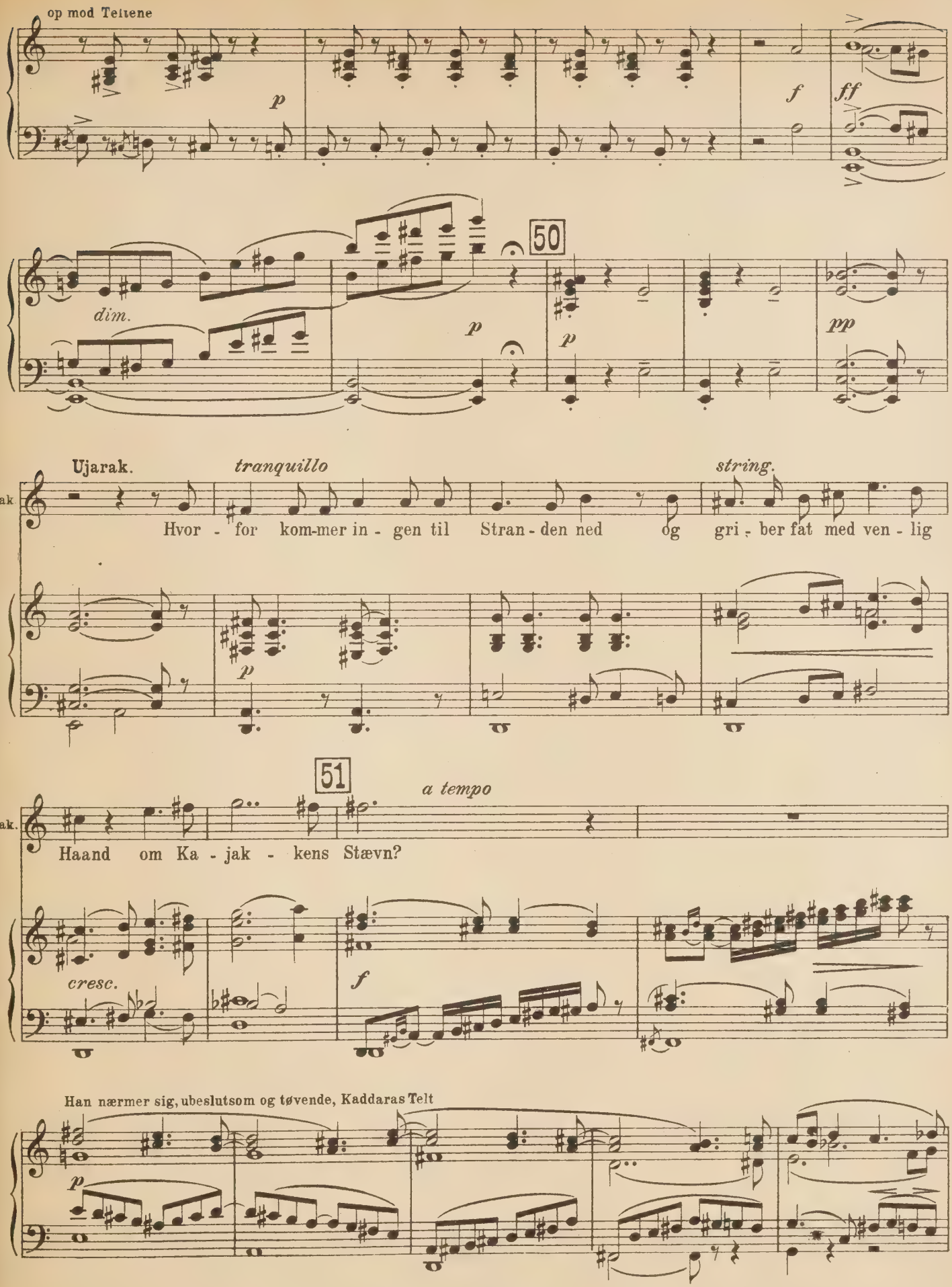
ff

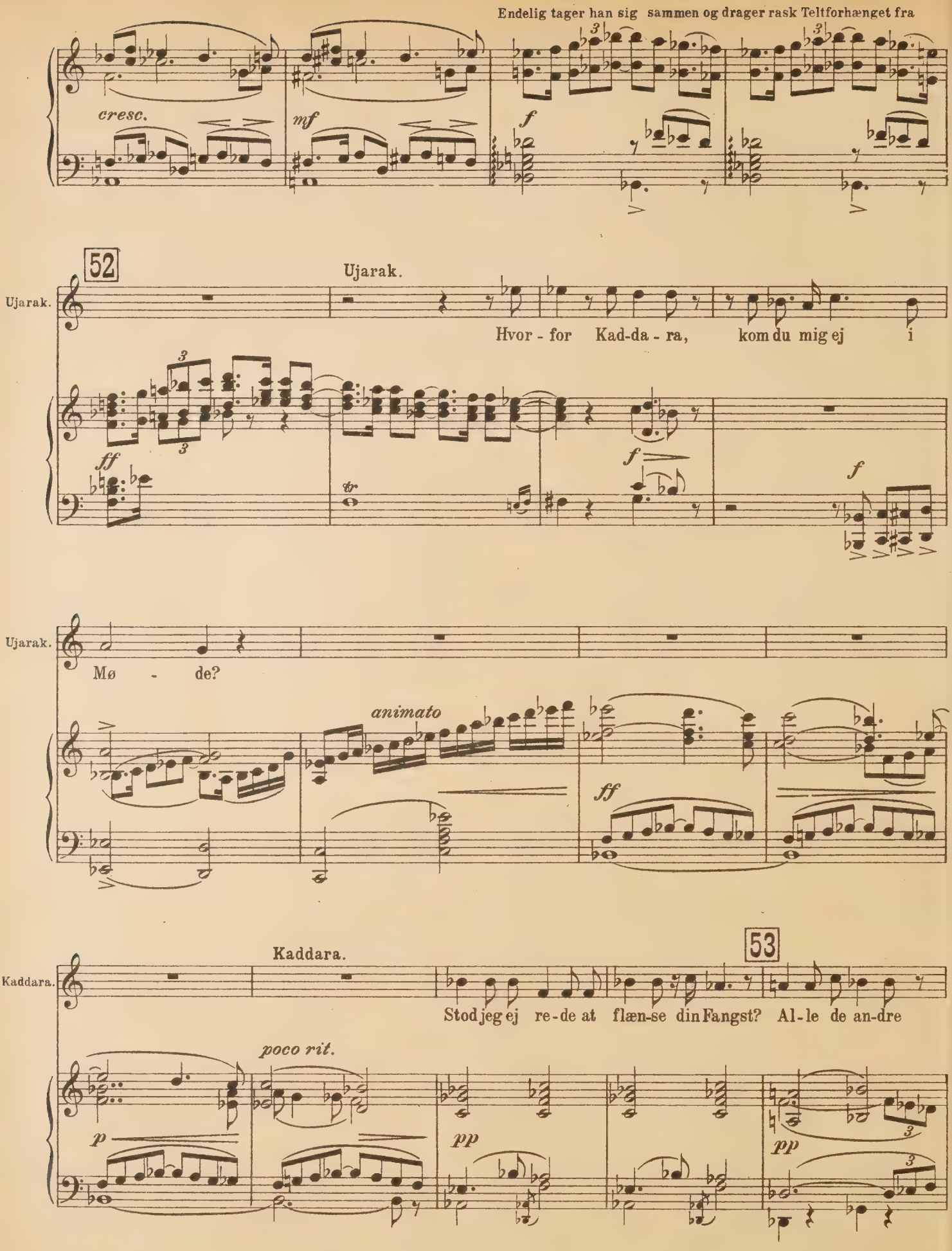
p

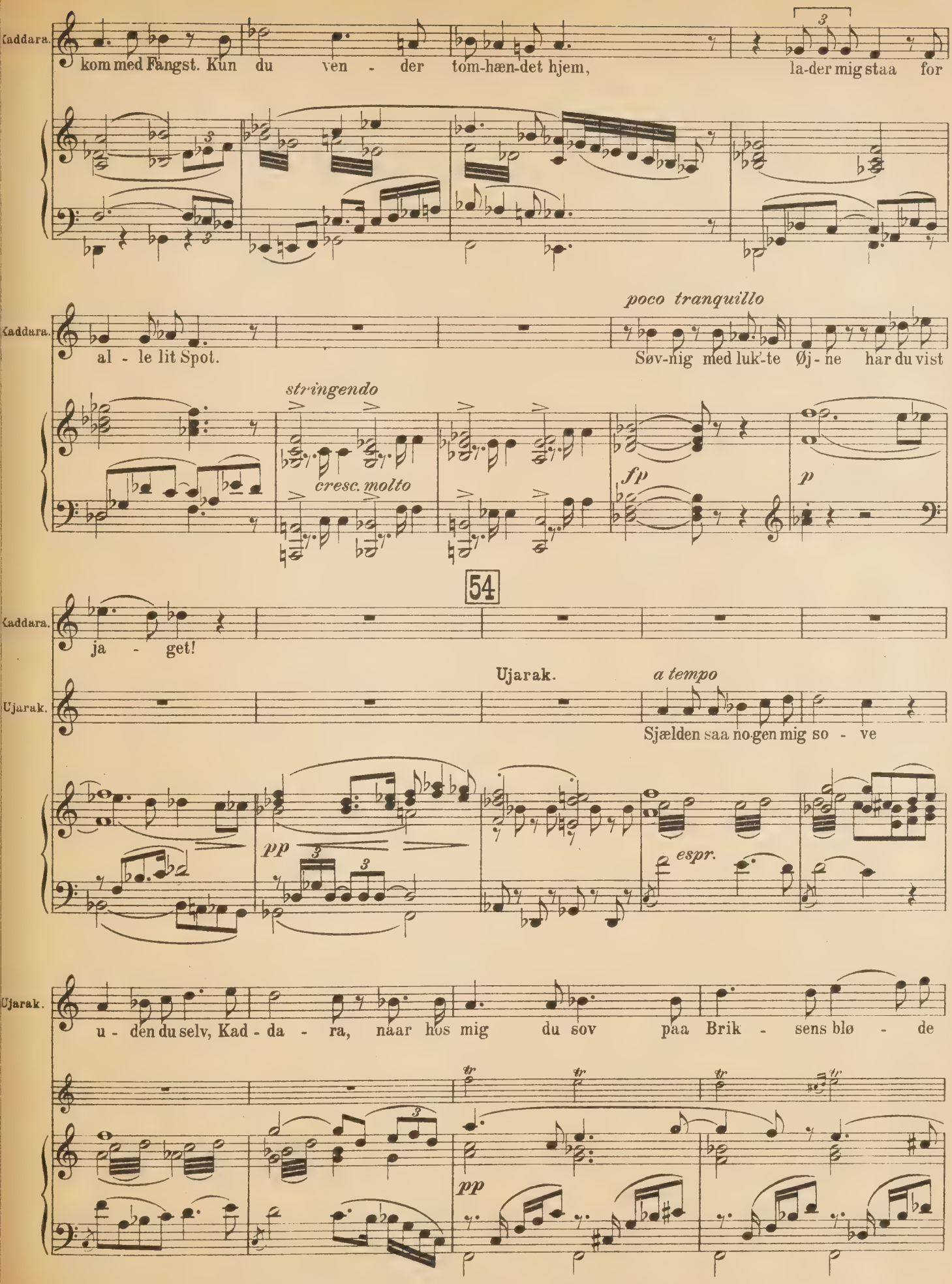
f *ff* *dim.* *p*

Ujarak kommer fra Stranden og gaar

ff


op mod Teltene
p
f
ff
dim.
50
p
p
pp
Ujarak.
tranquillo
string.
Ujarak
Hvor - for kom-mer in - gen til Stran - den ned og gri - ber fat med ven - lig
p
51
a tempo
Ujarak.
Haand om Ka - jak - kens Stævn?
cresc.
f
Han nærmer sig, ubeslutsom og tøvende, Kaddaras Telt
p


Endelig tager han sig sammen og drager rask Teltforhænget fra
cresc.
mf
f
52
Ujarak.
Ujarak.
Hvor - for Kad-da - ra, kom du mig ej i
ff
tr
f
f
Ujarak.
Mø - de?
animato
ff
53
Kaddara.
Kaddara.
Stod jeg ej re-de at flæn-se din Fangst? Al-le de an-dre
poco rit.
p
pp
pp


Kaddara.
kom med Fangst. Kun du ven - der tom-hæn-det hjem, la-der mig staa for
Kaddara.
al - le lit Spot.
poco tranquillo
Søv-nig med luk-te Øj - ne har du vist
stringendo
cresc. molto
fp
p
54
Kaddara.
ja - get!
Ujarak.
Ujarak.
a tempo
Sjælden saa no-gen mig so - ve
pp
espr.
Ujarak.
u - den du selv, Kad - da - ra, naar hos mig du sov paa Brik - sens blø - de
pp

55

Ujarak. Skind ved Vin - ter - tid i Hyt - ten in - - de.

cresc. f animato ff molto agitato

Kaddara. Kaddara. Kom ik-ke til

fz

Kaddara. mig med kæl - ne Ord, naar ej du brin - - ger

56 Allegretto.

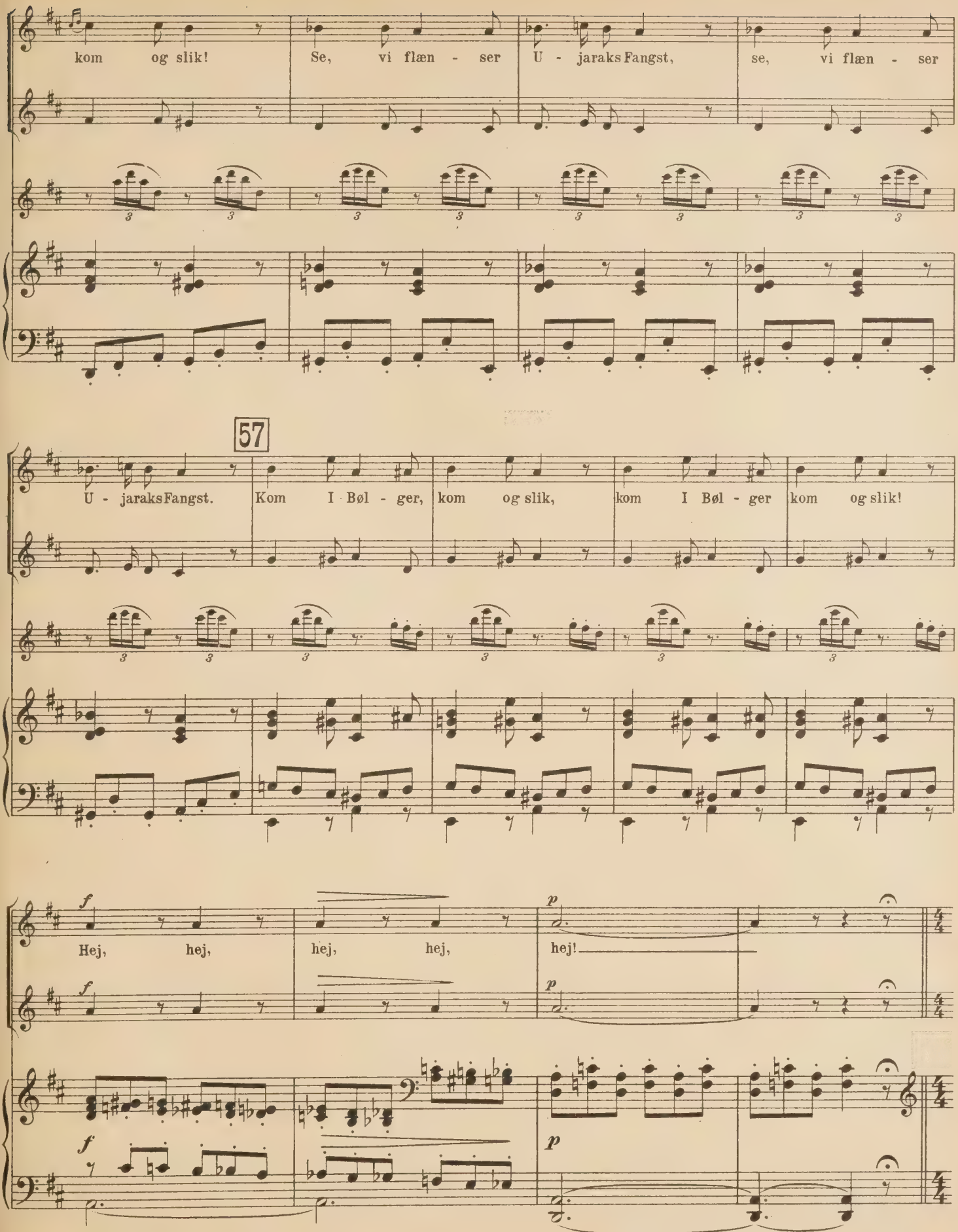
Kaddara. Fangst!

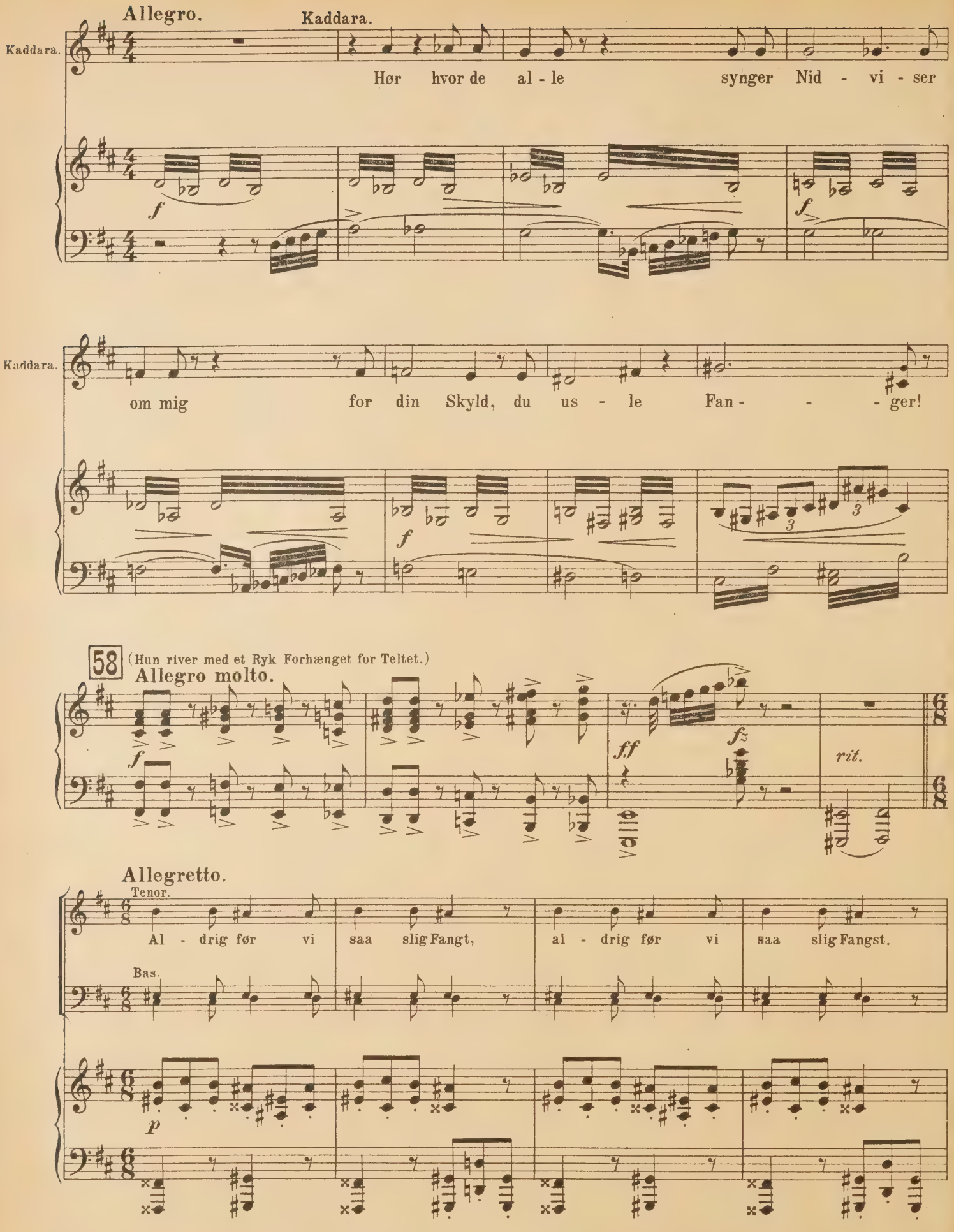
KORET (synger haanende).

Sopr. I. Bøl - ger smaa kom hid mod Stran - den kom I Bøl - ger

Sopr. II.

ff fz p


kom og slik!
Se, vi flæn - ser
U - jaraks Fangst,
se, vi flæn - ser
57
U - jaraks Fangst.
Kom I Bøl - ger,
kom og slik,
kom I Bøl - ger
kom og slik!
f
Hej, hej,
hej, hej,
p
hej!
f
p
f
p


Allegro.
Kaddara.
Kaddara.
Hør hvor de al - le synger Nid - vi - ser
f
f
Kaddara.
om mig for din Skyld, du us - le Fan - - - ger!
f
3
3
58
(Hun river med et Ryk Forhænget for Teltet.)
Allegro molto.
f
ff
fz
rit.
Allegretto.
Tenor.
Al - drig før vi saa slig Fangt, al - drig før vi saa slig Fangst.
Bas.
p

59

Sopr. I.

Se, her vi flæn - ser

Sopr. II.

Se,

Tenor.

Sto - re Fan - ger, vi pri - ser dig!

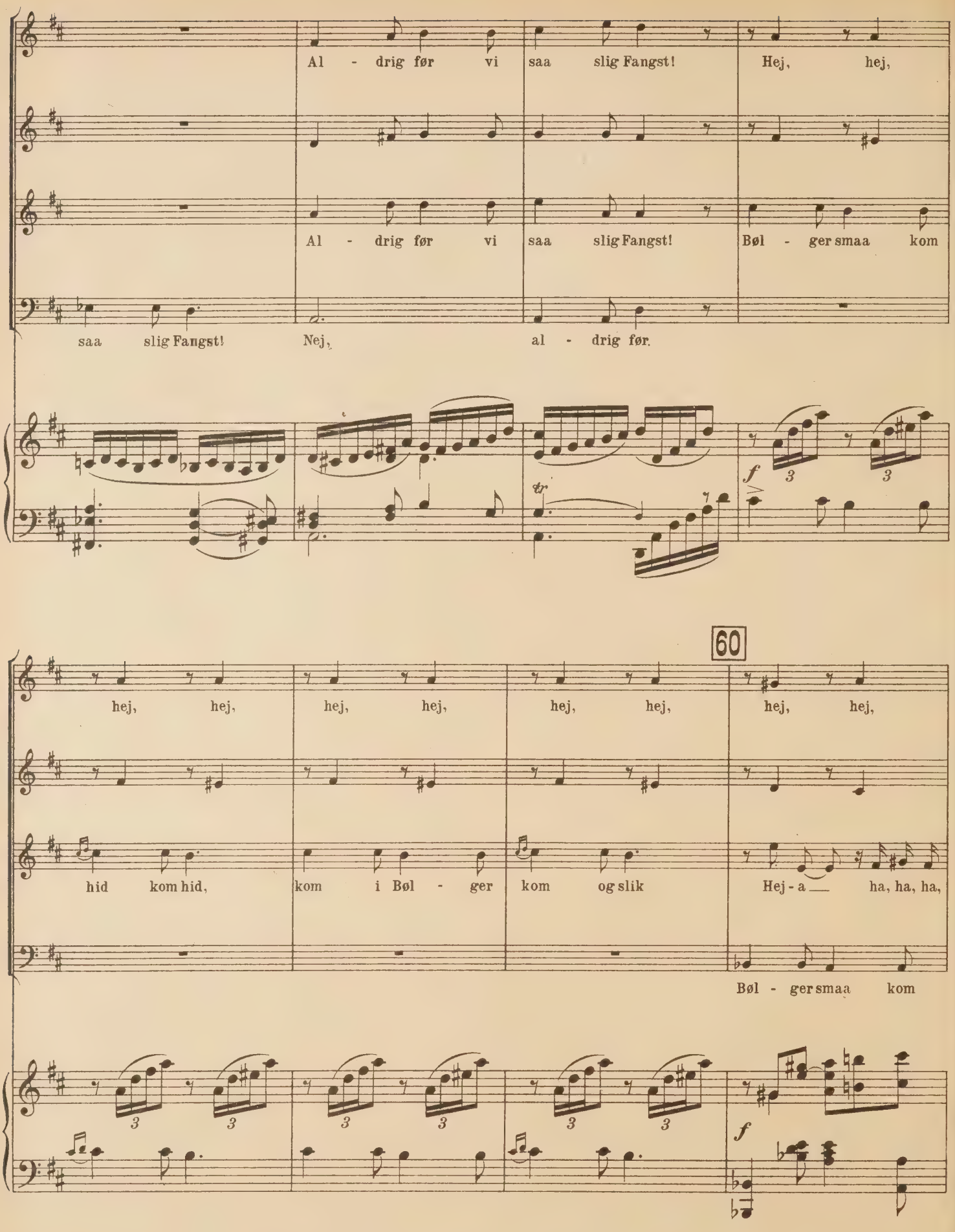
Bas.

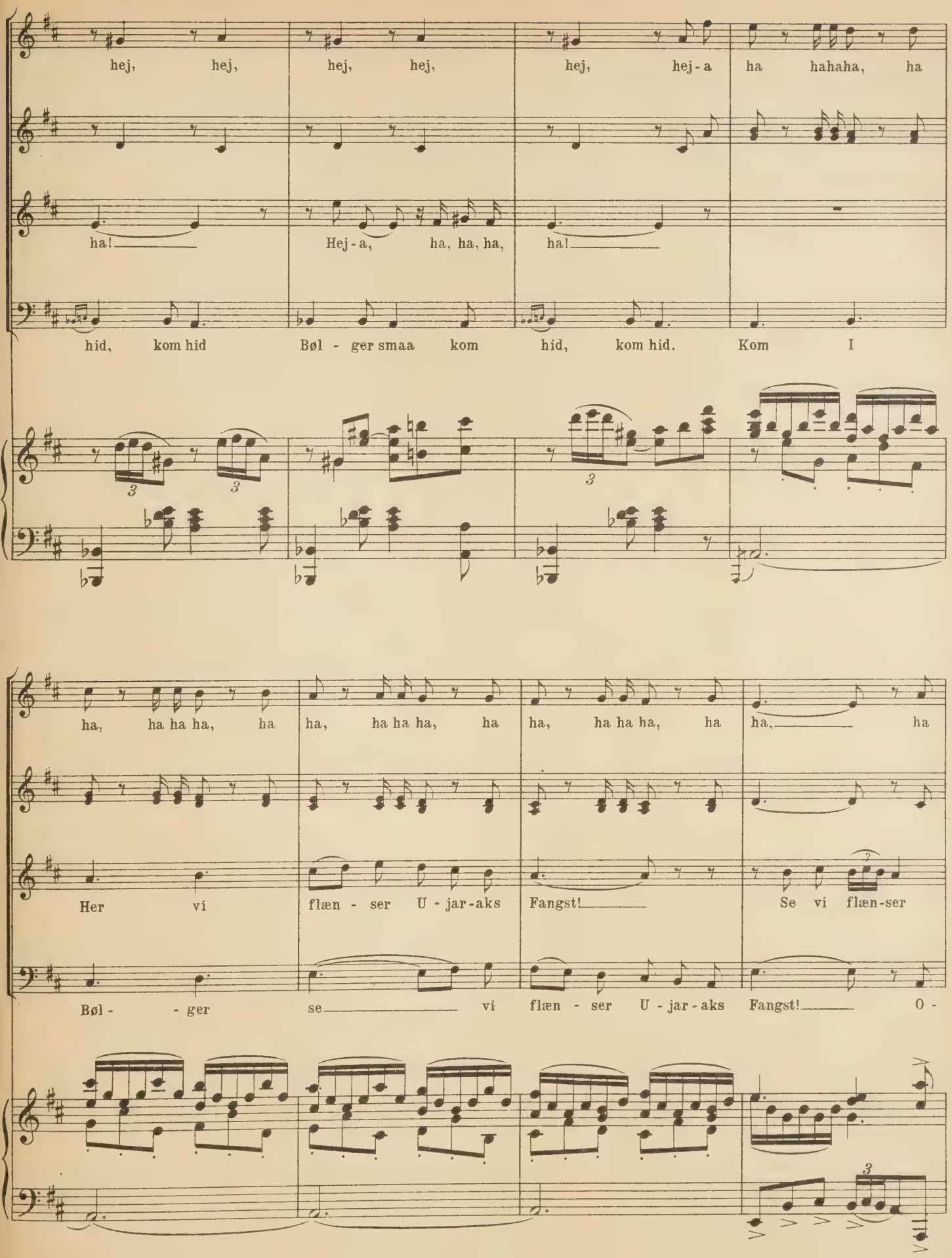
p

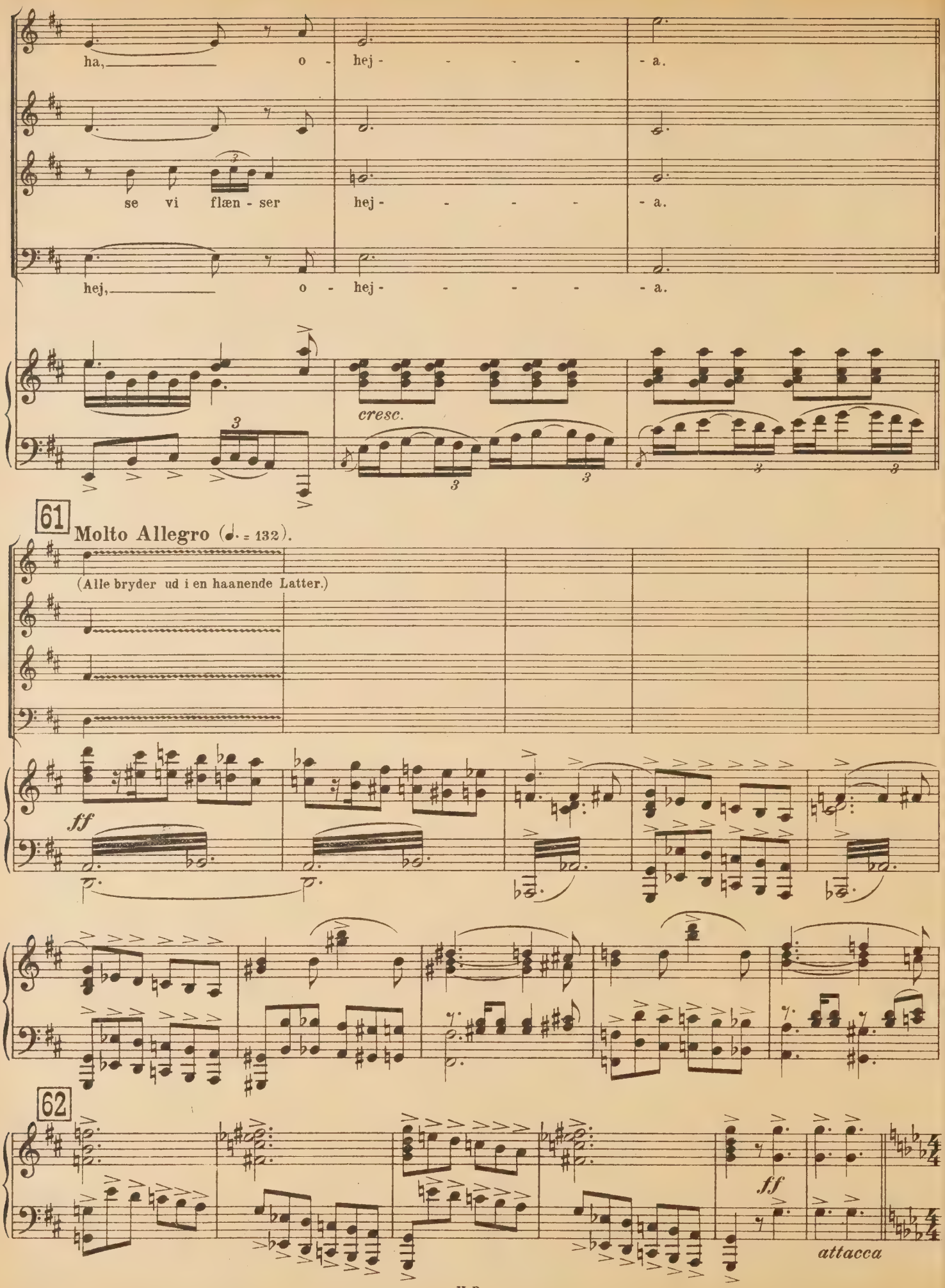
p

U - jaraks Fangst, her vi flæn - ser U - jaraks Fangst!

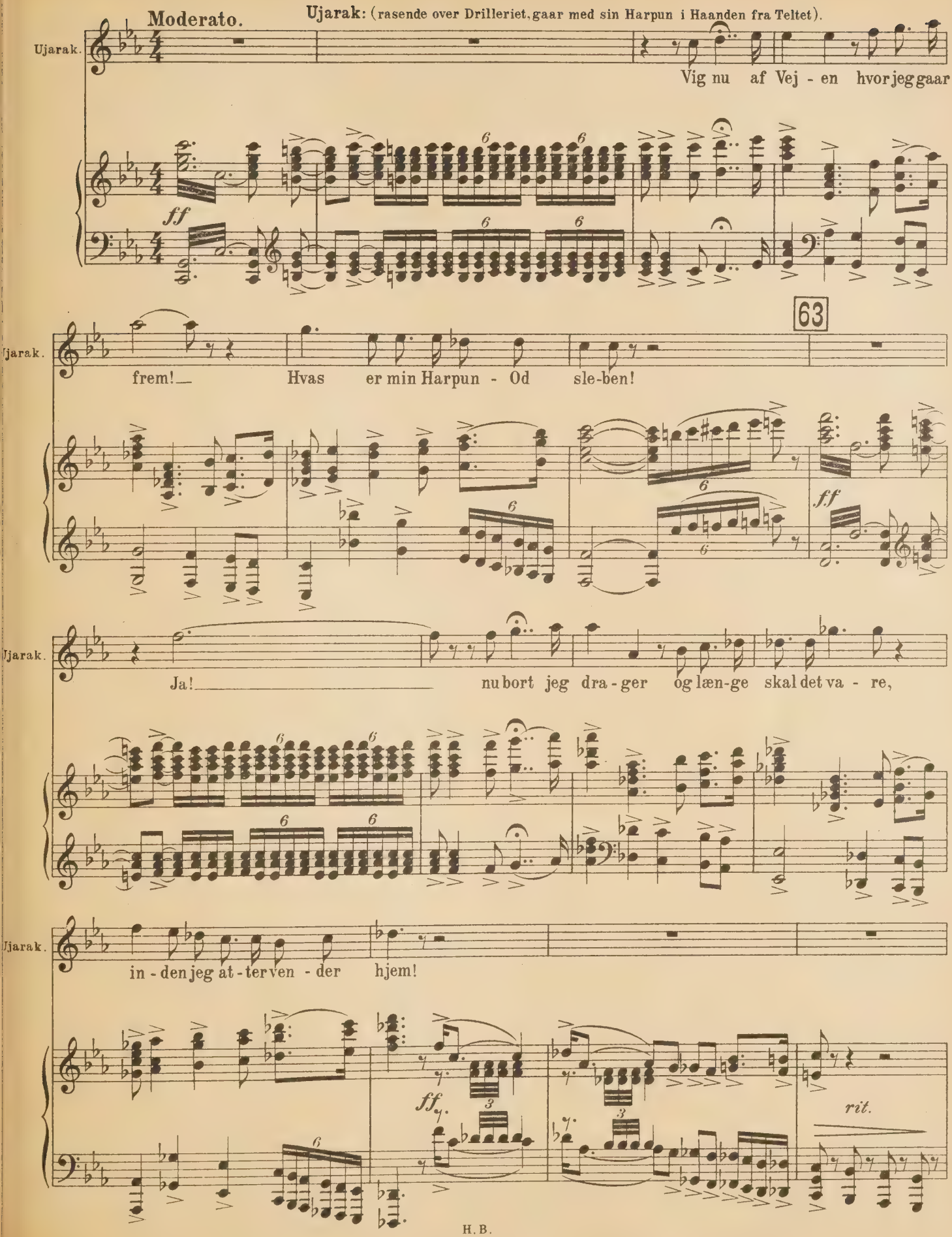
Al - drig før vi


Al - drig før vi saa slig Fangst! Hej, hej,
Al - drig før vi saa slig Fangst! Bøl - ger smaa kom
saa slig Fangst! Nej, al - drig før.
f
60
hej, hej, hej, hej, hej, hej, hej, hej,
hid kom hid, kom i Bøl - ger kom og slik Hej - a ha, ha, ha,
Bøl - ger smaa kom
f


hej, hej, hej, hej, hej, hej-a ha hahaha, ha
ha! Hej-a, ha, ha, ha, ha!
hid, kom hid Bøl - ger smaa kom hid, kom hid. Kom I
ha, ha ha ha, ha ha, ha ha ha, ha ha, ha ha ha, ha ha, ha
Her vi flæn - ser U - jar-aks Fangst! Se vi flæn-ser
Bøl - - ger se vi flæn - ser U - jar - aks Fangst! O -


ha, o - hej - - - - - a.
se vi flæn - ser hej - - - - - a.
hej, o - hej - - - - - a.
cresc.
61
Molto Allegro (♩. = 132).
(Alle bryder ud i en haanende Latter.)
ff
62
ff
attacca

No. 8.


Moderato.
Ujarak: (rasende over Drilleriet, gaar med sin Harpun i Haanden fra Teltet).
Ujarak.
Vig nu af Vej - en hvor jeg gaar
ff
63
frem! Hvas er min Harpun - Od sle-ben!
Ja! nu bort jeg dra - ger og læn-ge skal det va - re,
in - den jeg at - ter ven - der hjem!
ff
rit.

64

Ujarak. Læn-ge maa du spej-de, ja læn-ge, Kad-da-ra, in-den du ser min Ka-jak-aa-res Blink!

p a tempo

Ujarak. In-den den us- -le Fan- -ger ven-der til-ba-ge til

p cresc.

65

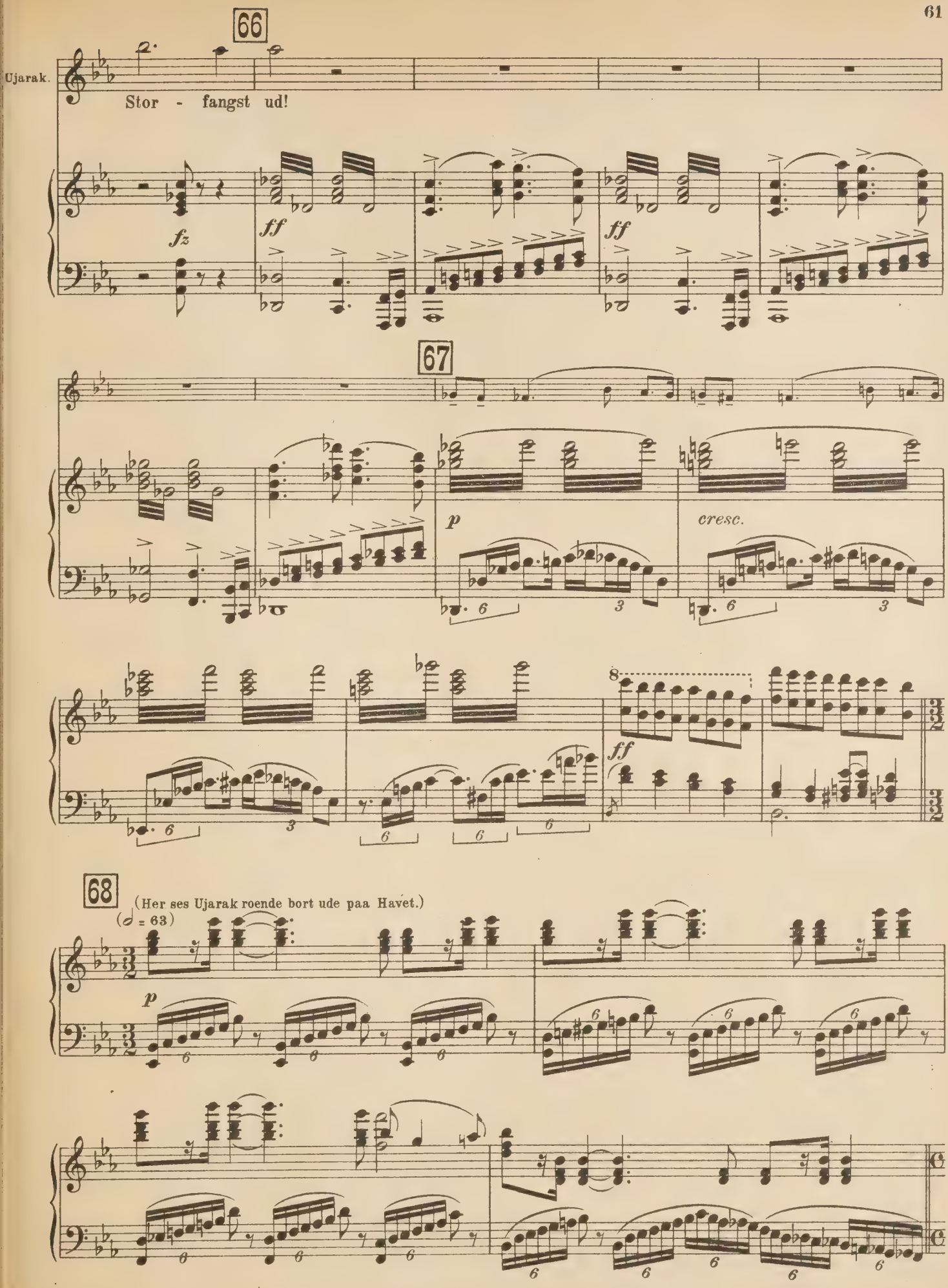
Ujarak. dig!

f

Ujarak. Vogt jer nu, al-le Ha-vets Dyr! Na drager U-jarak paa

ff

8va bassa


66
Ujarak.
Stor - fangst ud!
fz
ff
ff
67
p
cresc.
8
ff
68
(Her ses Ujarak roende bort ude paa Havet.)
(𝅗𝅥 = 63)
p

69

Kaddara (ser efter Ujarak).

Kaddara.

Saa I ham al - le, hvor stolt han gik! U - den at se sig til - ba - - ge, han

p

Kaddara.

rundt om Næs - set nu ror - paa Stor - fangst

Kaddara.

ud! O, kom i - gen! O

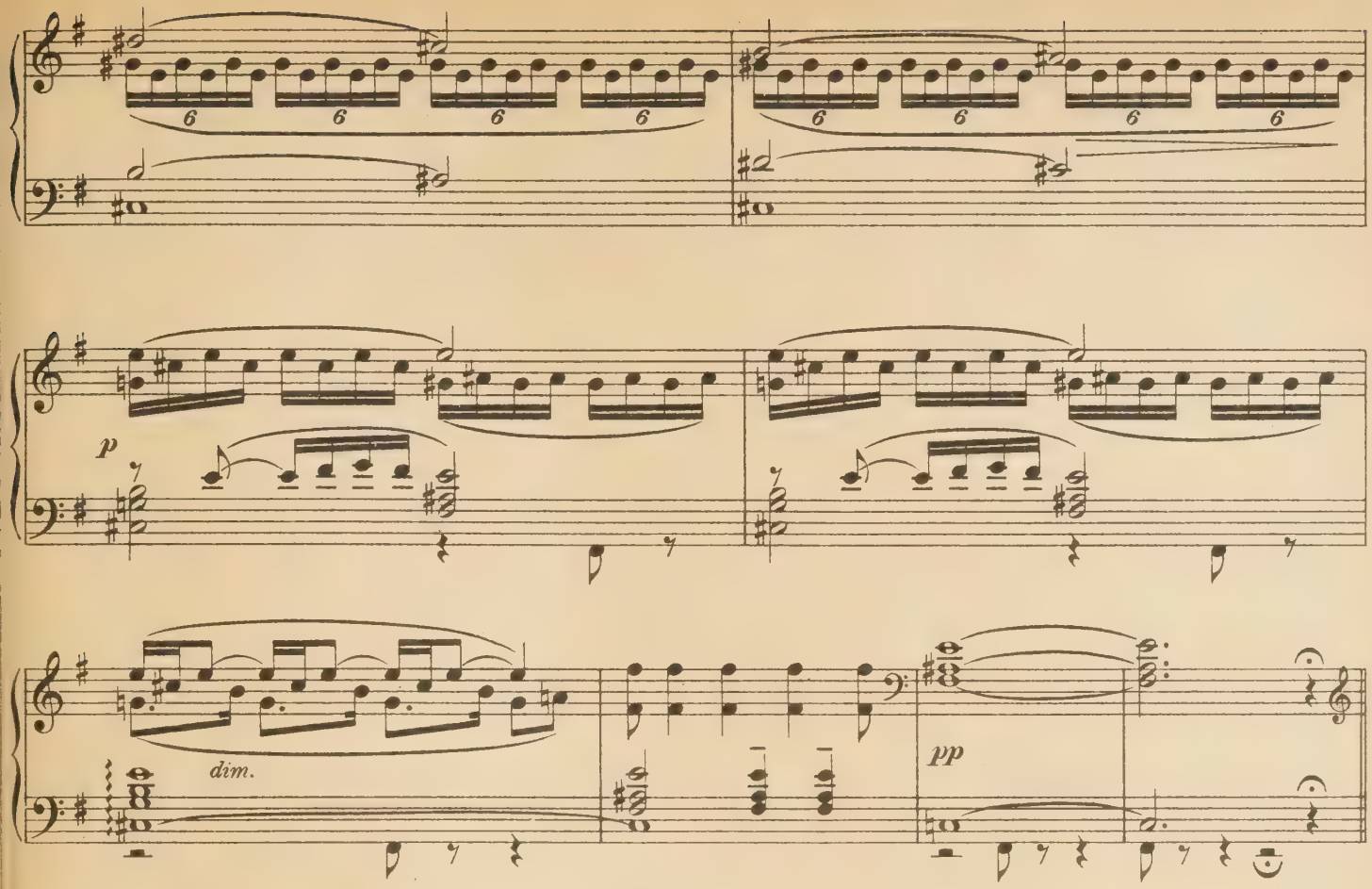
p

70

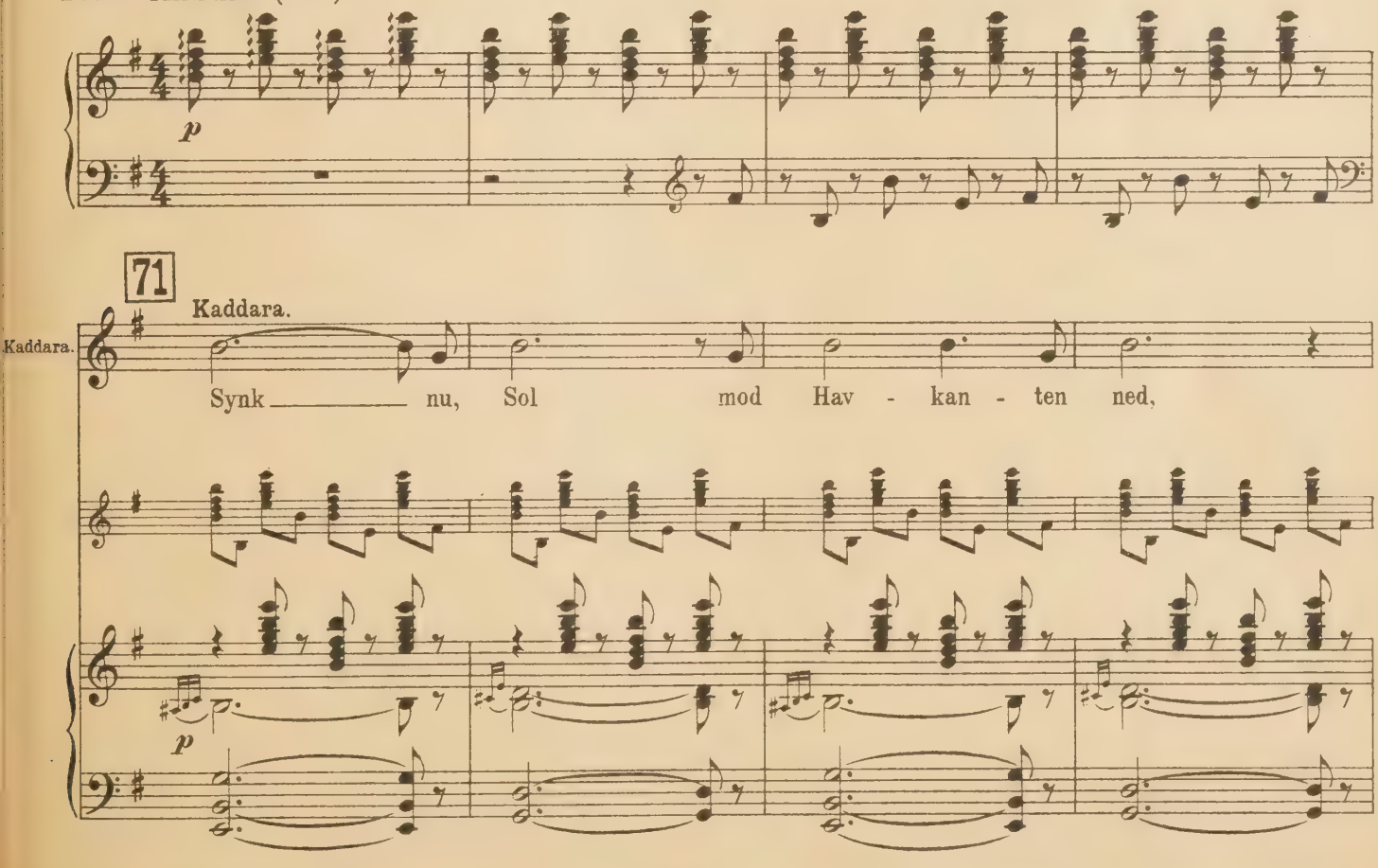
Kaddara.

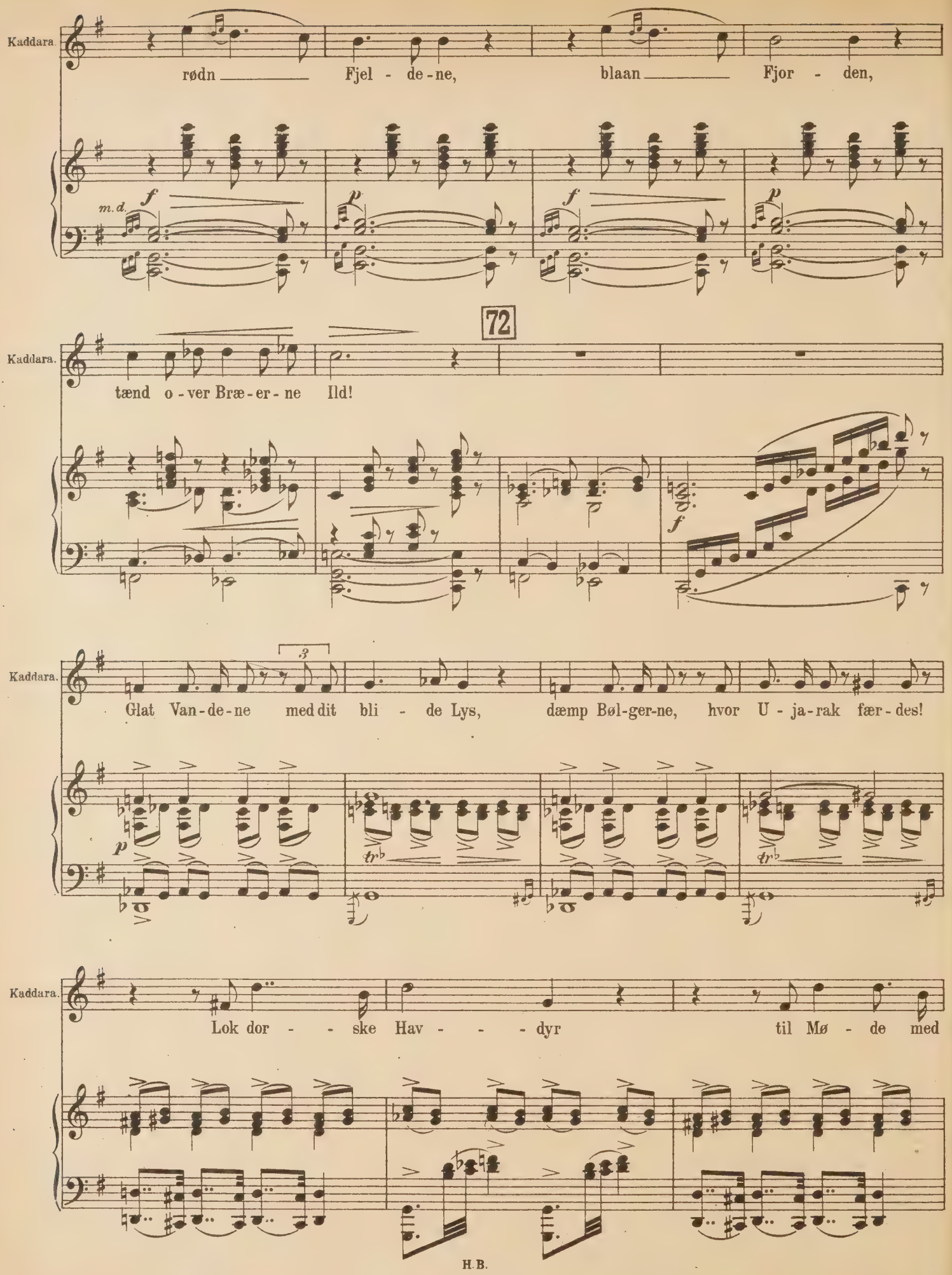
kom i - - gen!

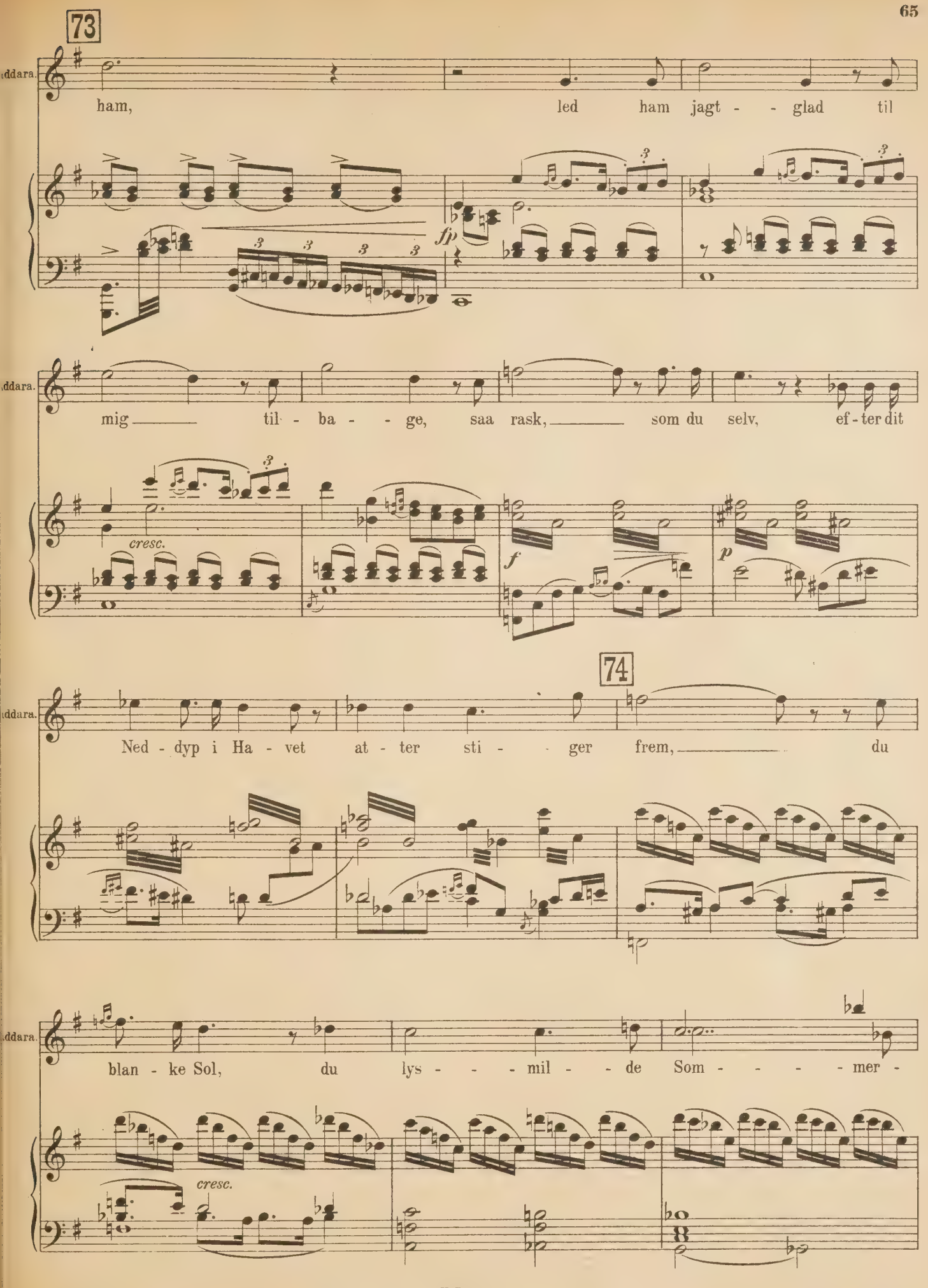
p

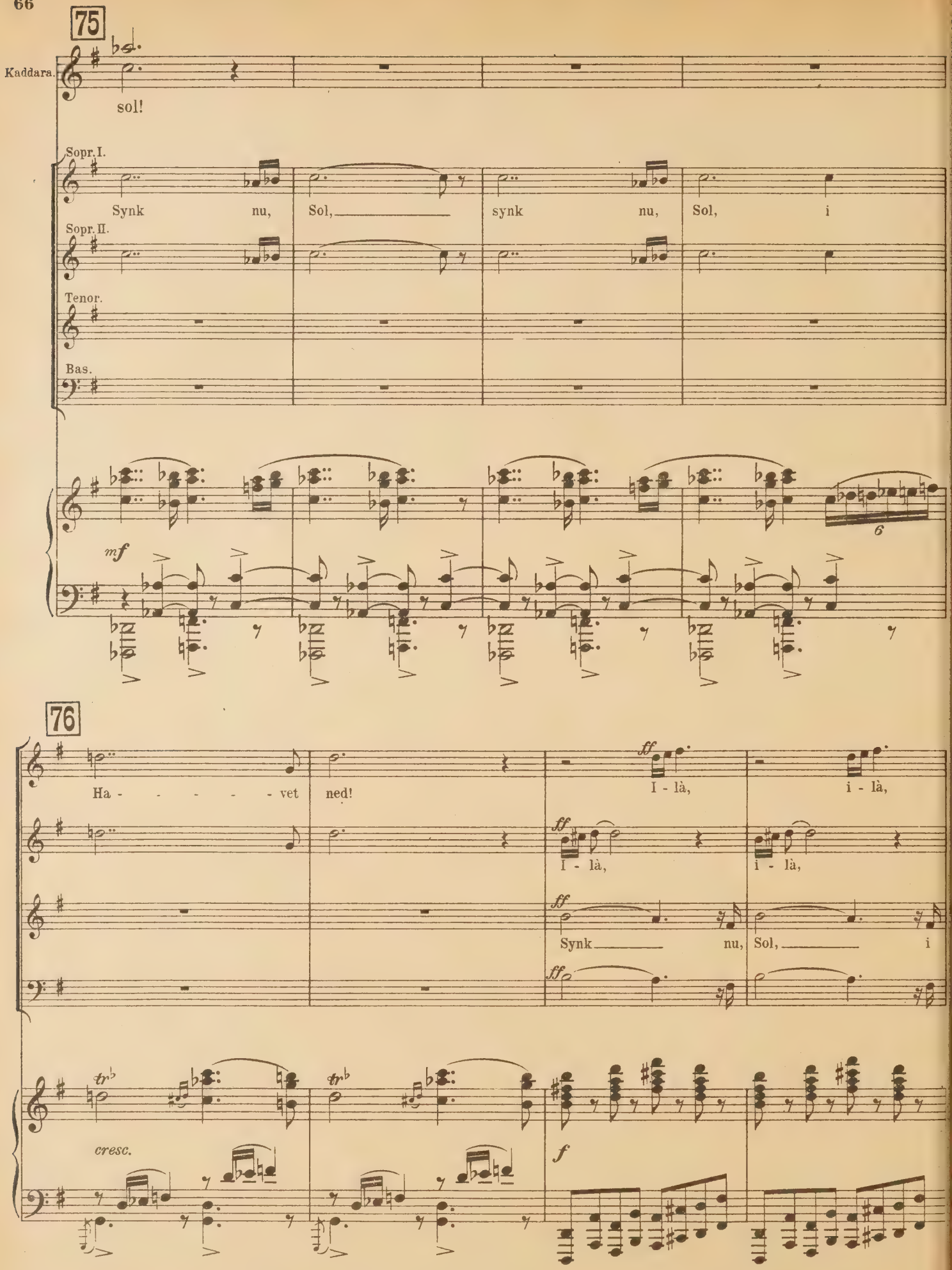


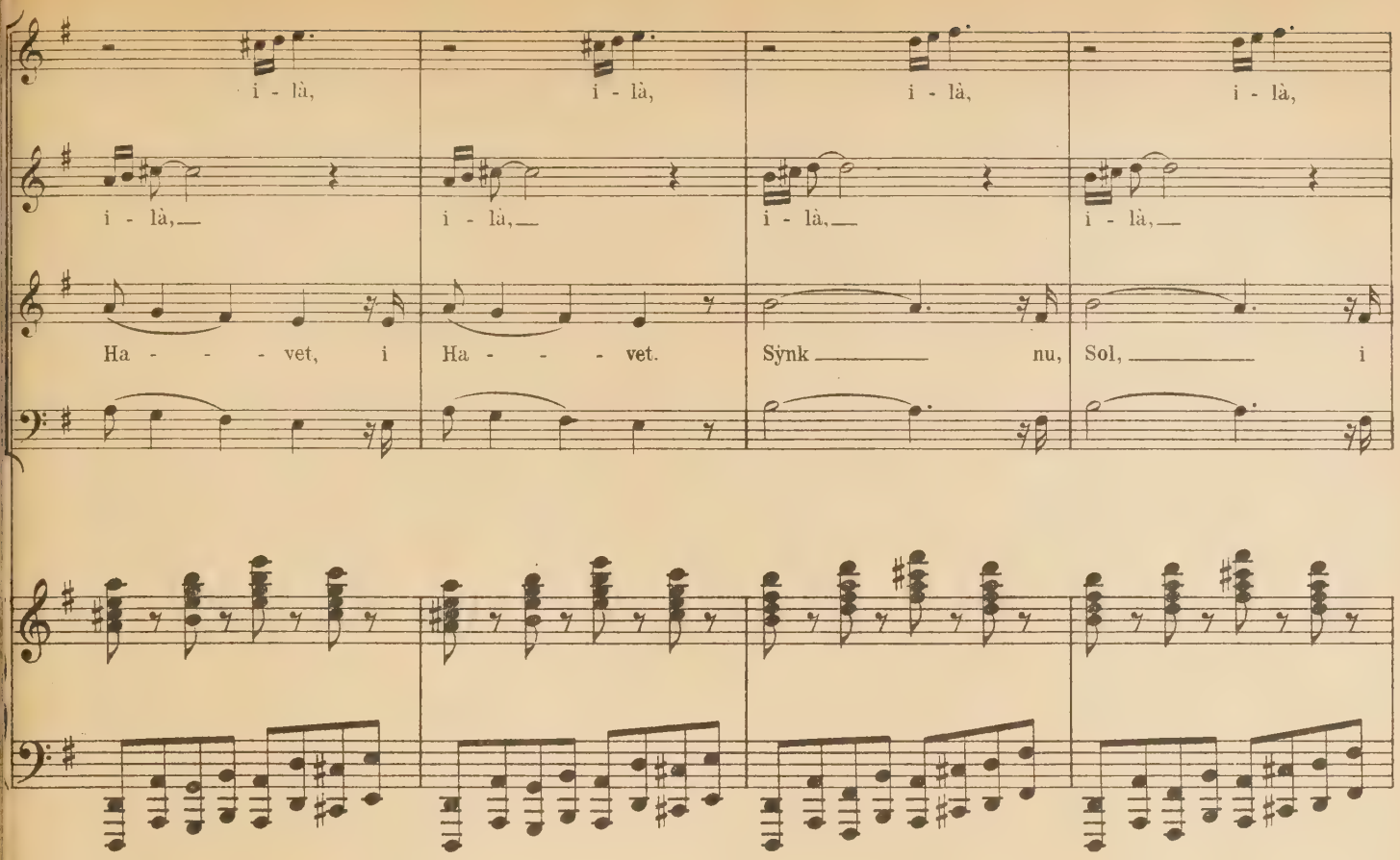
No. 9. Andante. (♩= 60)

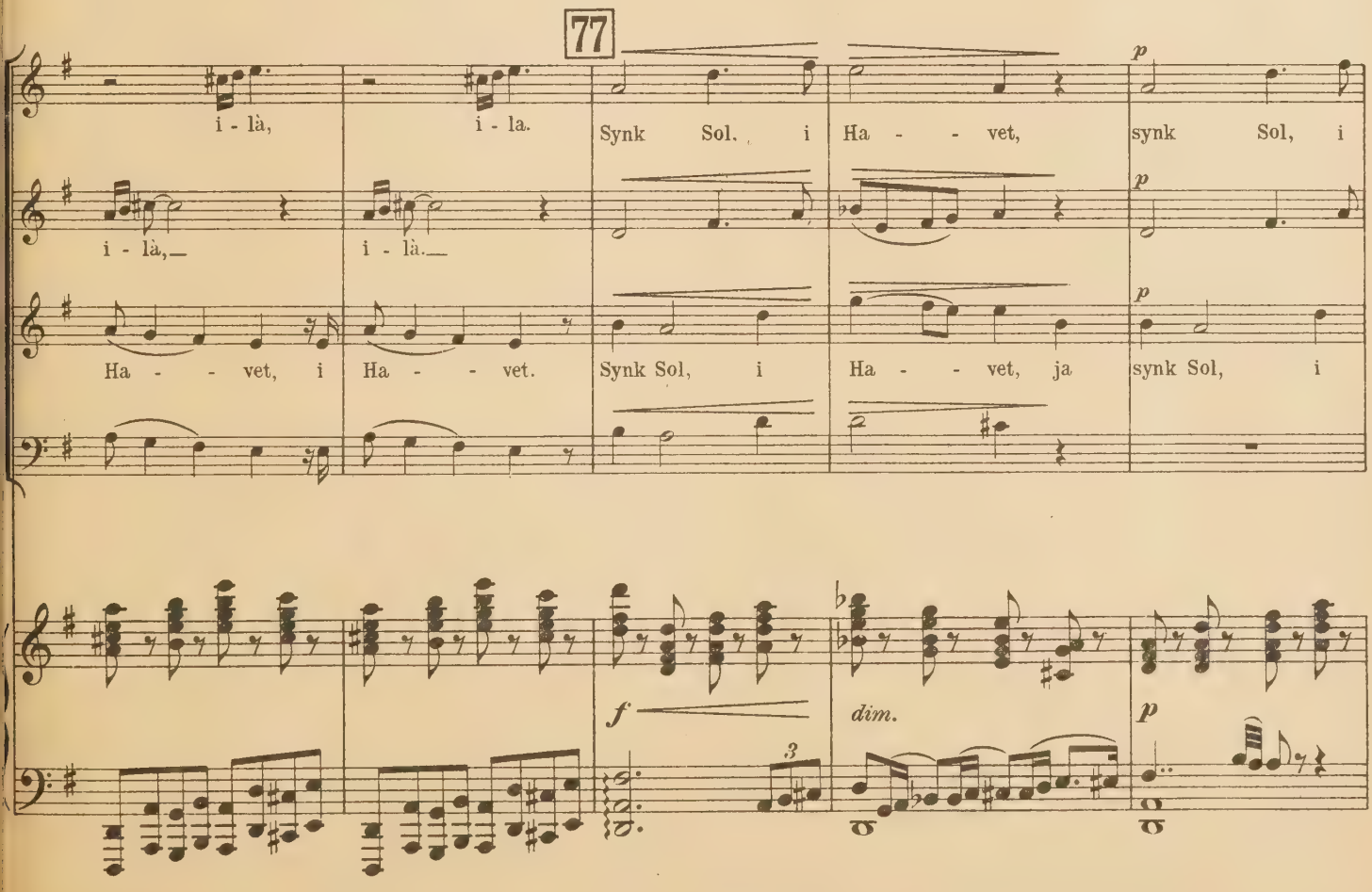


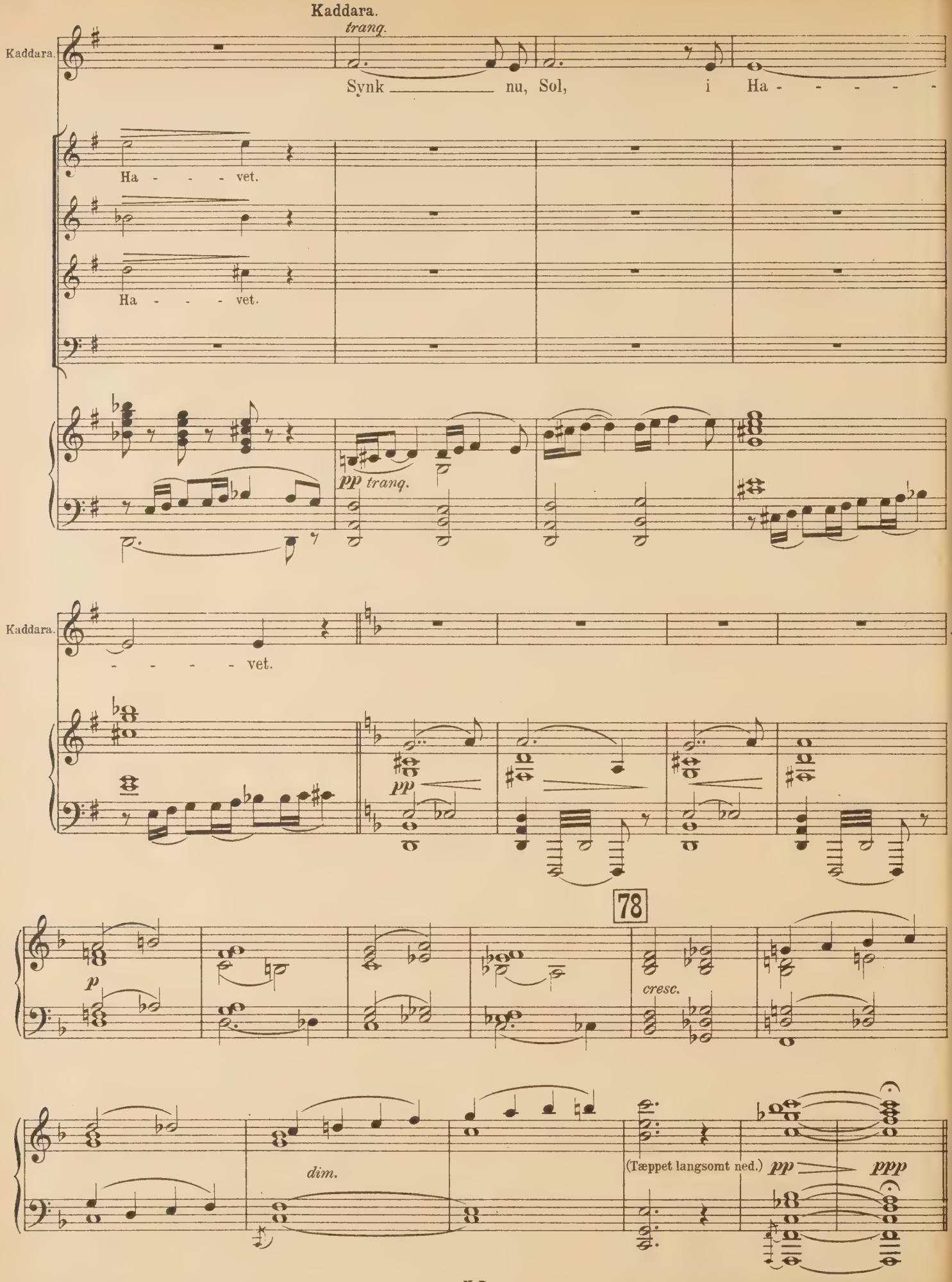

Kaddara.
rødn Fjel - de-ne, blaan Fjor - den,
m.d.
f
p
f
p
72
Kaddara.
tænd o-ver Bræ-er-ne Ild!
f
Kaddara.
Glat Van-de-ne med dit bli - de Lys, dæmp Bøl-ger-ne, hvor U - ja-rak fær-des!
3
p
Kaddara.
Lok dor - - ske Hav - - - dyr til Mø - de med
H.B.


73
ham, led ham jagt - - glad til
fp
mig til - ba - - ge, saa rask, som du selv, ef - ter dit
cresc.
f
p
74
Ned - dyp i Ha - vet at - ter sti - - ger frem, du
blan - ke Sol, du lys - - - mil - - de Som - - - - mer -
cresc.


75
Kaddara.
sol!
Sopr. I.
Synk nu, Sol, synk nu, Sol, i
Sopr. II.
Tenor.
Bas.
mf
76
Ha - - - - - vet ned!
ff
I - là, i - là,
Synk nu, Sol, i
cresc.
f

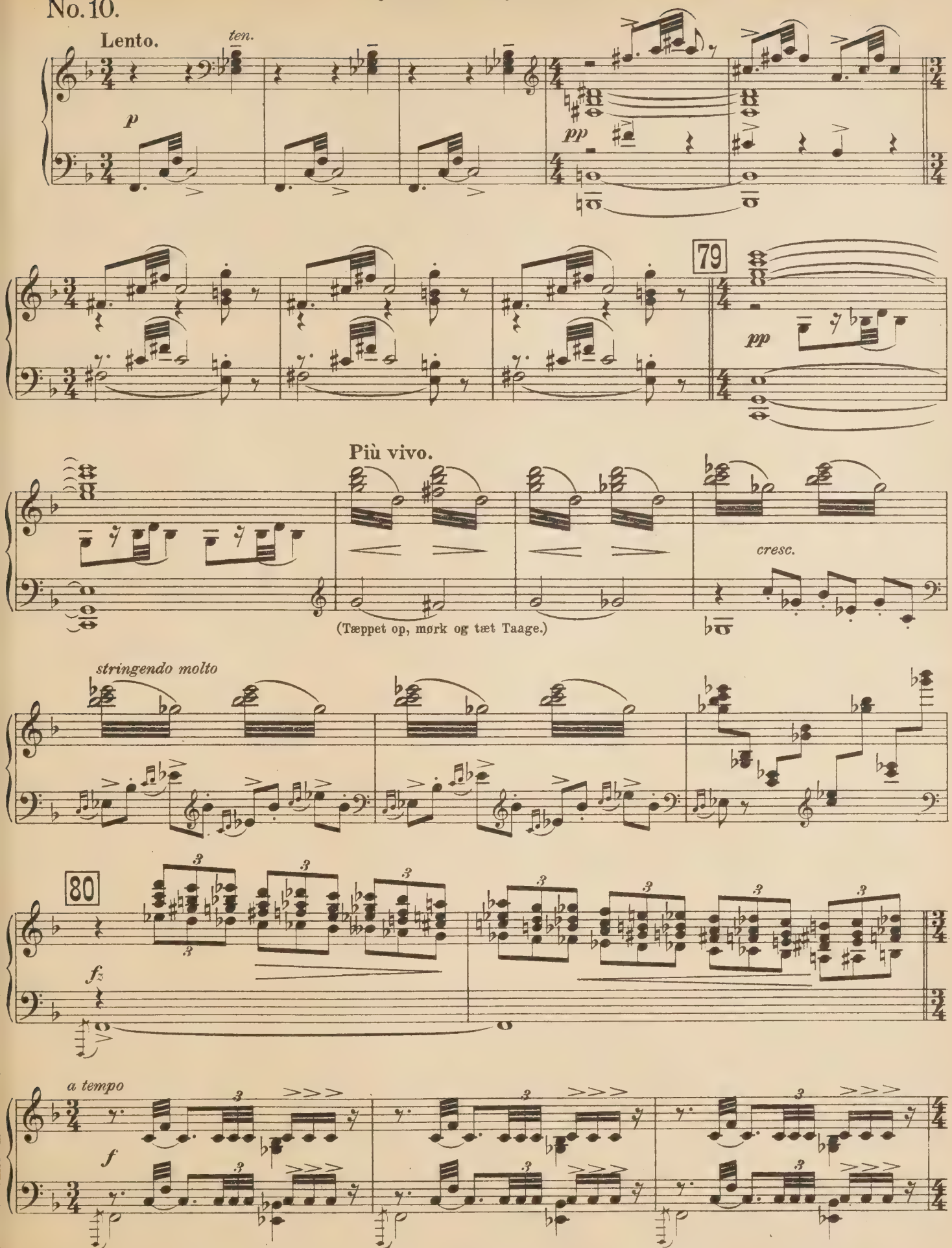

i - là,
i - là,
i - là,
i - là,
i - là,
i - là,
i - là,
i - là,
Ha - - - vet, i
Ha - - - vet.
Synk nu,
Sol, i

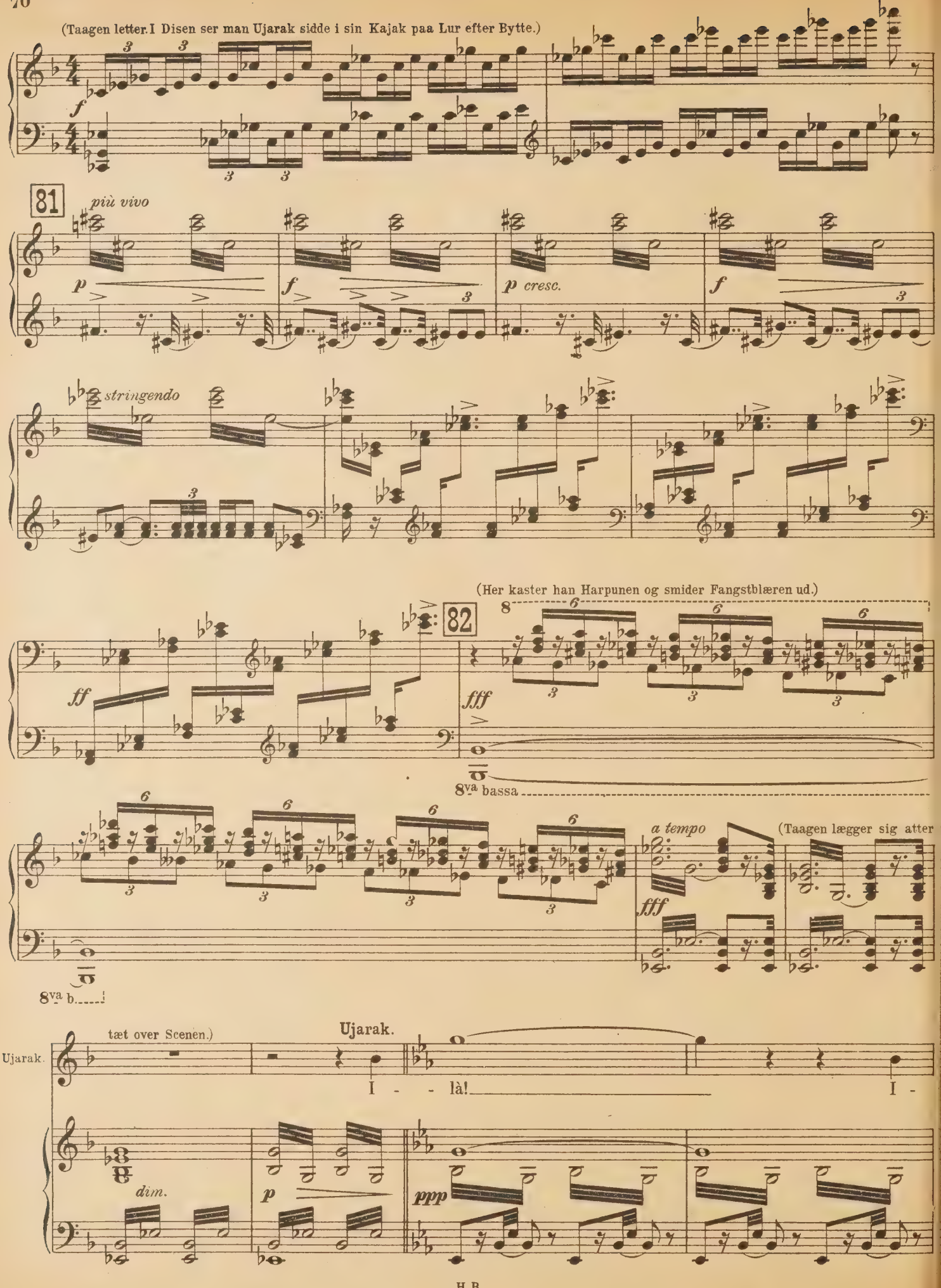

77
i - là,
i - la.
Synk Sol, i
Ha - vet,
synk Sol, i
i - là,
i - là.
Ha - - vet, i
Ha - - vet.
Synk Sol, i
Ha - vet, ja
synk Sol, i
p
f
dim.
p
3

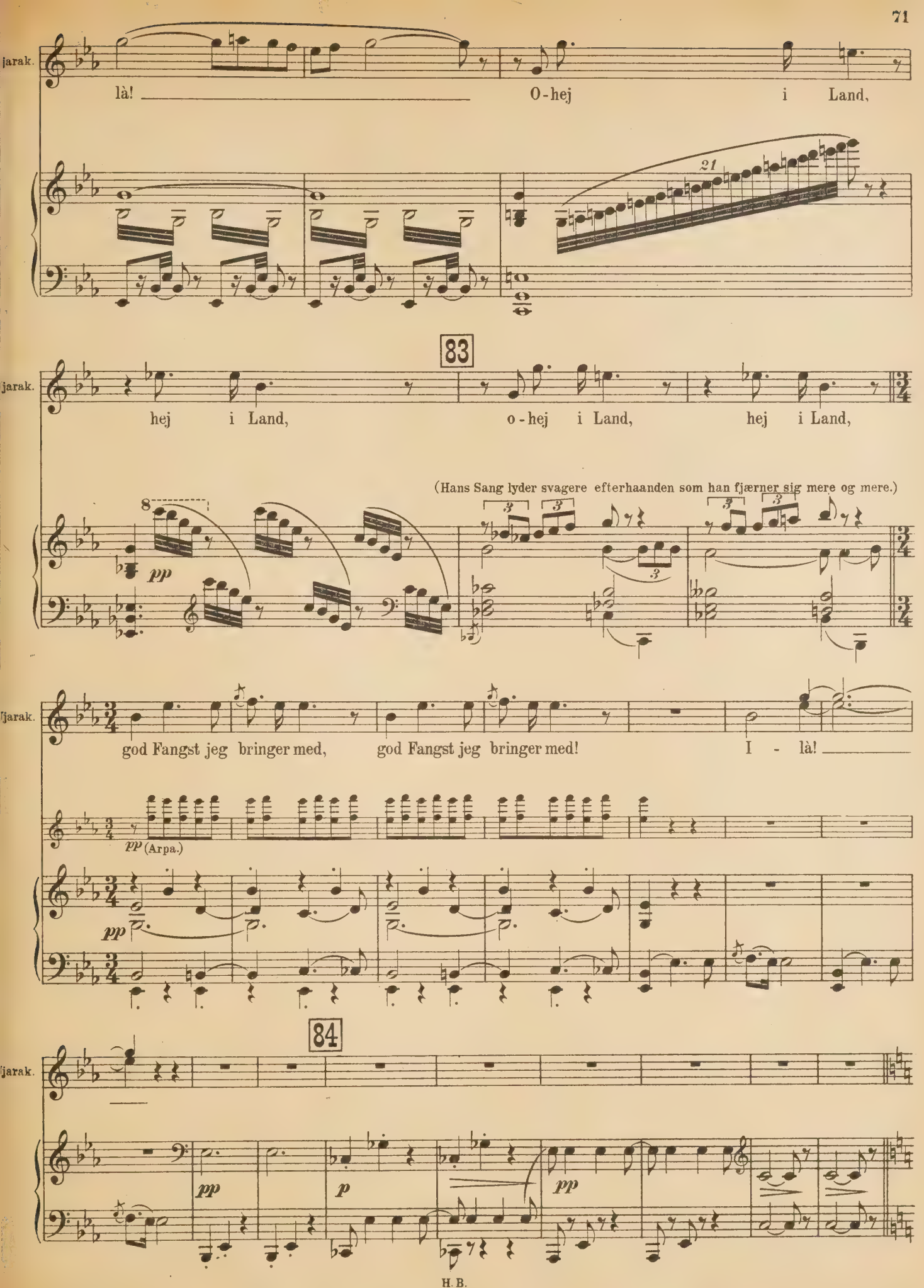

Kaddara.
tranq.
Synk nu, Sol, i Ha - - - - -
Ha - - - vet.
Ha - - - vet.
pp tranq.
Kaddara.
- - - - - vet.
pp
78
p
cresc.
dim.
(Tæppet langsomt ned.)
pp
ppp

Ujaraks Kajakfærd.

No. 10.




(Taagen letter. I Disen ser man Ujarak sidde i sin Kajak paa Lur efter Bytte.)
81
più vivo
stringendo
(Her kaster han Harpunen og smider Fangstblæren ud.)
82
8va bassa
a tempo
(Taagen lægger sig atter
8va b.
tæt over Scenen.)
Ujarak.
Ujarak.
I - - là!
I -
dim.

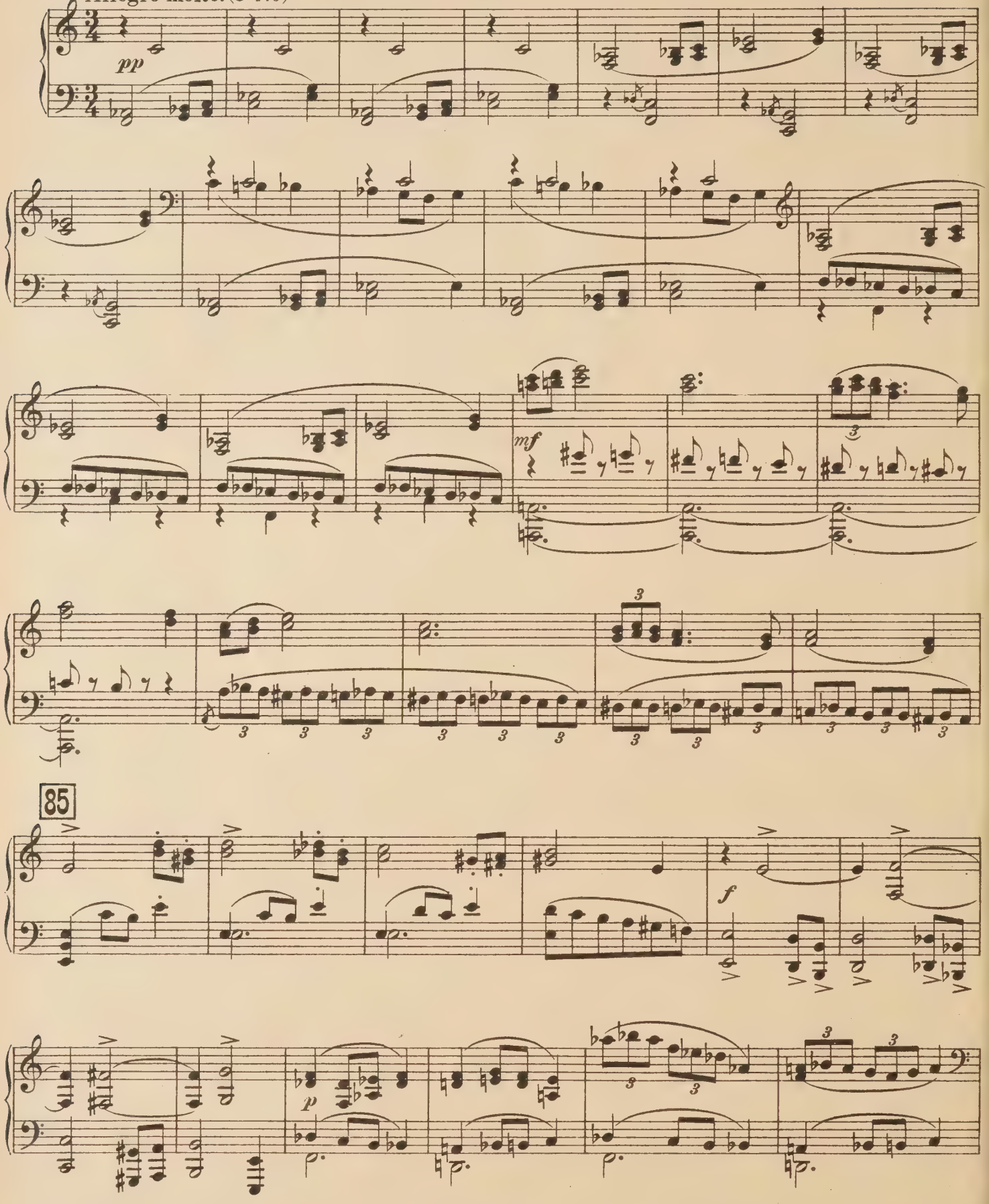

jarak.
là! O-hej i Land,
21
83
jarak.
hej i Land, o-hej i Land, hej i Land,
(Hans Sang lyder svagere efterhaanden som han fjærner sig mere og mere.)
8
pp
jarak.
god Fangst jeg bringer med, god Fangst jeg bringer med! I - là!
pp (Arpa.)
pp
84
jarak.
pp
p
pp

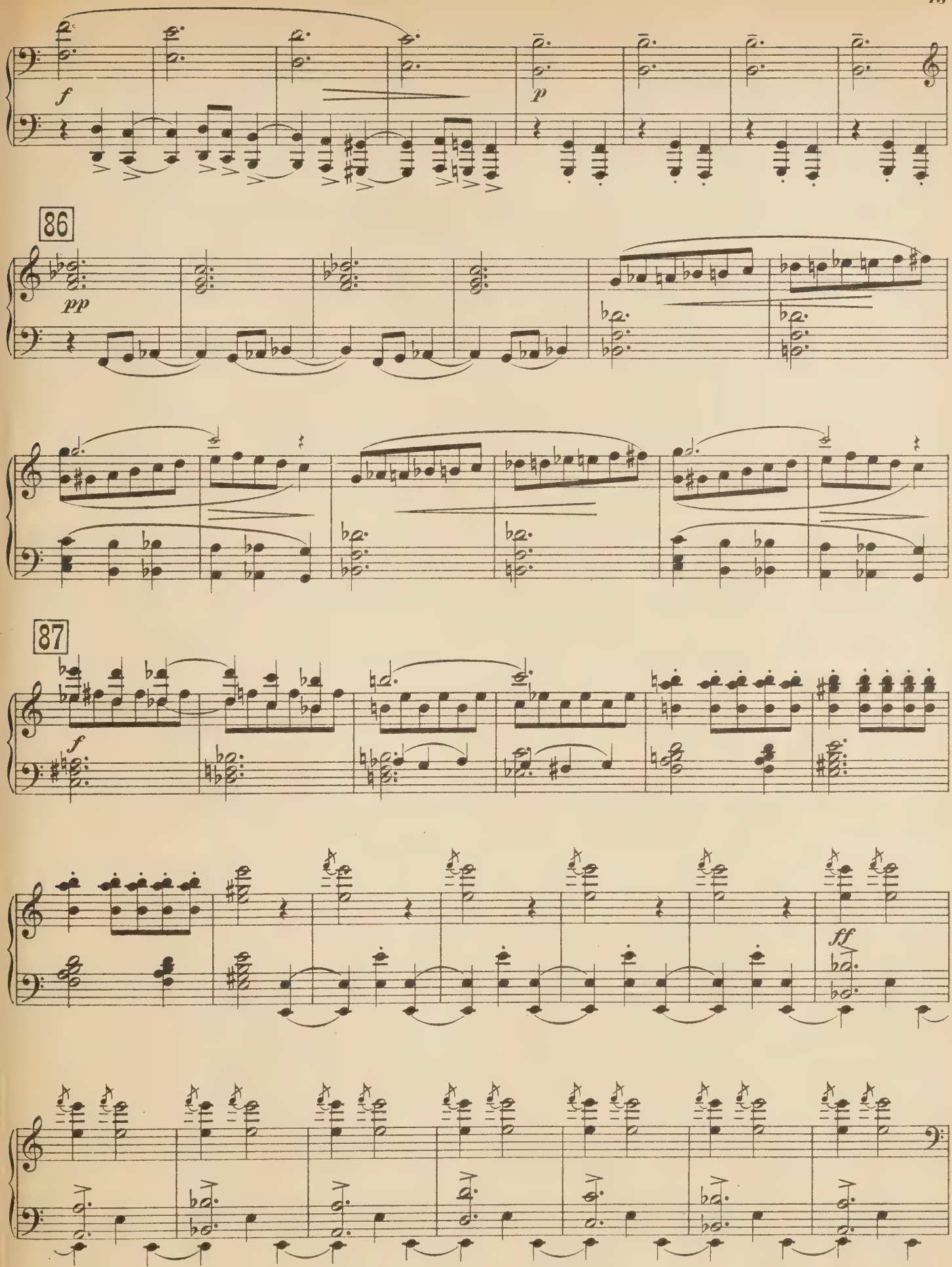
2det BILLEDE: Enkernes Boplads.

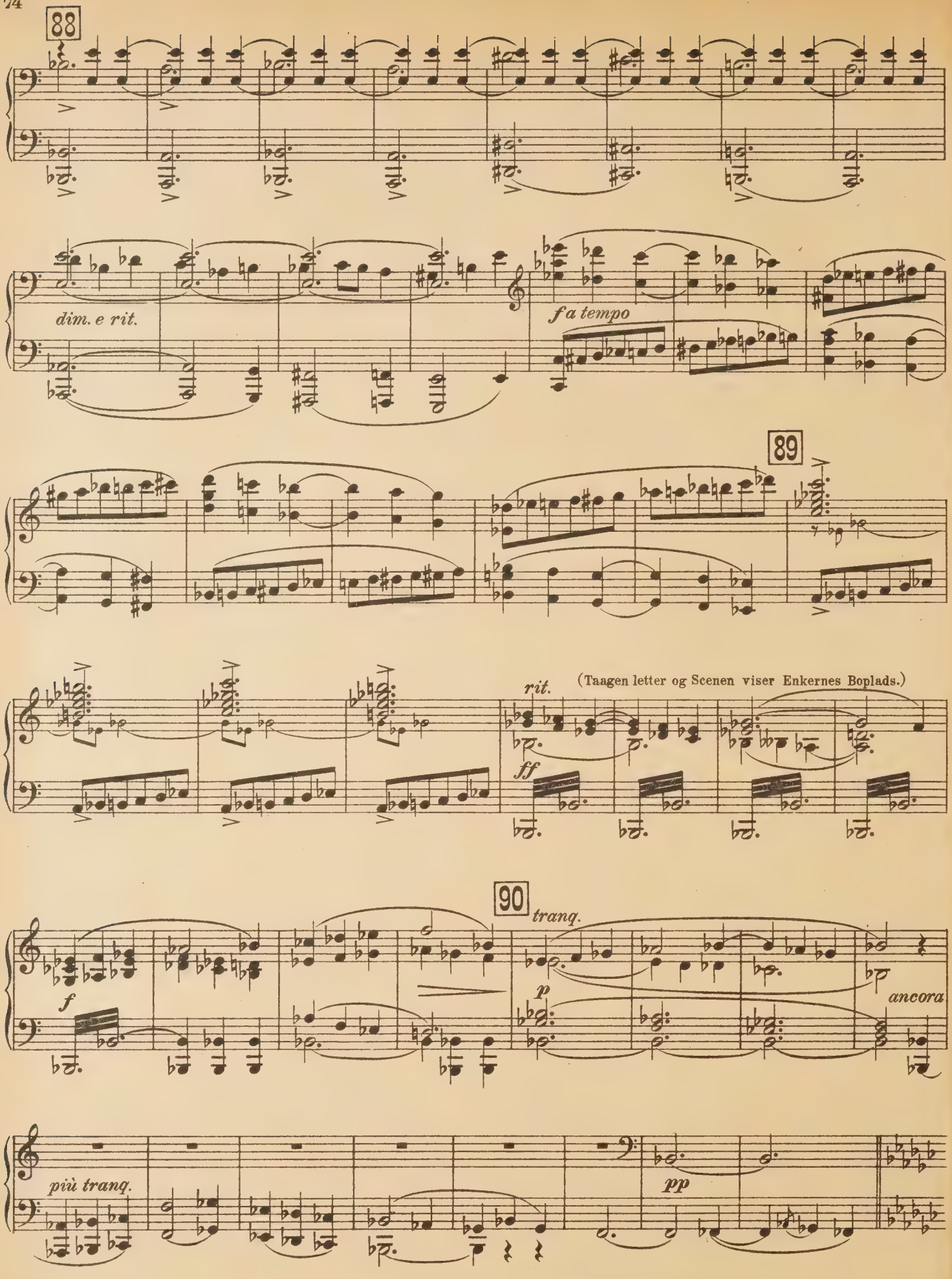
Mellemspil.

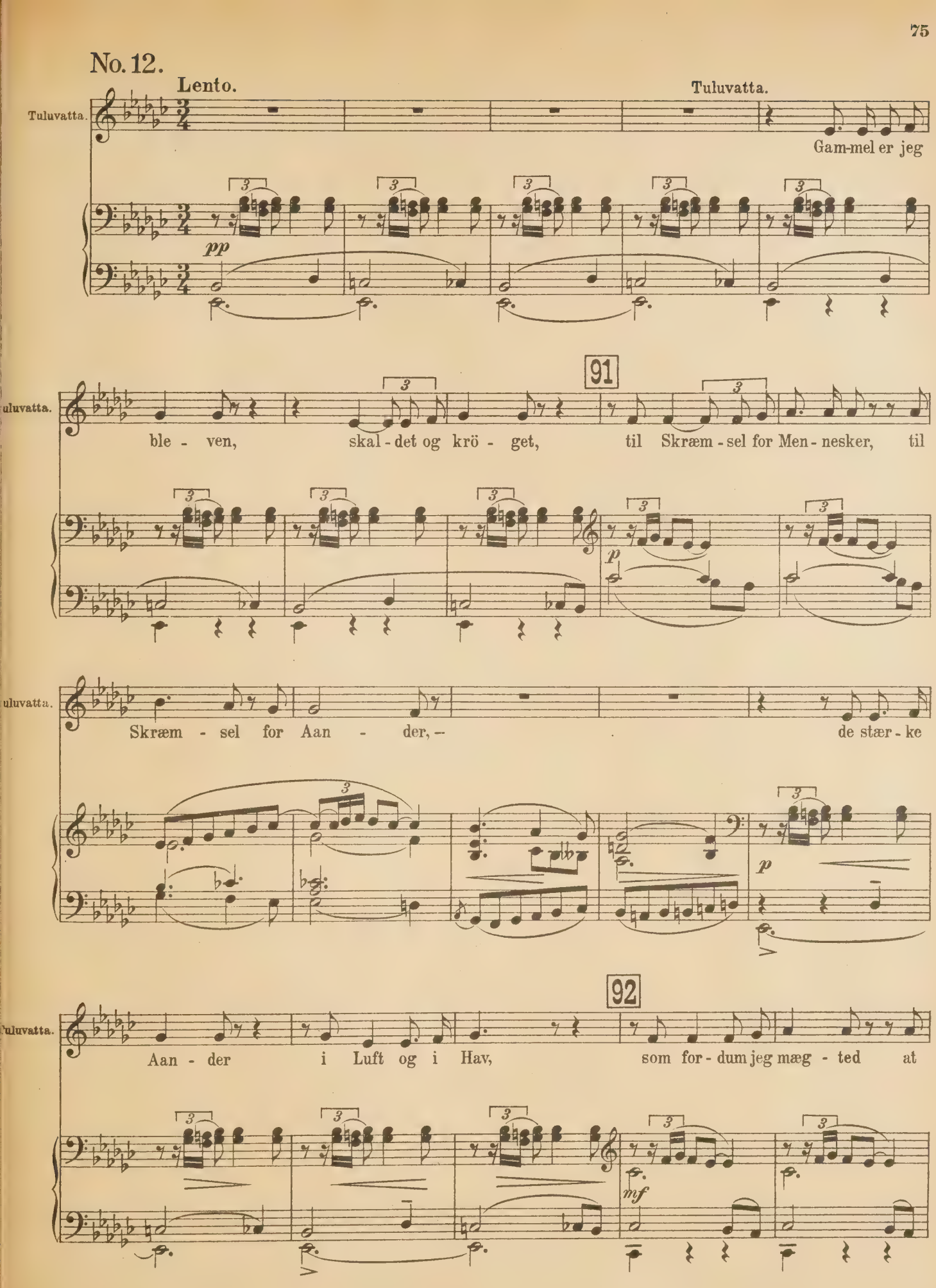
No. 11.

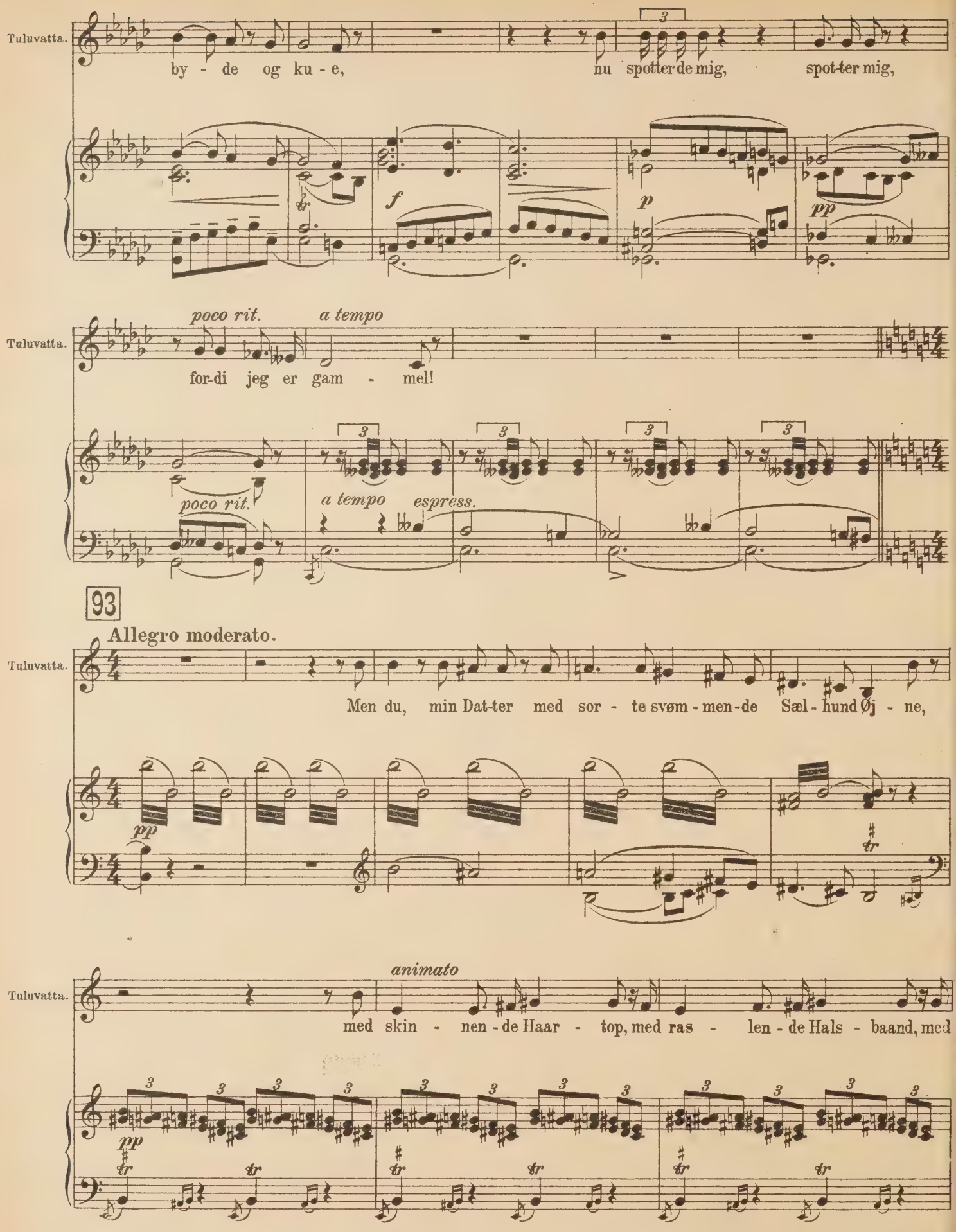
Allegro molto. (♩. = 76)

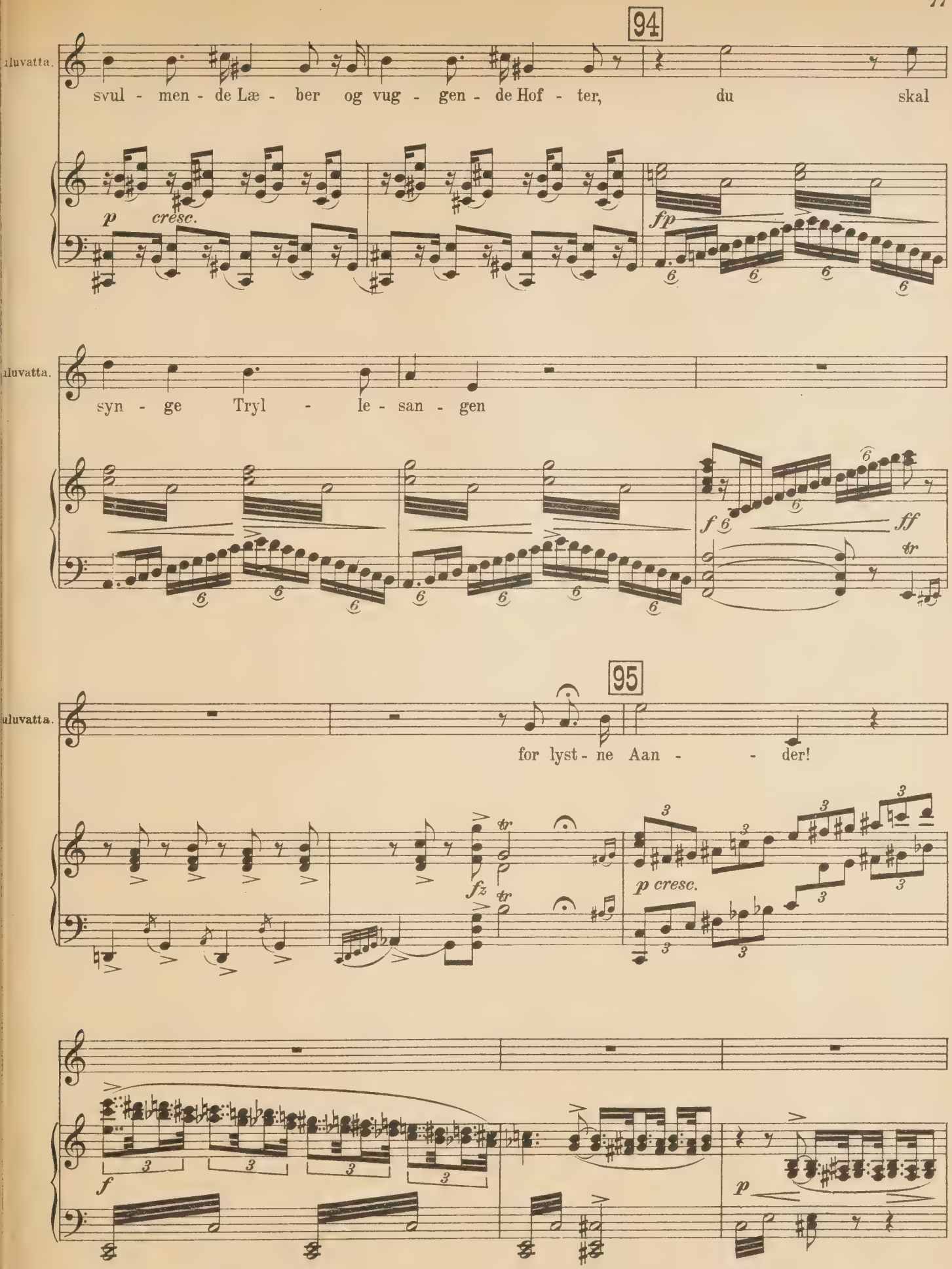


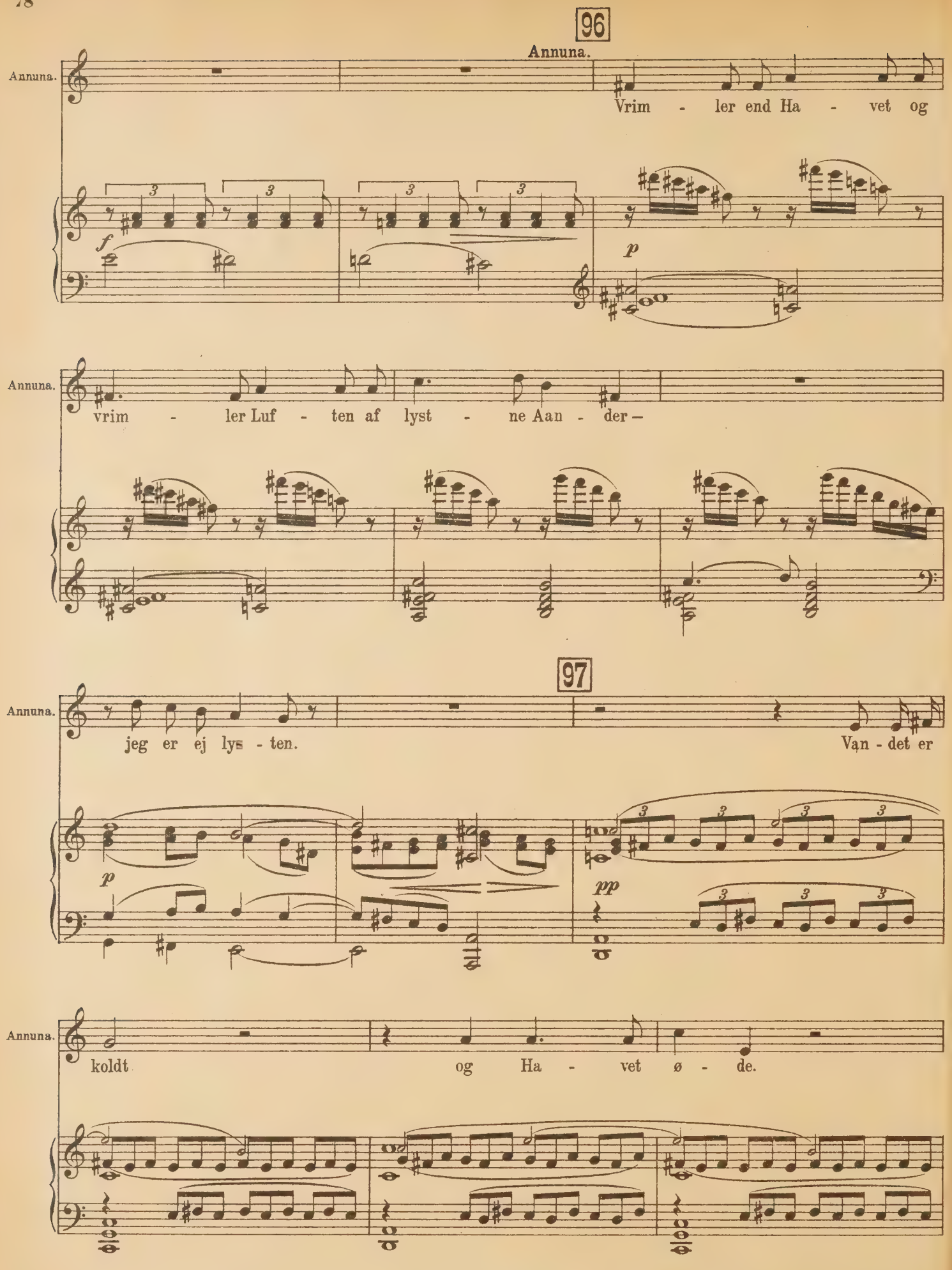

f
p
86
pp
87
f
ff

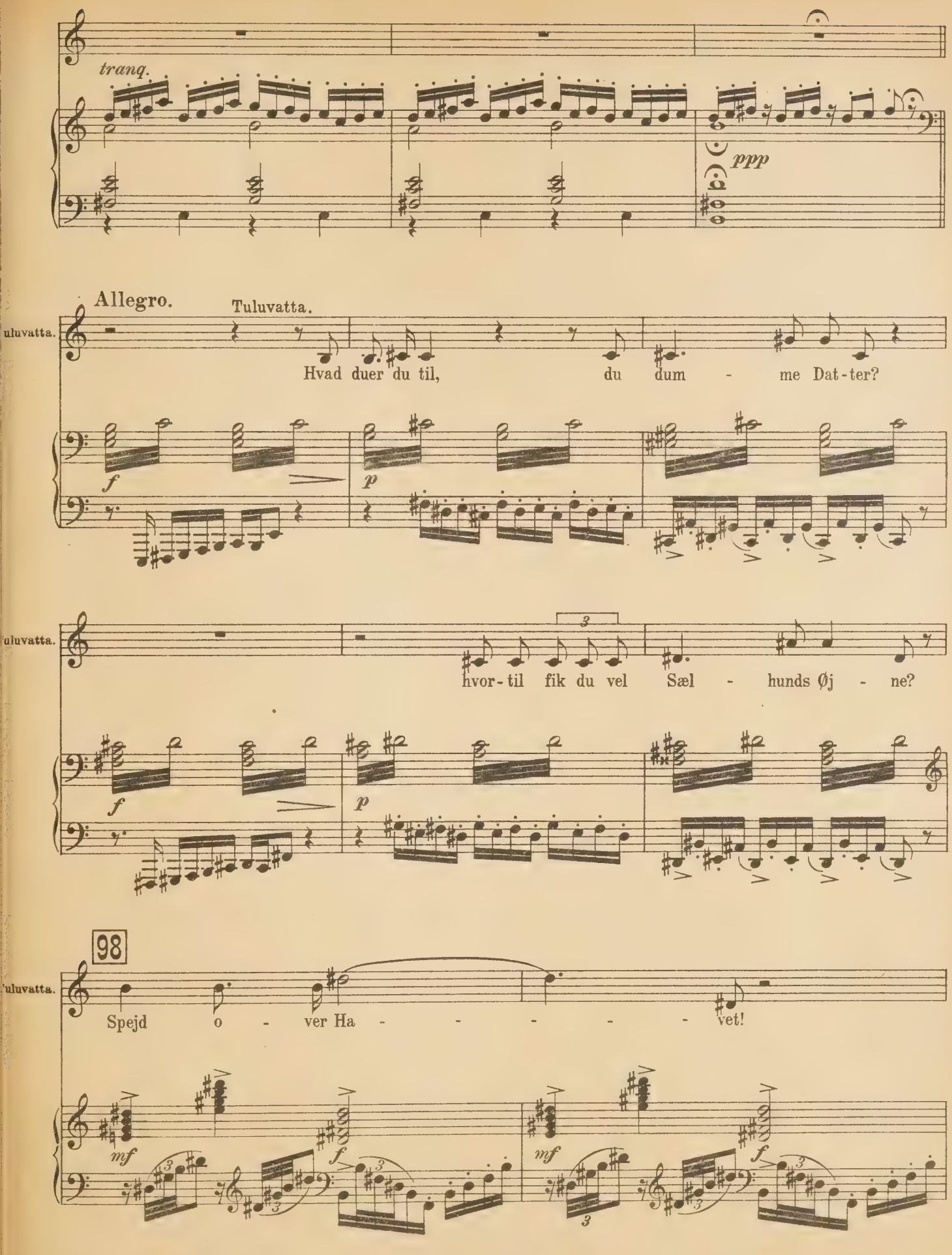

88
dim. e rit.
fa tempo
89
(Taagen letter og Scenen viser Enkernes Boplads.)
rit.
ff
90
tranq.
f
p
ancora
più tranq.
pp

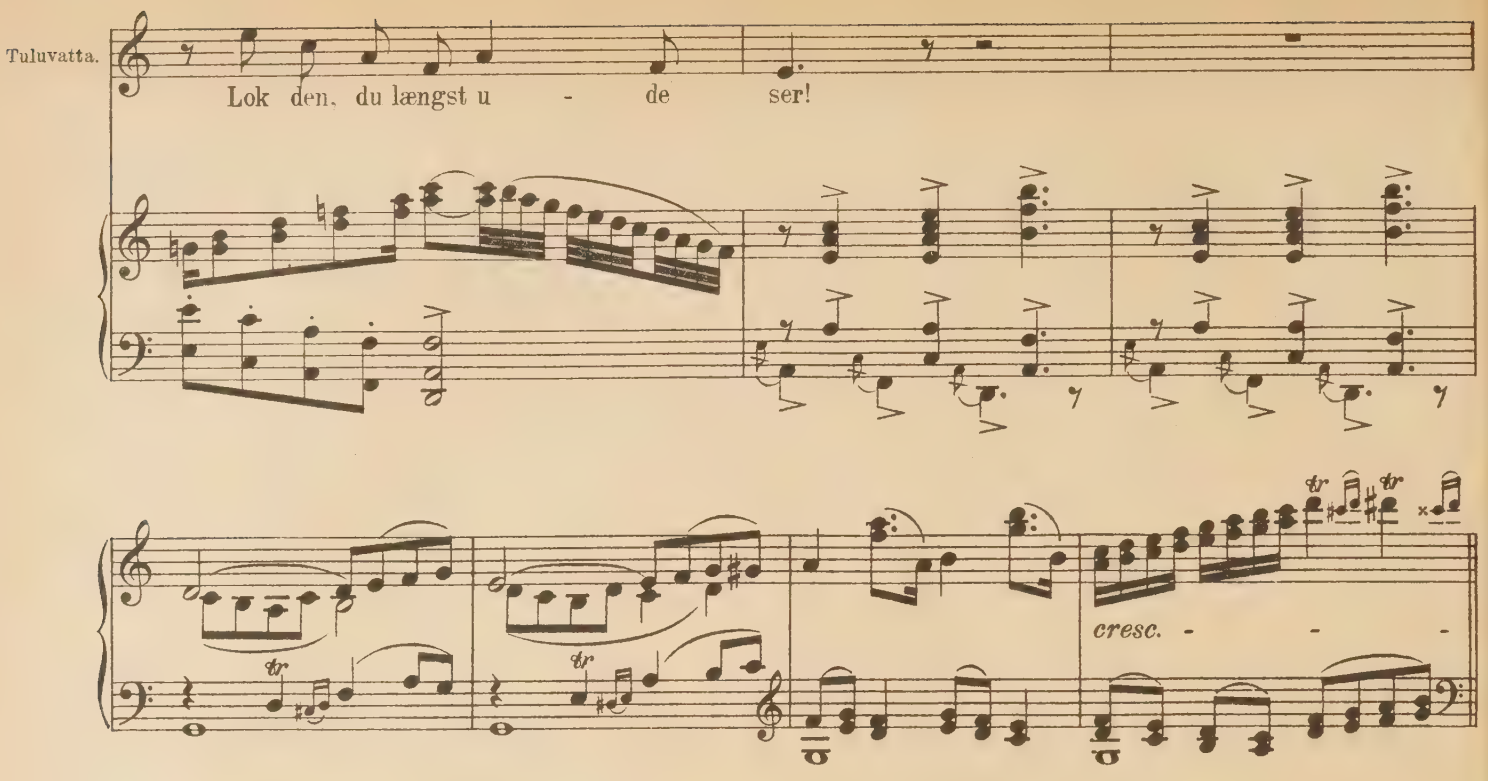

No. 12.
Lento.
Tuluvatta.
Tuluvatta.
Gam-mel er jeg
pp
91
uluvatta.
ble - ven, skal - det og krö - get, til Skræm - sel for Men - nesker, til
p
uluvatta.
Skræm - sel for Aan - der, – de stær - ke
p
92
Tuluvatta.
Aan - der i Luft og i Hav, som for - dum jeg mæg - ted at
mf


Tuluvatta.
by - de og ku - e,
nu spotter de mig,
spot-ter mig,
f
p
pp
poco rit.
a tempo
for-di jeg er gam - mel!
poco rit.
a tempo espress.
93
Allegro moderato.
Tuluvatta.
Men du, min Dat-ter med sor - te svøm - men-de Sæl - hund Øj - ne,
pp
animato
Tuluvatta.
med skin - nen - de Haar - top, med ras - len - de Hals - baand, med
pp


94
luvatta.
svul - men - de Læ - ber og vug - gen - de Hof - ter, du skal
p cresc.
fp
luvatta.
syn - ge Tryl - le - san - gen
f
ff
tr
95
luvatta.
for lyst - ne Aan - - der!
fz
tr
p cresc.
f
p


96
Annuna.
Annuna.
Vrim - ler end Ha - vet og
f
p
Annuna.
vrim - ler Luf - ten af lyst - ne Aan - der –
97
Annuna.
jeg er ej lys - ten.
Van - det er
p
pp
Annuna.
koldt
og Ha - vet ø - de.

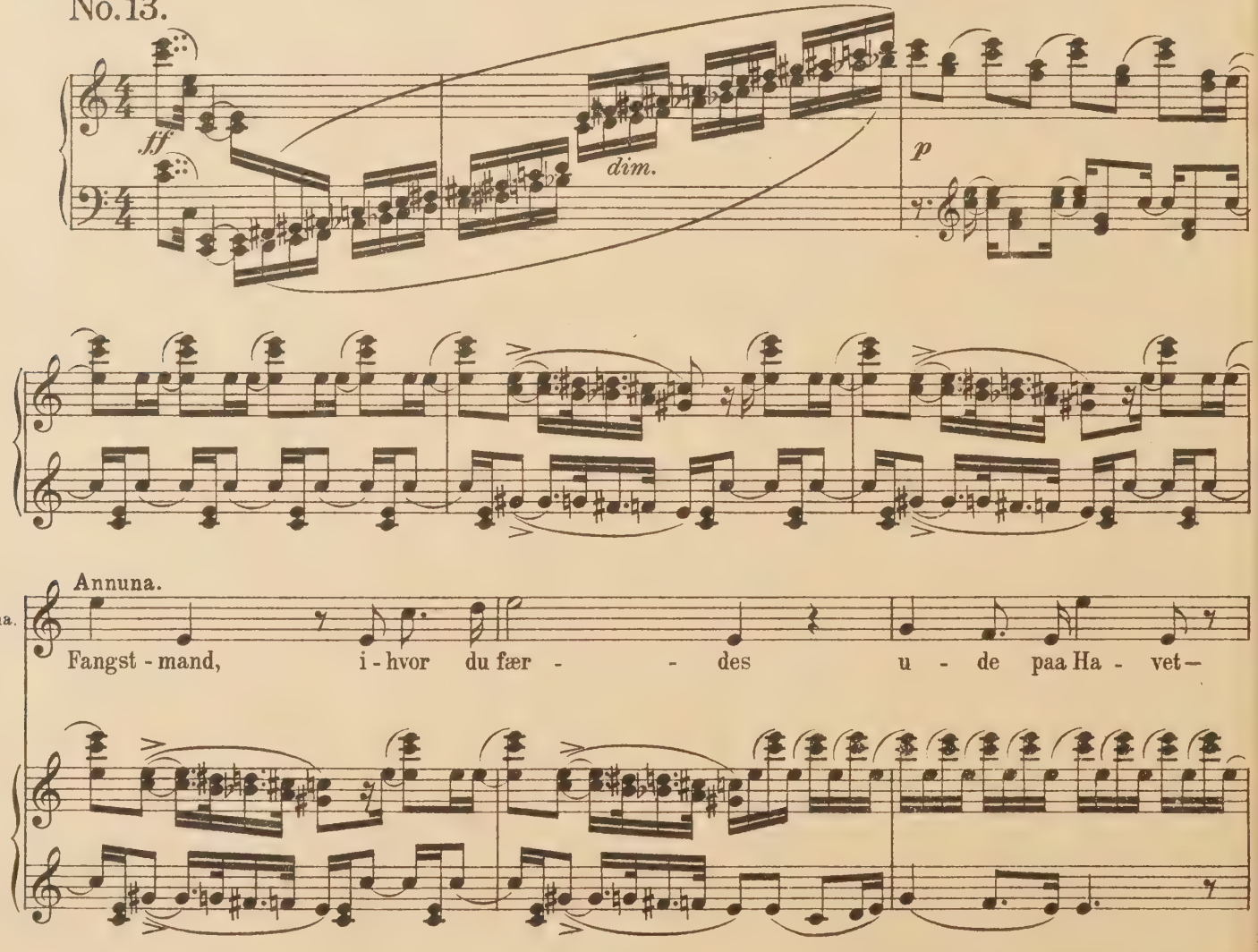

tranq.
ppp
Allegro.
Tuluvatta.
Hvad duer du til, du dum - me Dat-ter?
f
p
Tuluvatta.
hvor-til fik du vel Sæl - hunds Øj - ne?
f
p
98
Tuluvatta.
Spejd o - ver Ha - - - - - vet!
mf
f
mf
f

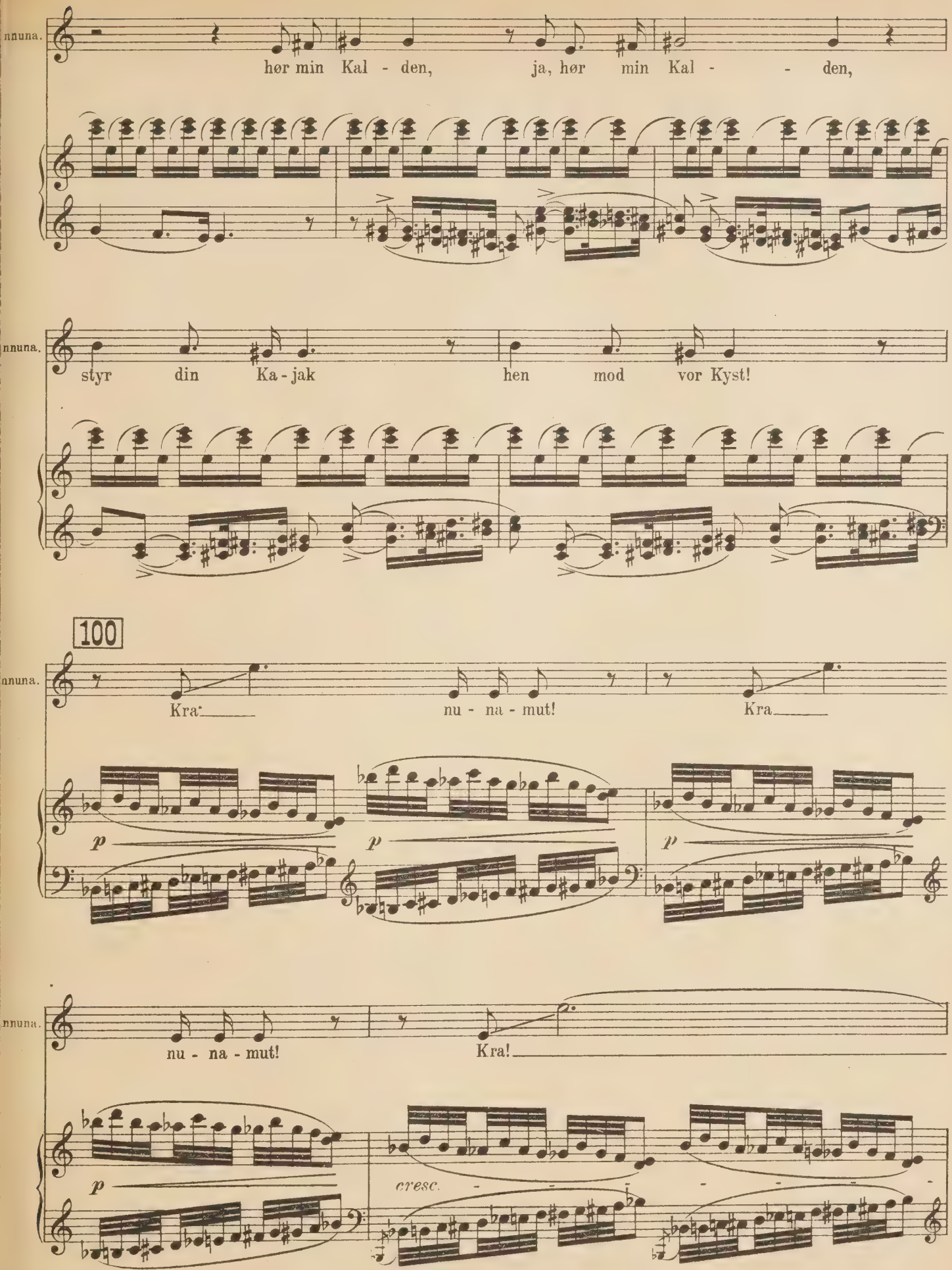


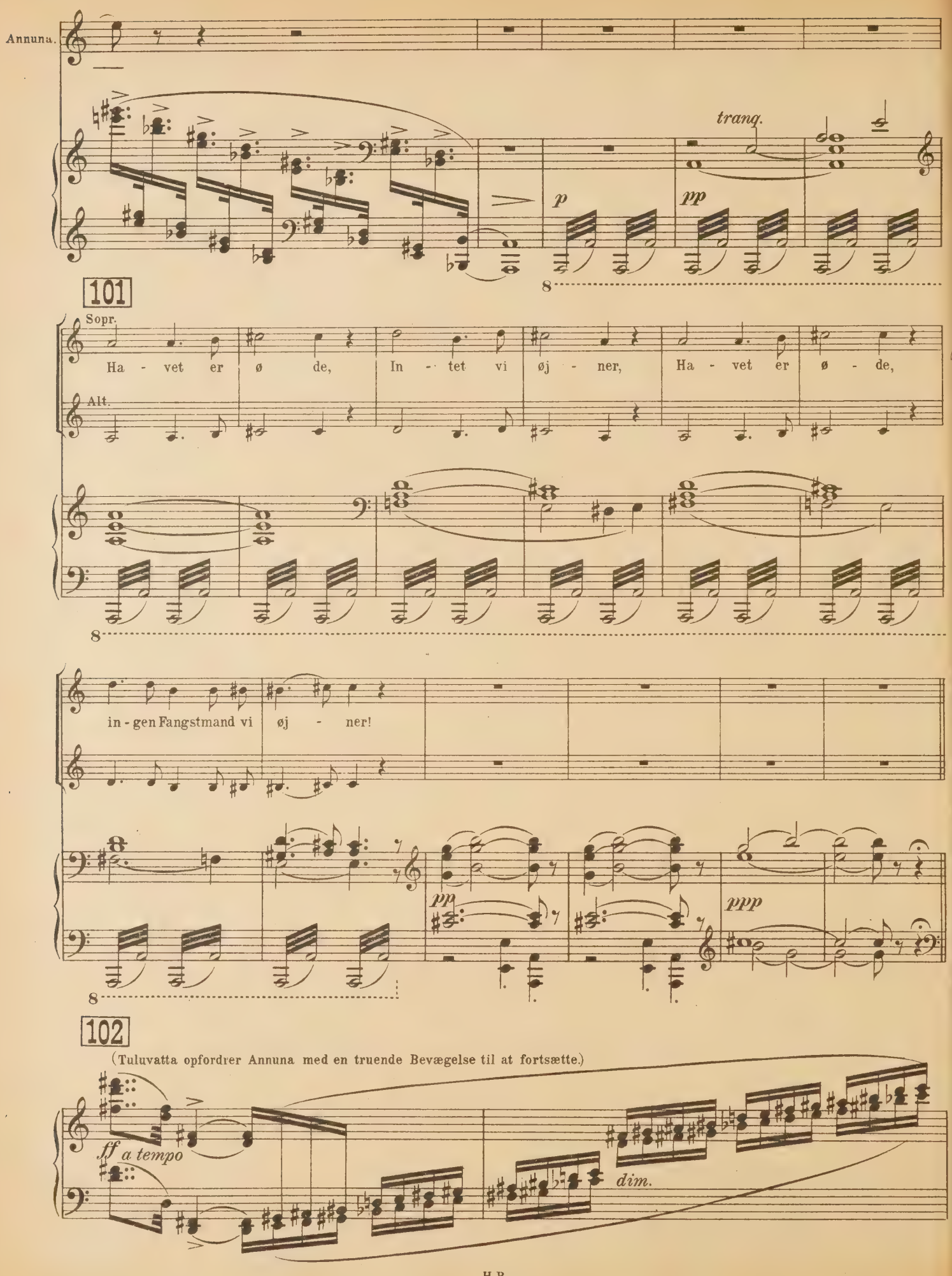
Tryllesang.

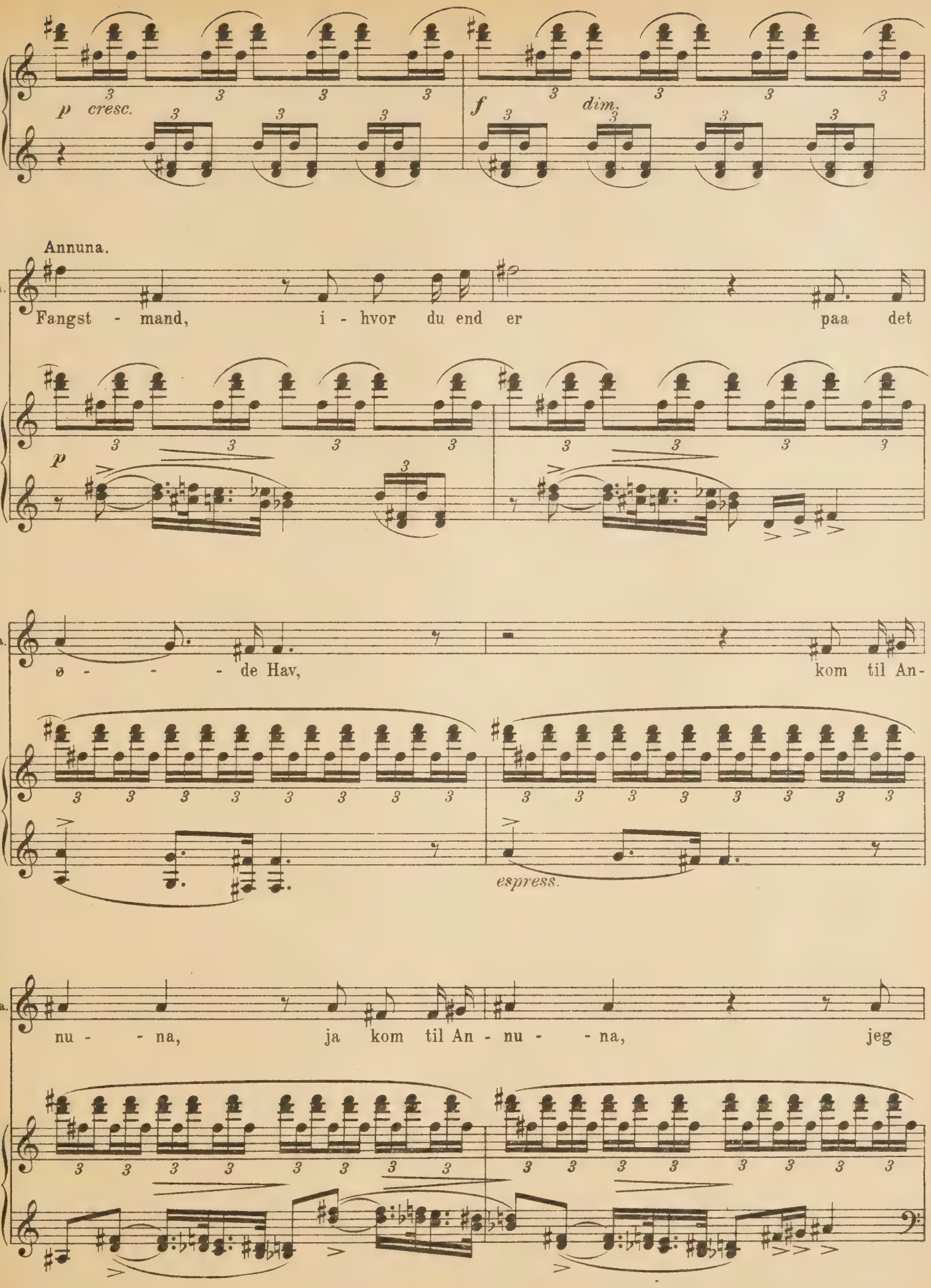
99

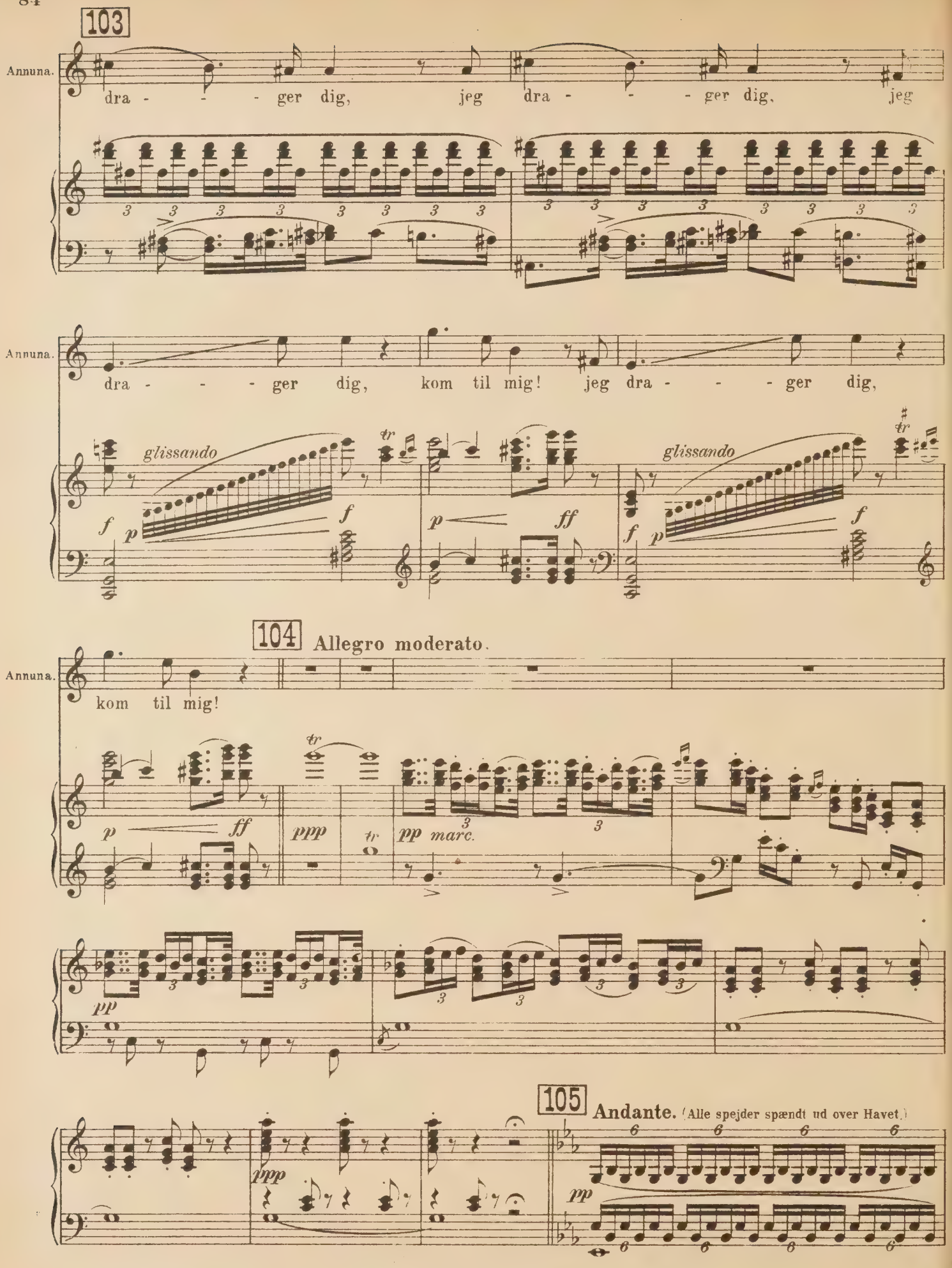
No. 13.

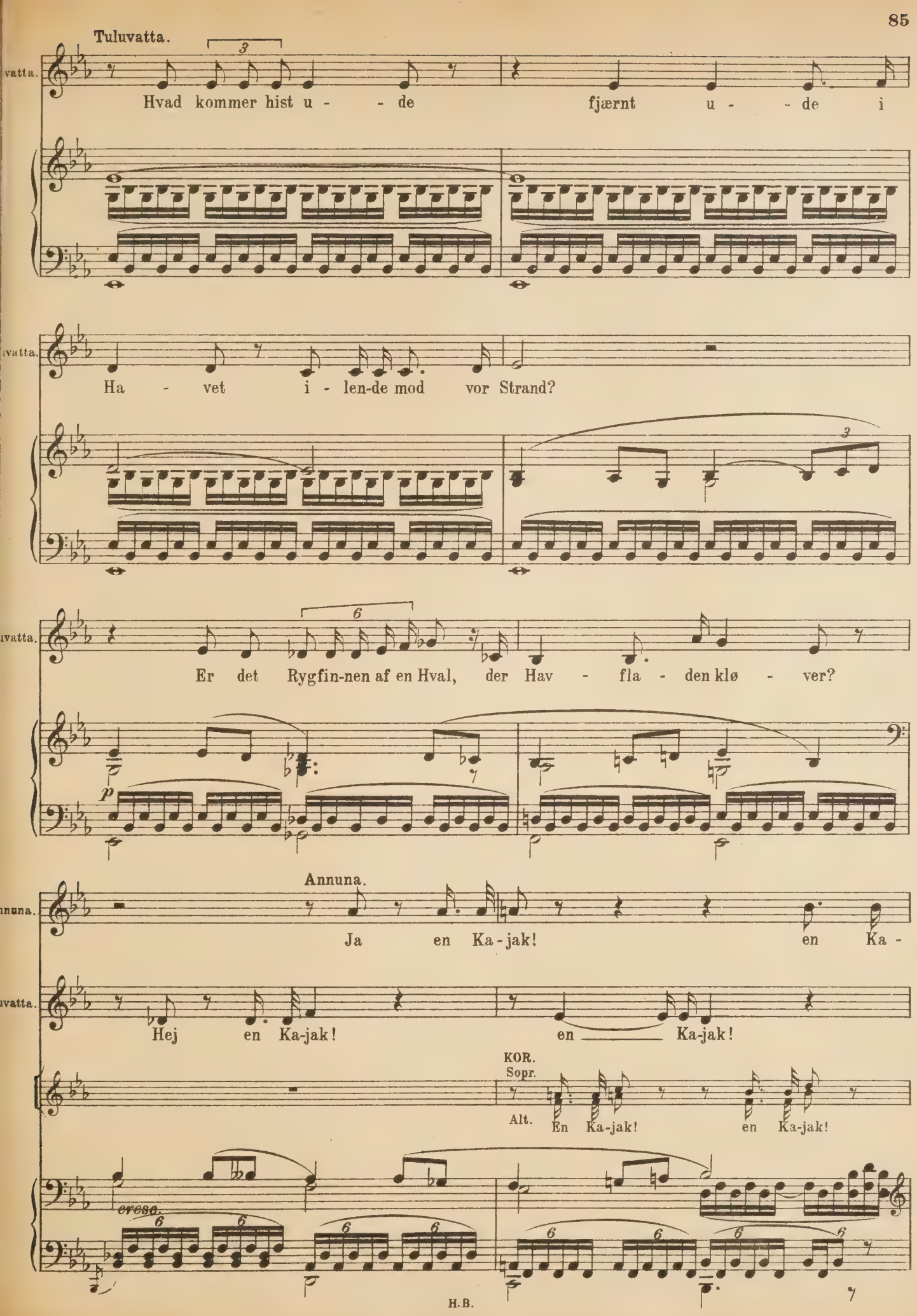



nnuna.
hør min Kal - den, ja, hør min Kal - - den,
nnuna.
styr din Ka - jak hen mod vor Kyst!
100
nnuna.
Kra: nu - na - mut! Kra
p
p
p
nnuna.
nu - na - mut! Kra!
p
cresc.


Annuna.
trang.
p
pp
101
Sopr.
Ha - vet er ø de, In - tet vi øj - ner, Ha - vet er ø - de,
Alt.
in - gen Fangstmand vi øj - ner!
pp
ppp
102
(Tuluvatta opfordrer Annuna med en truende Bevægelse til at fortsætte.)
ff a tempo
dim.


p cresc.
f dim.
Annuna.
Annuna.
Fangst - mand, i - hvor du end er paa det
p
Annuna.
ø - - - de Hav, kom til An-
espress.
Annuna.
nu - - na, ja kom til An - nu - - na, jeg


103
Annuna.
dra - - - ger dig, jeg dra - - - ger dig, jeg
Annuna.
dra - - - ger dig, kom til mig! jeg dra - - - ger dig,
glissando
glissando
104 Allegro moderato.
Annuna.
kom til mig!
marc.
105 Andante. (Alle spejder spændt ud over Havet.)


Tuluvatta.
Hvad kommer hist u - - de fjærnt u - - de i
Ha - vet i - len-de mod vor Strand?
Er det Rygfin-nen af en Hval, der Hav - fla - den klø - ver?
Annuna.
Ja en Ka-jak! en Ka -
Hej en Ka-jak! en Ka-jak!
KOR.
Sopr.
Alt. En Ka-jak! en Ka-jak!
cresc.
H.B.

106

Annuna. jak!

Ujarak (langt borte).

Ujarak. Il - à, il - à!

f *dim.* *pp*

Ujarak. O-hej i Land, hej i Land! O-hej i Land, hej i Land,

107

(lidt nærmere)

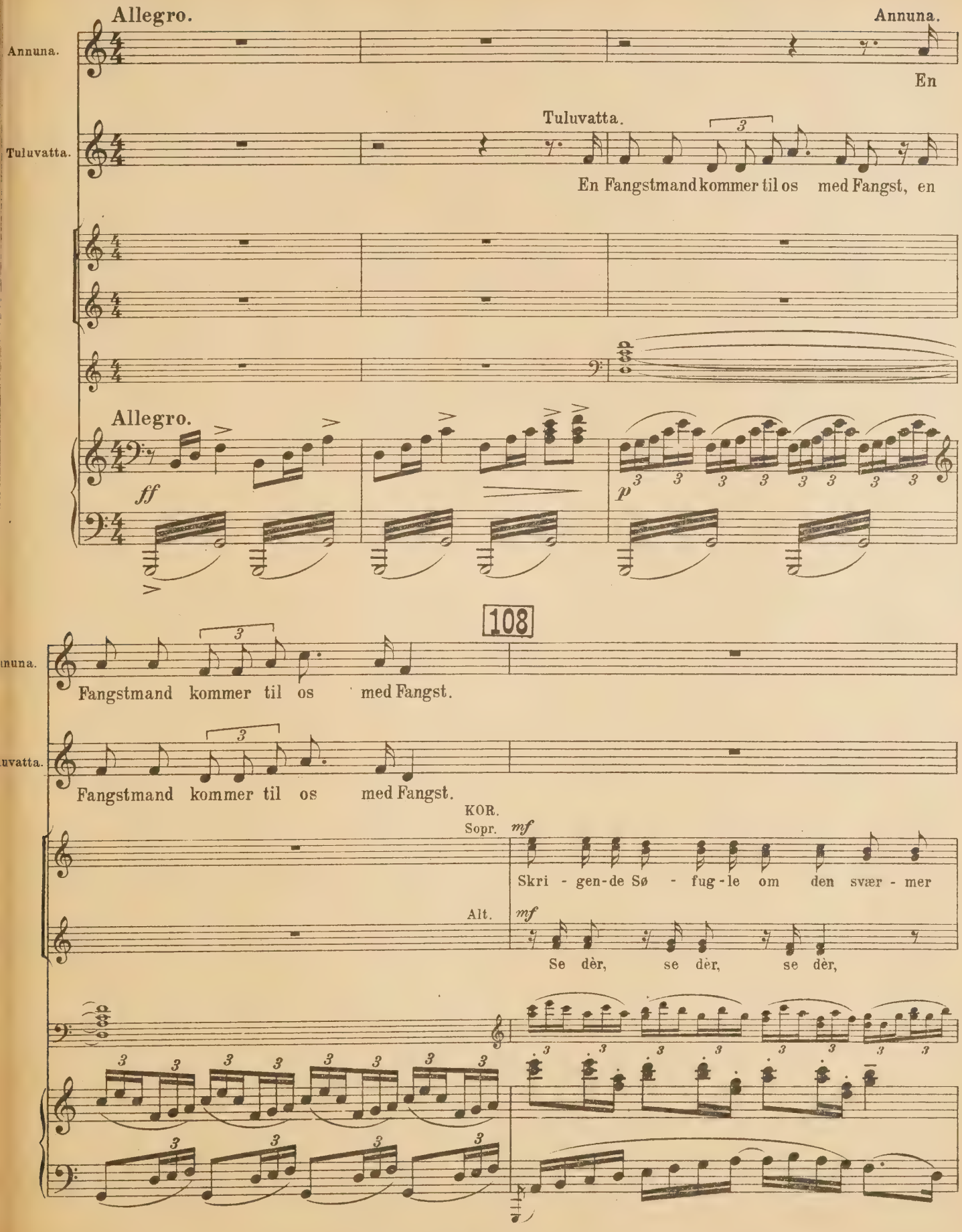
Ujarak. god Fangst jeg brin-ger med, god Fangst jeg brin-ger med!

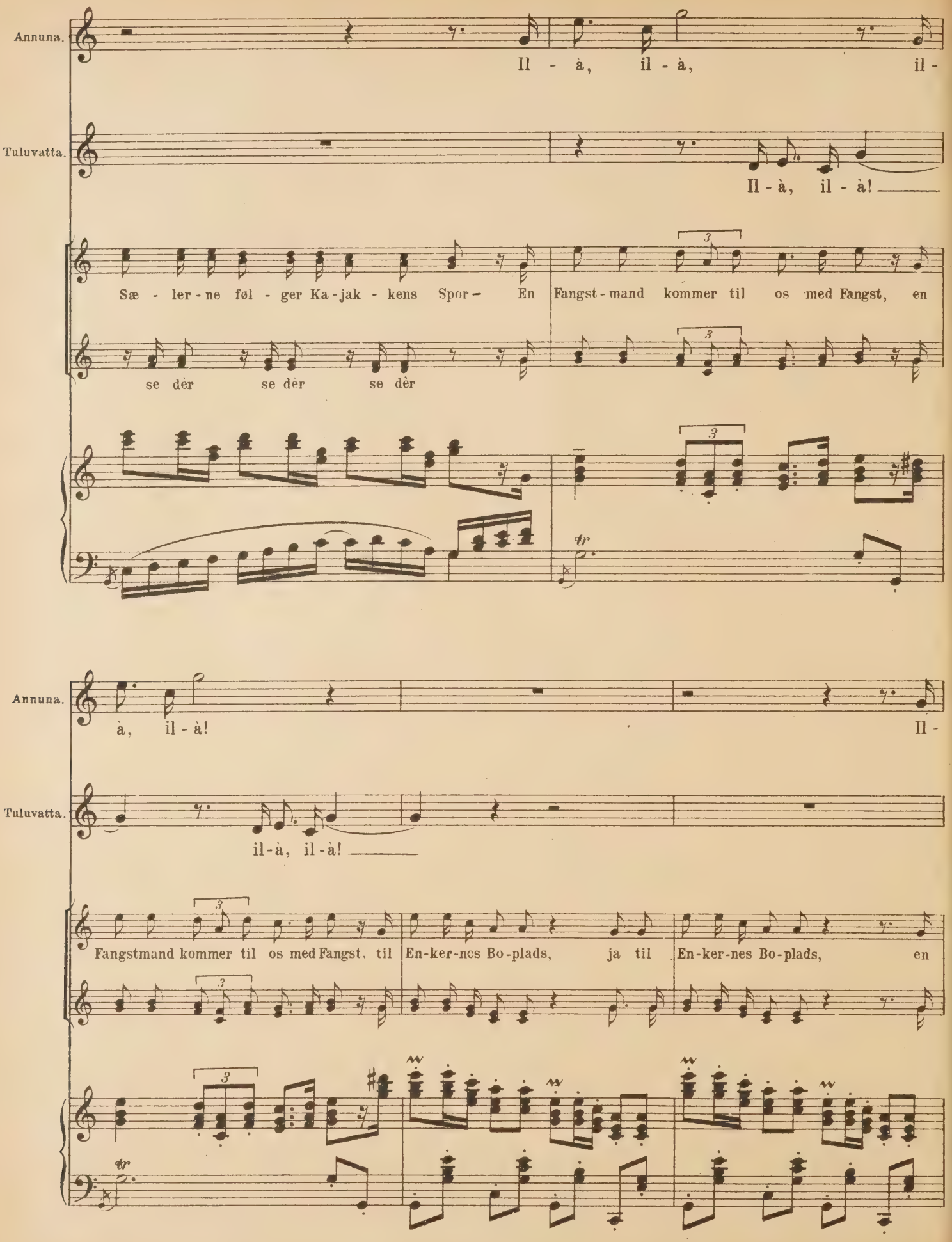
cresc.

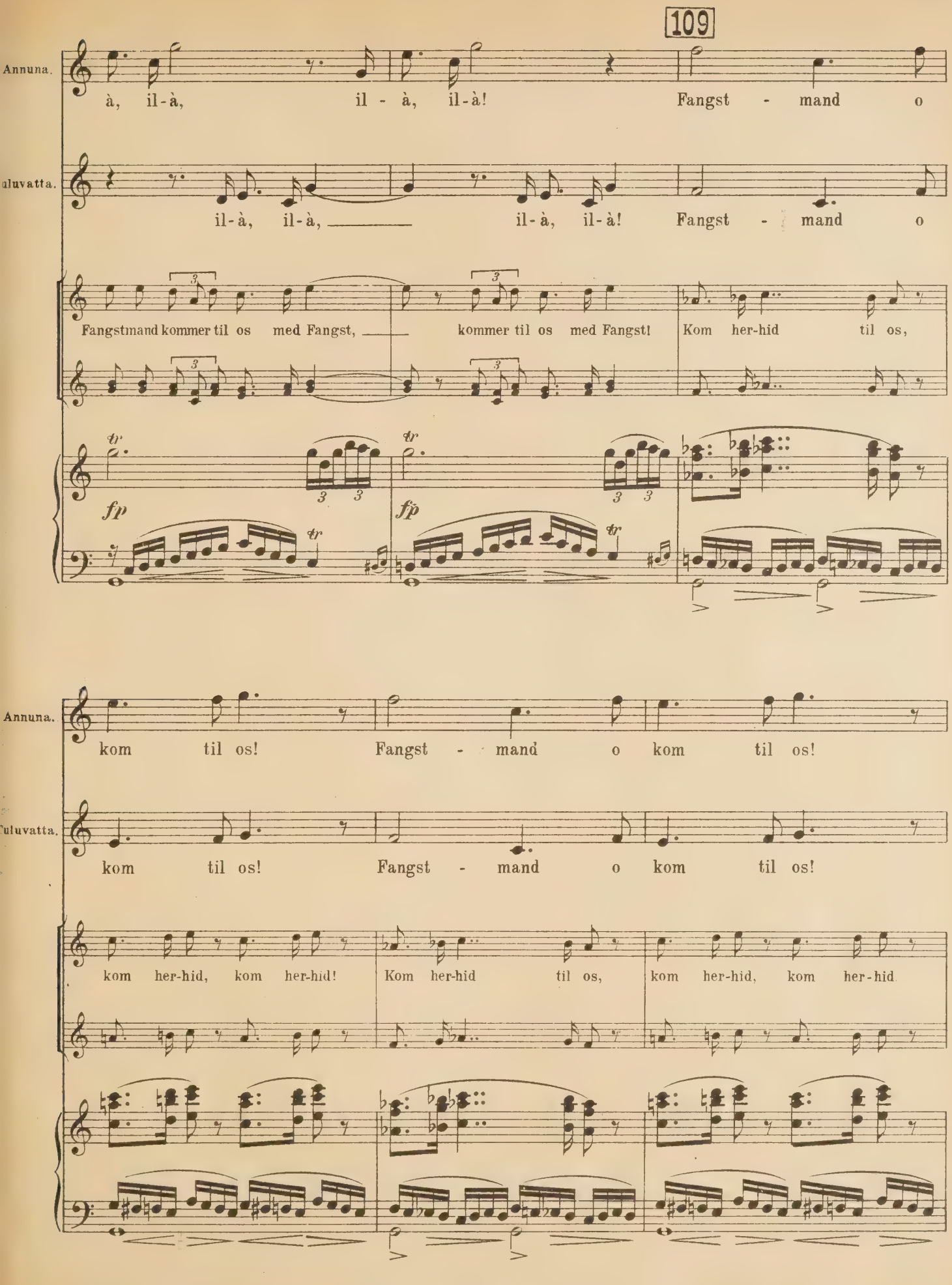
f *cresc.*

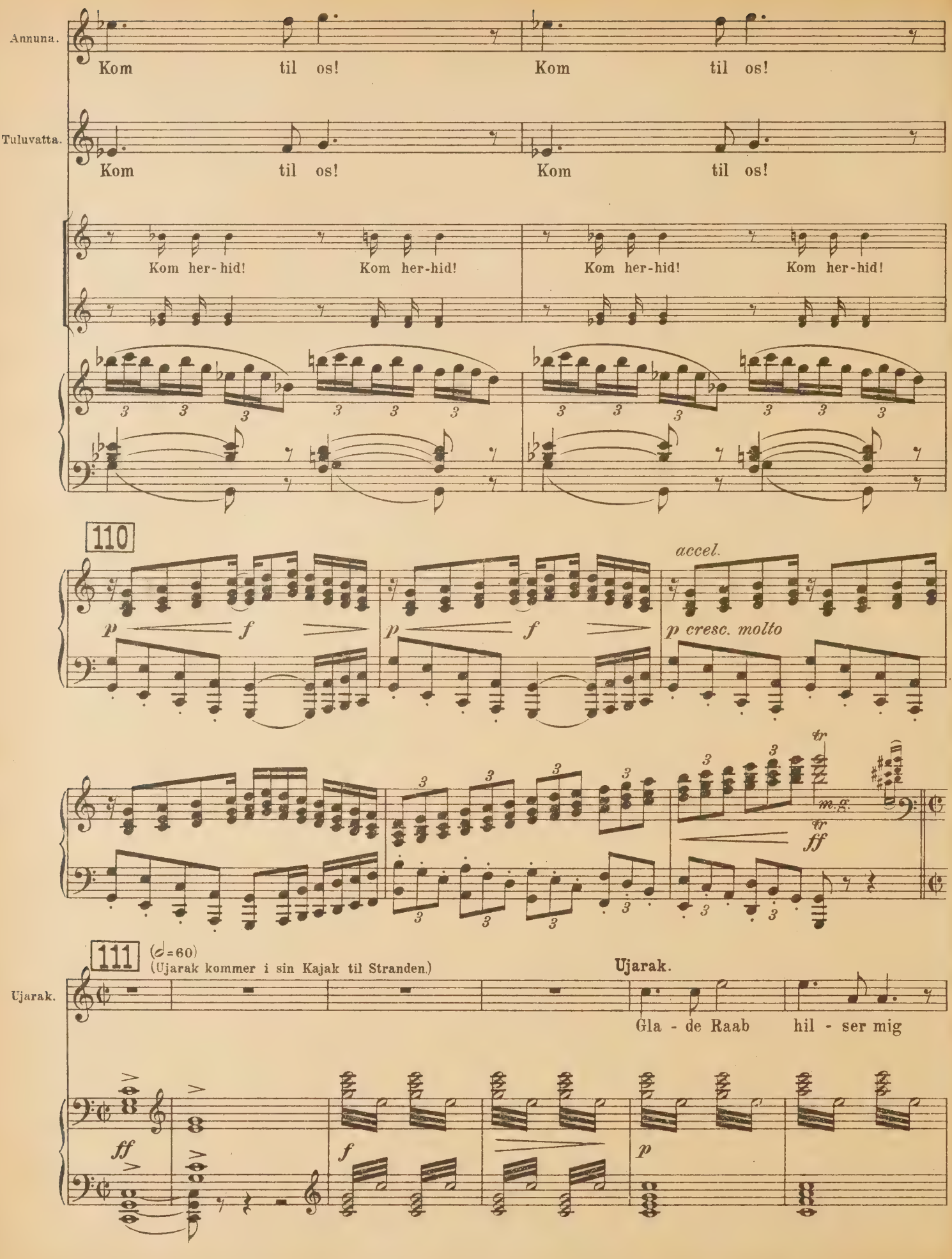
Ujaraks Ankomst til Enkernes Boplads.

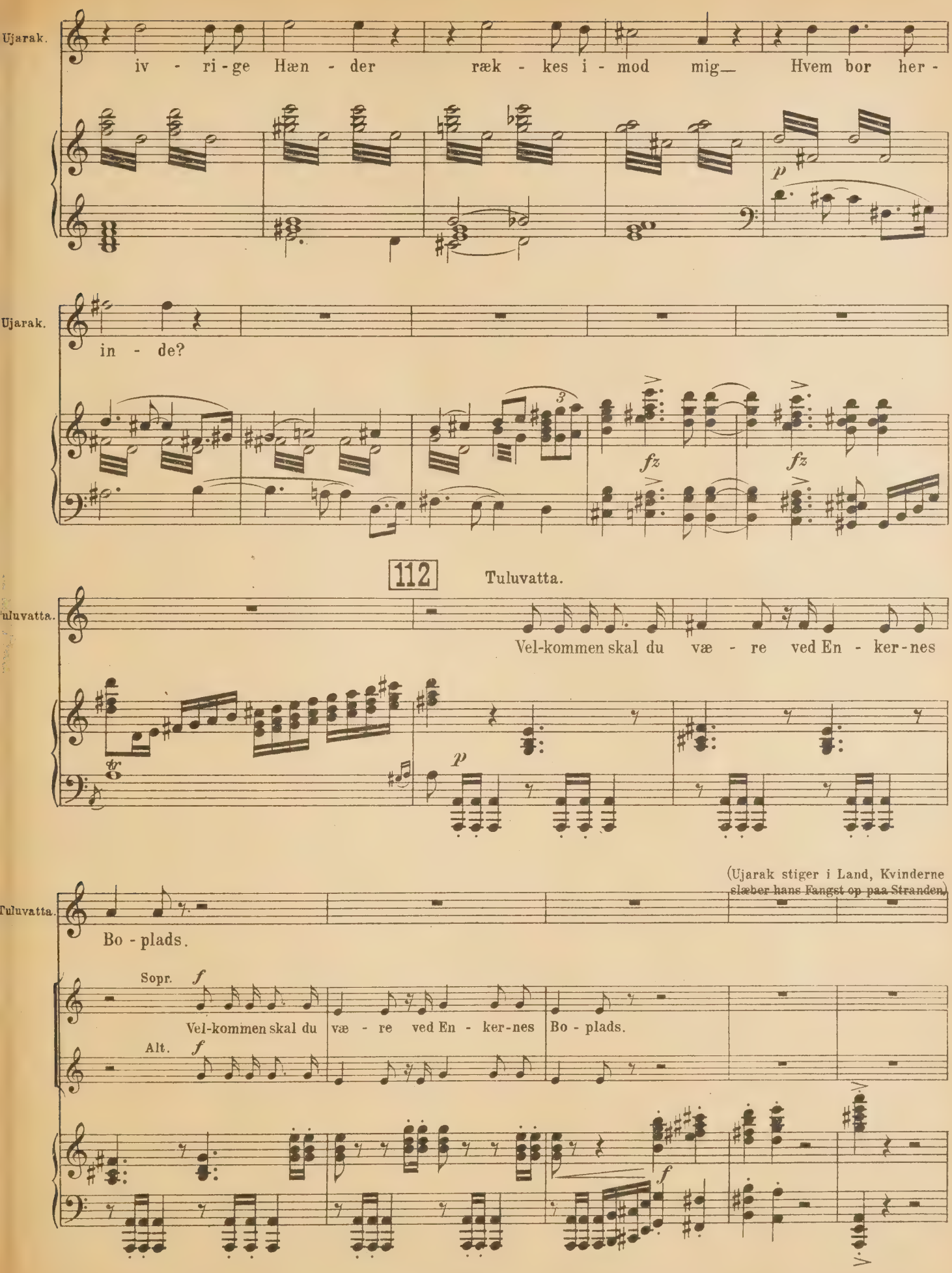
No. 14.

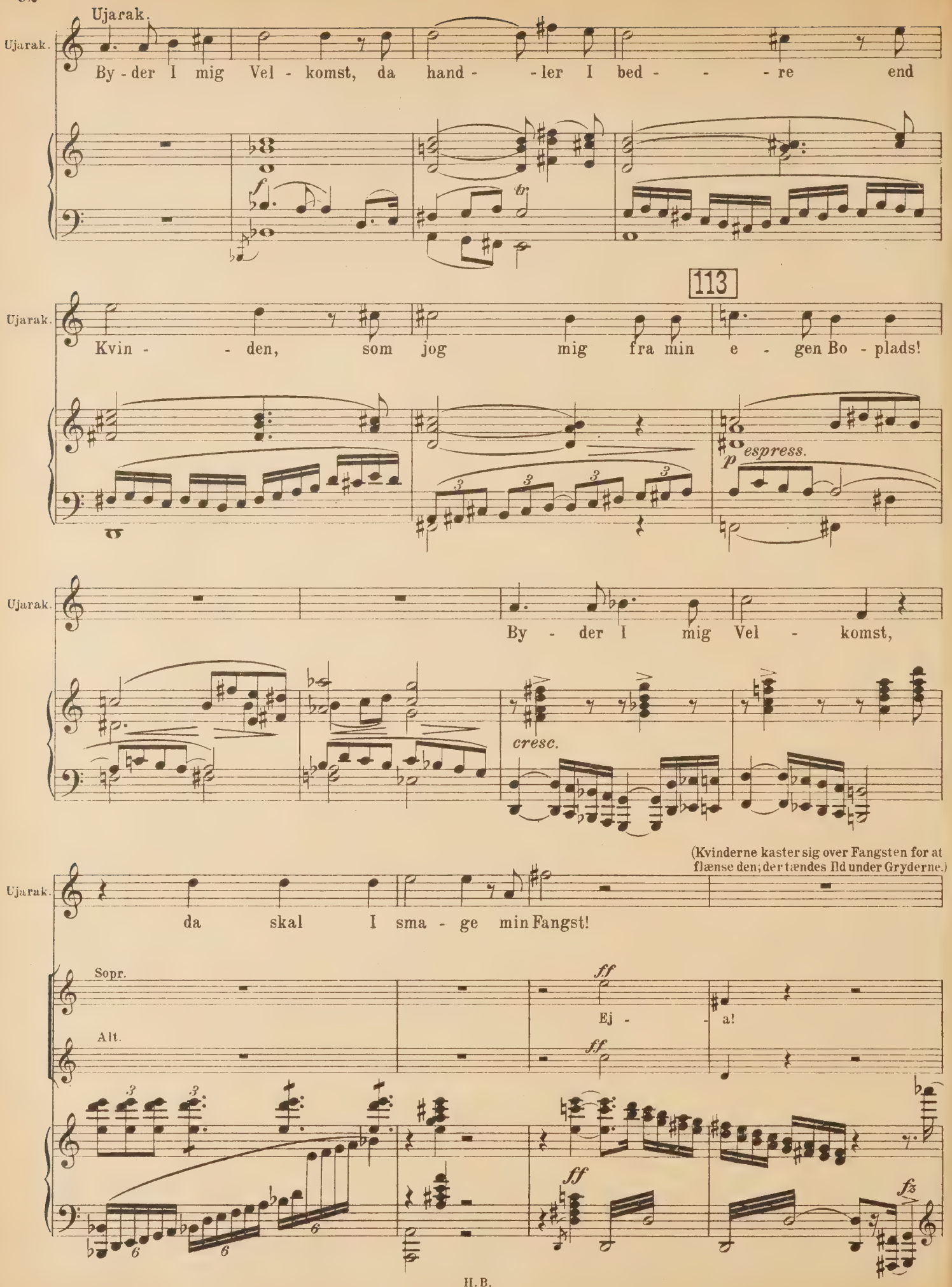


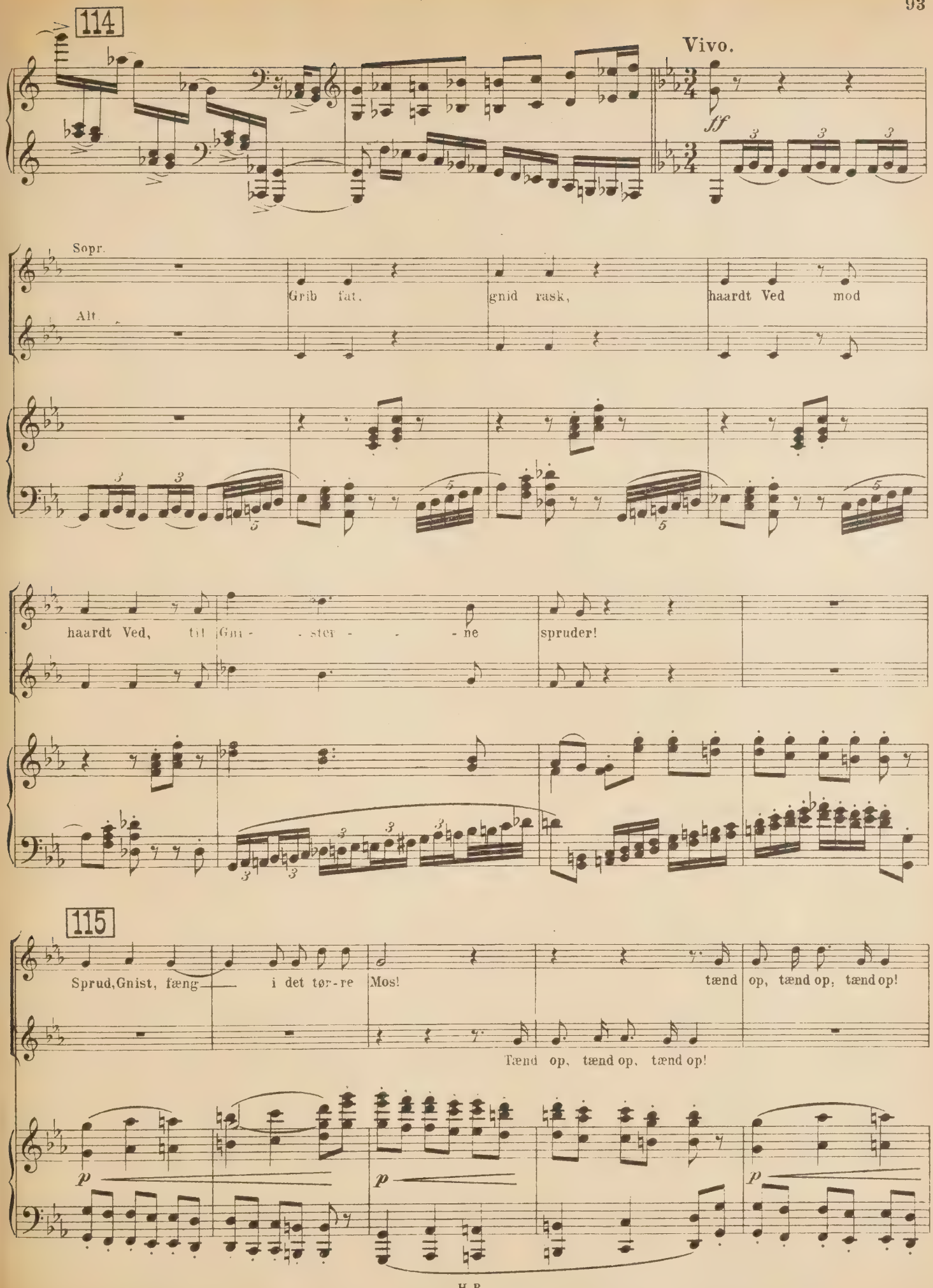

Annuna.
Il - à, il - à, il -
Tuluvatta.
Il - à, il - à!
Sæ - ler - ne føl - ger Ka - jak - kens Spor – En Fangst - mand kommer til os med Fangst, en
se dèr se dèr se dèr
Annuna.
à, il - à!
Il -
Tuluvatta.
il - à, il - à!
Fangstmand kommer til os med Fangst, til En - ker - nes Bo - plads, ja til En - ker - nes Bo - plads, en

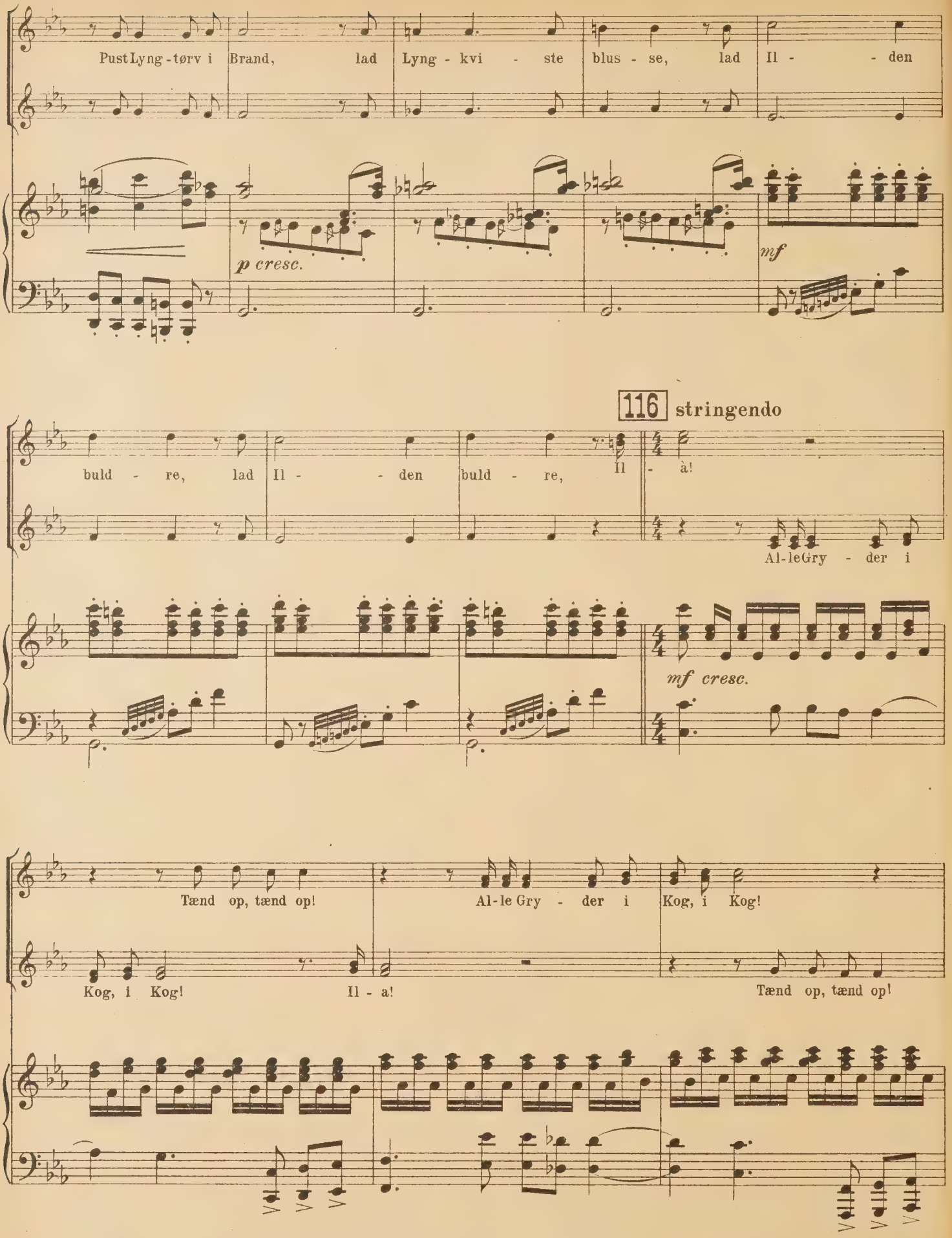

109
Annuna.
à, il-à, il - à, il-à! Fangst - mand o
uluvatta.
il-à, il-à, il-à, il-à! Fangst - mand o
Fangstmand kommer til os med Fangst, kommer til os med Fangst! Kom her-hid til os,
fp
fp
Annuna.
kom til os! Fangst - mand o kom til os!
uluvatta.
kom til os! Fangst - mand o kom til os!
kom her-hid, kom her-hid! Kom her-hid til os, kom her-hid, kom her-hid


Annuna.
Kom til os! Kom til os!
Tuluvatta.
Kom til os! Kom til os!
Kom her-hid! Kom her-hid! Kom her-hid! Kom her-hid!
110
p f p f
accel.
p cresc. molto
tr
m.g.
tr
ff
111
(♩=60)
(Ujarak kommer i sin Kajak til Stranden.)
Ujarak.
Ujarak.
Gla - de Raab hil - ser mig
ff
f
p


Ujarak.
iv - ri-ge Hæn - der ræk - kes i - mod mig_ Hvem bor her -
p
Ujarak.
in - de?
fz
fz
112
Tuluvatta.
Tuluvatta.
Vel-kommen skal du væ - re ved En - ker-nes
p
(Ujarak stiger i Land, Kvinderne slæber hans Fangst op paa Stranden.)
Tuluvatta.
Bo - plads.
Sopr.
f
Vel-kommen skal du væ - re ved En - ker-nes Bo - plads.
Alt.
f
f


Ujarak.
Ujarak.
By - der I mig Vel - komst, da hand - - ler I bed - - - re end
113
Ujarak.
Kvin - - den, som jog mig fra min e - gen Bo - plads!
espress.
Ujarak.
By - der I mig Vel - komst,
cresc.
(Kvinderne kaster sig over Fangsten for at flænse den; der tændes Ild under Gryderne.)
Ujarak.
da skal I sma - ge min Fangst!
Sopr.
Alt.
Ej - - a!


114
Vivo.
ff
Sopr.
Alt.
Grib fat, gnid rask, haardt Ved mod
haardt Ved, til Gni - ster - - - ne spruder!
115
Sprud, Gnist, fæng — i det tør-re Mos! tænd op, tænd op, tænd op!
Tænd op, tænd op, tænd op!
p
p
p


Pust Lyng - tørv i Brand, lad Lyng - kvi - ste blus - se, lad Il - - den
p cresc.
mf
116 stringendo
buld - re, lad Il - - den buld - re, Il - à!
Al - le Gry - der i
mf cresc.
Tænd op, tænd op! Al - le Gry - der i Kog, i Kog!
Kog, i Kog! Il - a! Tænd op, tænd op!

(Ilden blusser højt fra alle

f

Ildstederne.)

117

tr

ff

(♩=72) (Tuluvatta baner sig Vej gennem Kvinderne hen til Annuna, banker hende paa Skulderen, tager hende til Side og hvisker.)

ff

f

Tuluvatta.

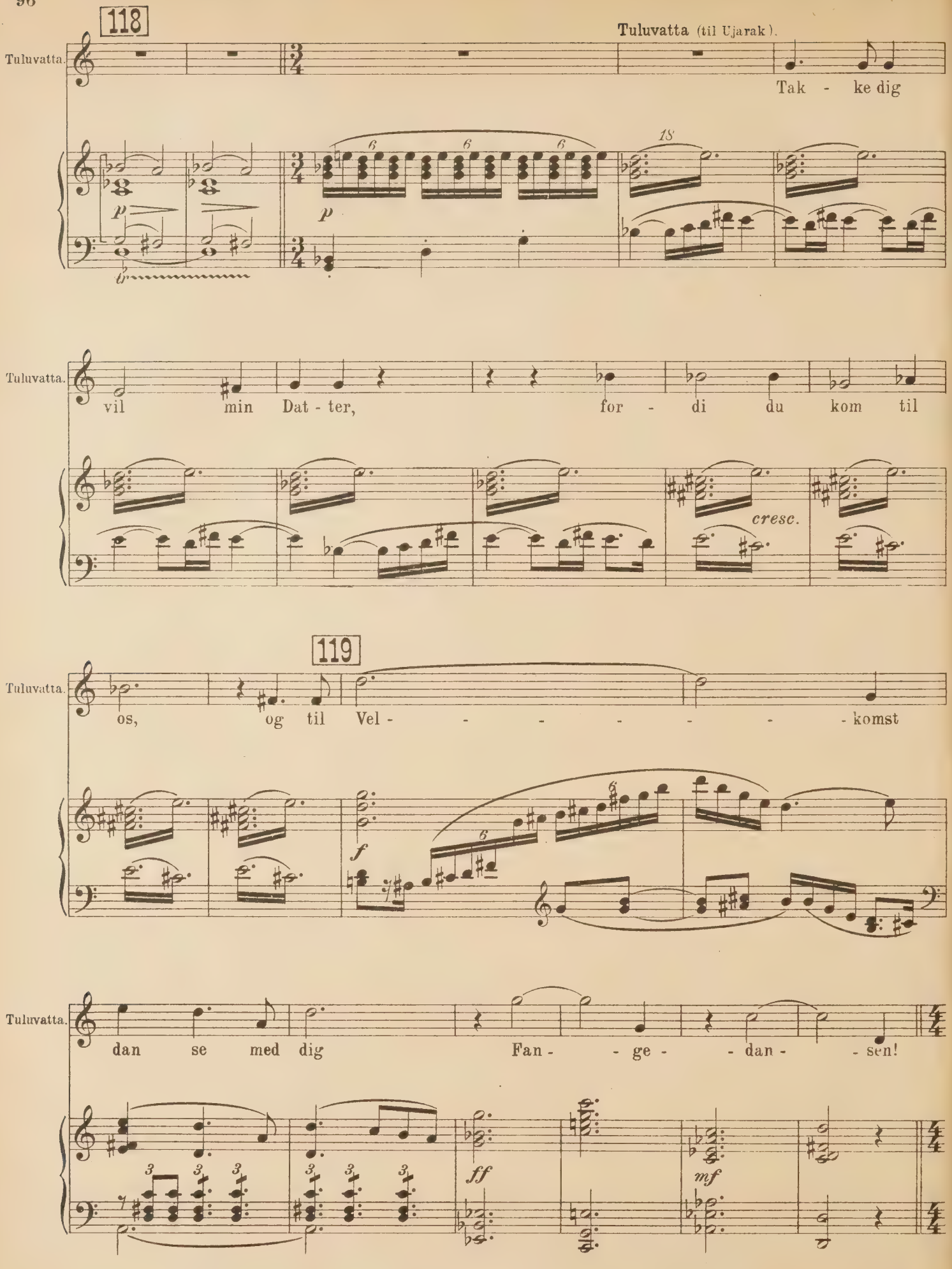
Tuluvatta.

Trold-domskunst lær-te jeg dig, brug den nu vel!

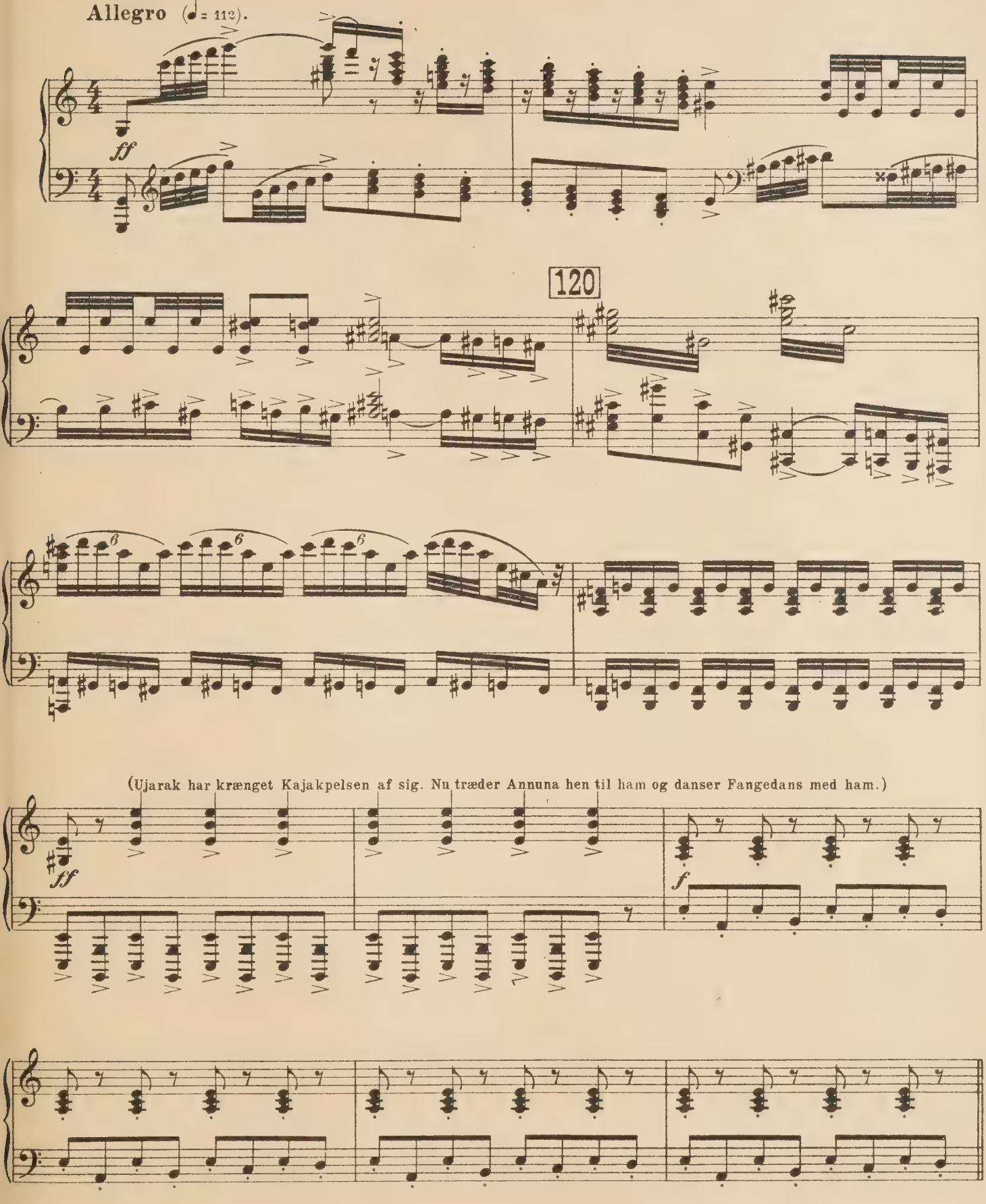
mf

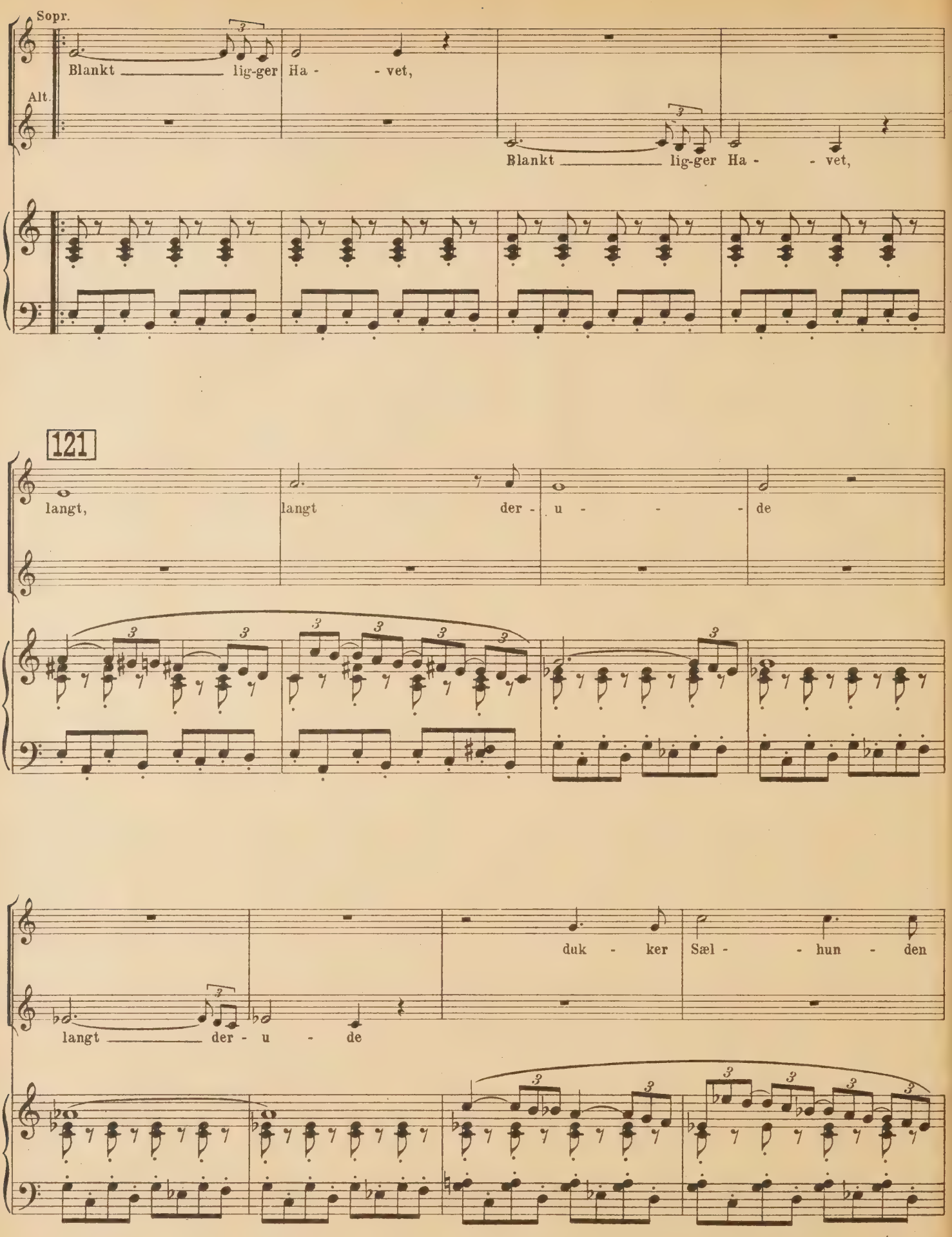
pp

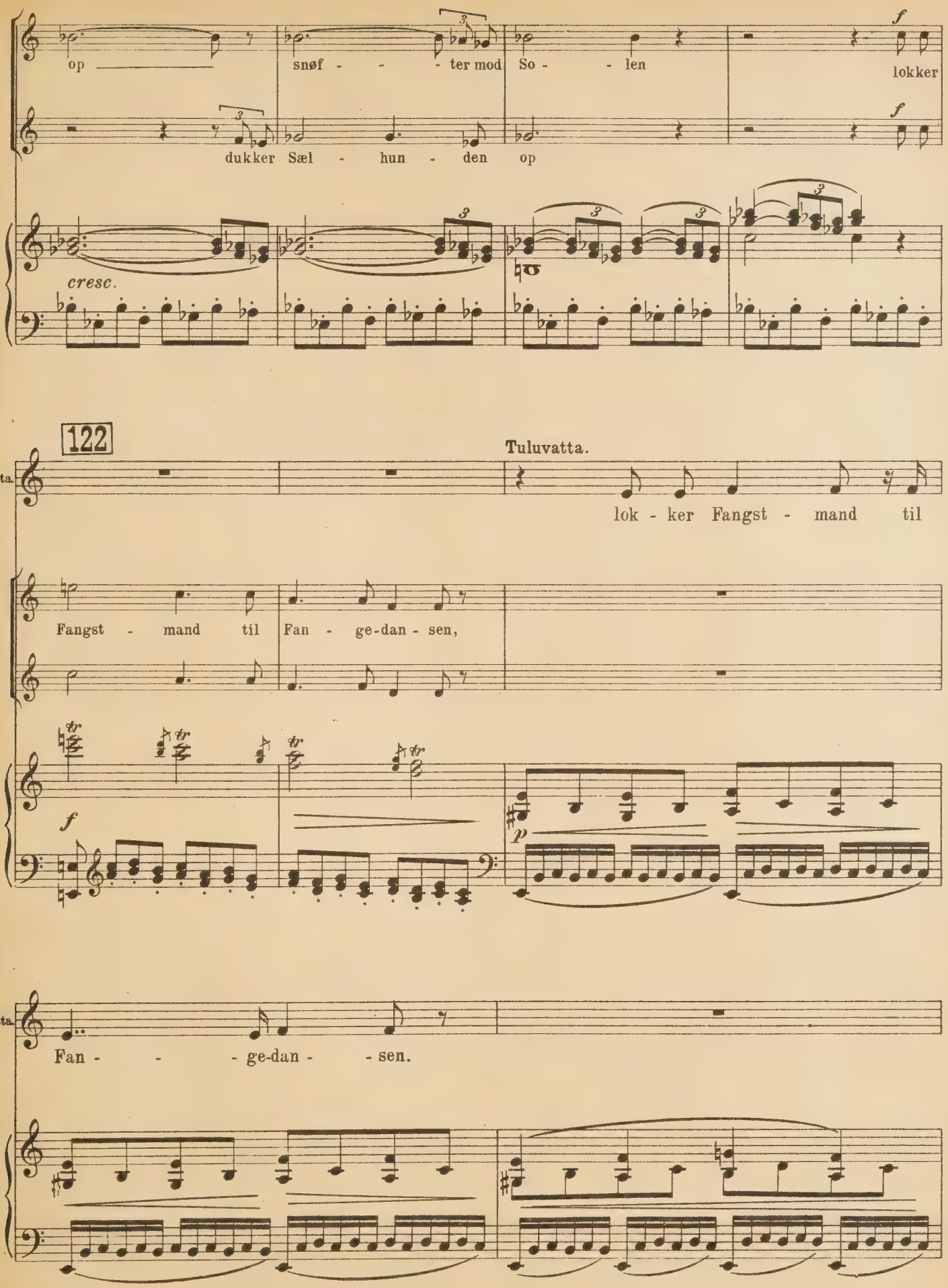
fp

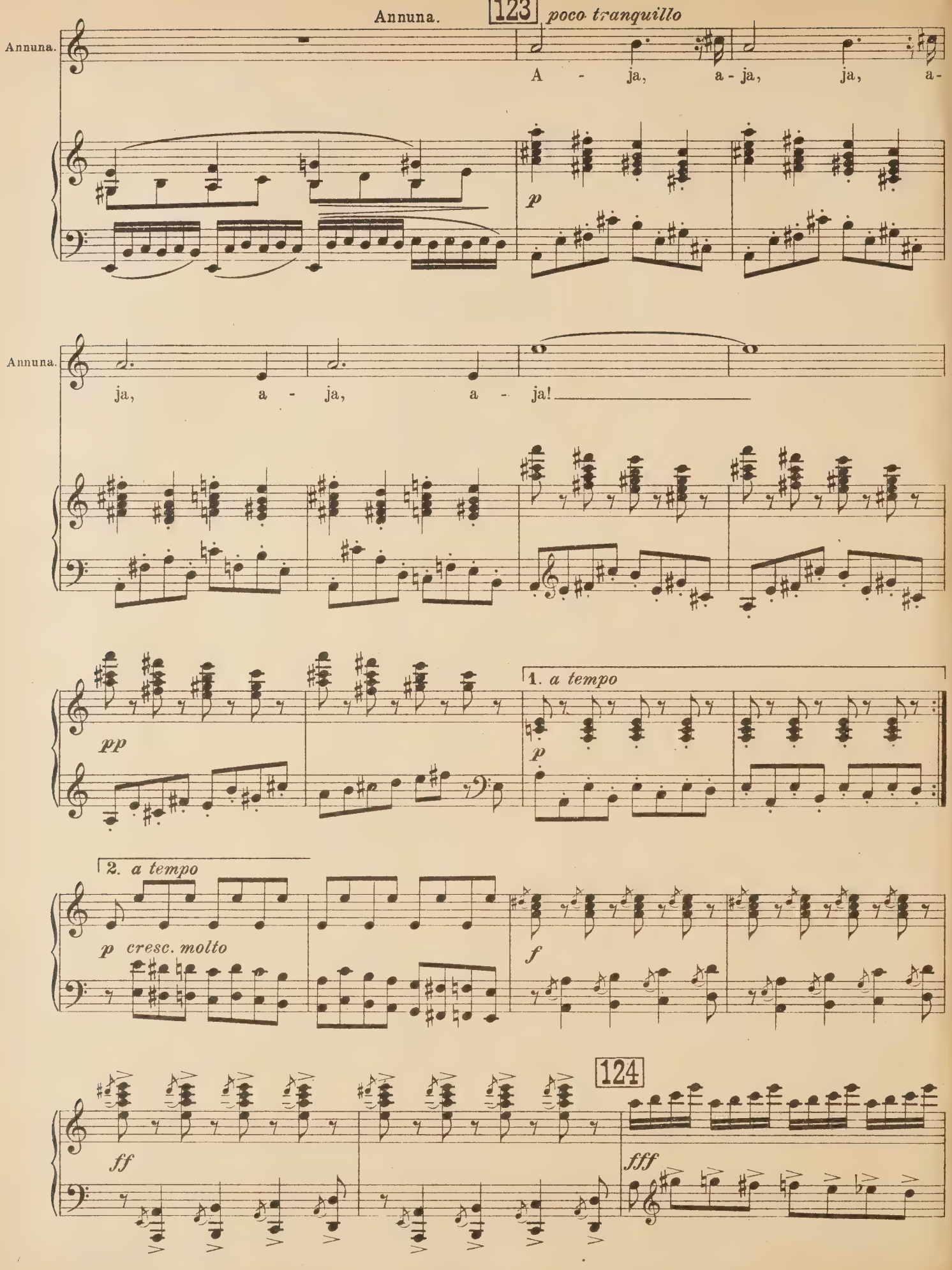

118
Tuluvatta (til Ujarak).
Tuluvatta.
Tak - ke dig
p
18
Tuluvatta.
vil min Dat - ter, for - di du kom til
cresc.
119
Tuluvatta.
os, og til Vel - - - - - - - komst
f
Tuluvatta.
dan se med dig Fan - - ge - - dan - - sen!
ff
mf

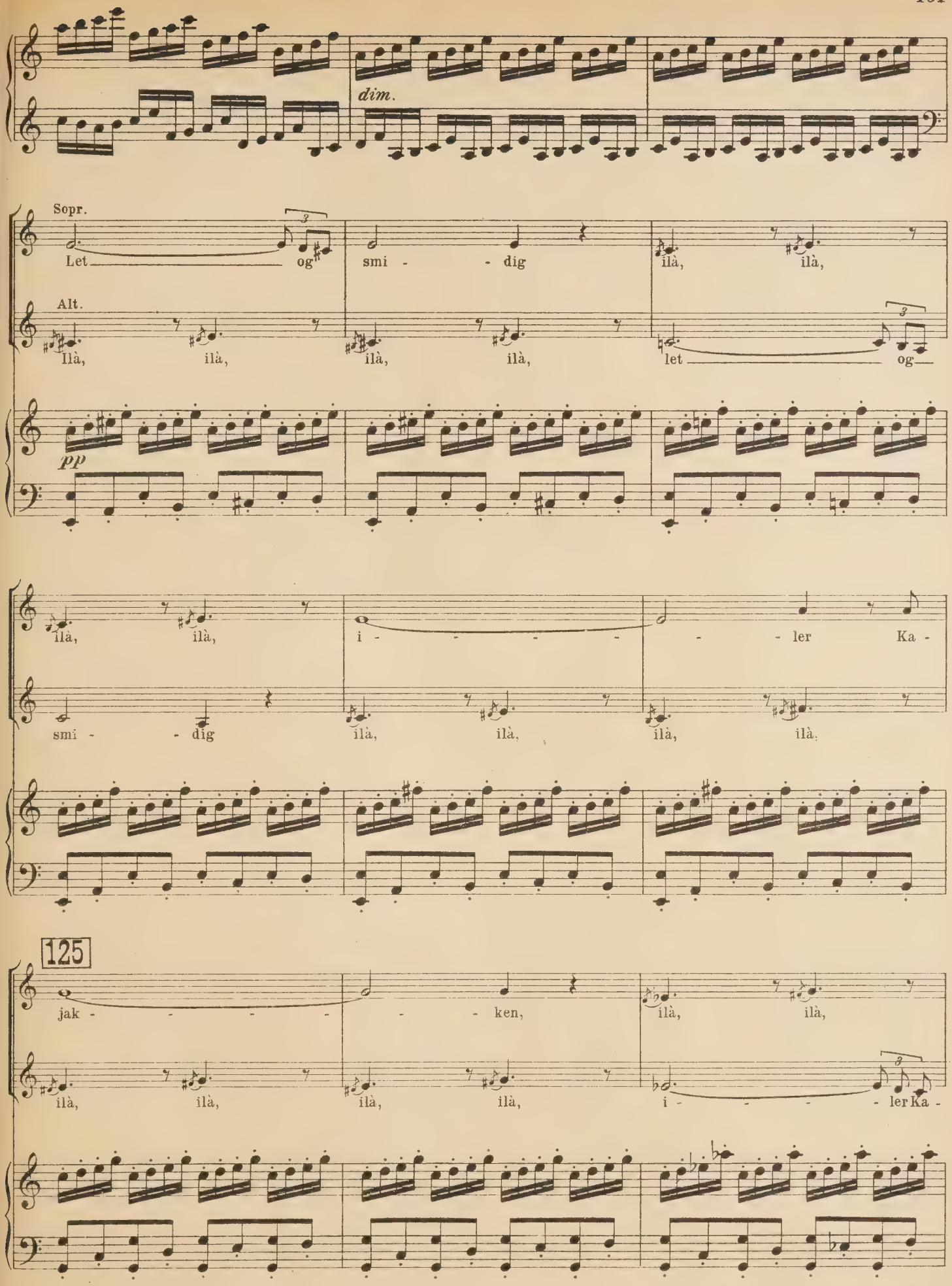
No. 15. Fangedans.

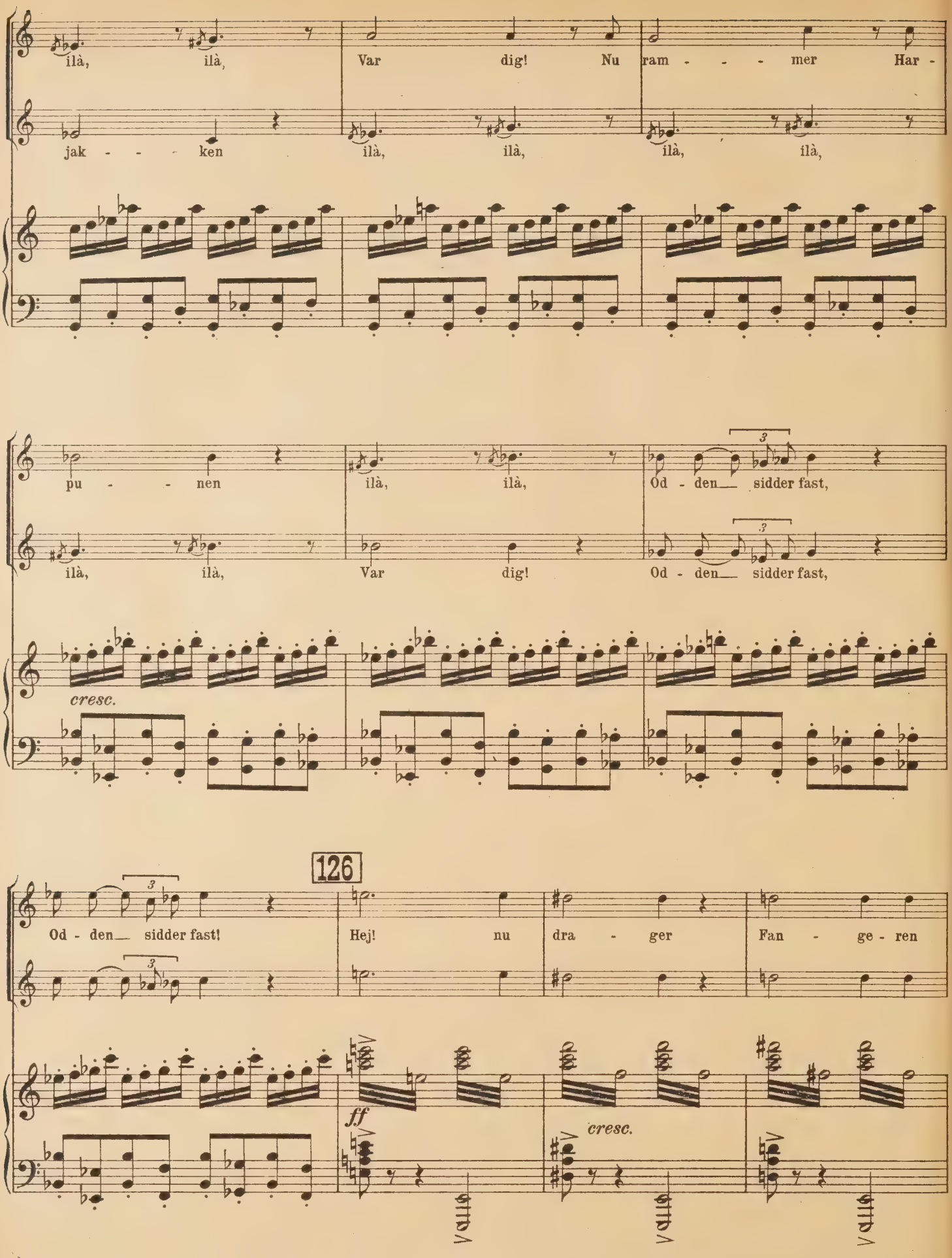


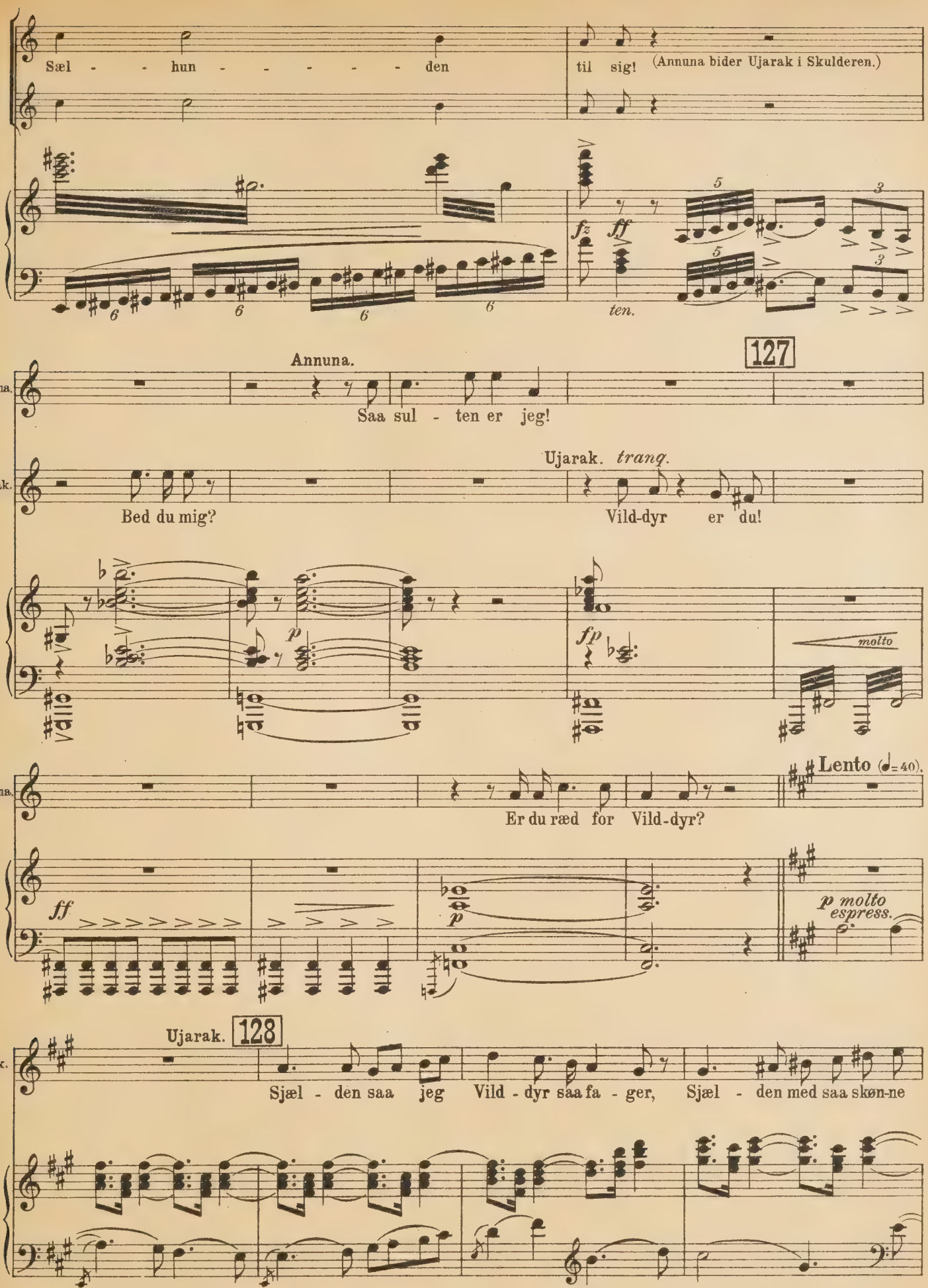

Sopr.
Alt.
Blankt lig-ger Ha - vet,
Blankt lig-ger Ha - vet,
121
langt, langt der - u - de
langt der - u - de
duk - ker Sæl - hun - den

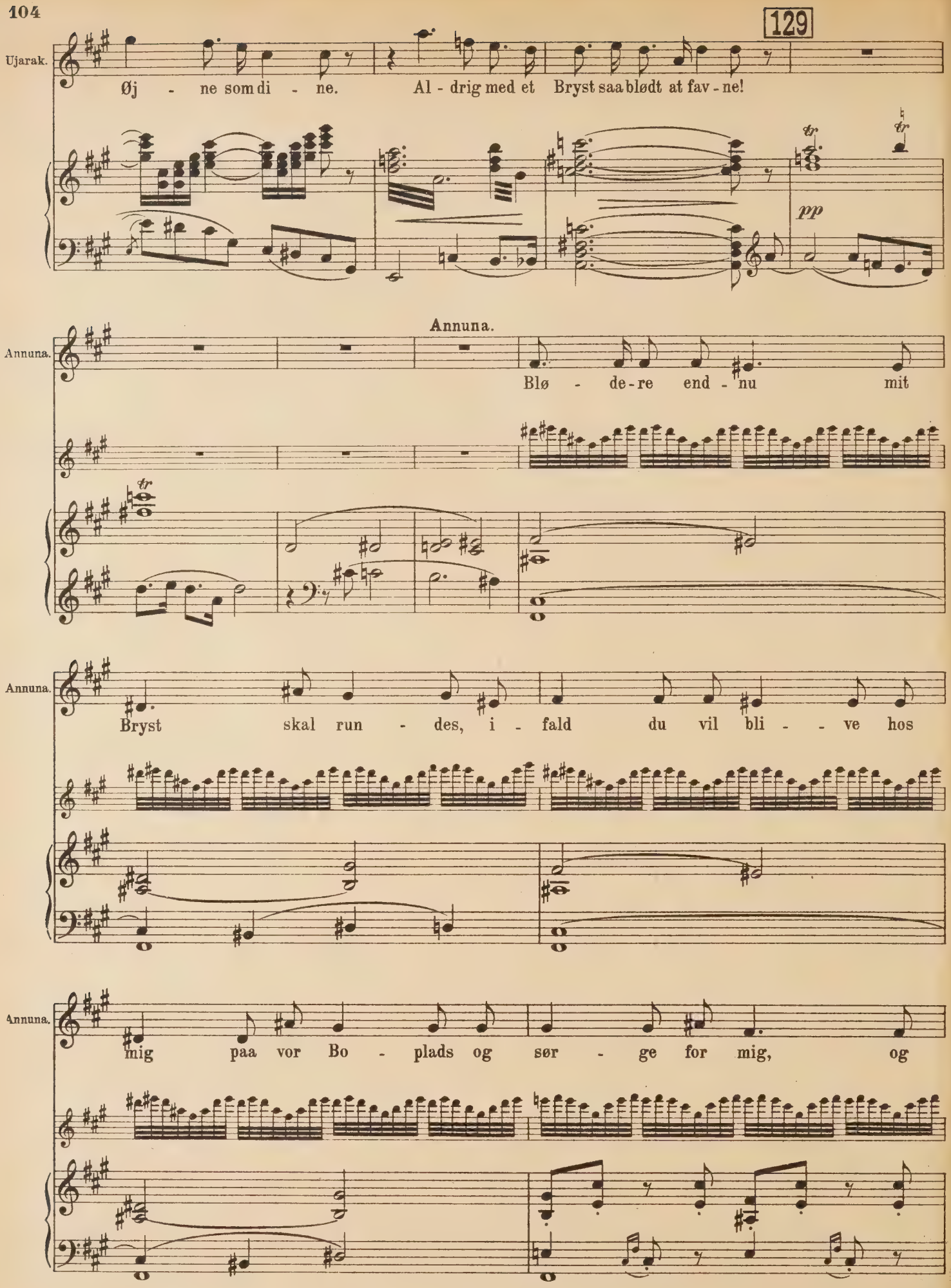

op
snøf - - - ter mod
So - - len
lokker
dukker Sæl - hun - den op
cresc.
122
Tuluvatta.
lok - ker Fangst - mand til
Fangst - mand til
Fan - ge-dan - sen,
Fan - - - ge-dan - - sen.

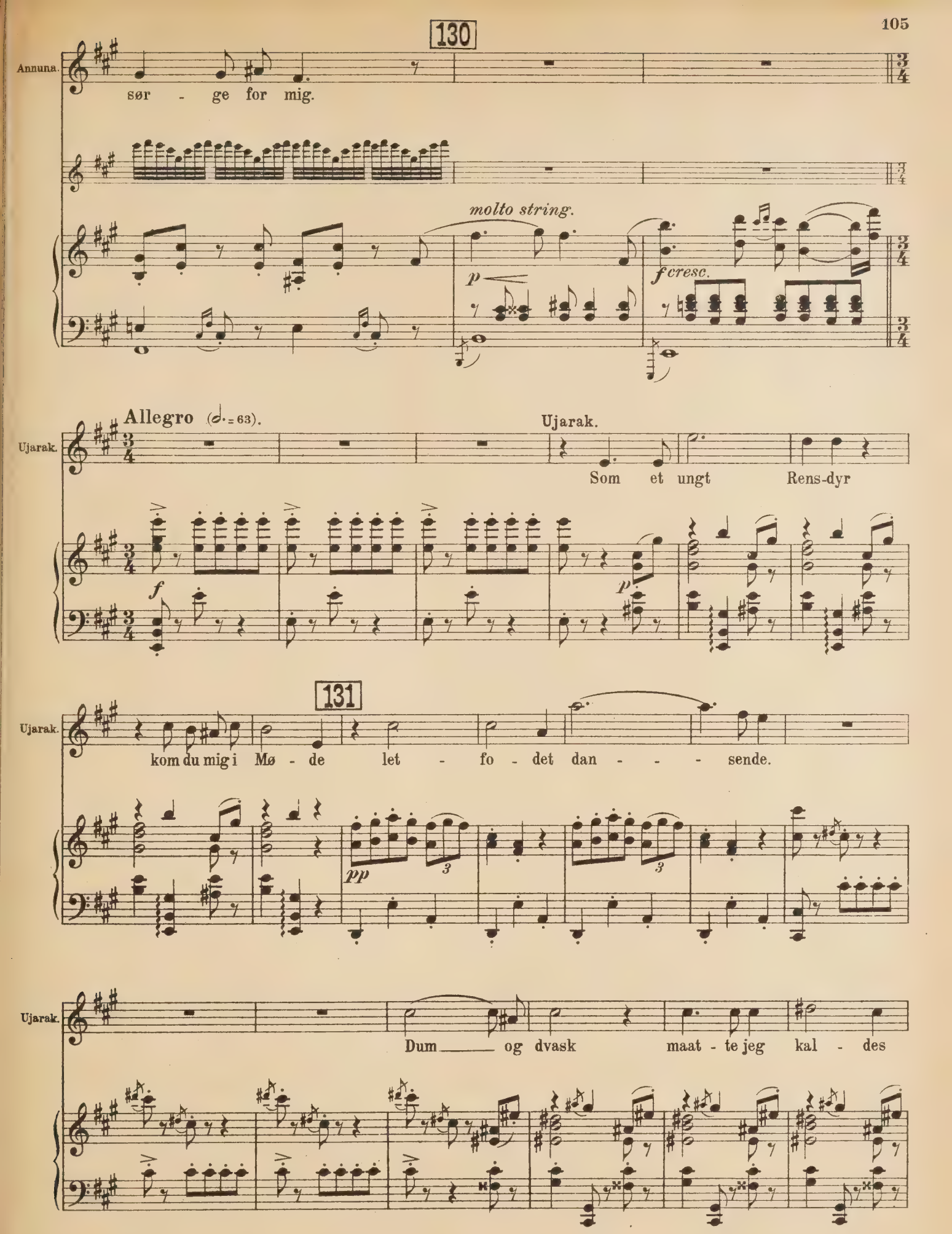

Annuna.
123
poco tranquillo
Annuna.
A - ja, a - ja, ja, a-
p
Annuna.
ja, a - ja, a - ja!
pp
1. a tempo
p
2. a tempo
p cresc. molto
f
124
ff
fff

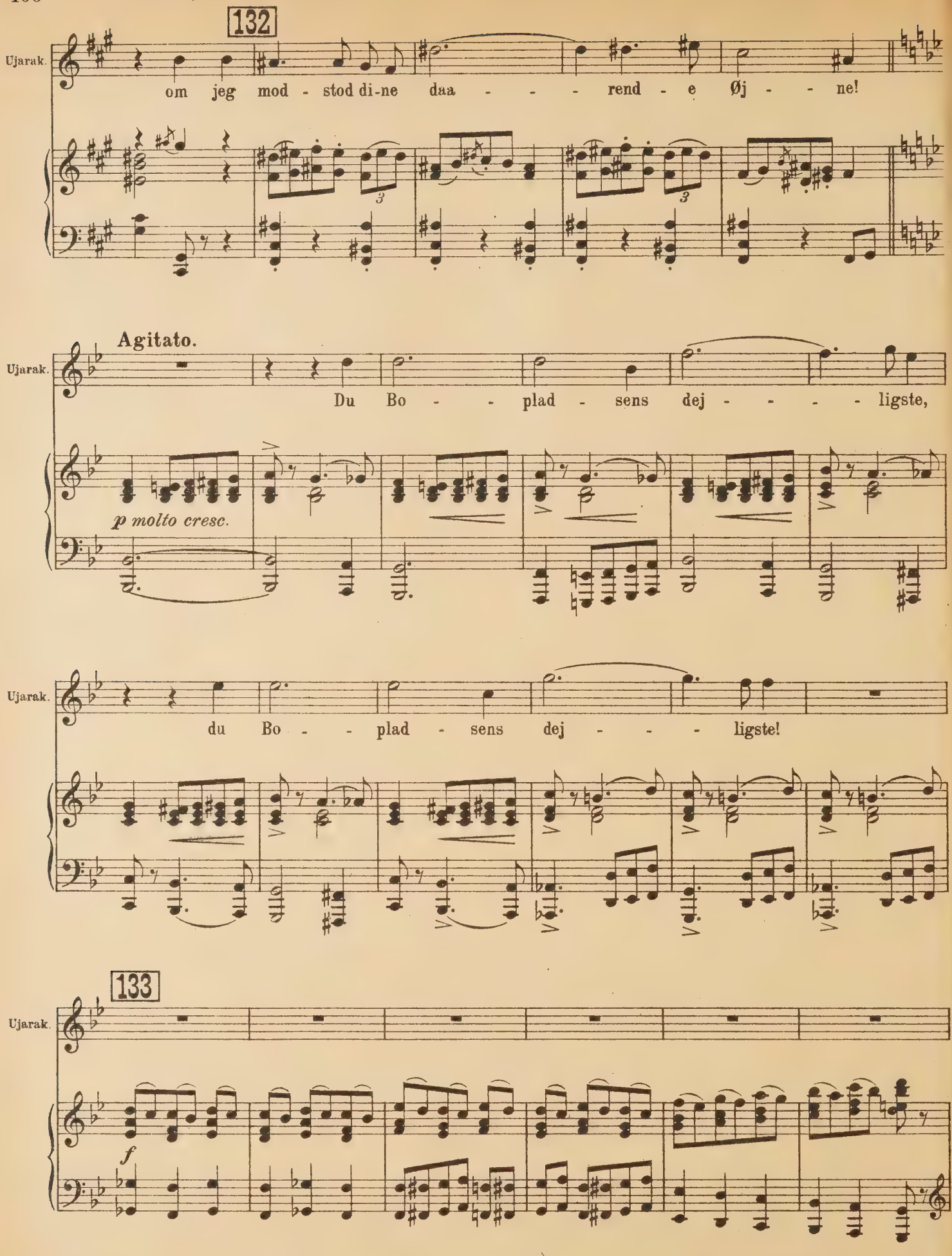

dim.
Sopr.
Let og
smi - dig
ilà, ilà,
Alt.
Ilà, ilà,
ilà, ilà,
let og
pp
ilà, ilà,
i - - - - - ler Ka -
smi - dig
ilà, ilà,
ilà, ilà,
125
jak - - - - - ken,
ilà, ilà,
ilà, ilà,
ilà, ilà,
i - - - - - ler Ka -

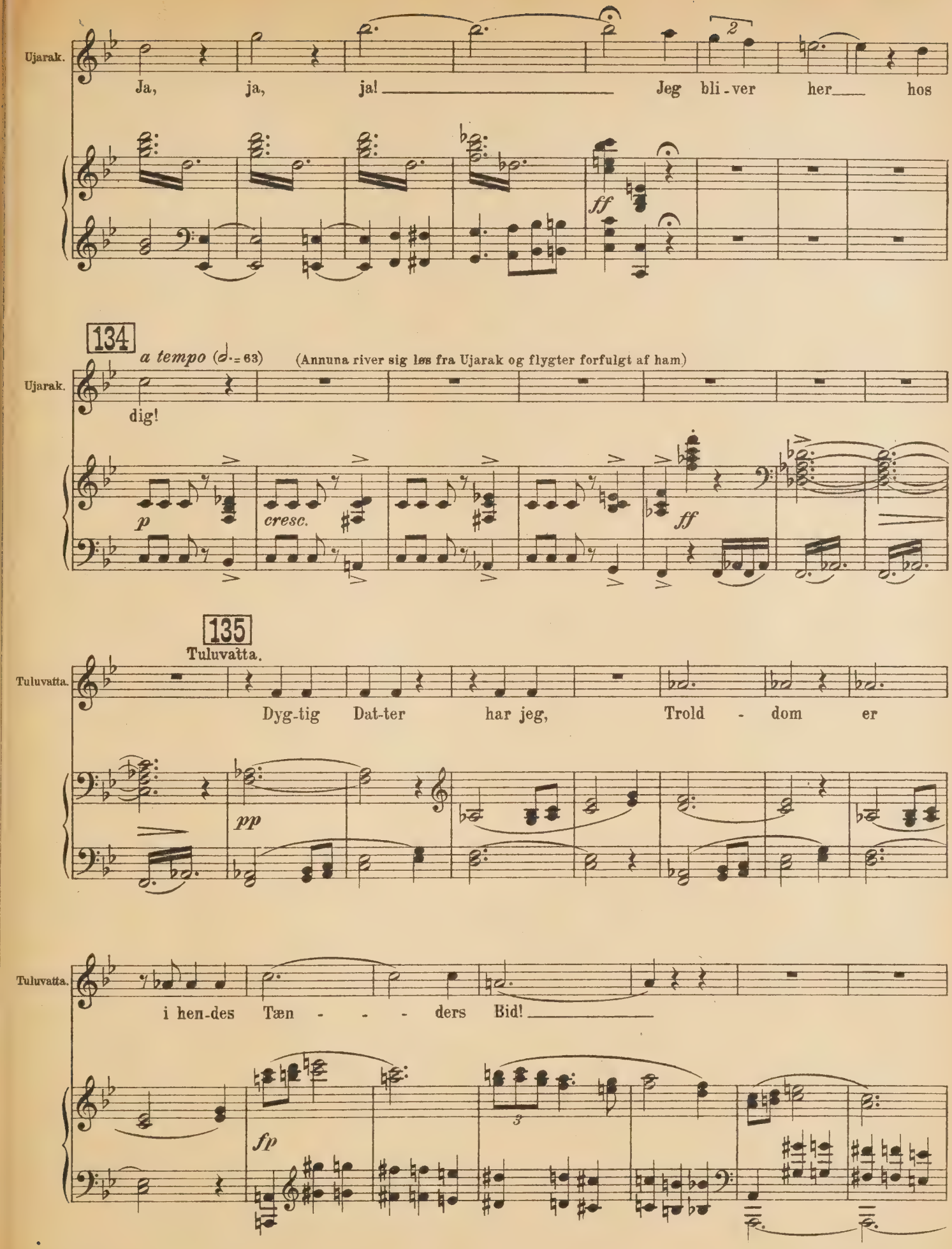

ilà, ilà, Var dig! Nu ram - - - mer Har -
jak - - - ken ilà, ilà, ilà, ilà,
pu - - - nen ilà, ilà, Od - den sidder fast,
ilà, ilà, Var dig! Od - den sidder fast,
cresc.
126
Od - den sidder fast! Hej! nu dra - ger Fan - ge - ren
ff
cresc.


Sæl - - hun - - - - - - den
til sig! (Annuna bider Ujarak i Skulderen.)
ten.
Annuna.
127
Annuna.
Saa sul - ten er jeg!
Ujarak. trang.
Ujarak.
Bed du mig?
Vild-dyr er du!
molto
Lento (♩=40).
Annuna.
Er du ræd for Vild-dyr?
p molto espress.
Ujarak. 128
Ujarak.
Sjæl - den saa jeg Vild - dyr saa fa - ger, Sjæl - den med saa skøn-ne


129
Ujarak.
Øj - ne som di - ne. Al - drig med et Bryst saa blødt at fav - ne!
pp
Annuna.
Annuna.
Blø - de - re end - nu mit
Annuna.
Bryst skal run - des, i - fald du vil bli - - ve hos
Annuna.
mig paa vor Bo - plads og sør - ge for mig, og


130
Annuna.
sør - ge for mig.
molto string.
p
f cresc.
Allegro (𝅗𝅥. = 63).
Ujarak.
Ujarak.
Som et ungt Rens-dyr
f
p
131
Ujarak.
kom du mig i Mø - de let - fo - det dan - - - sende.
pp
3
3
Ujarak.
Dum og dvask maat - te jeg kal - des


132
Ujarak.
om jeg mod - stod di-ne daa - - - rend - e Øj - - ne!
Agitato.
Ujarak.
Du Bo - - plad - sens dej - - - - ligste,
p molto cresc.
Ujarak.
du Bo - - plad - sens dej - - - ligste!
133
Ujarak.
f


Ujarak.
Ja, ja, ja! Jeg bli - ver her hos
ff
134
a tempo (♩.= 63)
(Annuna river sig løs fra Ujarak og flygter forfulgt af ham)
Ujarak.
dig!
p
cresc.
ff
135
Tuluvatta.
Tuluvatta.
Dyg-tig Dat-ter har jeg, Trold - dom er
pp
Tuluvatta.
i hen-des Tæn - - - ders Bid!
fp
3

136

Tuluvatta.

Fan - get har hun den fjærnt fra kom -

pp *cresc.*

Tuluvatta.

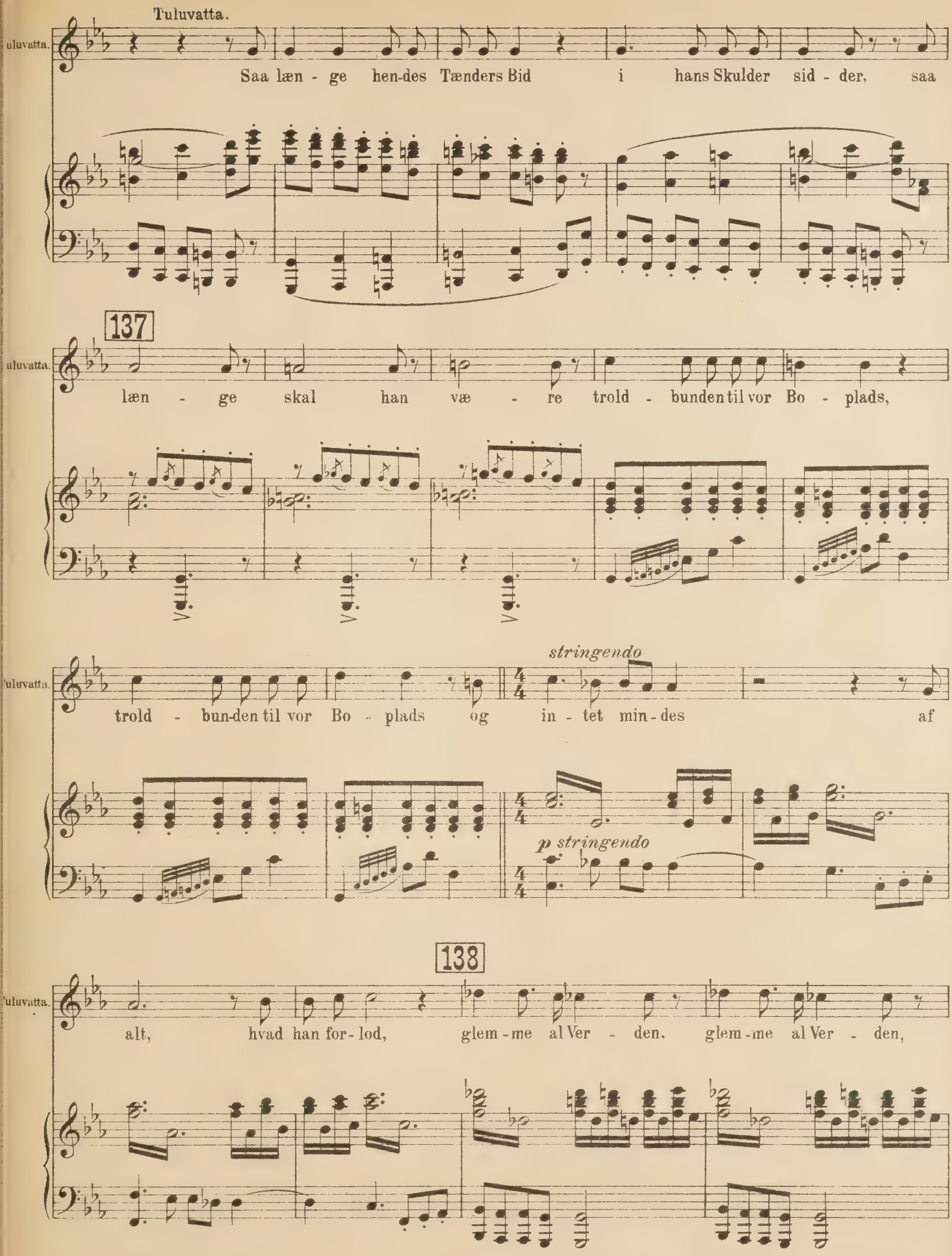
- - ne Fang - - - - - - er!

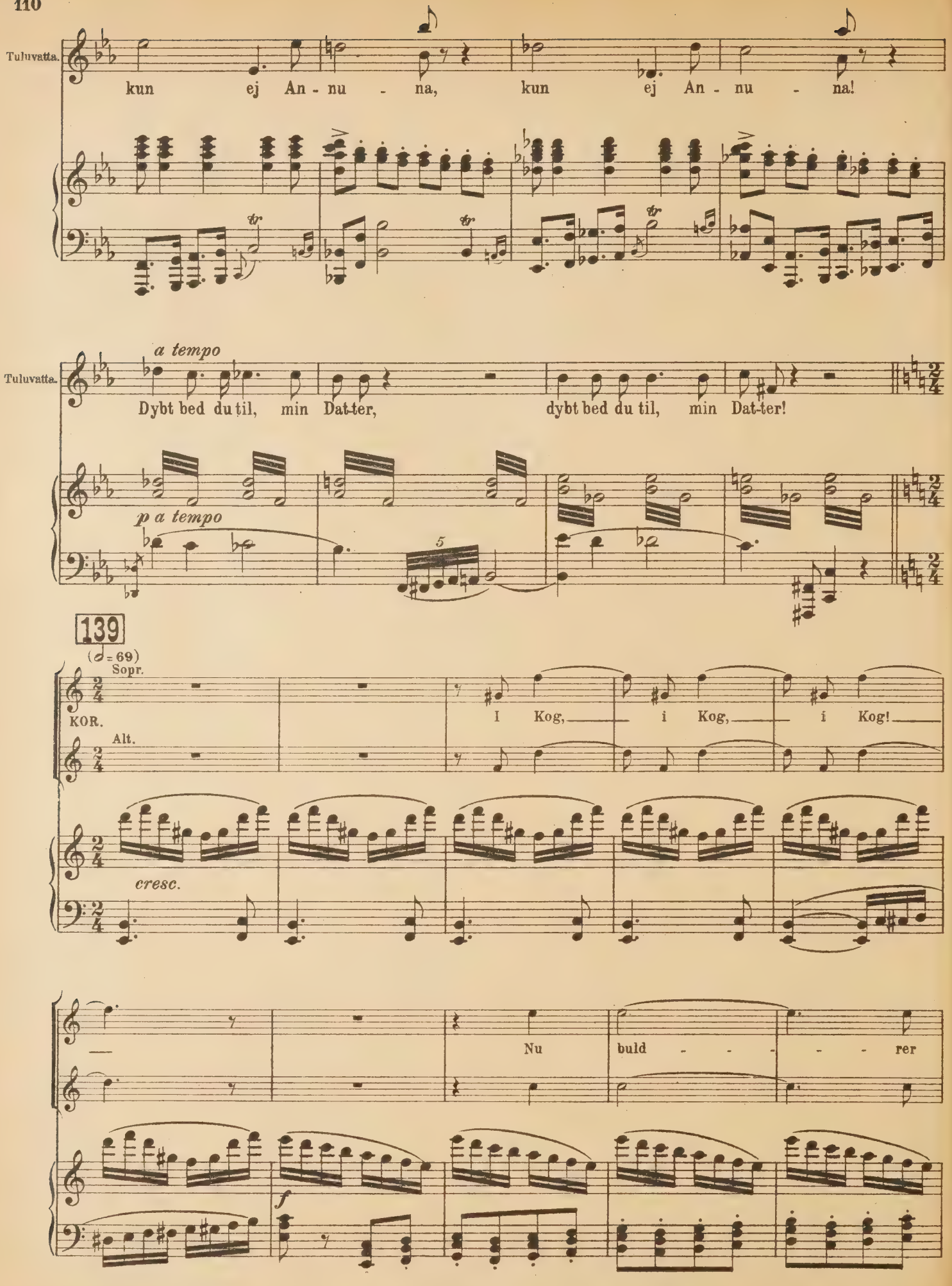
f

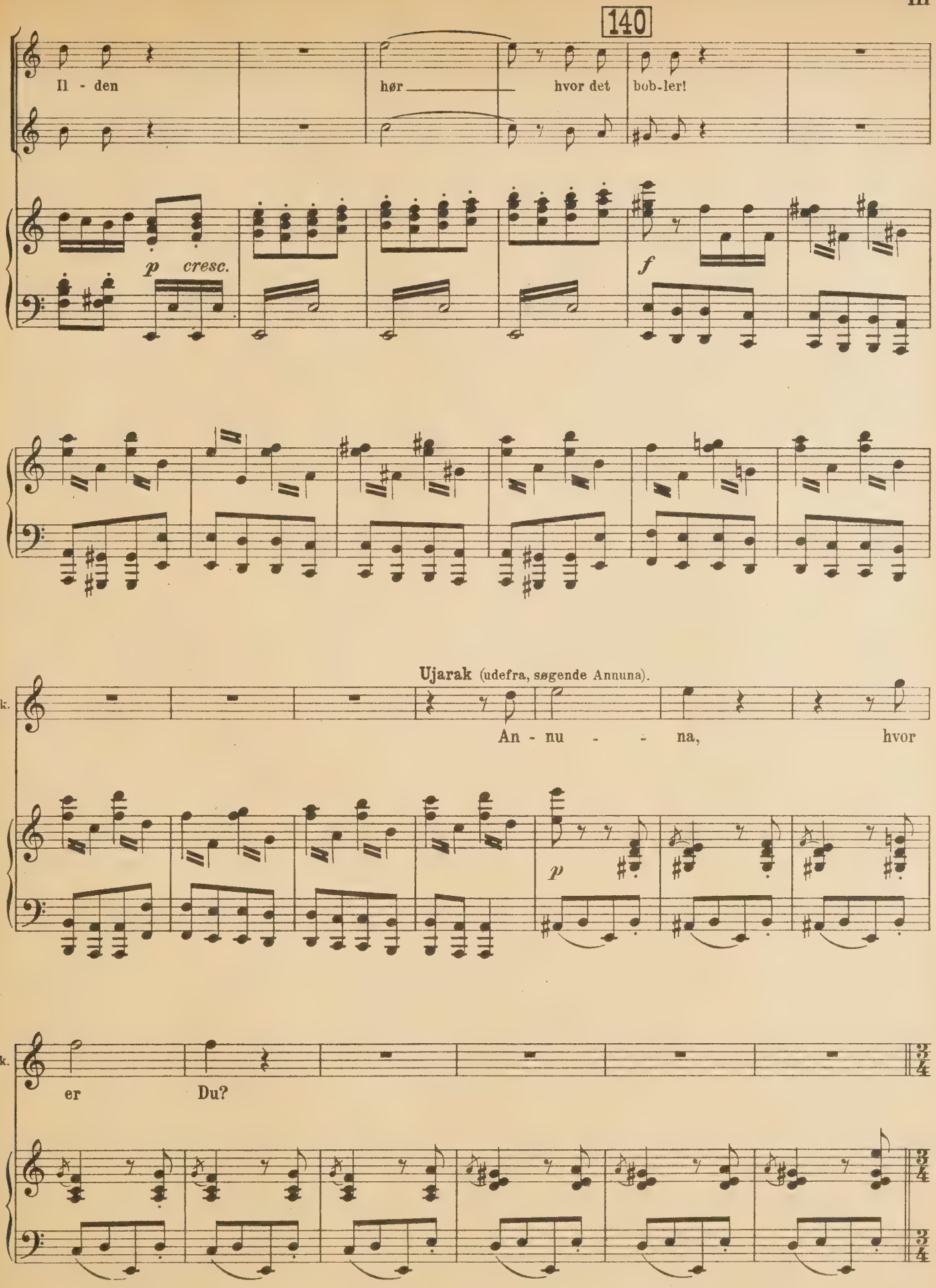
Vivo (♩ = 126).

ff

p più vivo

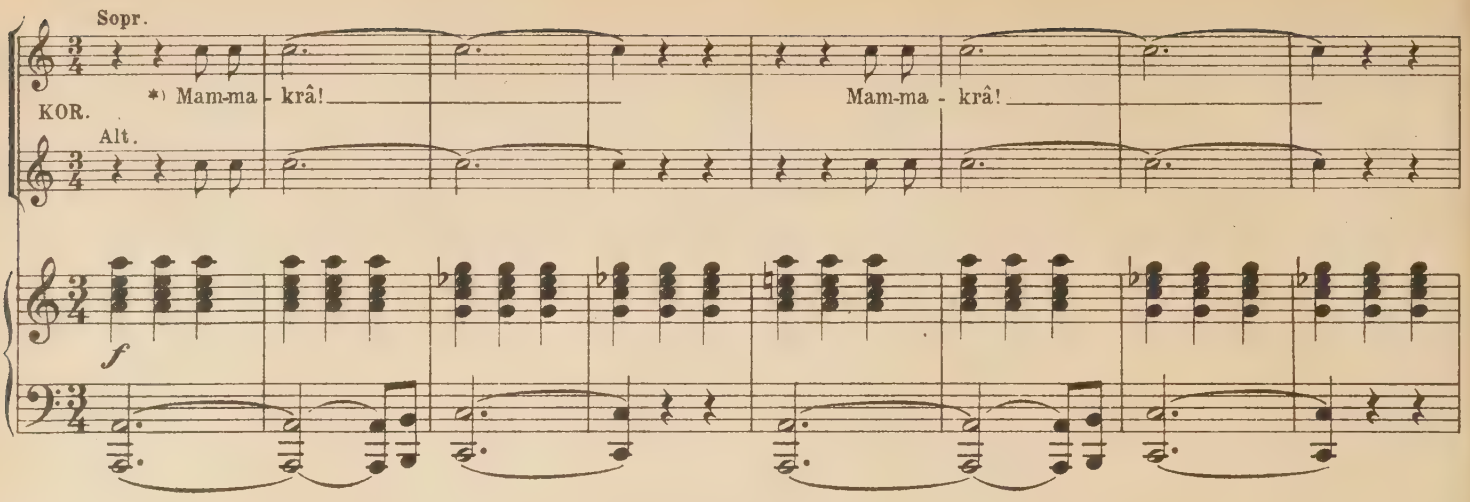

Tuluvatta.
Saa læn - ge hen-des Tænders Bid i hans Skulder sid - der, saa
137
læn - ge skal han væ - re trold - bunden til vor Bo - plads,
stringendo
trold - bun-den til vor Bo - plads og in - tet min - des af
p stringendo
138
alt, hvad han for - lod, glem - me al Ver - den, glem - me al Ver - den,

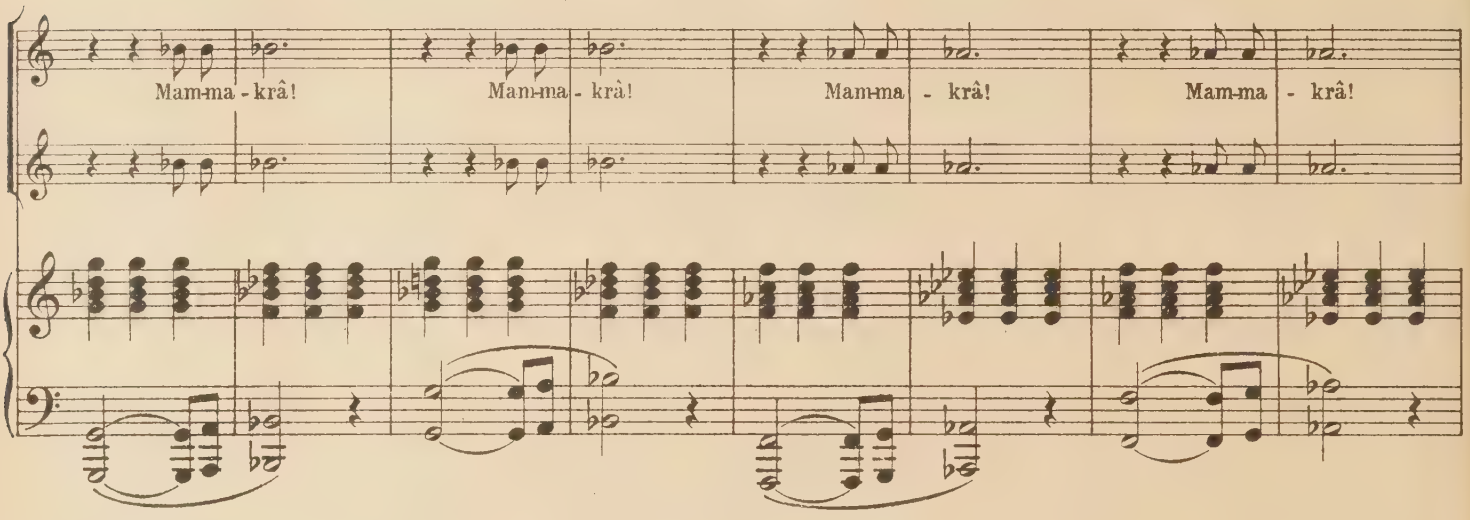

Tuluvatta.
kun ej An - nu - na, kun ej An - nu - na!
a tempo
Tuluvatta.
Dybt bed du til, min Dat-ter, dybt bed du til, min Dat-ter!
p a tempo
5
139
(𝅗𝅥 = 69)
Sopr.
KOR.
Alt.
I Kog, i Kog, i Kog!
cresc.
Nu buld - - - - - rer
f


140
Il - den
hør
hvor det
bob-ler!
p cresc.
f
Ujarak (udefra, søgende Annuna).
Ujarak.
An - nu - - na,
hvor
p
Ujarak.
er
Du?

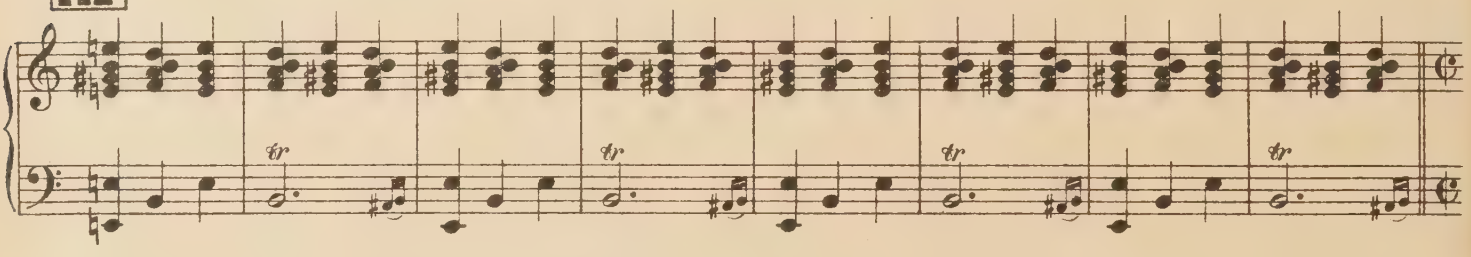
141

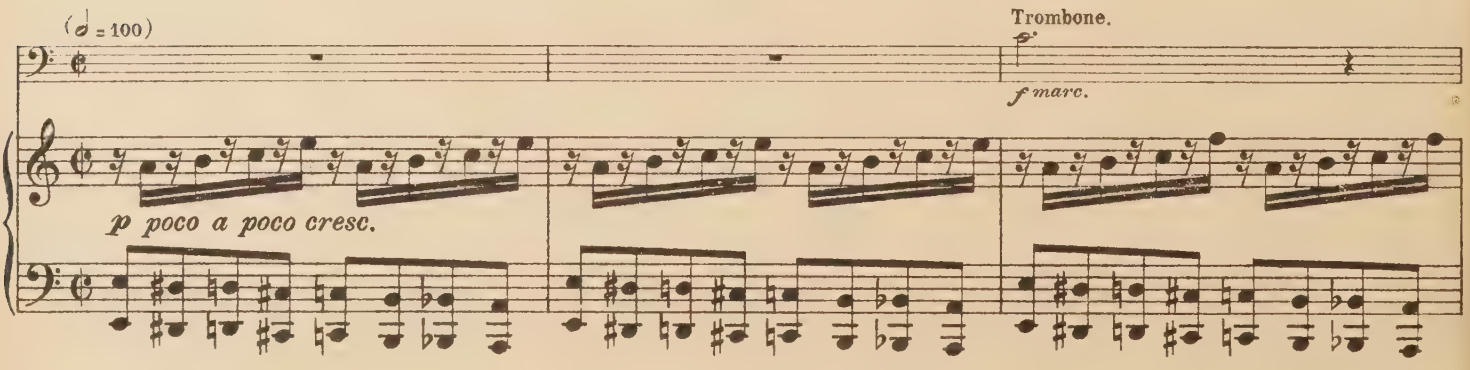
Più vivo (𝅗𝅥=100).





142





*) Grønlandsk Udtryk for Madglæde.

143

f

cresc. molto

144

(Ujarak fanger Annuna og tager hende i sine Arme.)

(♩ = 100)

ff

145

Sopr.

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

KOR.

Alt.

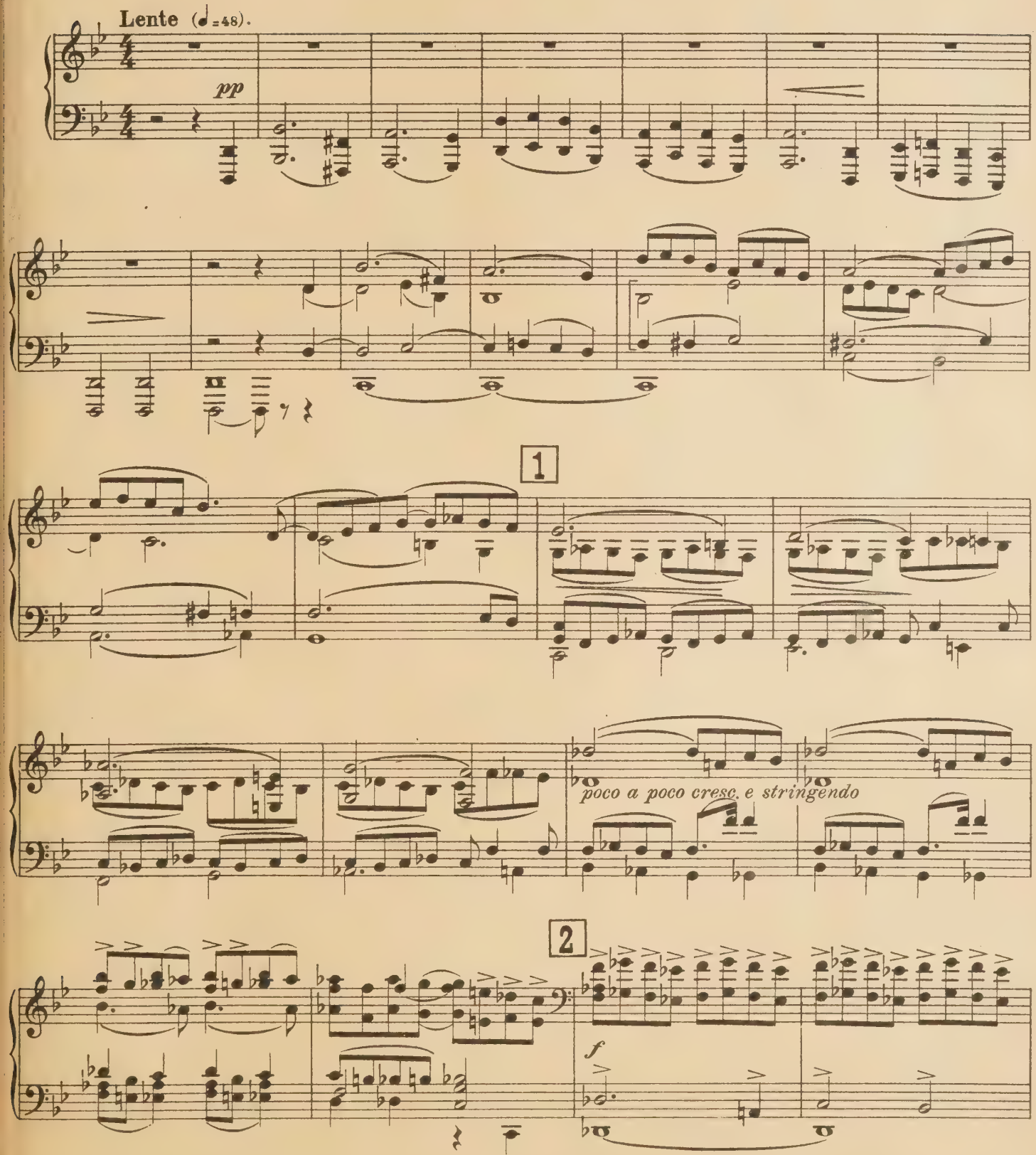
Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

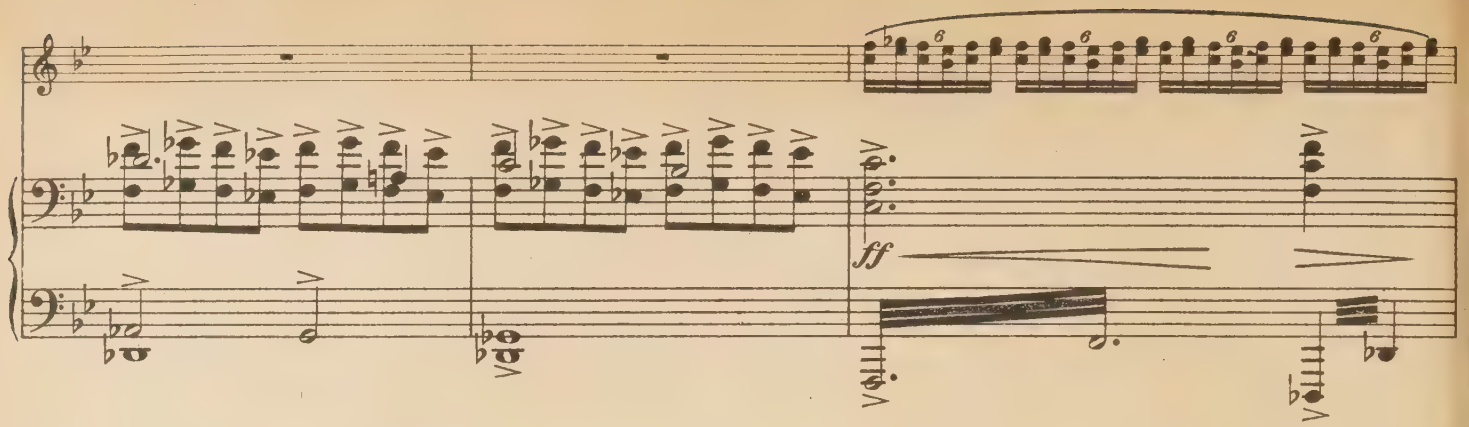
fff

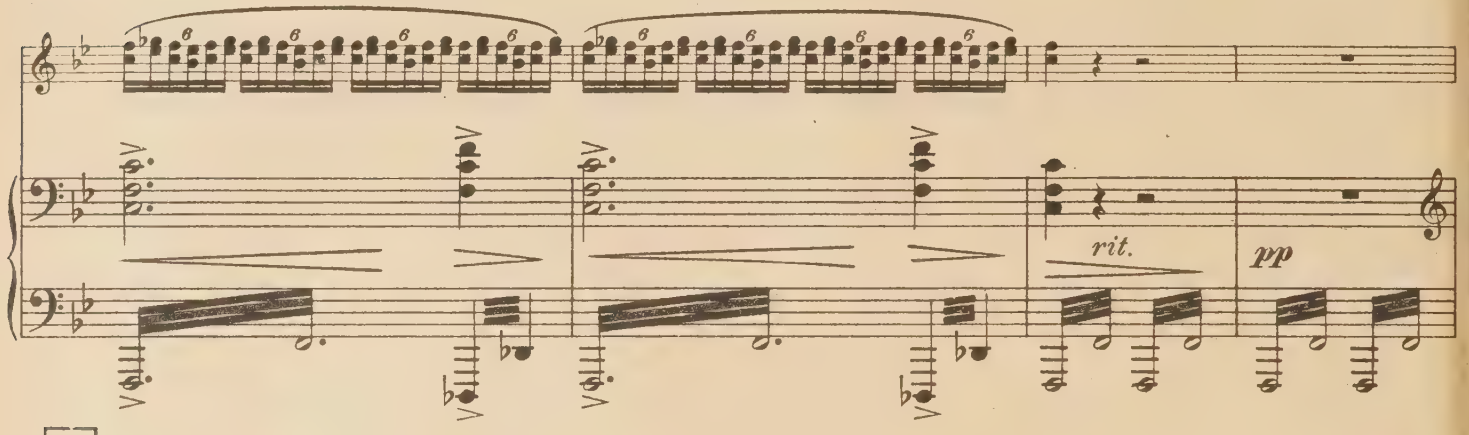
(Tæppet)

3die BILLEDE: Tuluvattas Vinterhus.

No. 16. Indledning og 1ste Scene.

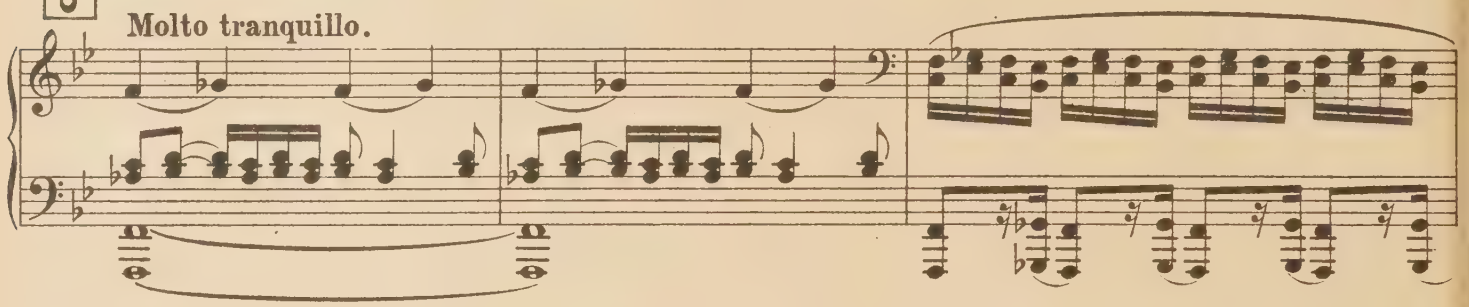


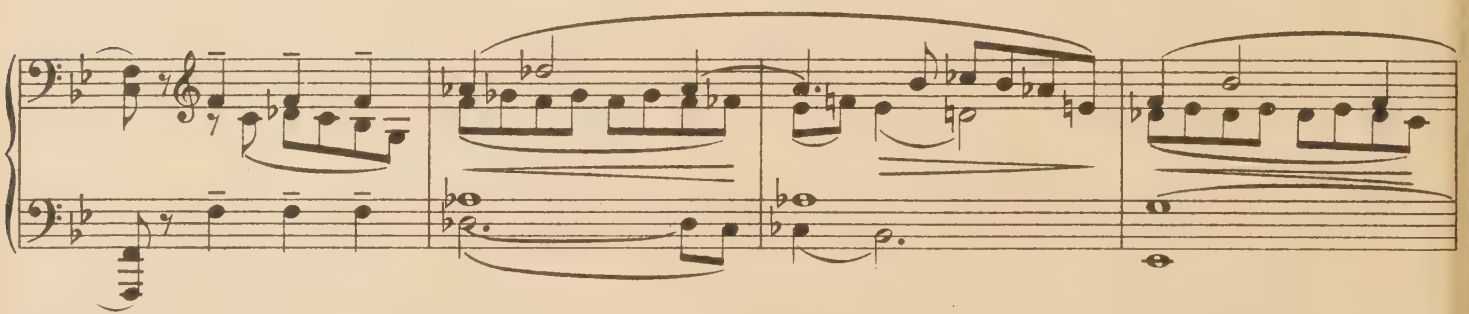


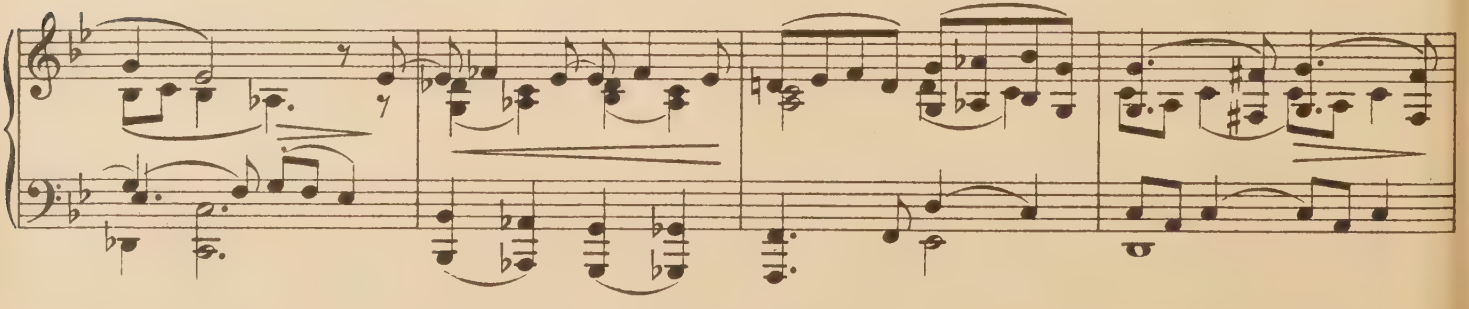


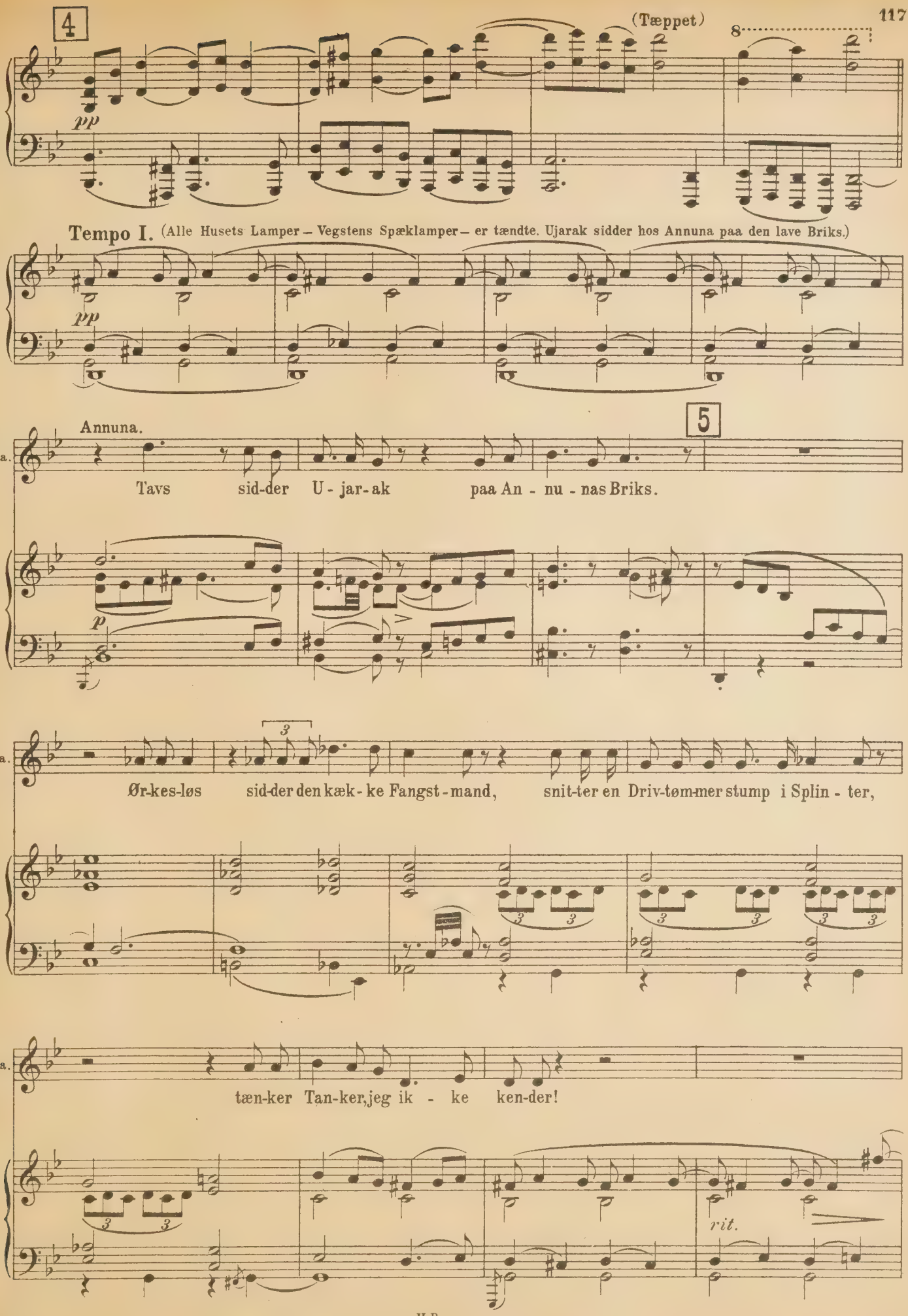
3

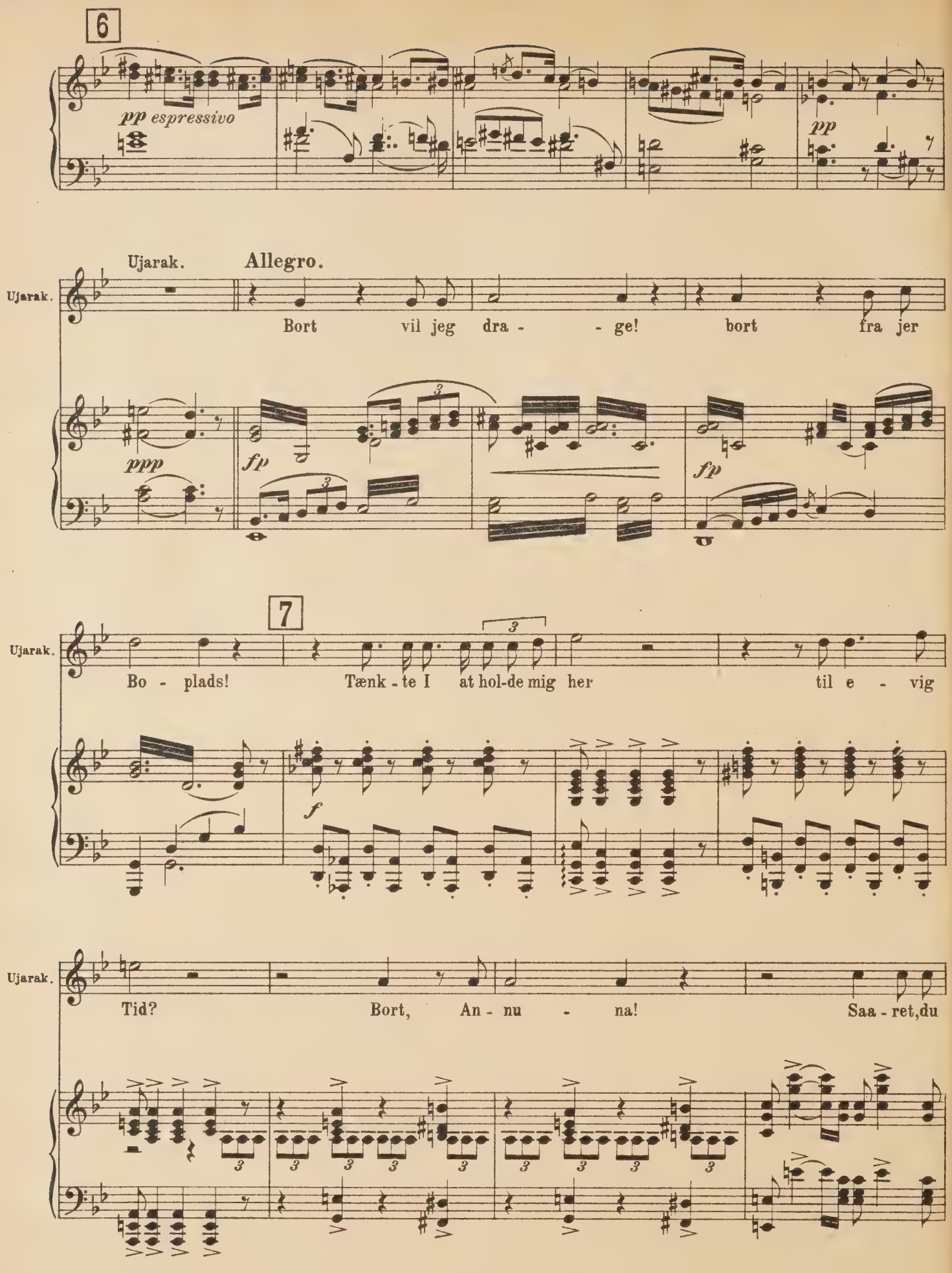
Molto tranquillo.

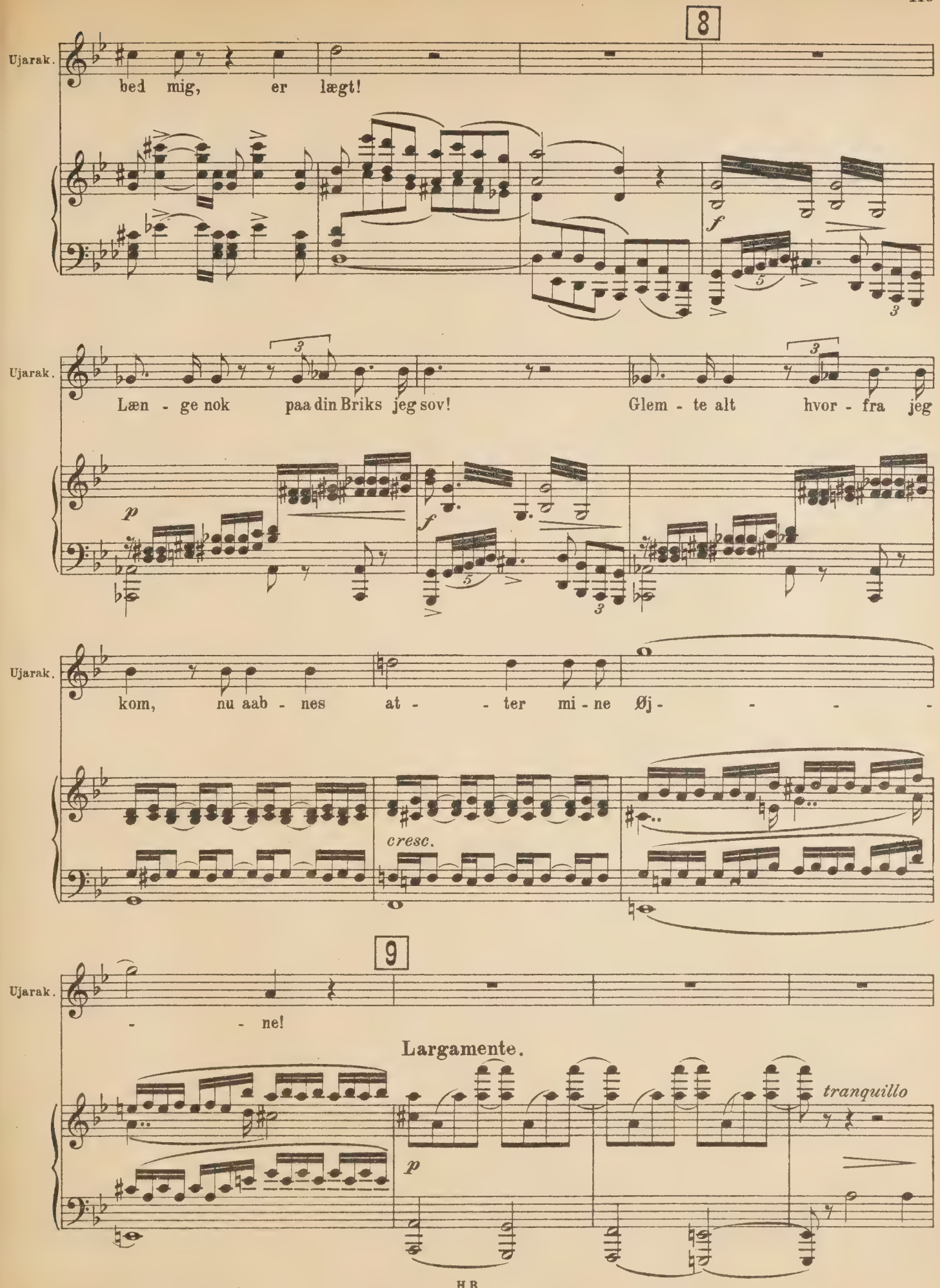


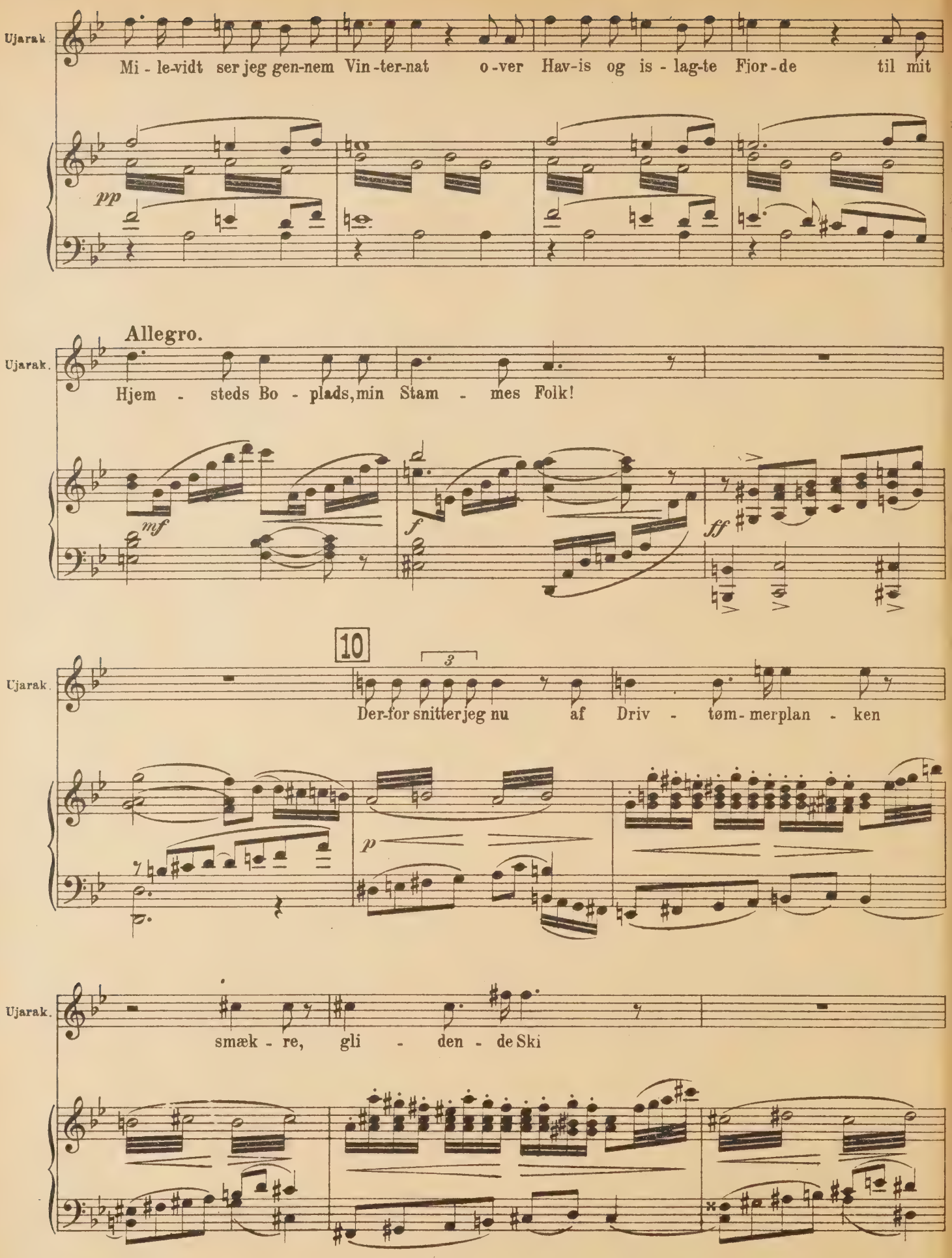





4
(Tæppet)
8
pp
Tempo I. (Alle Husets Lamper – Vegstens Spæklamper – er tændte. Ujarak sidder hos Annuna paa den lave Briks.)
pp
Annuna.
5
Annuna.
Tavs sid-der U - jar - ak paa An - nu - nas Briks.
p
Annuna.
Ør-kes-løs sid-der den kæk - ke Fangst - mand, snit-ter en Driv-tømmer stump i Splin - ter,
3
Annuna.
tæn-ker Tan-ker, jeg ik - ke ken-der!
rit.


6
pp espressivo
pp
Ujarak.
Allegro.
Ujarak.
Bort vil jeg dra - - ge! bort fra jer
ppp
fp
fp
7
Ujarak.
Bo - plads! Tænk - te I at hol-de mig her til e - vig
f
Ujarak.
Tid? Bort, An - nu - na! Saa - ret,du


8
Ujarak.
bed mig, er lægt!
f
Ujarak.
Læn - ge nok paa din Briks jeg sov! Glem - te alt hvor - fra jeg
p
f
Ujarak.
kom, nu aab - nes at - - ter mi - ne Øj - - - -
cresc.
9
Ujarak.
- - ne!
Largamente.
p
tranquillo


Ujarak.
Mi - le-vidt ser jeg gen-nem Vin-ter-nat o-ver Hav-is og is-lag-te Fjor-de til mit
pp
Allegro.
Ujarak.
Hjem - steds Bo - plads, min Stam - mes Folk!
mf
f
ff
10
3
Ujarak.
Der-for snitter jeg nu af Driv - tøm-merplan - ken
p
Ujarak.
smæk - re, gli - den - de Ski

11

Ujarak.

O-ver Fjel- - de og Hav- - is

Ujarak.

skal de mig bæ- - re til hen- - de, jeg

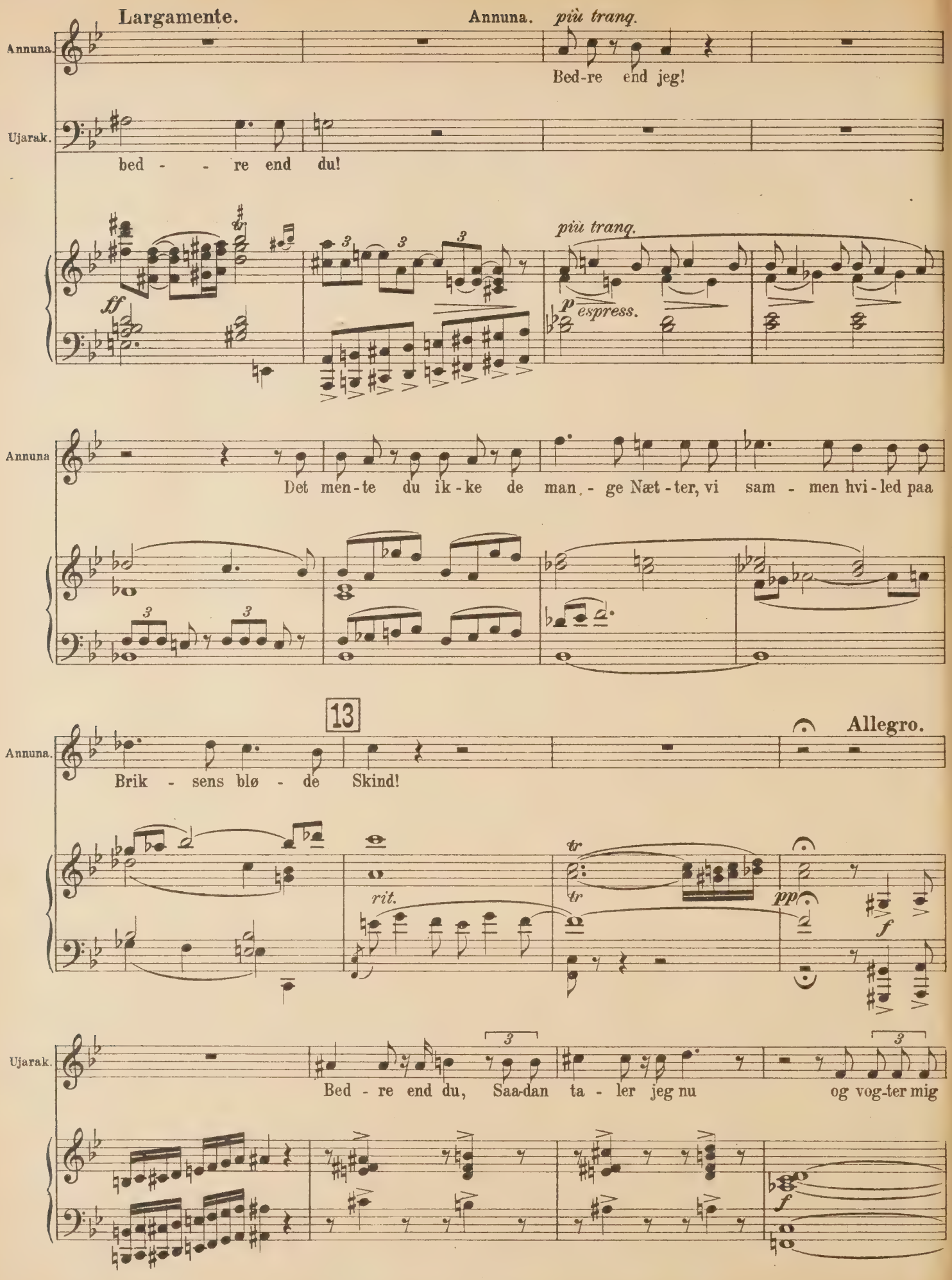
Ujarak.

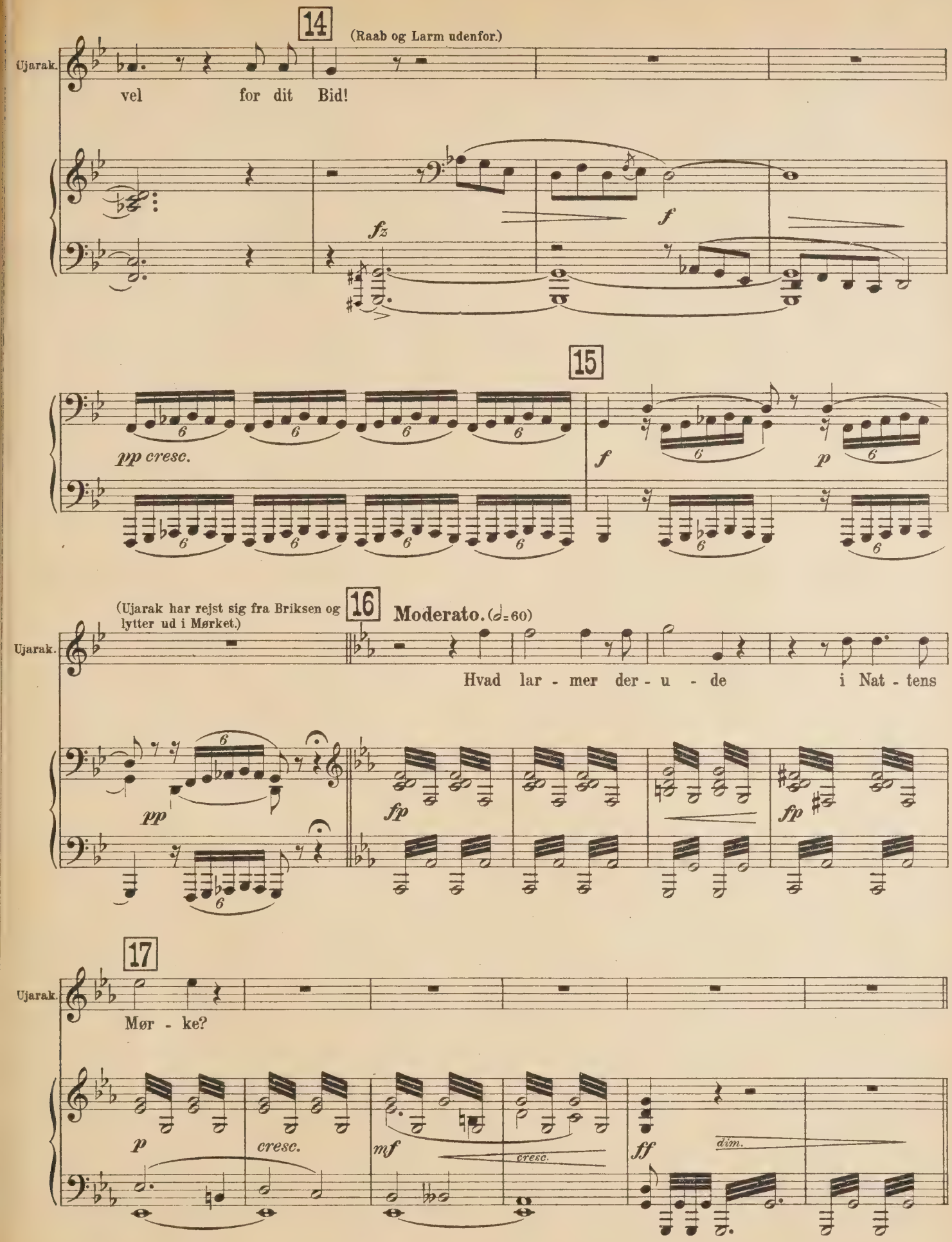
for - dum for - lod,— hun, som er bed - re,

12

Ujarak.

hun, som er bed - re ja,


Largamente.
Annuna.
più tranq.
Annuna.
Bed-re end jeg!
Ujarak.
bed - - re end du!
ff
più tranq.
p espress.
Annuna
Det men-te du ik-ke de man - ge Næt-ter, vi sam - men hvi-led paa
13
Allegro.
Annuna.
Brik - sens blø - de Skind!
tr
tr
rit.
pp
f
Ujarak.
Bed - re end du, Saa-dan ta - ler jeg nu
og vog-ter mig
f


14
(Raab og Larm udenfor.)
Ujarak.
vel for dit Bid!
fz
f
15
pp cresc.
f
p
(Ujarak har rejst sig fra Briksen og lytter ud i Mørket.)
16
Moderato. (♩=60)
Ujarak.
Hvad lar - mer der - u - de i Nat - tens
pp
fp
fp
17
Ujarak.
Mør - ke?
p
cresc.
mf
cresc.
ff
dim.

No. 17. Angekokkens Ankomst.

Moderato (♩=80).

Tuluvatta (som har siddet nærmest Husindgangen, hører nogen komme).

Tuluvatta. Nu kom-mer den jeg har budsendt! Lang - vejs fra gennem Vin-ternat

pp

Tuluvatta. kom - mer den gam - le Aan - de - ma - ner!

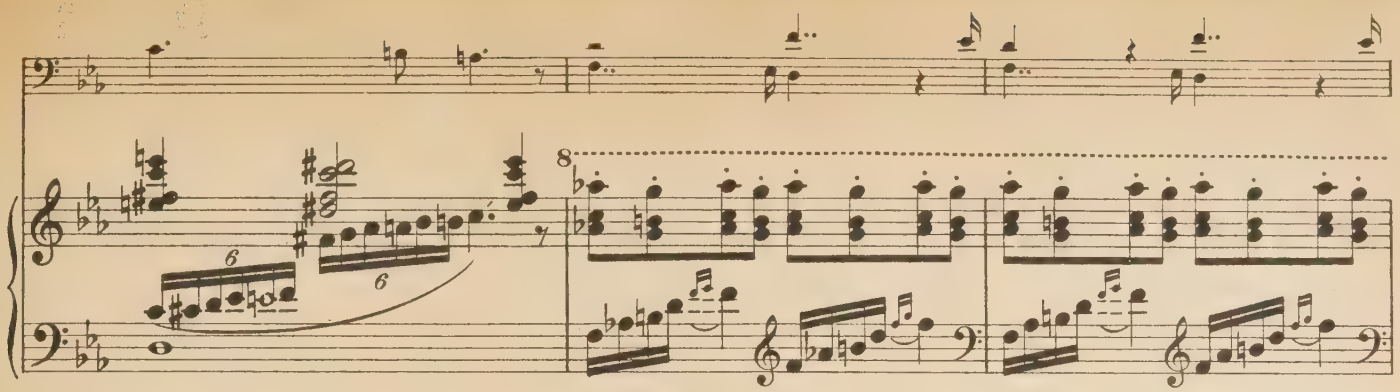
18

p *cresc.* *mf* *cresc.*

fp *fp*

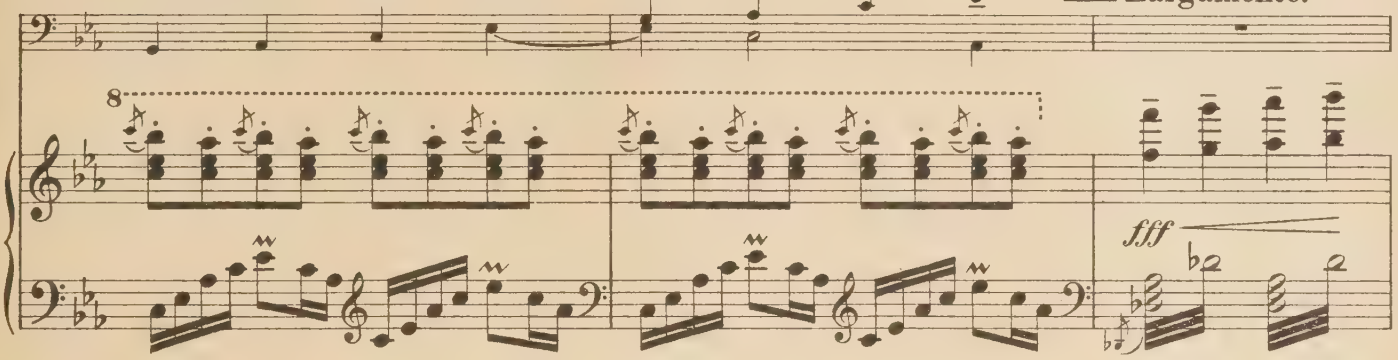
19

f



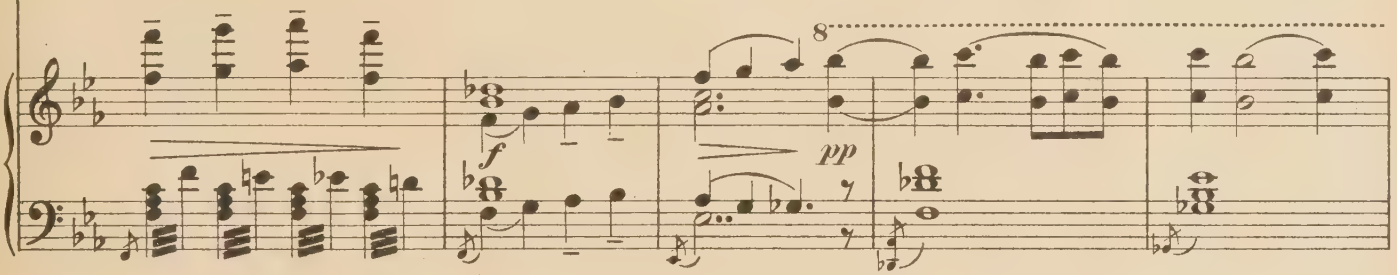
(Angekokken, fulgt af Kvinderne, kommer ind gennem Husgangen.)

20 Largamente.

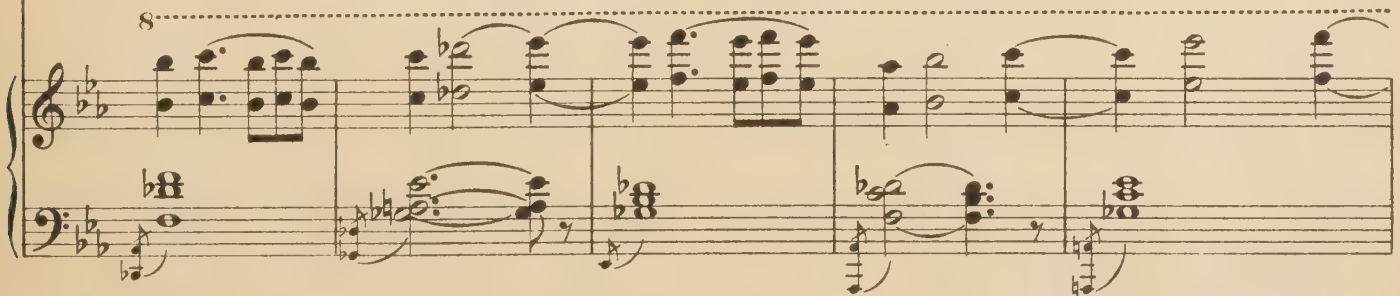


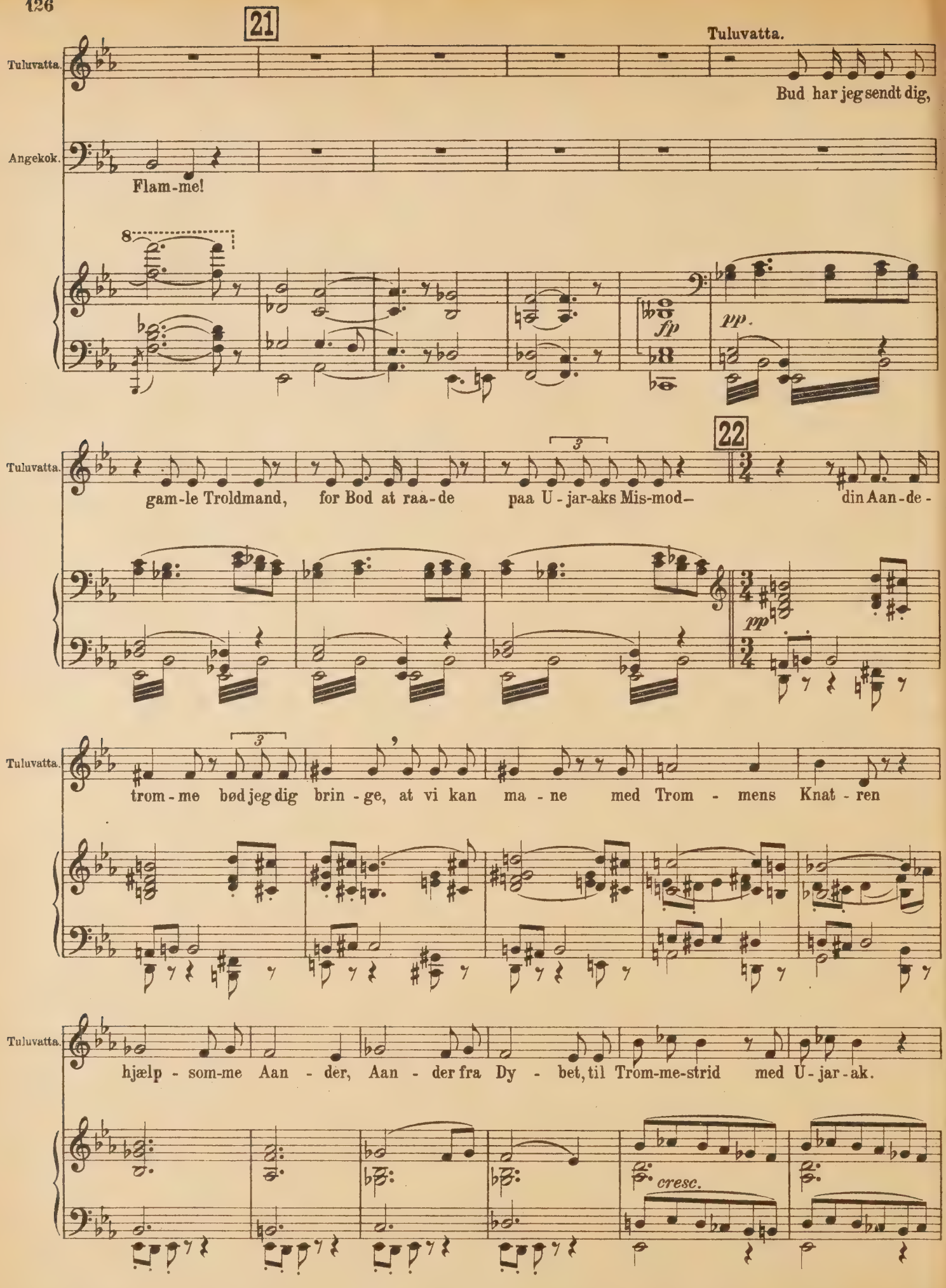
Angekokken.

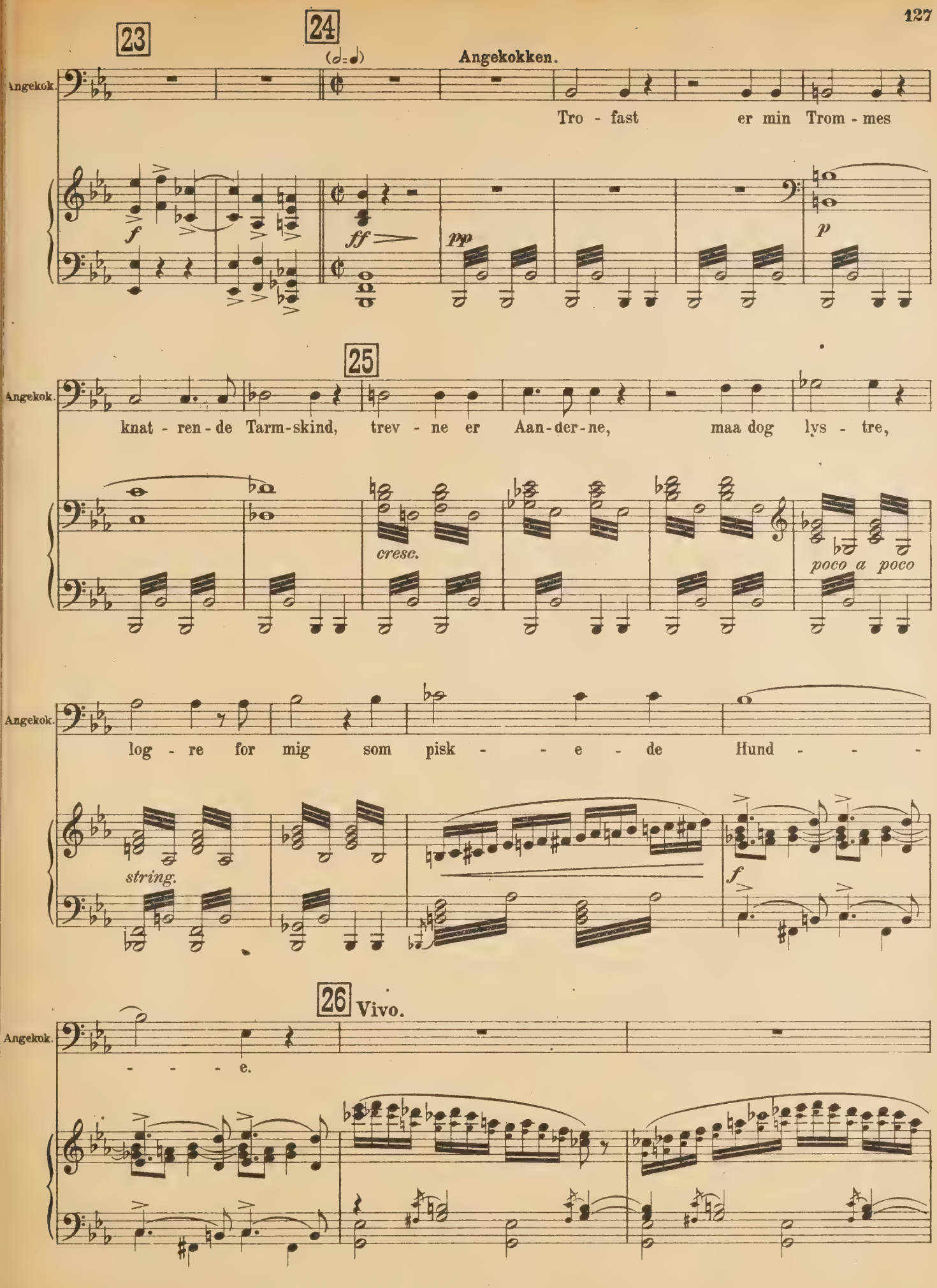
Angekok. Lunt er her - in - de hos

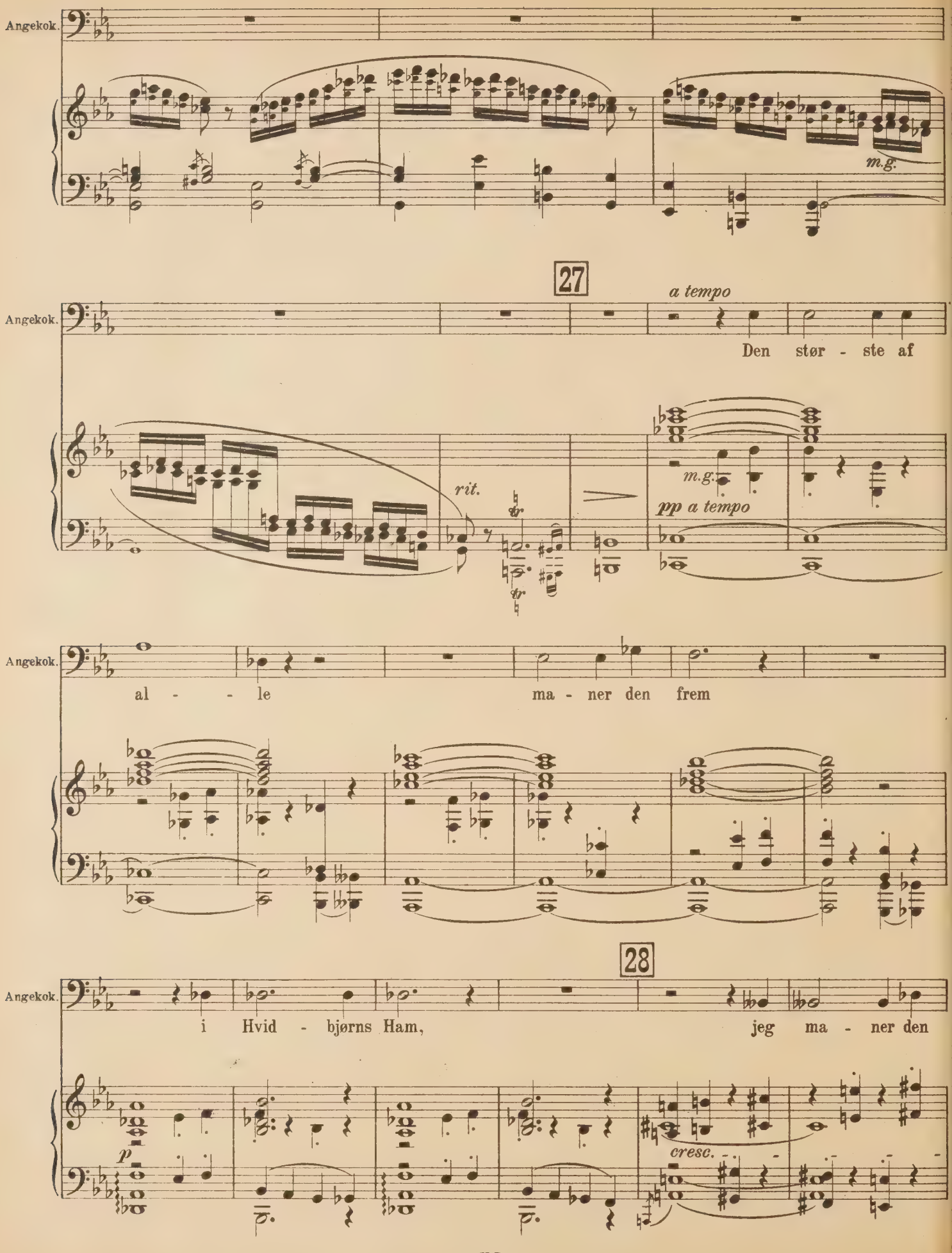


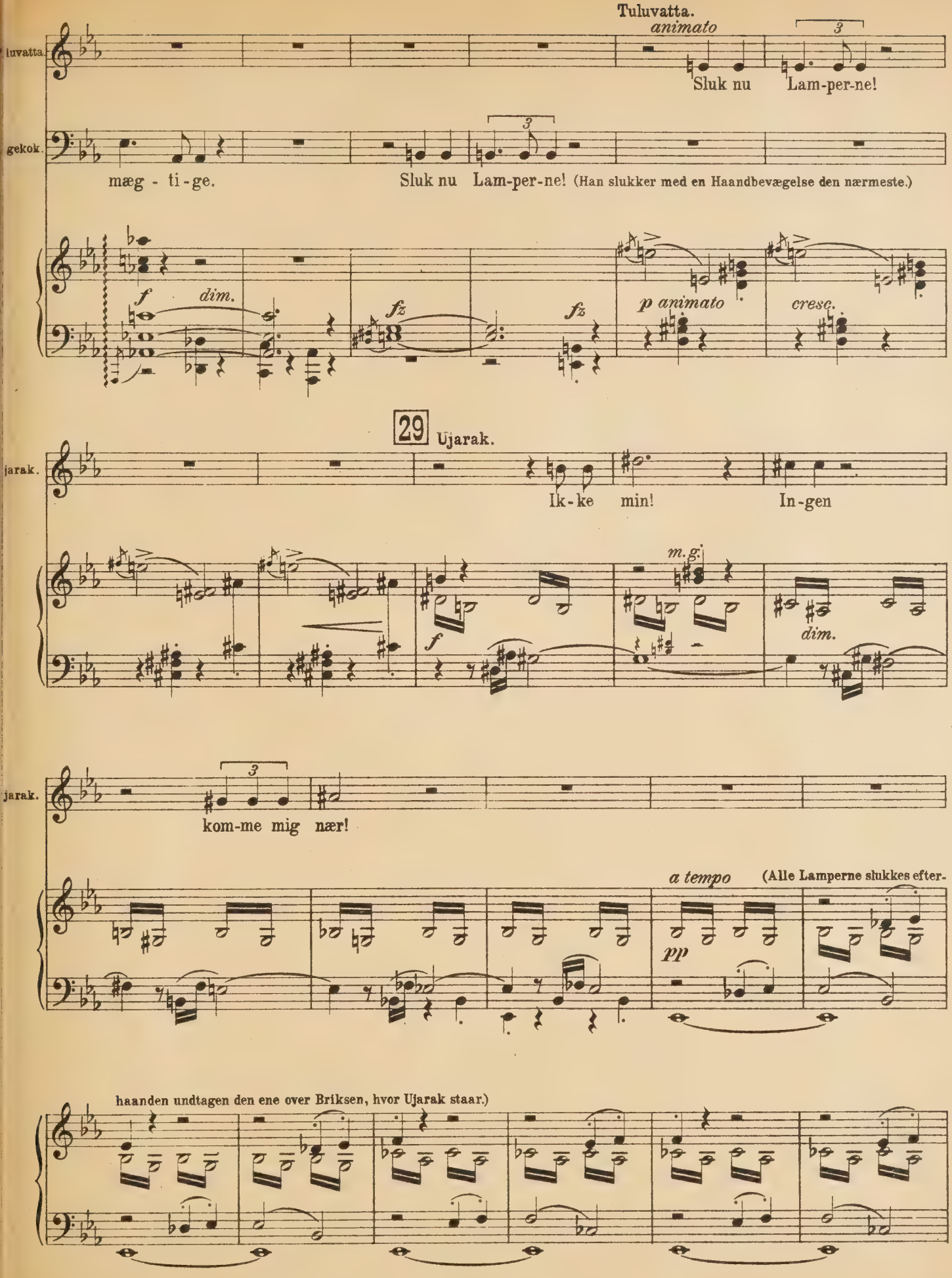
Angekok. gæst - fri Kvin - de. Luft, tyk af Mæt - hed og vel - fyld - te Lam - pers

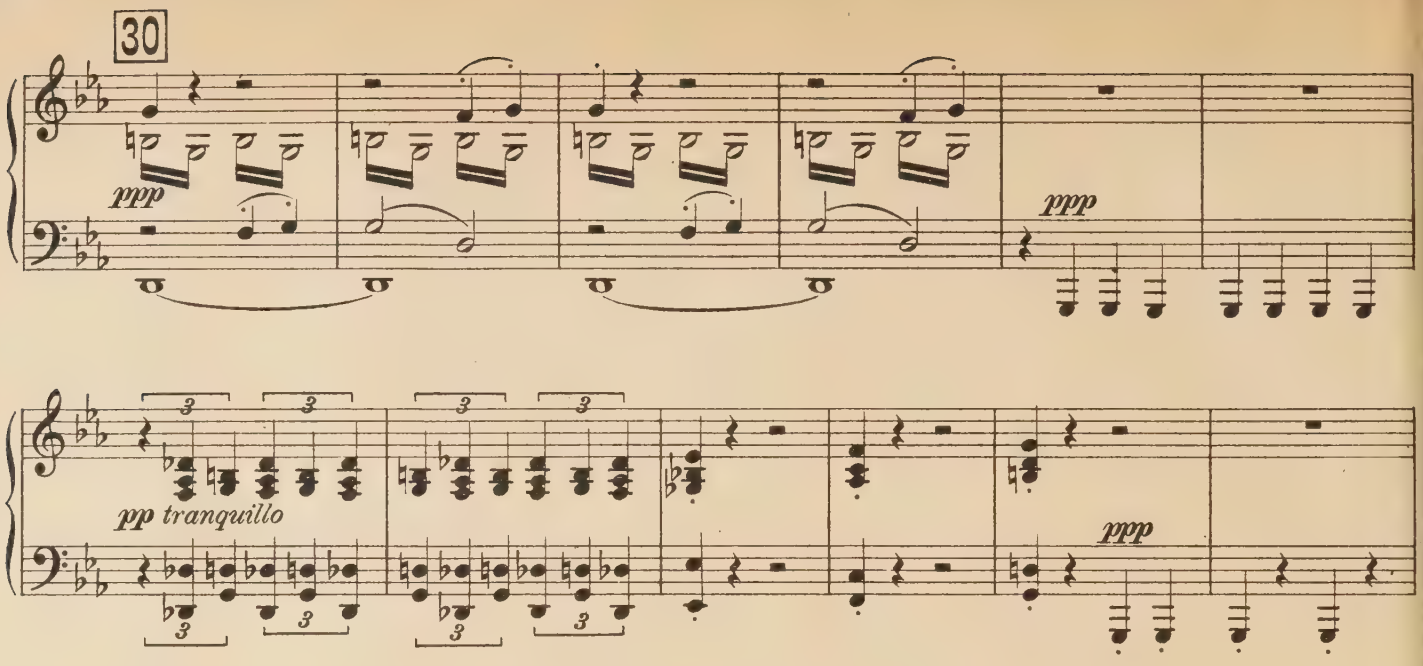



21
Tuluvatta.
Tuluvatta.
Bud har jeg sendt dig,
Angekok.
Flam-me!
8
fp
pp.
22
Tuluvatta.
gam-le Troldmand, for Bod at raa-de paa U-jar-aks Mis-mod– din Aan-de-
3
pp
Tuluvatta.
trom-me bød jeg dig brin-ge, at vi kan ma-ne med Trom-mens Knat-ren
3
Tuluvatta.
hjælp-som-me Aan-der, Aan-der fra Dy-bet, til Trom-me-strid med U-jar-ak.
cresc.

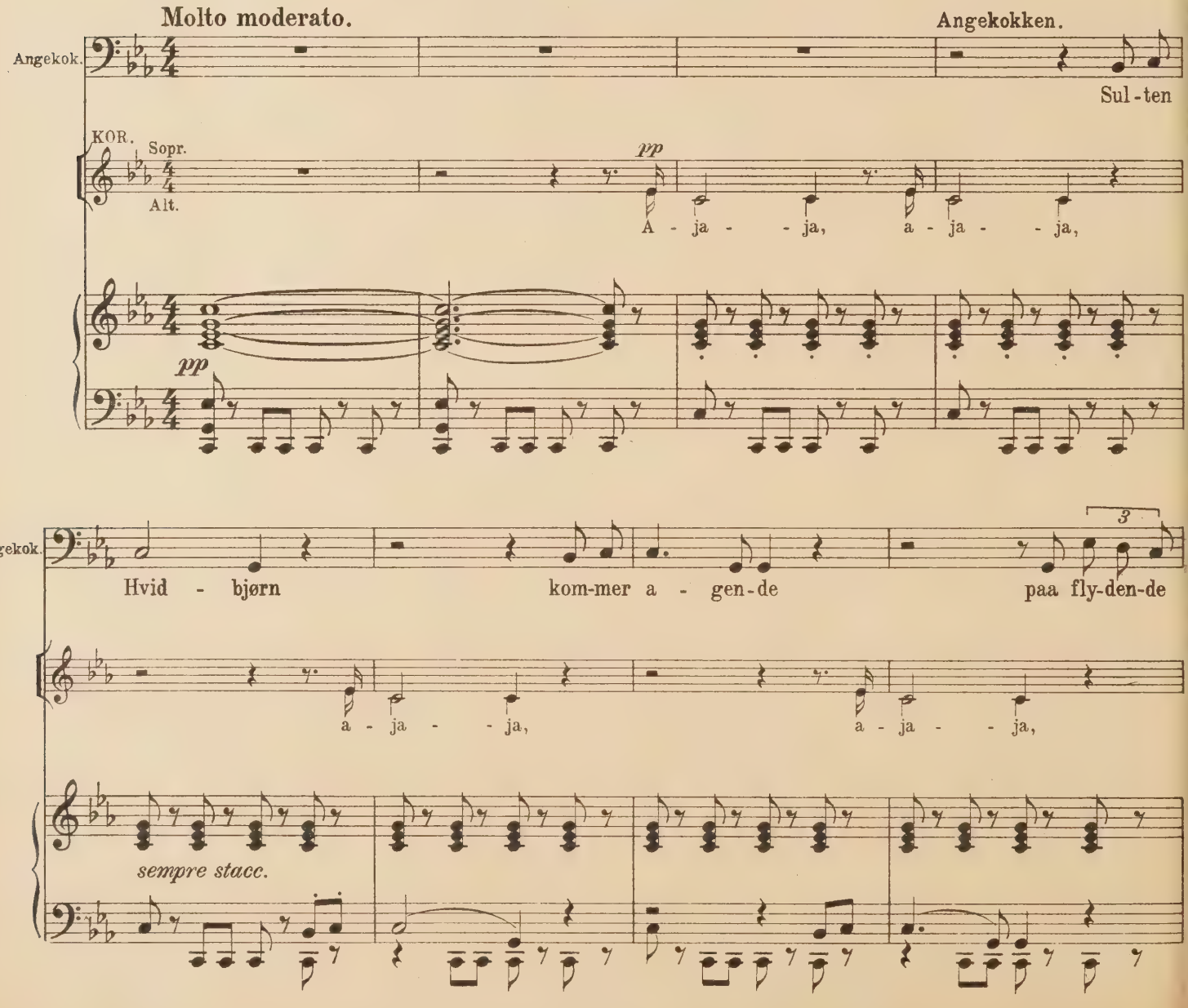

23
24
(𝅗𝅥=𝅗𝅥)
Angekokken.
Angekok.
Tro - fast er min Trom - mes
f
ff
pp
p
25
Angekok.
knat - ren - de Tarm-skind, trev - ne er Aan-der-ne, maa dog lys - tre,
cresc.
poco a poco
Angekok.
log - re for mig som pisk - - e - de Hund - - -
string.
f
26 Vivo.
Angekok.
- - - e.

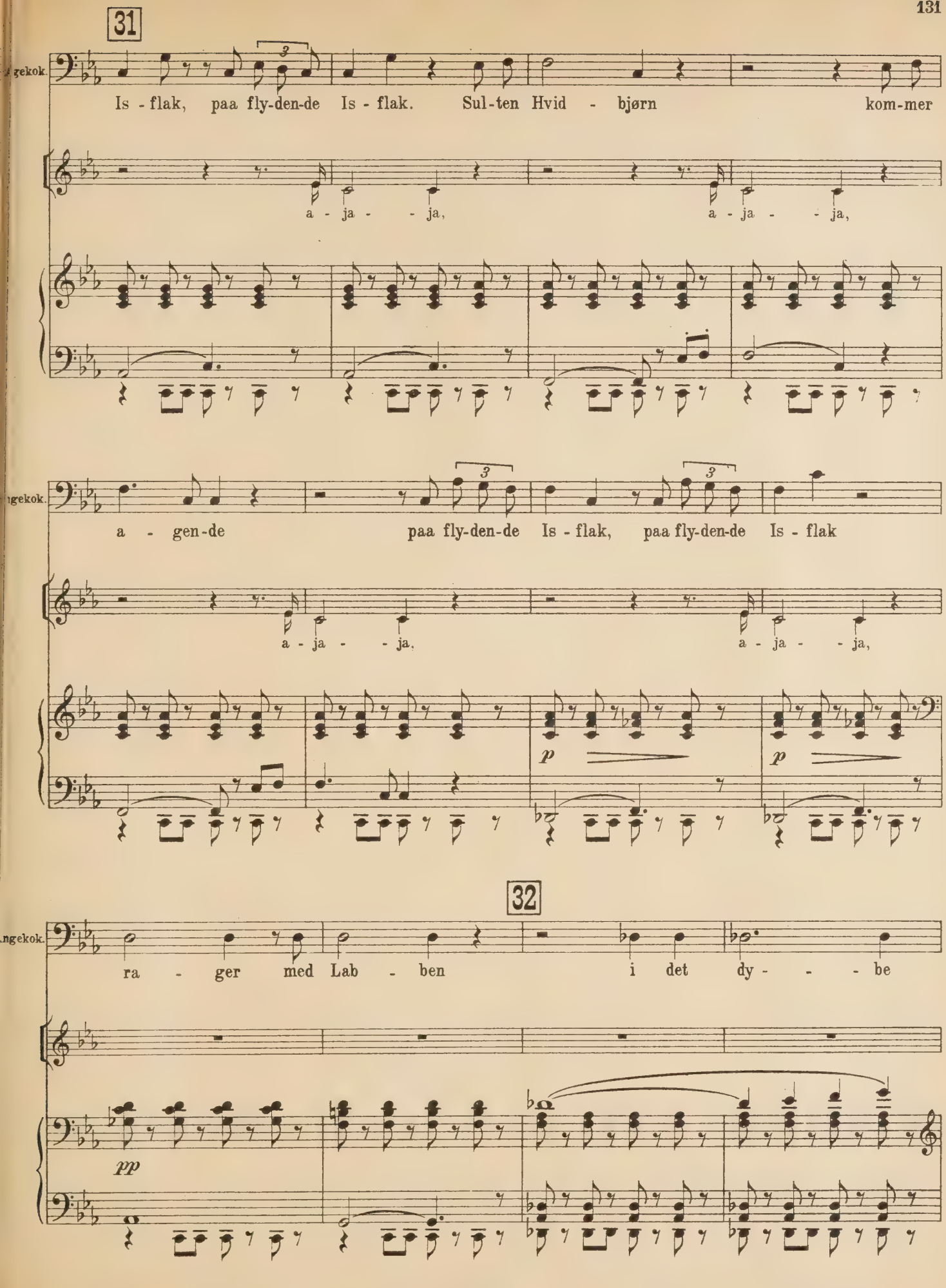

Angekok.
m.g.
27
a tempo
Angekok.
Den stør - ste af
rit.
m.g.
pp a tempo
Angekok.
al - - le
ma - ner den frem
28
Angekok.
i Hvid - bjørns Ham,
jeg ma - ner den
p
cresc.

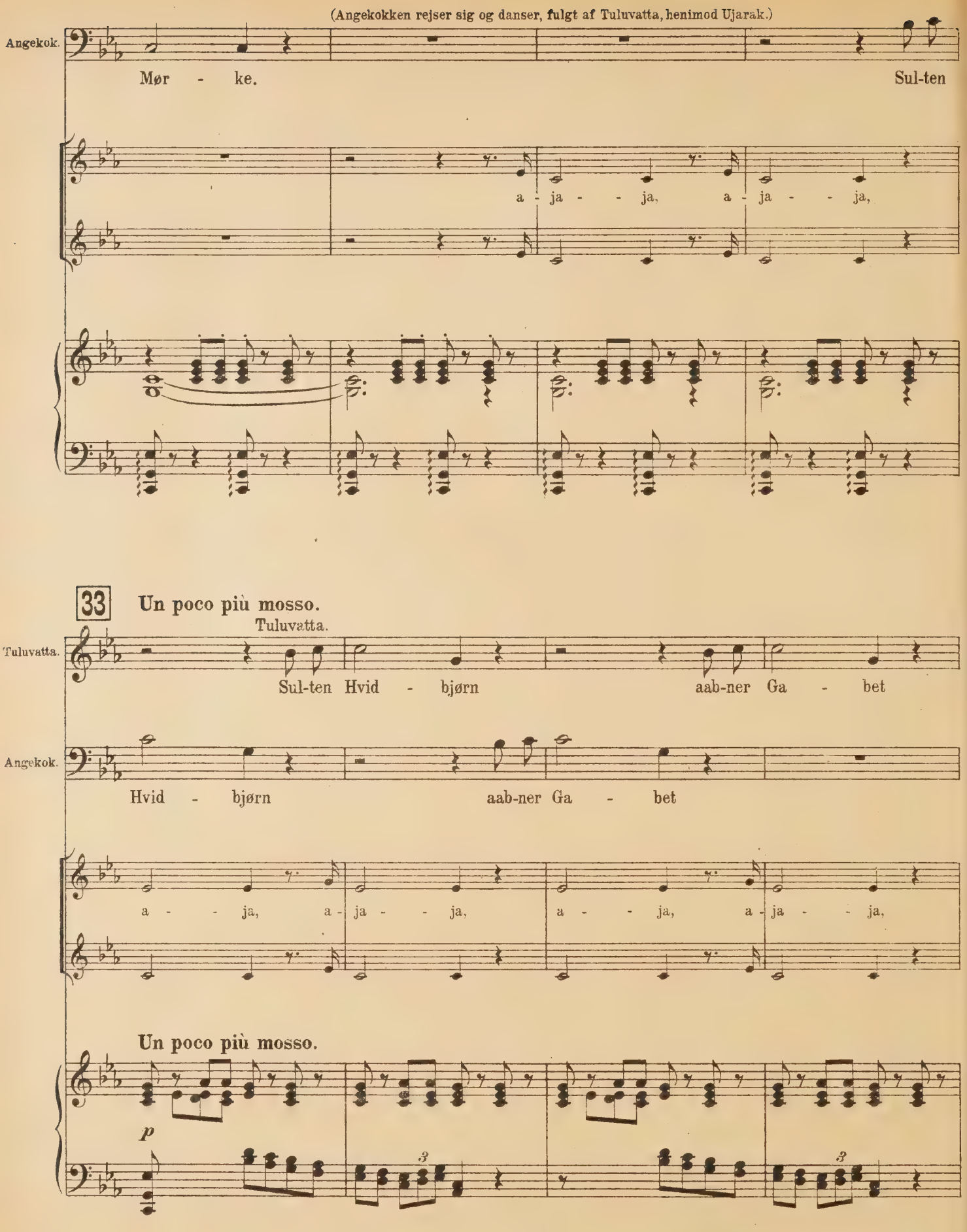

Tuluvatta.
animato
Sluk nu Lam-per-ne!
gekok.
mæg - ti-ge. Sluk nu Lam-per-ne! (Han slukker med en Haandbevægelse den nærmeste.)
f dim.
fz
fz
p animato
cresc.
29
Ujarak.
Ik-ke min! In-gen
m.g.
f
dim.
kom-me mig nær!
a tempo
(Alle Lamperne slukkes efter-
pp
haanden undtagen den ene over Briksen, hvor Ujarak staar.)

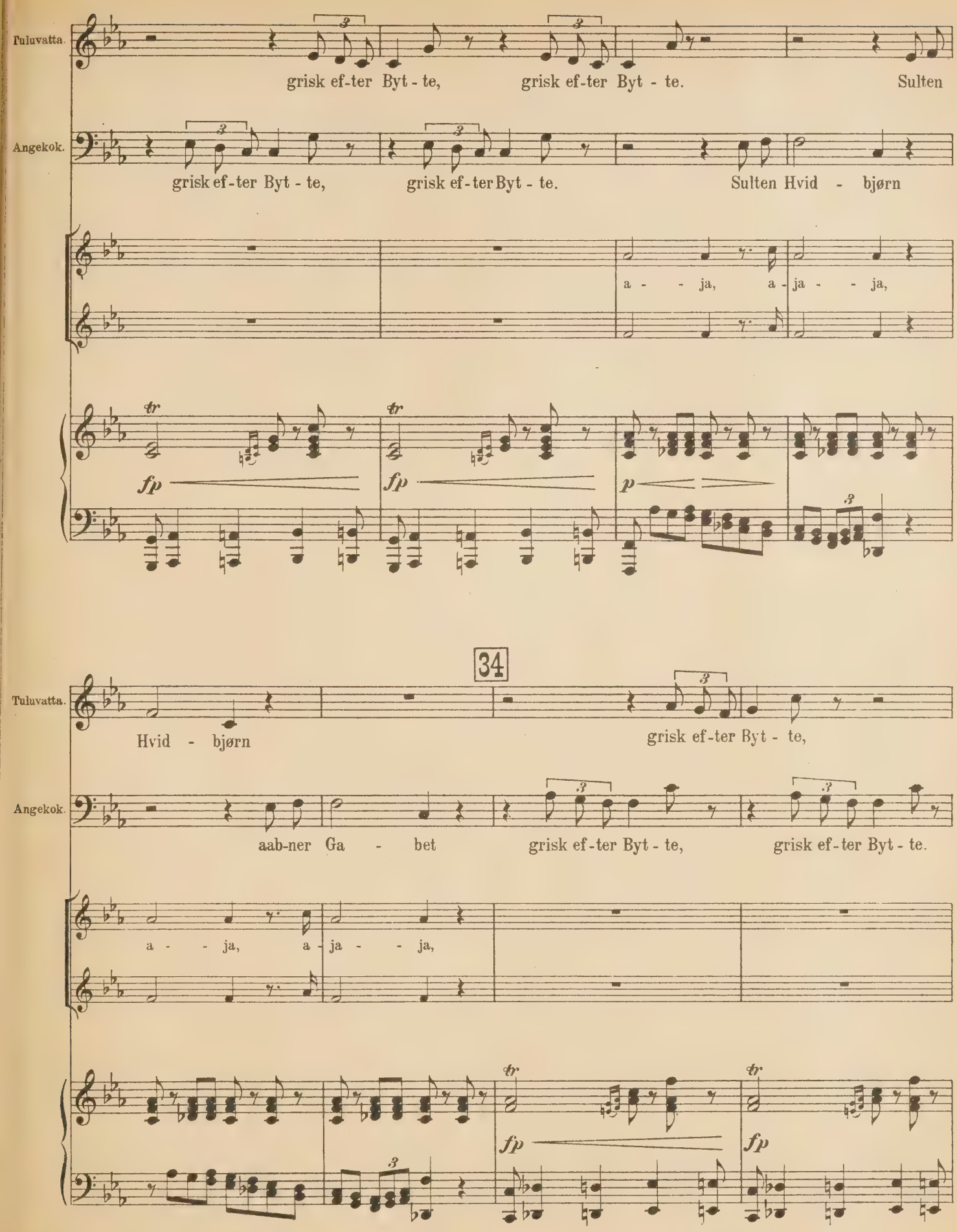


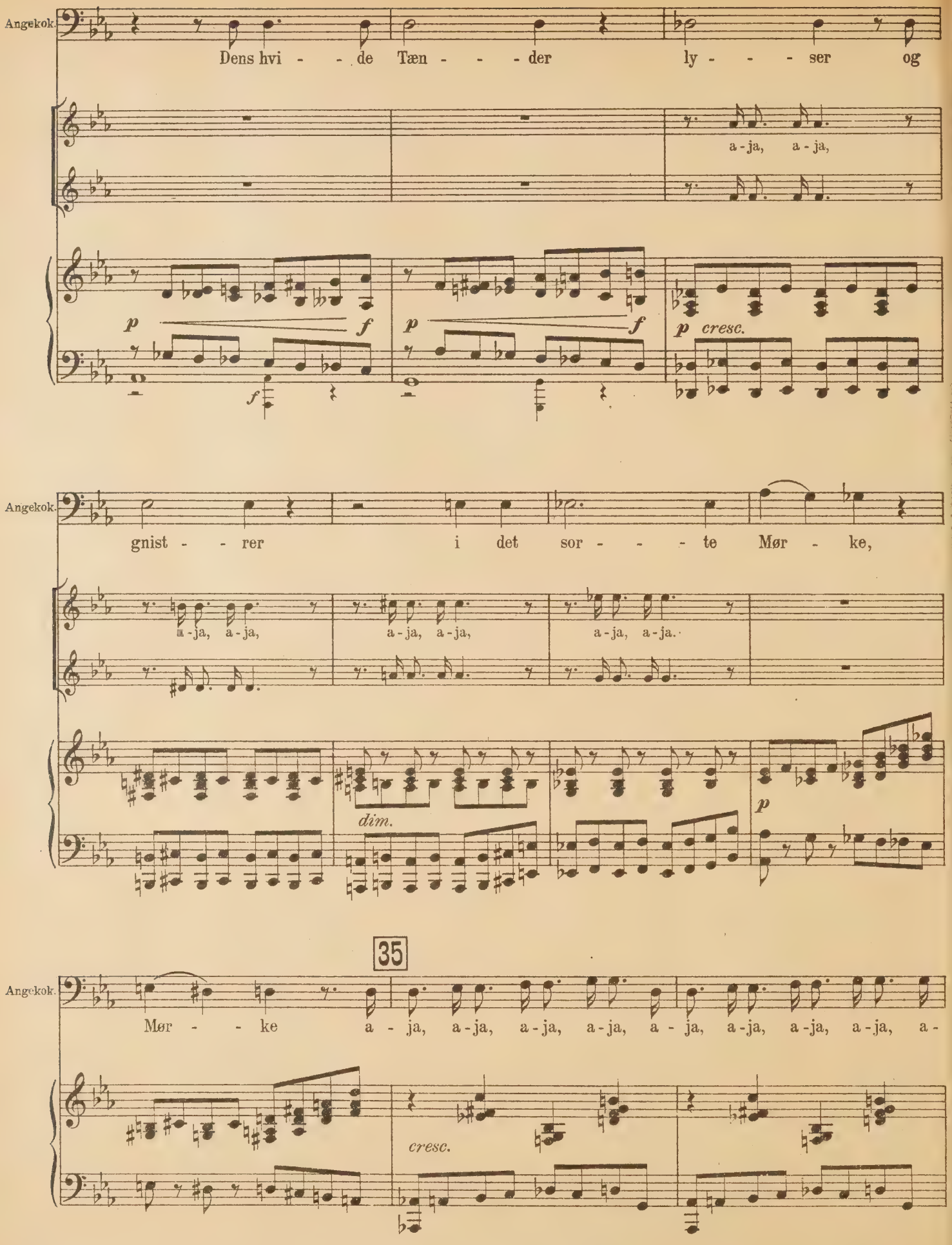
No. 18. Trommesang.

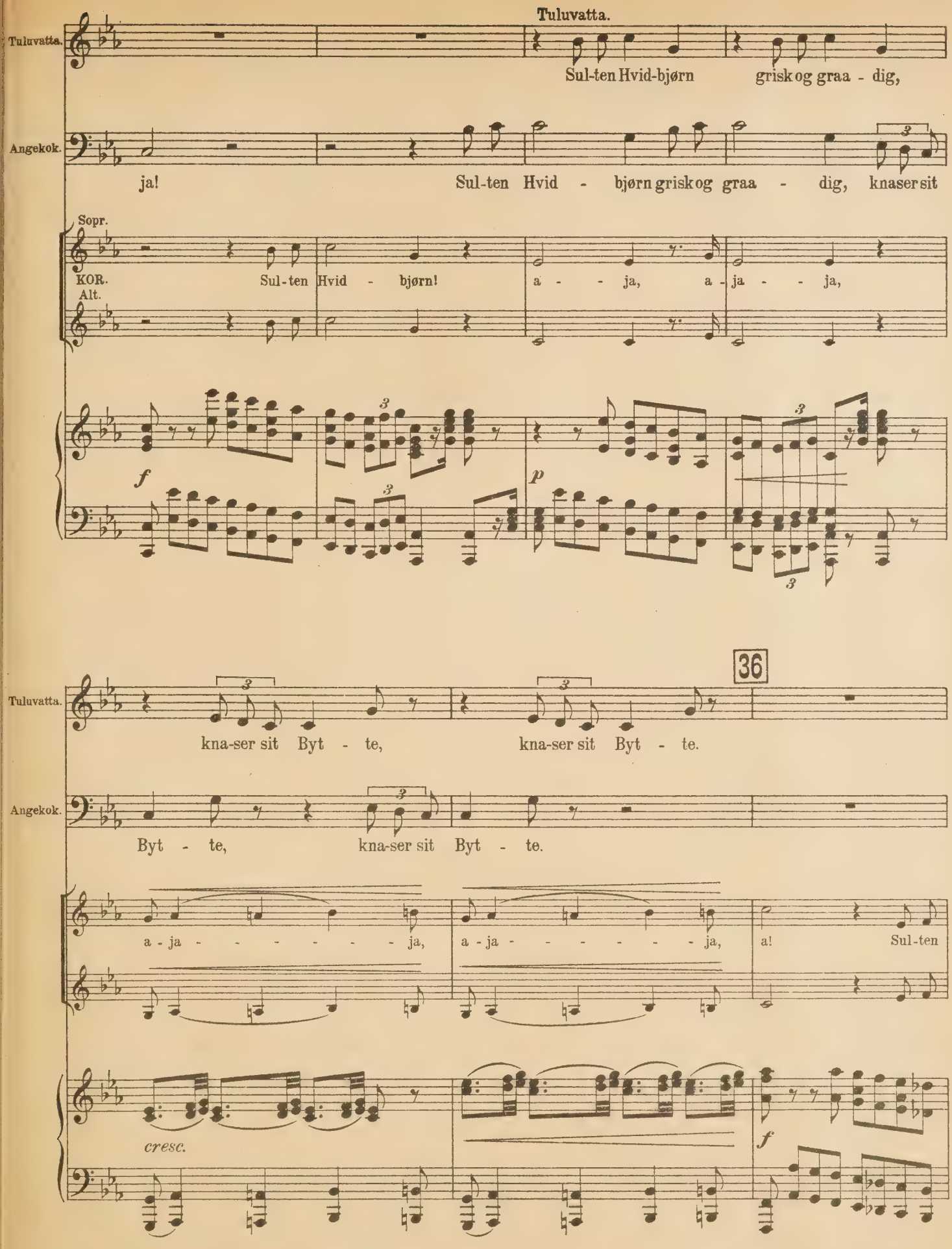


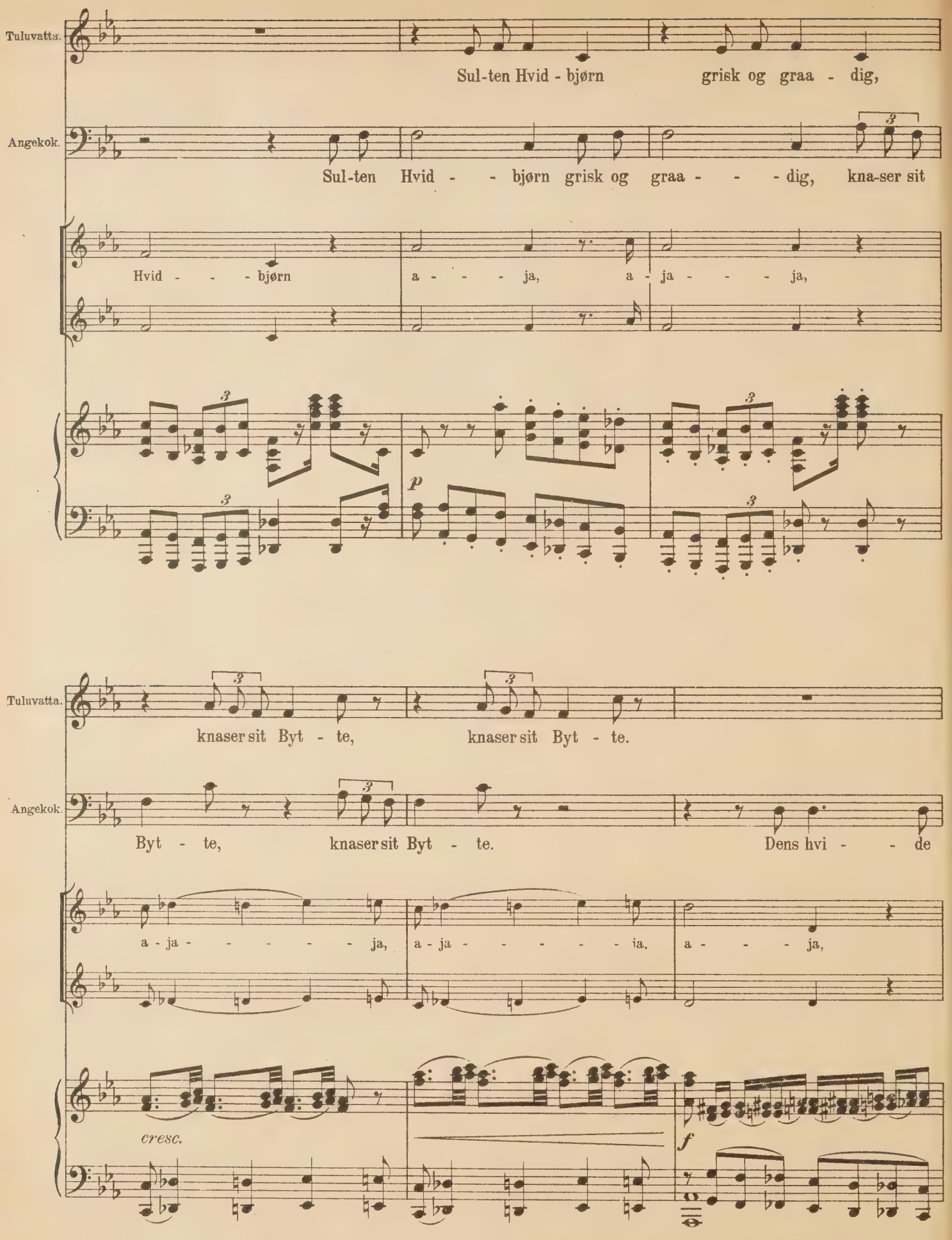

31
gekok.
Is - flak, paa fly-den-de Is - flak. Sul-ten Hvid - bjørn kom-mer
a - ja - - ja, a - ja - - ja,
gekok.
a - gen-de paa fly-den-de Is - flak, paa fly-den-de Is - flak
a - ja - - ja, a - ja - - ja,
p
p
32
ngekok.
ra - ger med Lab - ben i det dy - - - be
pp


(Angekokken rejser sig og danser, fulgt af Tuluvatta, henimod Ujarak.)
Angekok.
Mør - ke.
Sul-ten
a - ja - - ja, a - ja - - ja,
33
Un poco più mosso.
Tuluvatta.
Tuluvatta.
Sul-ten Hvid - bjørn aab-ner Ga - bet
Angekok.
Hvid - bjørn aab-ner Ga - bet
a - - ja, a - ja - - ja, a - - ja, a - ja - - ja,
Un poco più mosso.
p
3
3

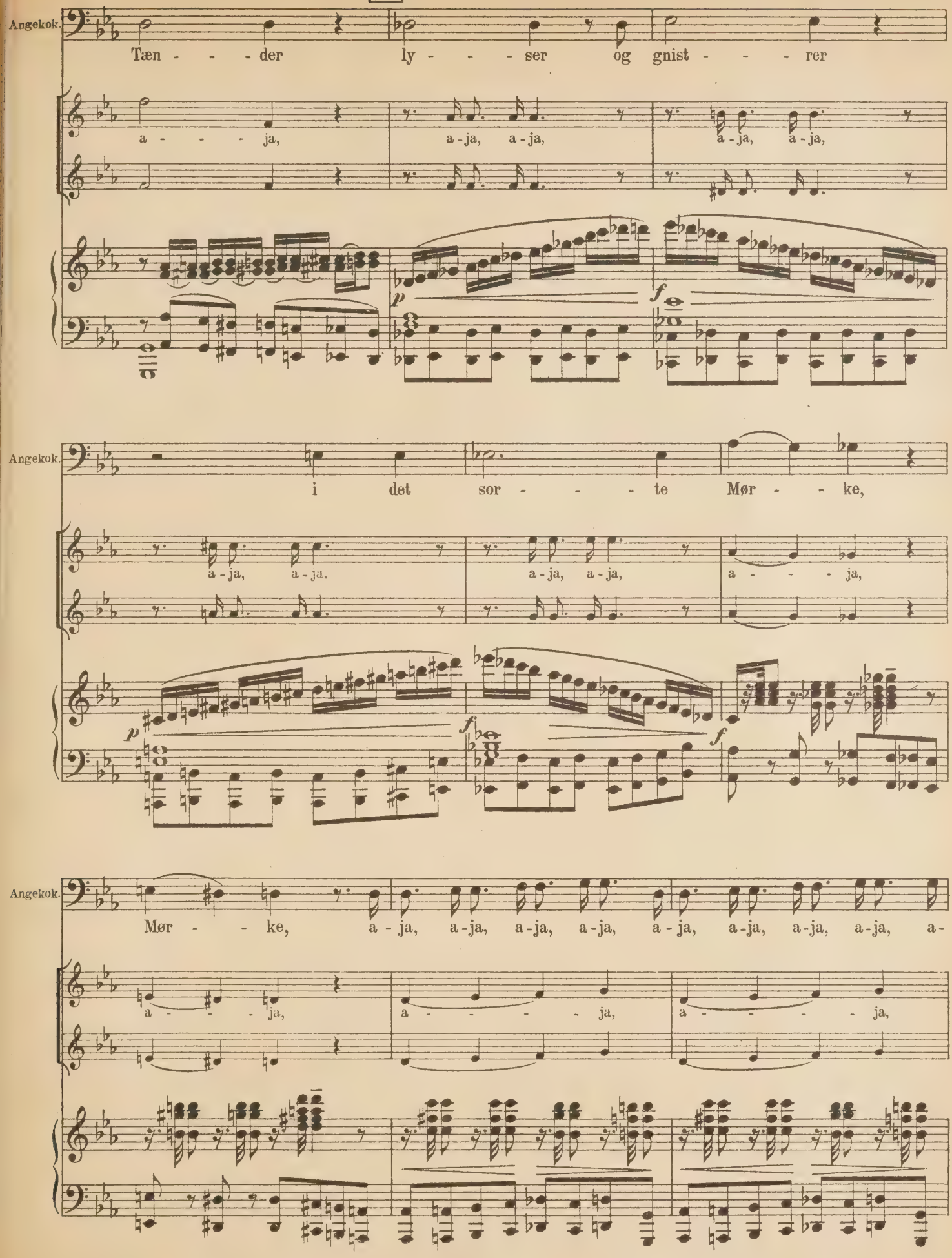

Tuluvatta.
grisk ef-ter Byt - te, grisk ef-ter Byt - te. Sulten
Angekok.
grisk ef-ter Byt - te, grisk ef-ter Byt - te. Sulten Hvid - bjørn
a - - ja, a - ja - - ja,
fp
fp
p
34
Tuluvatta.
Hvid - bjørn
grisk ef-ter Byt - te,
Angekok.
aab-ner Ga - bet
grisk ef-ter Byt - te, grisk ef-ter Byt - te.
a - - ja, a - ja - - ja,
fp
fp


Angekok.
Dens hvi - - de Tæn - - - der ly - - - ser og
a - ja, a - ja,
p f p f p cresc.
f
Angekok.
gnist - - rer i det sor - - - te Mør - ke,
a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja.
dim.
p
35
Angekok.
Mør - - ke a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a -
cresc.


Tuluvatta.
Tuluvatta.
Sul-ten Hvid-bjørn grisk og graa - dig,
Angekok.
ja! Sul-ten Hvid - bjørn grisk og graa - dig, knaser sit
Sopr.
KOR. Sul-ten Hvid - bjørn! a - - ja, a - ja - - ja,
Alt.
f
p
36
Tuluvatta.
kna-ser sit Byt - te, kna-ser sit Byt - te.
Angekok.
Byt - te, kna-ser sit Byt - te.
a - ja - - - - - - ja, a - ja - - - - - - ja, a! Sul-ten
cresc.
f


Tuluvatta.
Sul-ten Hvid - bjørn grisk og graa - dig,
Angekok.
Sul-ten Hvid - - bjørn grisk og graa - - - dig, kna-ser sit
Hvid - - - bjørn
a - - - ja, a - ja - - - ja,
p
Tuluvatta.
knaser sit Byt - te, knaser sit Byt - te.
Angekok.
Byt - te, knaser sit Byt - te. Dens hvi - - de
a - ja - - - - - - ja, a - ja - - - - - - ia, a - - - ja,
cresc.
f

37


Angekok.
Tæn - - - der ly - - - ser og gnist - - - rer
a - - - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja,
p
f
Angekok.
i det sor - - - - te Mør - - ke,
a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - - - ja,
p
f
f
Angekok.
Mør - - ke, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a - ja, a -
a - - - ja, a - - - - ja, a - - - - ja,

38

Più mosso.

Tuluvatta.

Tuluvatta. Hej! Hej!

Angekok. ja. Hej! Hej!

ja! Sul-ten Hvid - - - bjørn, sul-ten Hvid - - - bjørn, sul-ten

Più mosso.

ff

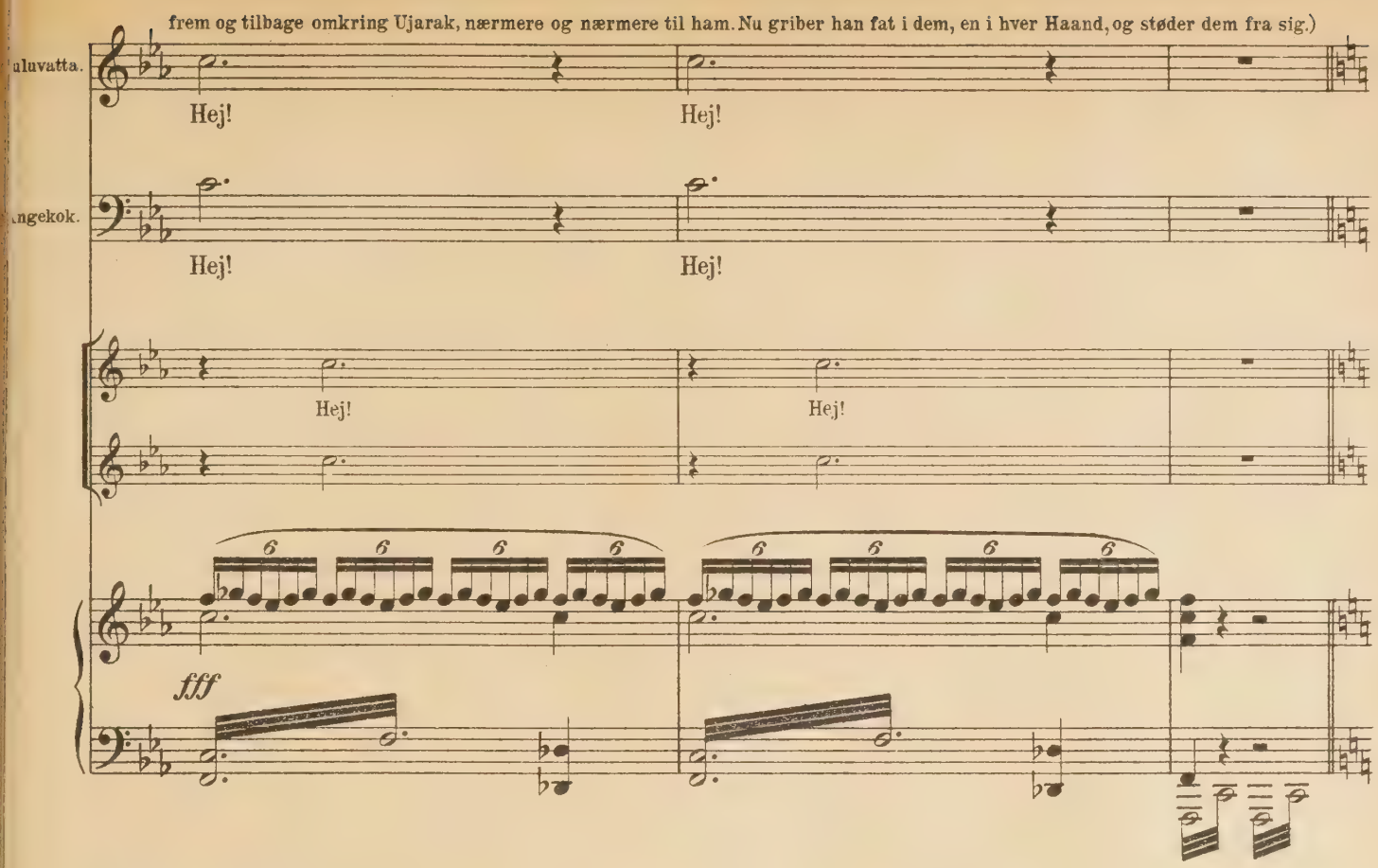
(I Mørket har Angekokken og Tuluvatta danset

Tuluvatta. Hej! Hej!

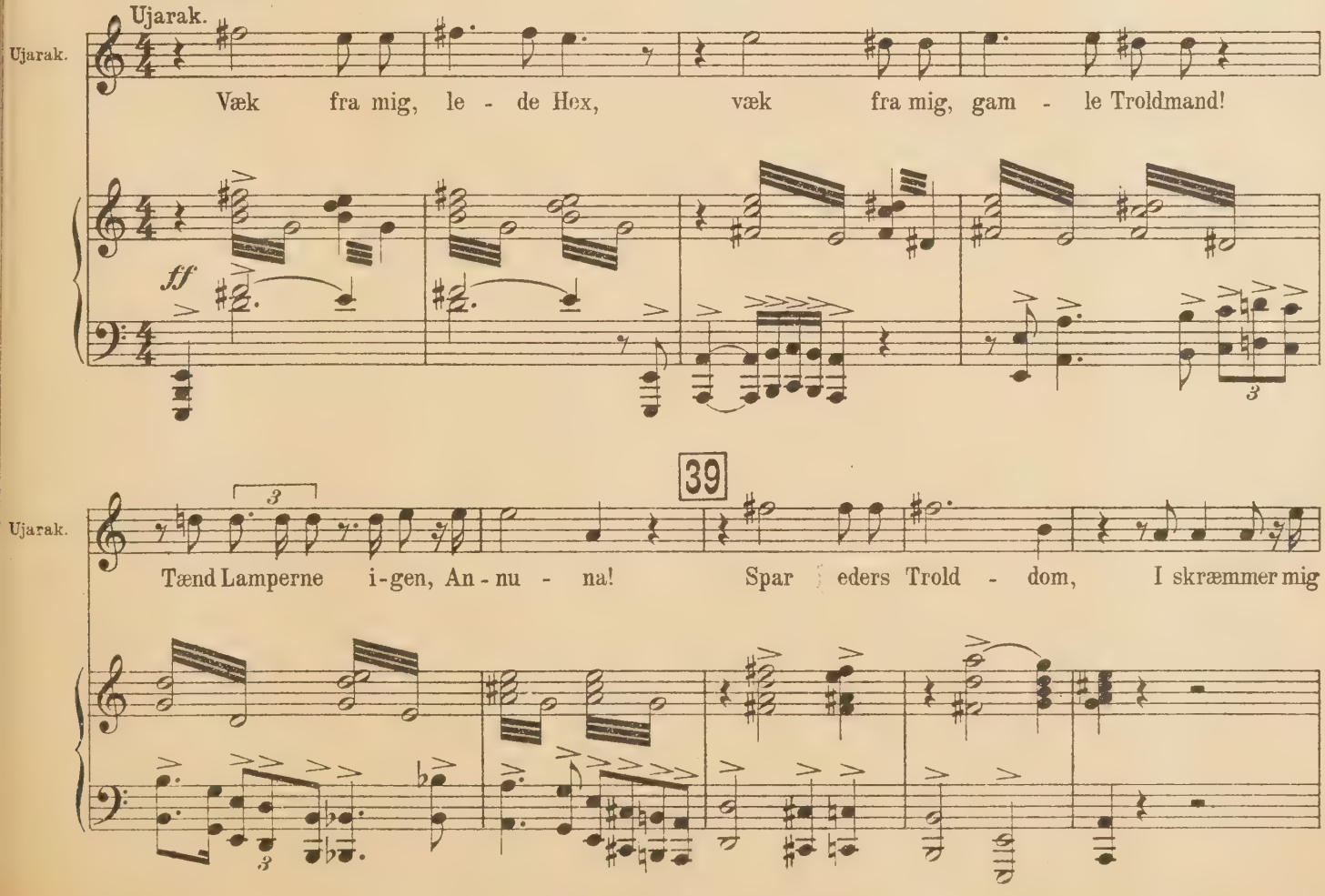
Angekok. Hej! Hej!

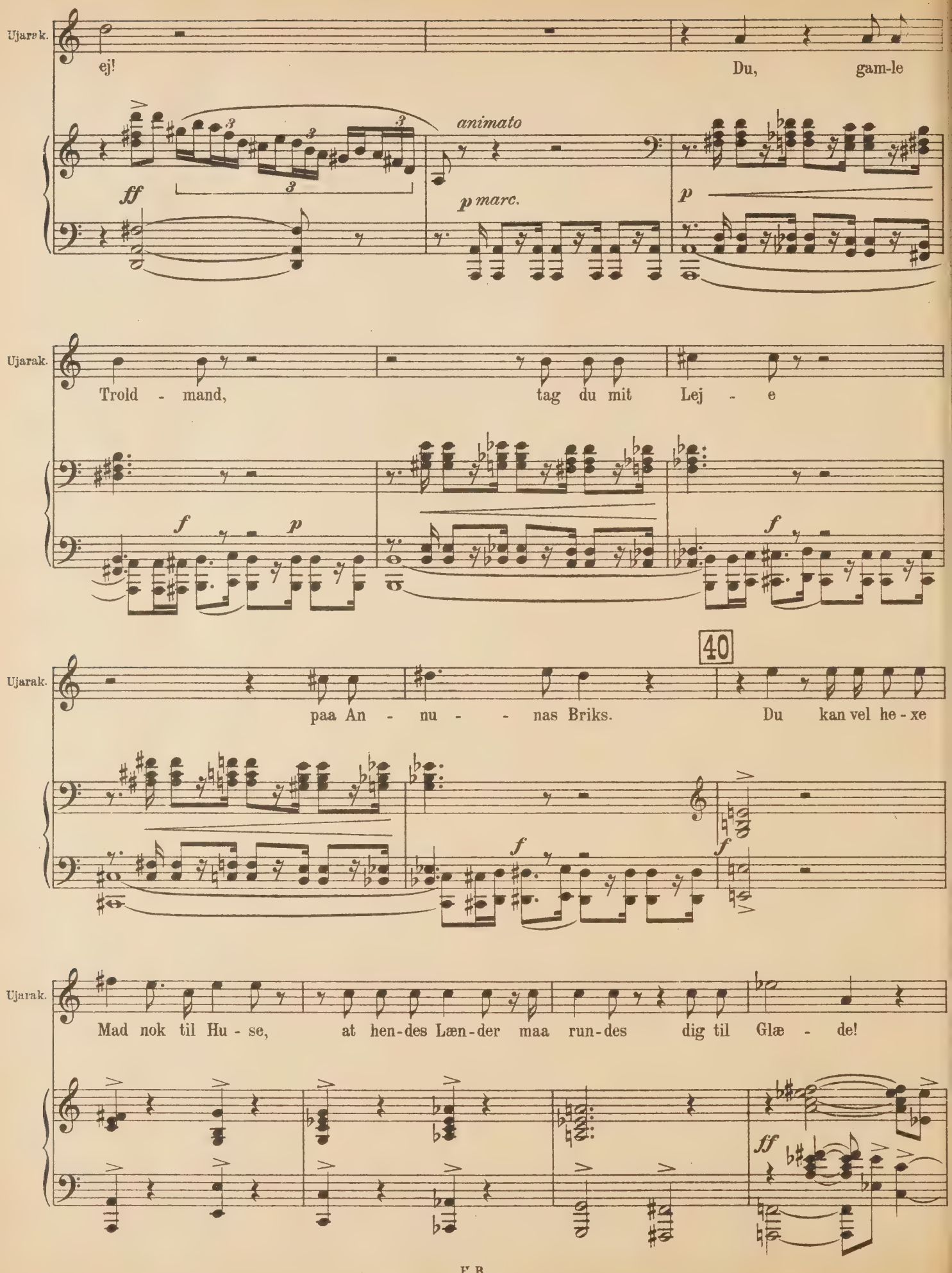
Hvid - - - - bjørn! Hej!

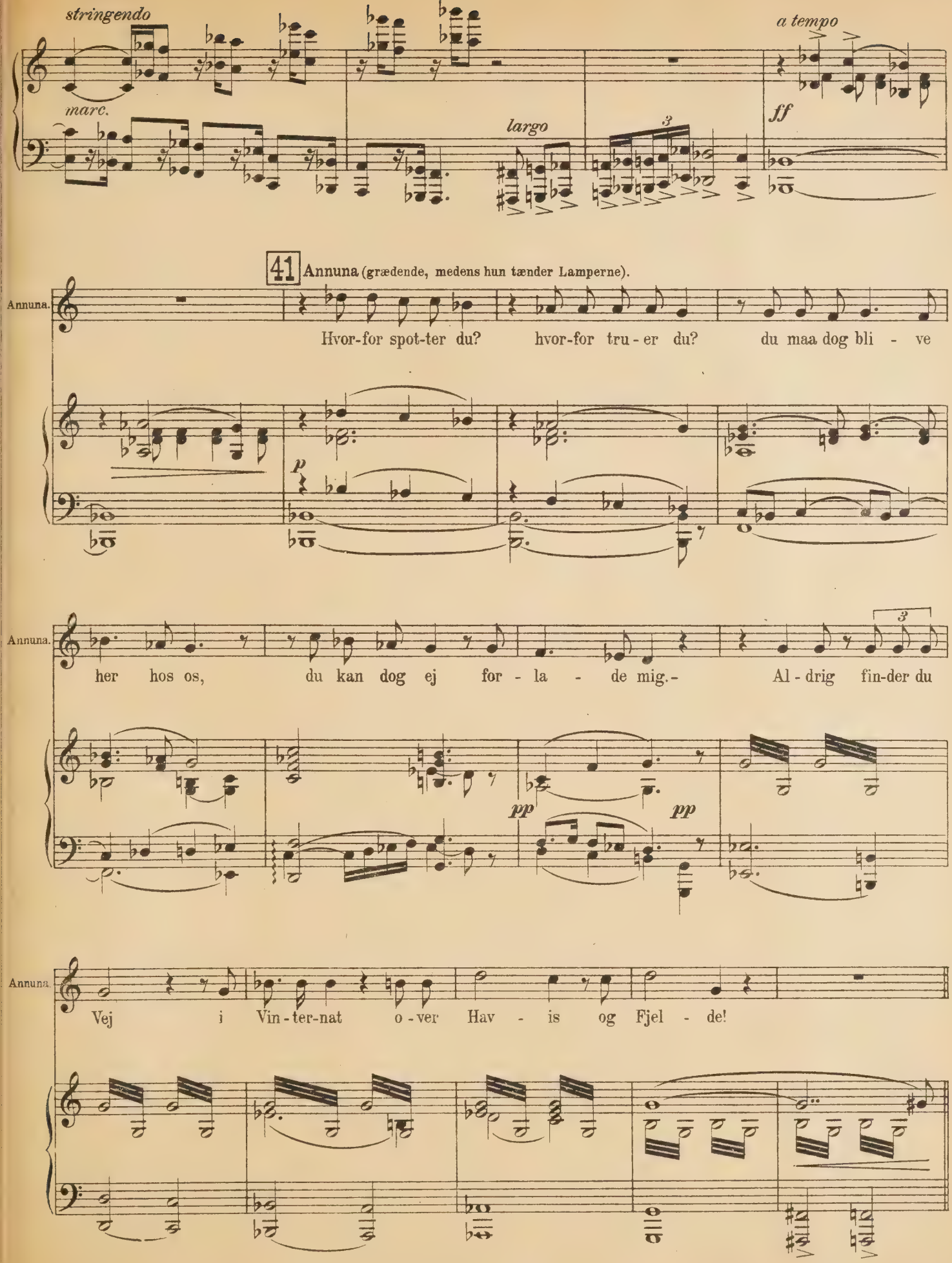
fff



No. 19. Allegro.




Ujarak.
ej!
Du, gam-le
animato
ff
p marc.
p
Ujarak.
Trold - mand,
tag du mit
Lej - e
f
p
f
40
Ujarak.
paa An - nu - - nas Briks.
Du kan vel he - xe
f
f
Ujarak.
Mad nok til Hu - se,
at hen-des Læn-der maa run-des
dig til
Glæ - de!
ff


stringendo
marc.
largo
3
a tempo
ff
41 Annuna (grædende, medens hun tænder Lamperne).
Annuna.
Hvor-for spot-ter du? hvor-for tru - er du? du maa dog bli - ve
p
Annuna.
her hos os, du kan dog ej for - la - de mig.- Al - drig fin-der du
3
pp
pp
Annuna.
Vej i Vin - ter-nat o - ver Hav - is og Fjel - de!

42

(♩=66)

Ujarak.

Ujarak. De Ski, jeg har snit - - - - - tet, al

p

Ujarak. Trold - - - dom skal trod - - - - se, og

Ujarak. gli - - - den - - - de fø - - - re mig o - ver

Ujarak. sky - - - høj - - - e Fjel - - - de og

cresc.

43

Ujarak. is - - - lag - - te Fjor - - - de til hen - - -

cresc. *f*

Ujarak. - - de, ja til Kad - da - - - - - ra,

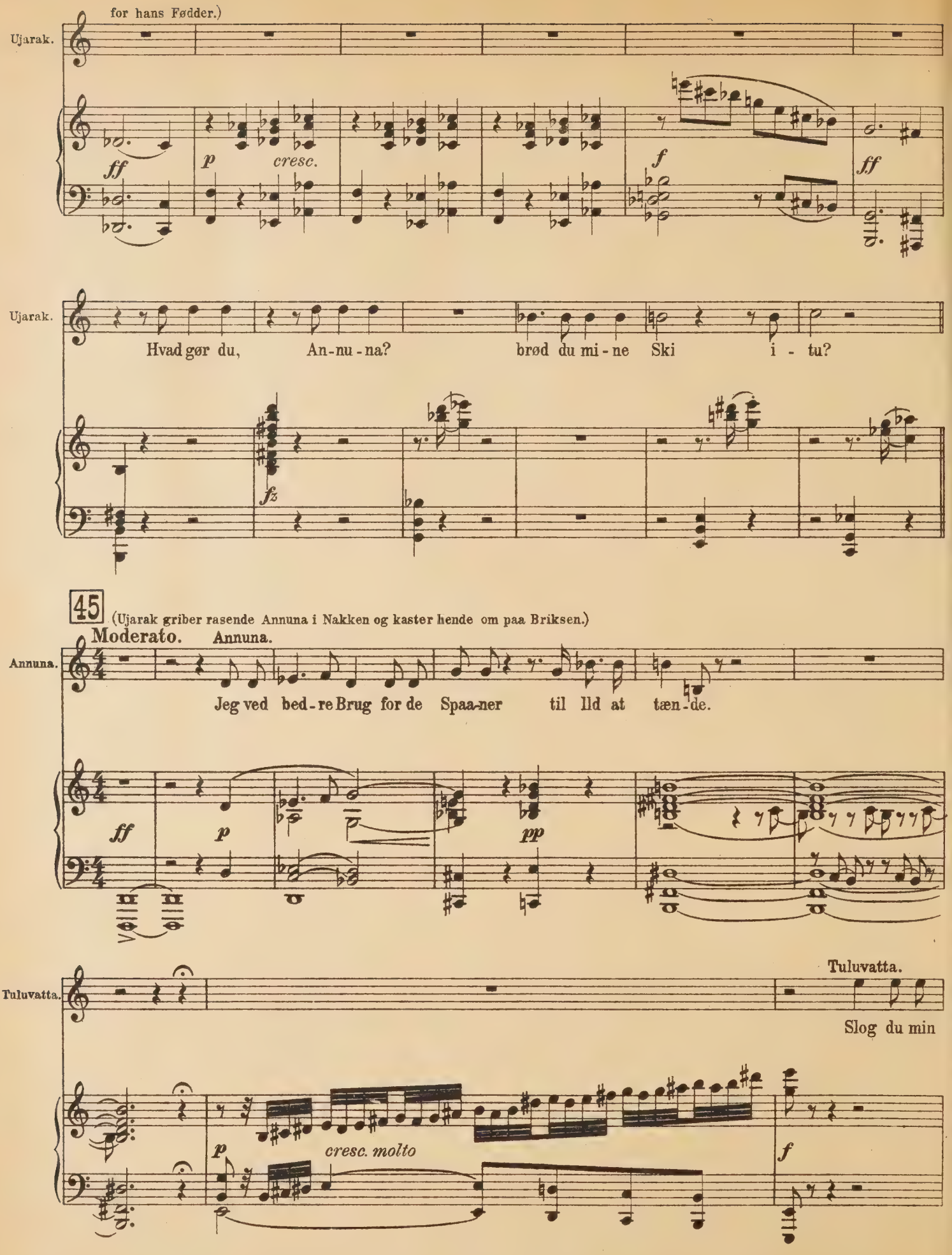
Ujarak. jeg feigt har for - ladt.

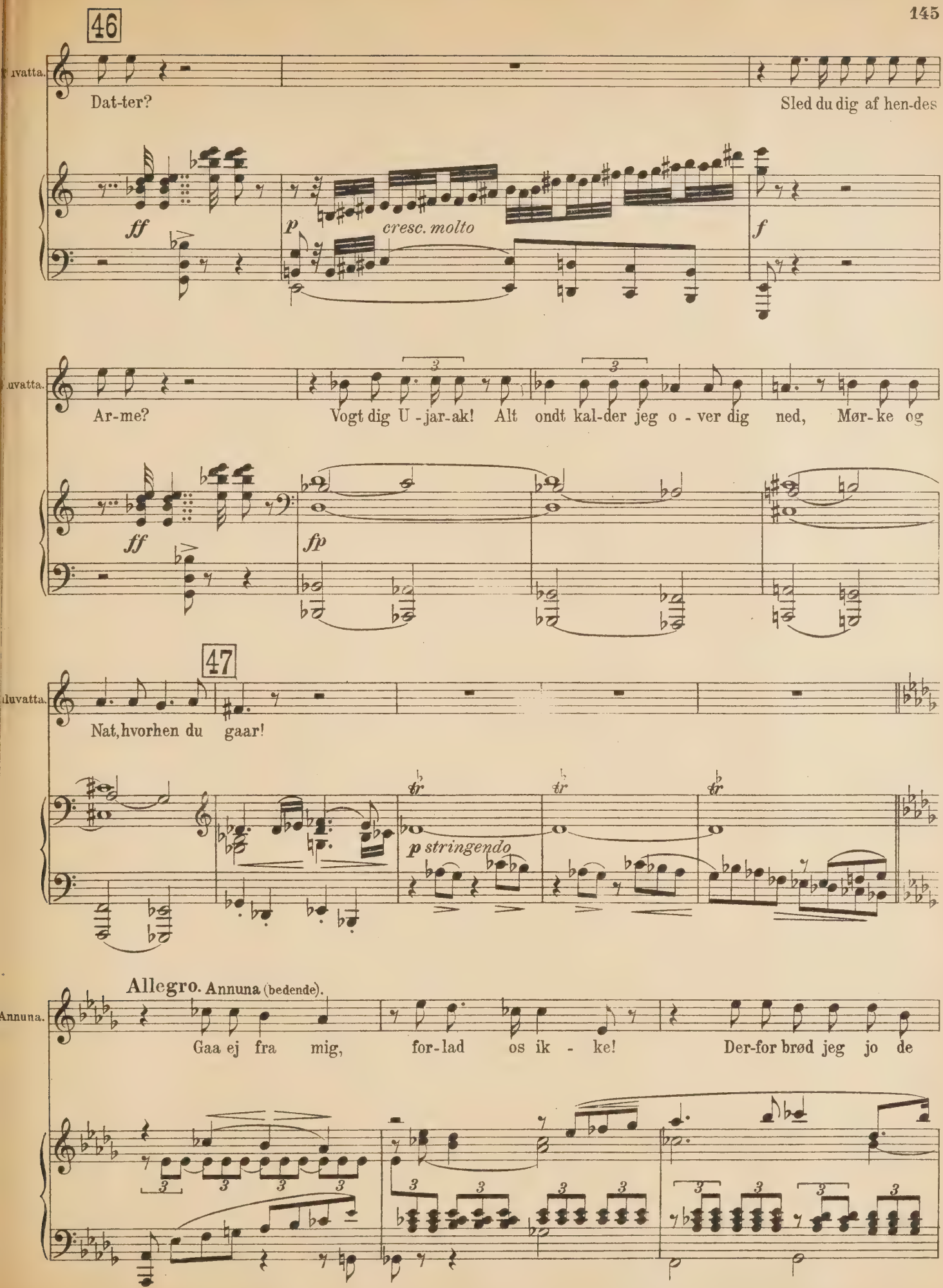
ff

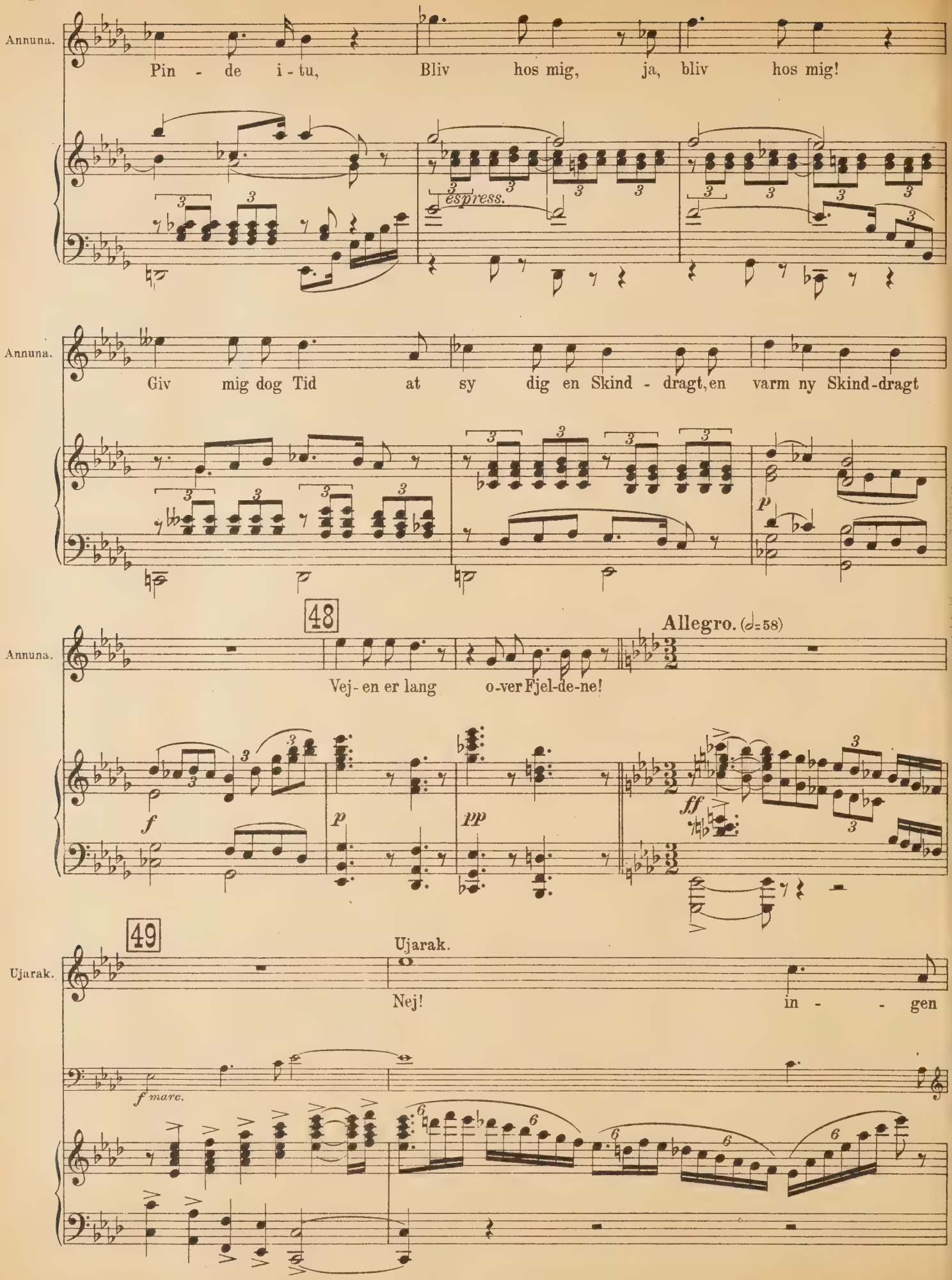
44 **Presto.** (Annuna griber i Hidsighed hans Ski, brækker dem itu over sine Knæ og kaster Stumperne

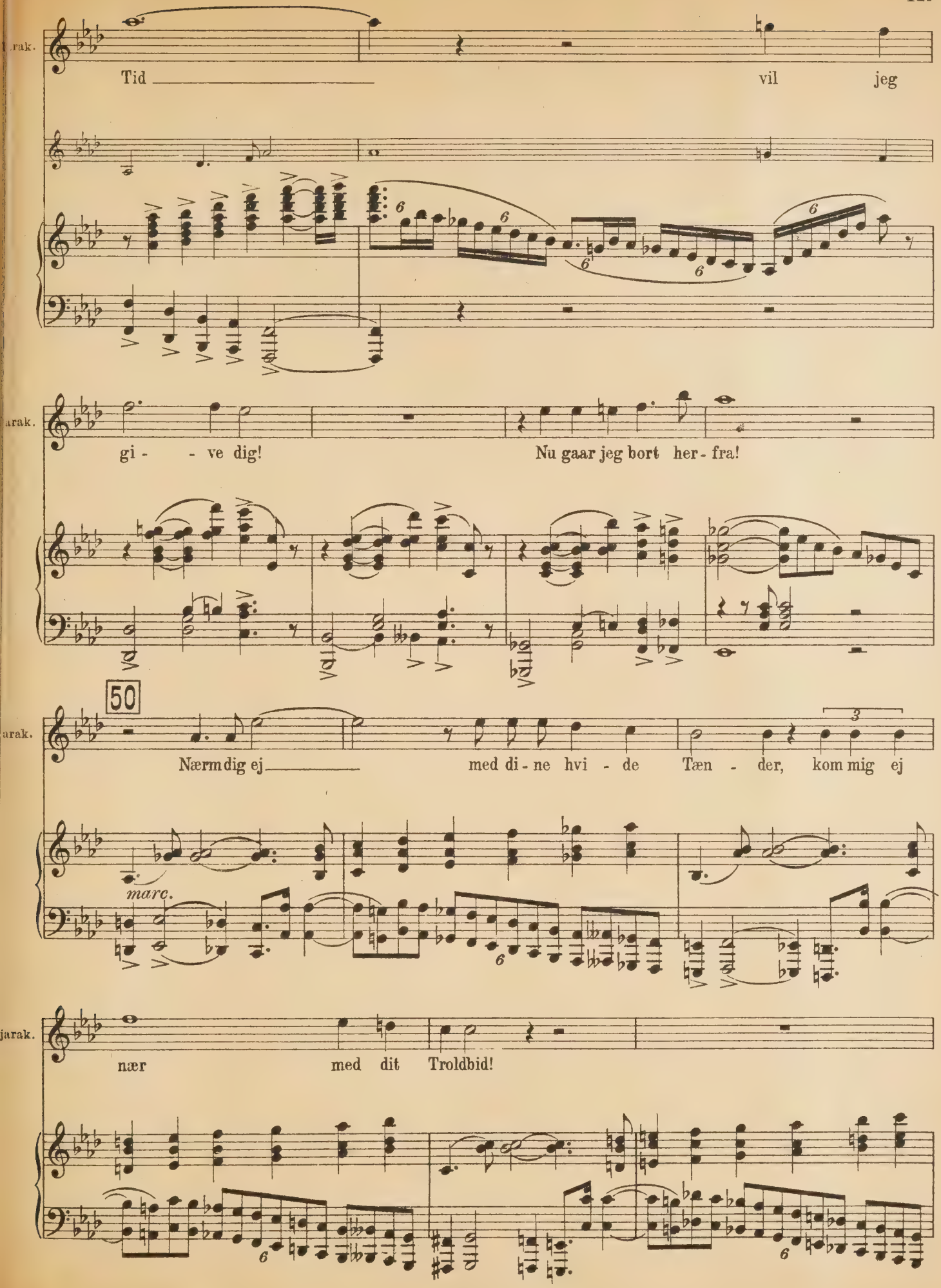
Ujarak.

rit. *p* *cresc.* *f*


for hans Fødder.)
Ujarak.
ff
p
cresc.
f
ff
Ujarak.
Hvad gør du, An-nu-na? brød du mi-ne Ski i-tu?
fz
45
(Ujarak griber rasende Annuna i Nakken og kaster hende om paa Briksen.)
Moderato.
Annuna.
Annuna.
Jeg ved bed-re Brug for de Spaa-ner til Ild at tæn-de.
ff
p
pp
Tuluvatta.
Tuluvatta.
Slog du min
p
cresc. molto
f


46
ivatta.
Dat-ter?
Sled du dig af hen-des
ff
p
cresc. molto
f
uvatta.
Ar-me?
Vogt dig U - jar-ak! Alt ondt kal-der jeg o - ver dig ned, Mør-ke og
ff
fp
47
luvatta.
Nat, hvorhen du gaar!
tr
tr
tr
p stringendo
Allegro. Annuna (bedende).
Annuna.
Gaa ej fra mig, for-lad os ik - ke! Der-for brød jeg jo de


Annuna.
Pin - de i - tu, Bliv hos mig, ja, bliv hos mig!
espress.
Annuna.
Giv mig dog Tid at sy dig en Skind - dragt, en varm ny Skind-dragt
p
48
Allegro. (♩=58)
Annuna.
Vej - en er lang o-ver Fjel-de-ne!
f
p
pp
ff
49
Ujarak.
Ujarak.
Nej! in - - gen
f mare.


rak.
Tid
vil
jeg
arak.
gi - - ve dig!
Nu gaar jeg bort her - fra!
50
arak.
Nærm dig ej
med di - ne hvi - de Tæn - der, kom mig ej
marc.
jarak.
nær
med dit Troldbid!

(Han slænger Annuna voldsomt fra sig, saa hun styrter bevidstløs om, bøjer sig sammen og forsvinder gennem den lave Husgang.)

Ujarak.

Bort, bort, bort!

ff ff fff fff

No. 20.

Allegro. ♩=104.

Sopran.

Vent, U - jar-ak,

Alt.

Vent, U - jar-ak, bliv hos os! Bliv

p cresc.

51

bliv hos os! Stands, U - jar-ak! Bliv hos os!

U- - jar-ak!

f

(Kvinderne og Angekokken stormer ud ad Husgangen efter Ujarak.)

Bliv hos os!

ff

fff *fz*

52

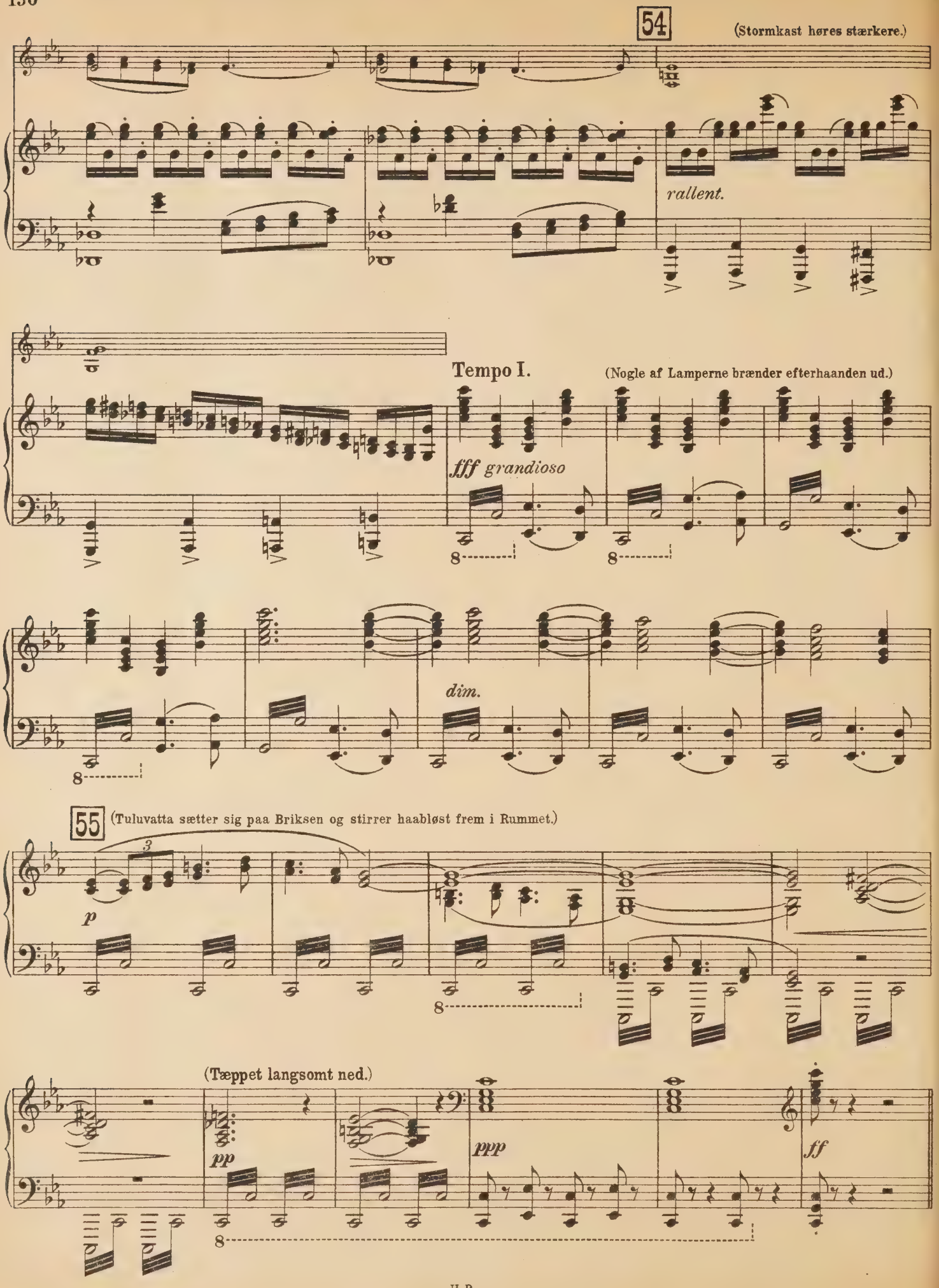
f *cresc.*

53 **Più mosso.**

(Annuna er bleven liggende paa Gulvet, hvor Ujarak slog hende ned, Tuluvatta lytter efter Kvin-

ff

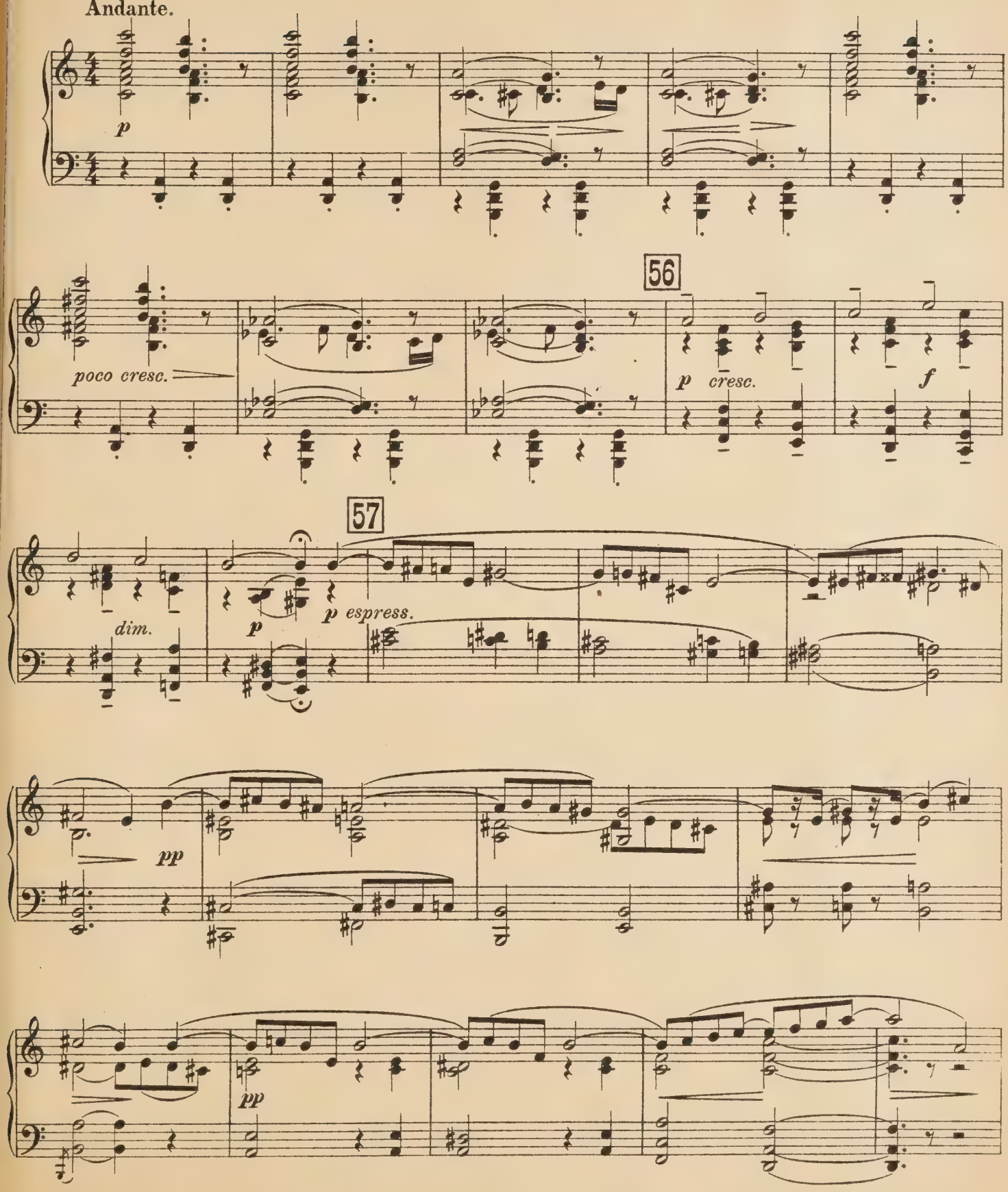
dernes Raab og truer rasende efter Ujarak.)


54
(Stormkast høres stærkere.)
rallent.
Tempo I.
(Nogle af Lamperne brænder efterhaanden ud.)
fff grandioso
dim.
55
(Tuluvatta sætter sig paa Briksen og stirrer haabløst frem i Rummet.)
p
(Tæppet langsomt ned.)
pp
ppp
ff

4de BILLEDE: Vinter paa Ujaraks Boplads.

No. 21.

Andante.



58

(Dæmring over den tilsneede Boplads. Paa Tag-

rygningen over Husgangsaabningen ind til Ujaraks Faders Vinterhus sidder Kaddara med sit lille Barn i Amaut paa Ryggen.)

59 **Kaddara** (synger for Barnet, medens hun vugger det ved at bevæge Overkroppen sagte fra

Side til Side.)

Kaddara.

Kaddara.

*) Si - nin - jar-nâ, si - nin - jar-nâ, Lil - le Barn

nin - jar-nâ, si - nin - jar-nâ, Lil - le Barn

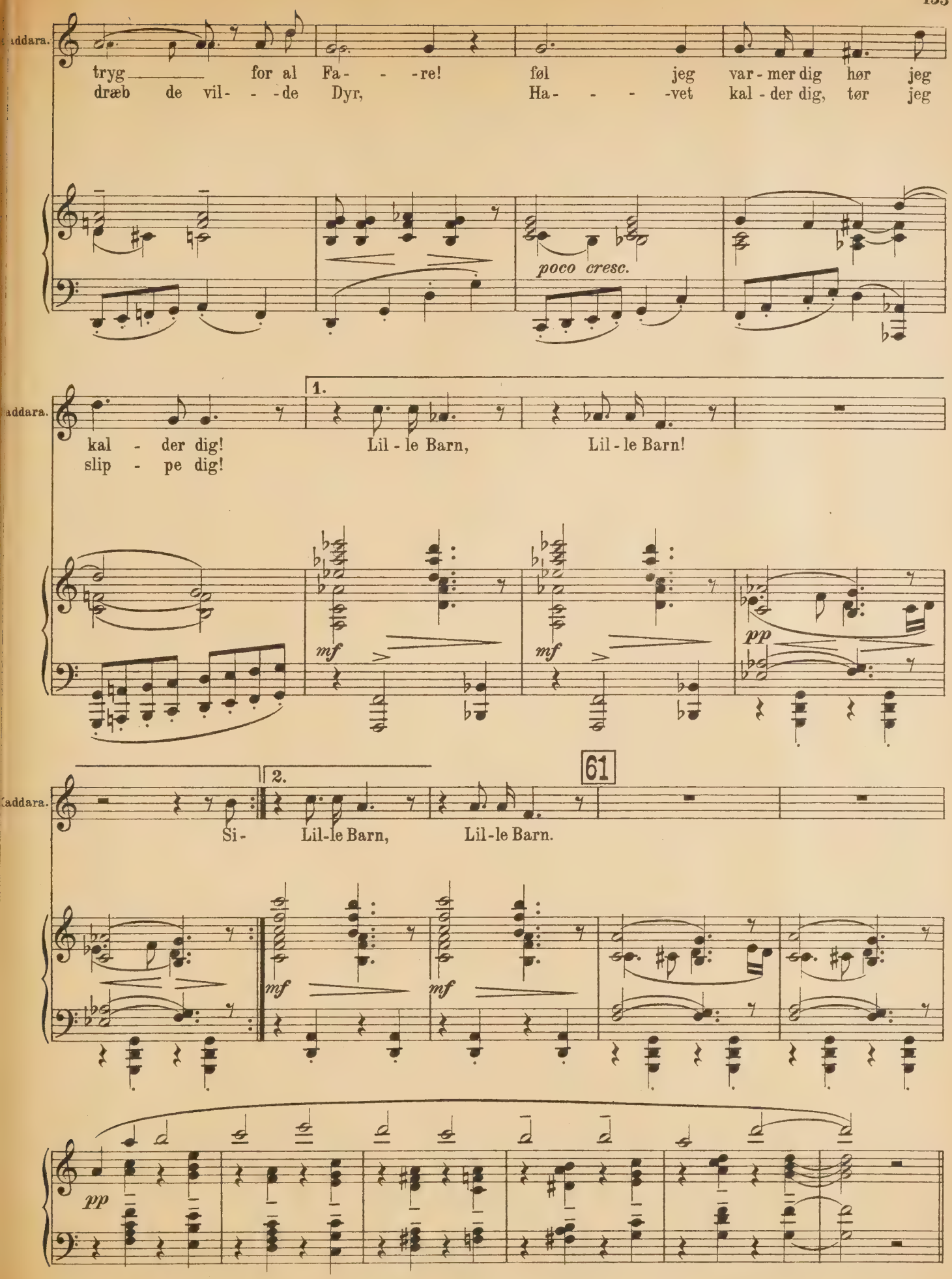
60

Kaddara.

— i Mo-ders Hæt - te gemt, vær - - - net og skær - - - met,

— Voks du til Fangst-mand op, sejl da bort fra mig,

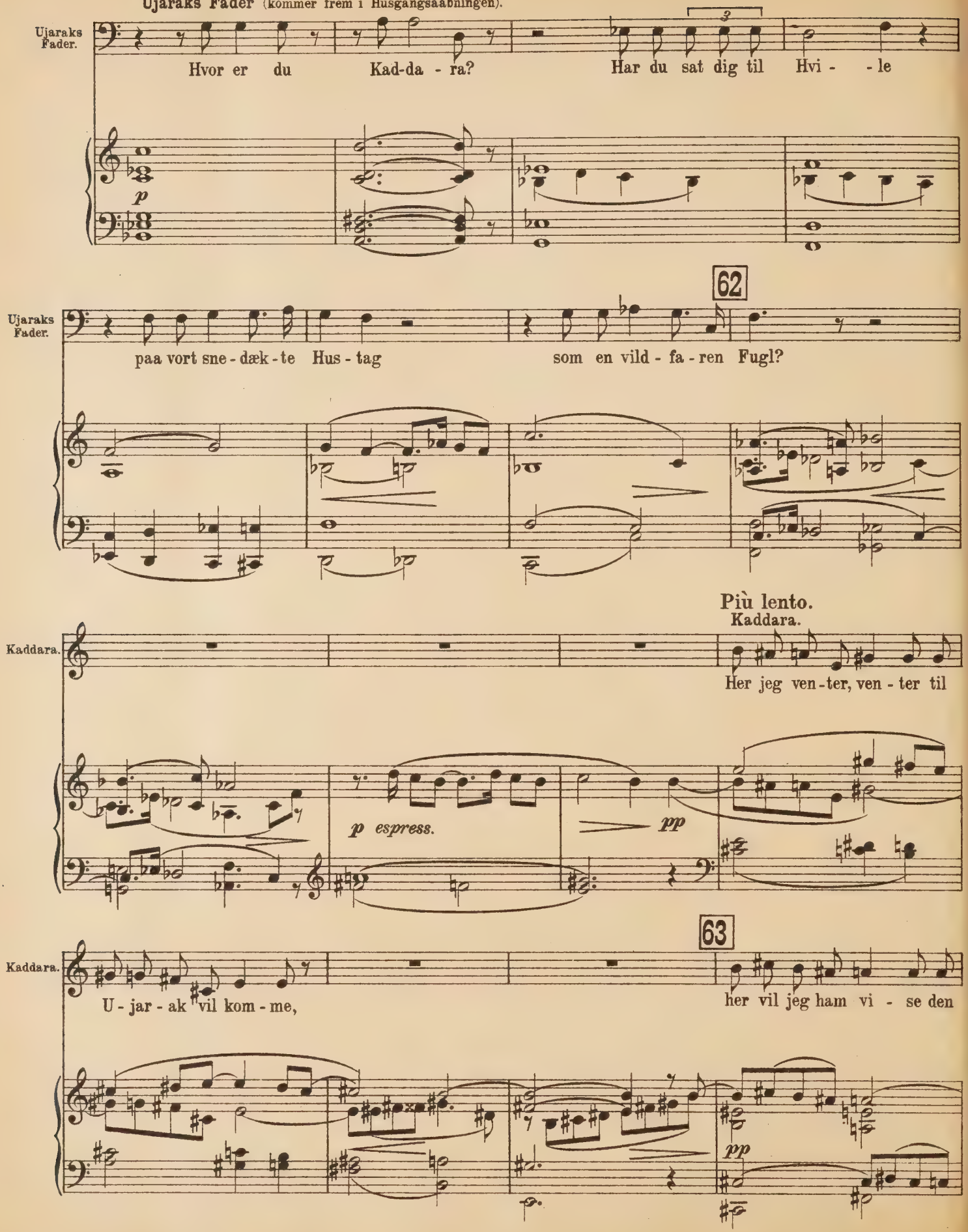
*) Visselulle.


addara.
tryg for al Fa- -re! føl jeg var-mer dig hør jeg
dræb de vil- -de Dyr, Ha- - -vet kal-der dig, tør jeg
poco cresc.
addara.
kal - der dig!
slip - pe dig!
1.
Lil-le Barn, Lil-le Barn!
mf
mf
pp
addara.
2.
Si- Lil-le Barn, Lil-le Barn.
61
mf
mf
pp

No. 22.

Moderato. (♩=76)

Ujaraks Fader (kommer frem i Husgangsaabningen).



Moderato.

Kaddara.

Søn, jeg har født ham!

Ujaraks Fader.

Hvad hjæl - per det at stir - re o - ver

64

I - - - sens Ø - - de? Han, der drog bort, han er nu død, kommer

espress.

(Nordlys ude over Havisen.)

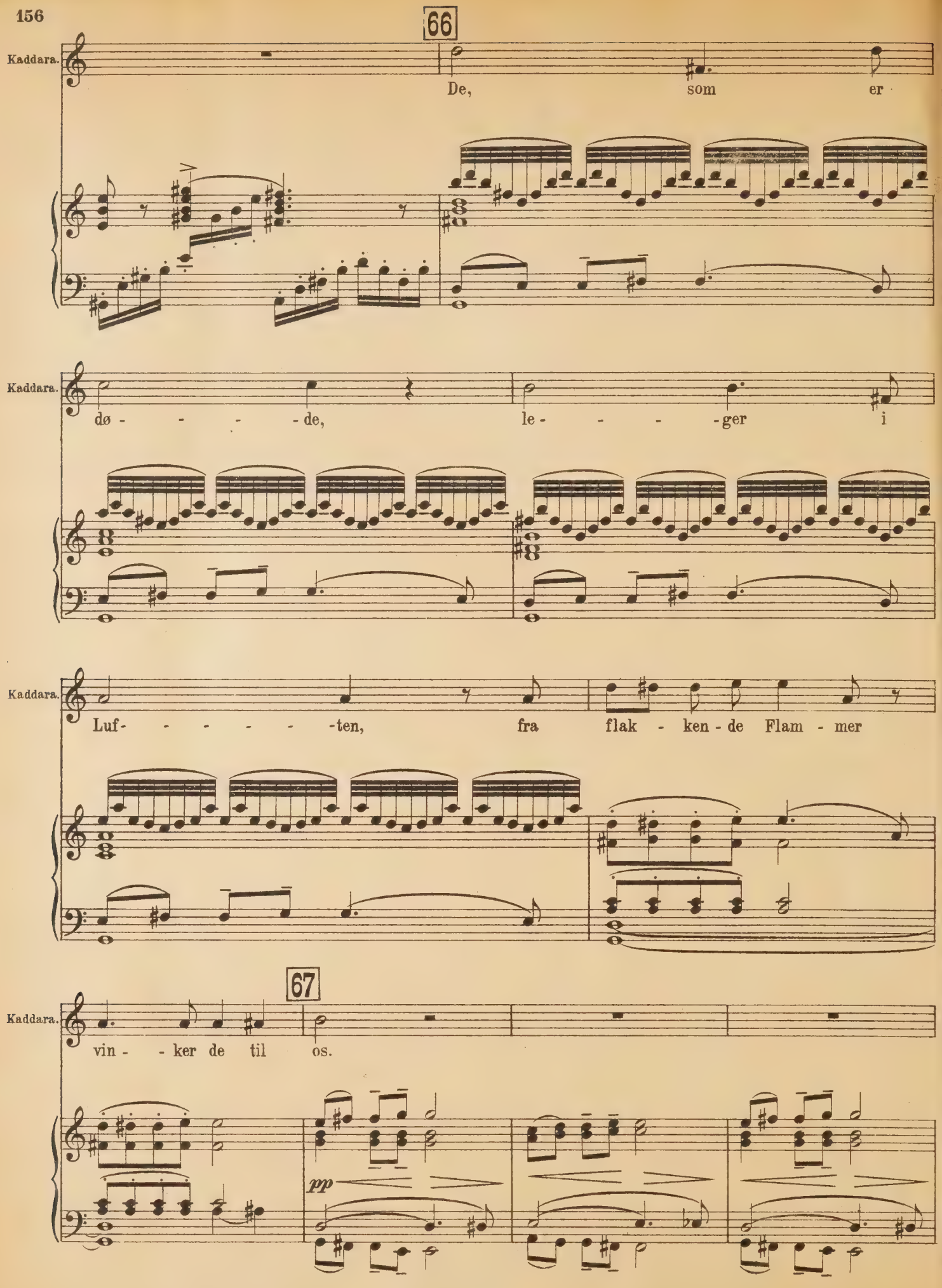
al - drig til - ba - - - ge!

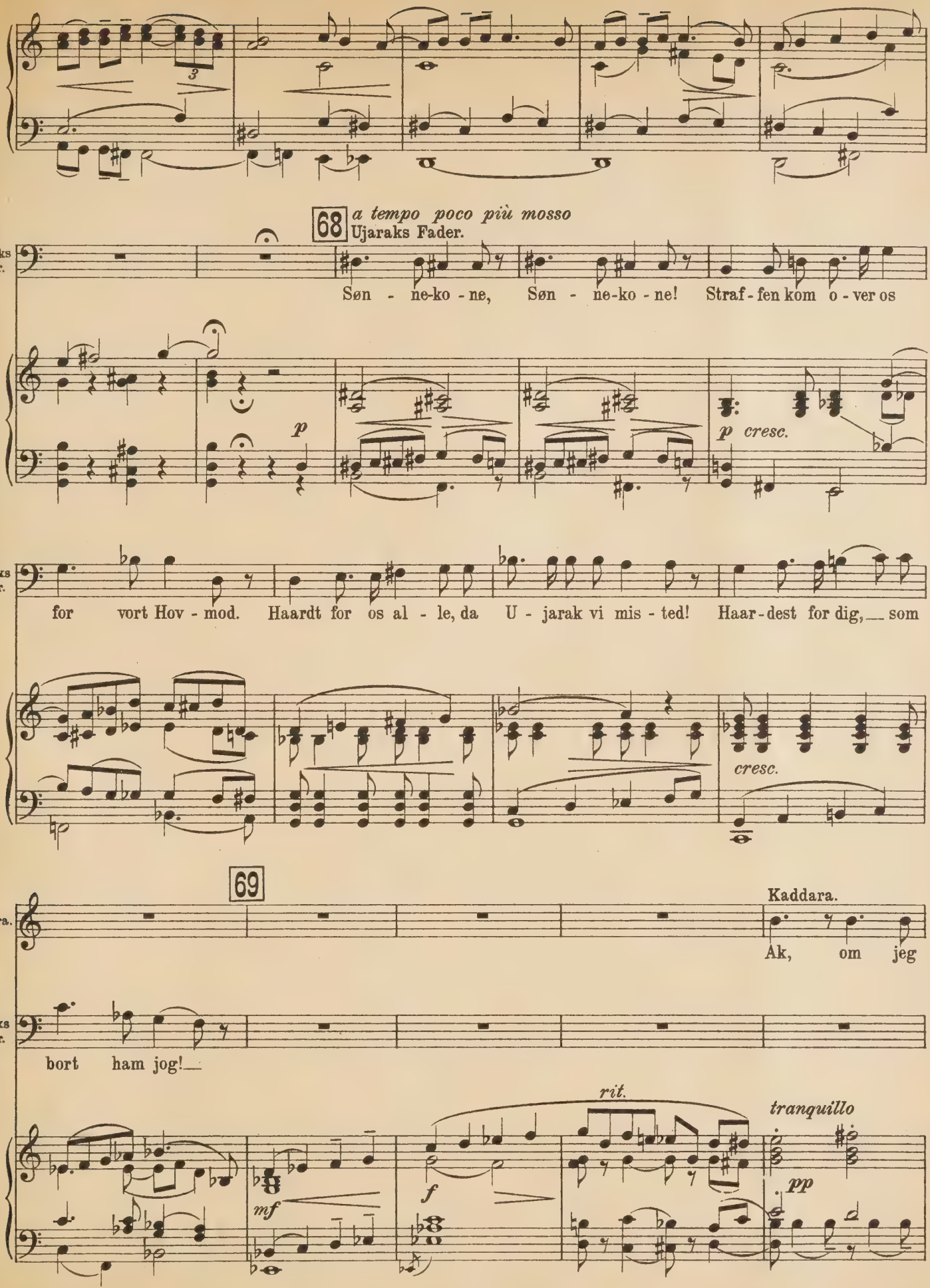
p cresc.

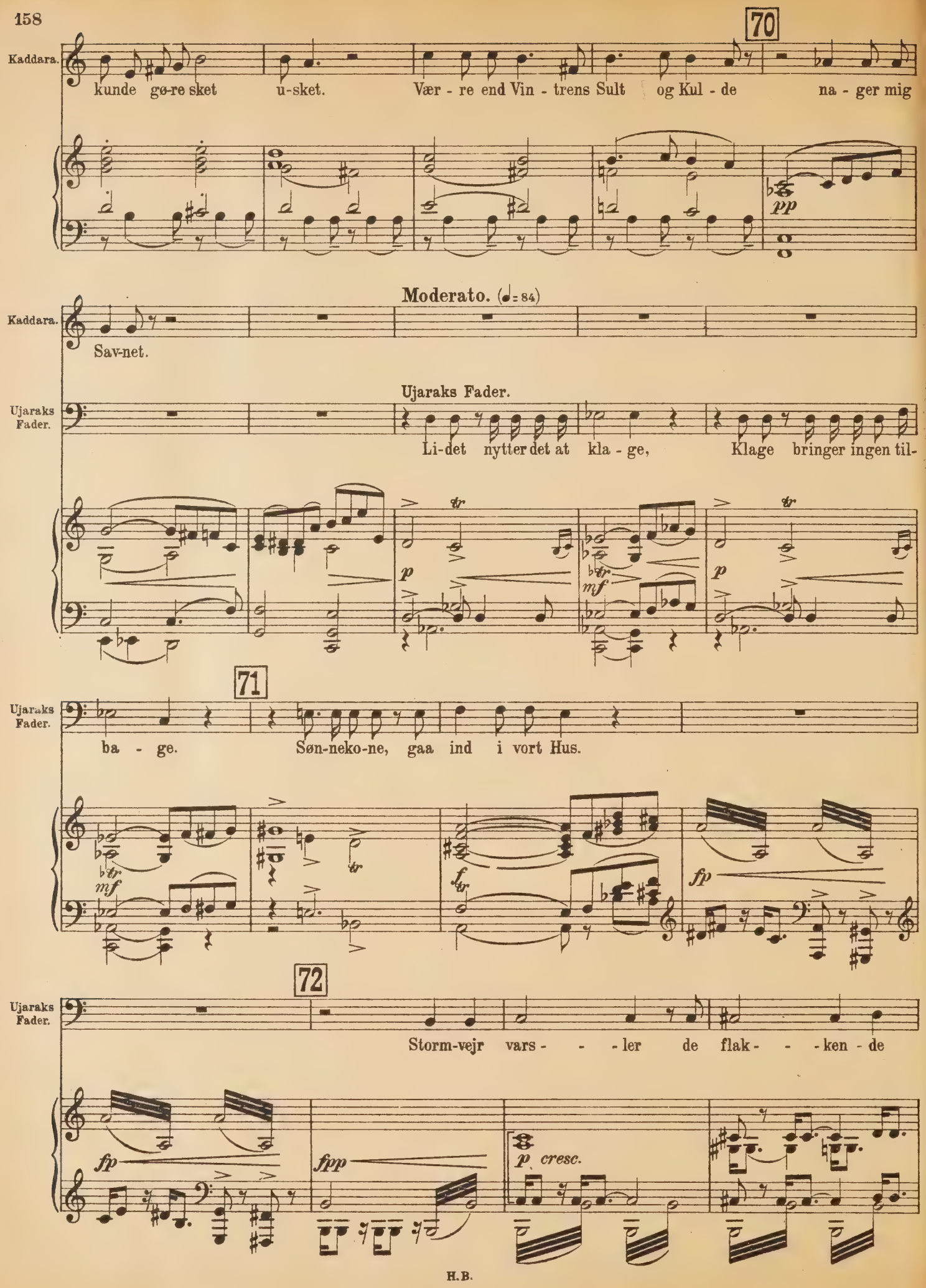
65 Kaddara.

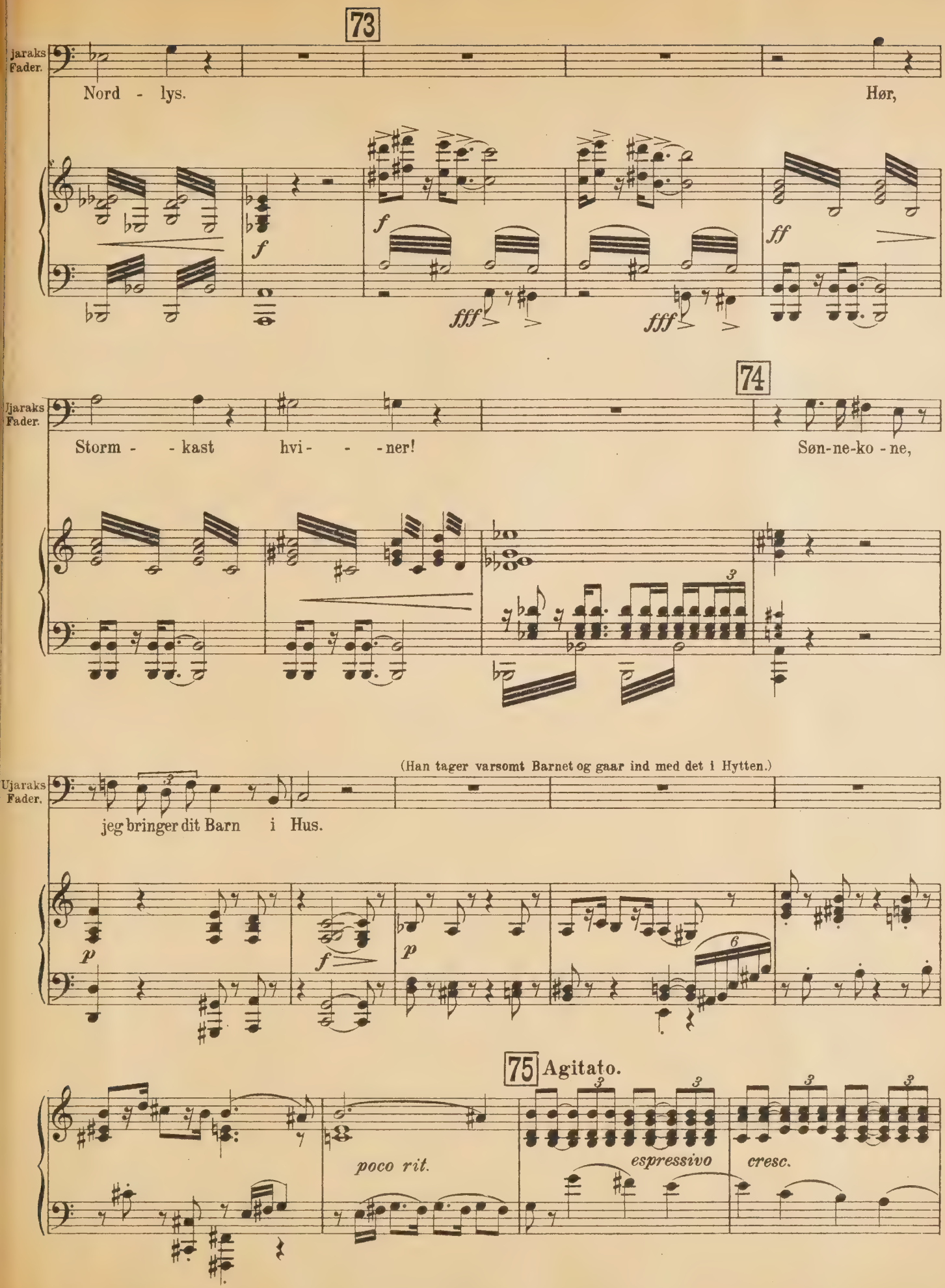
Se, Ild - lu - er tæn - des fra Fjeld - - tind til Fjeld - tind.

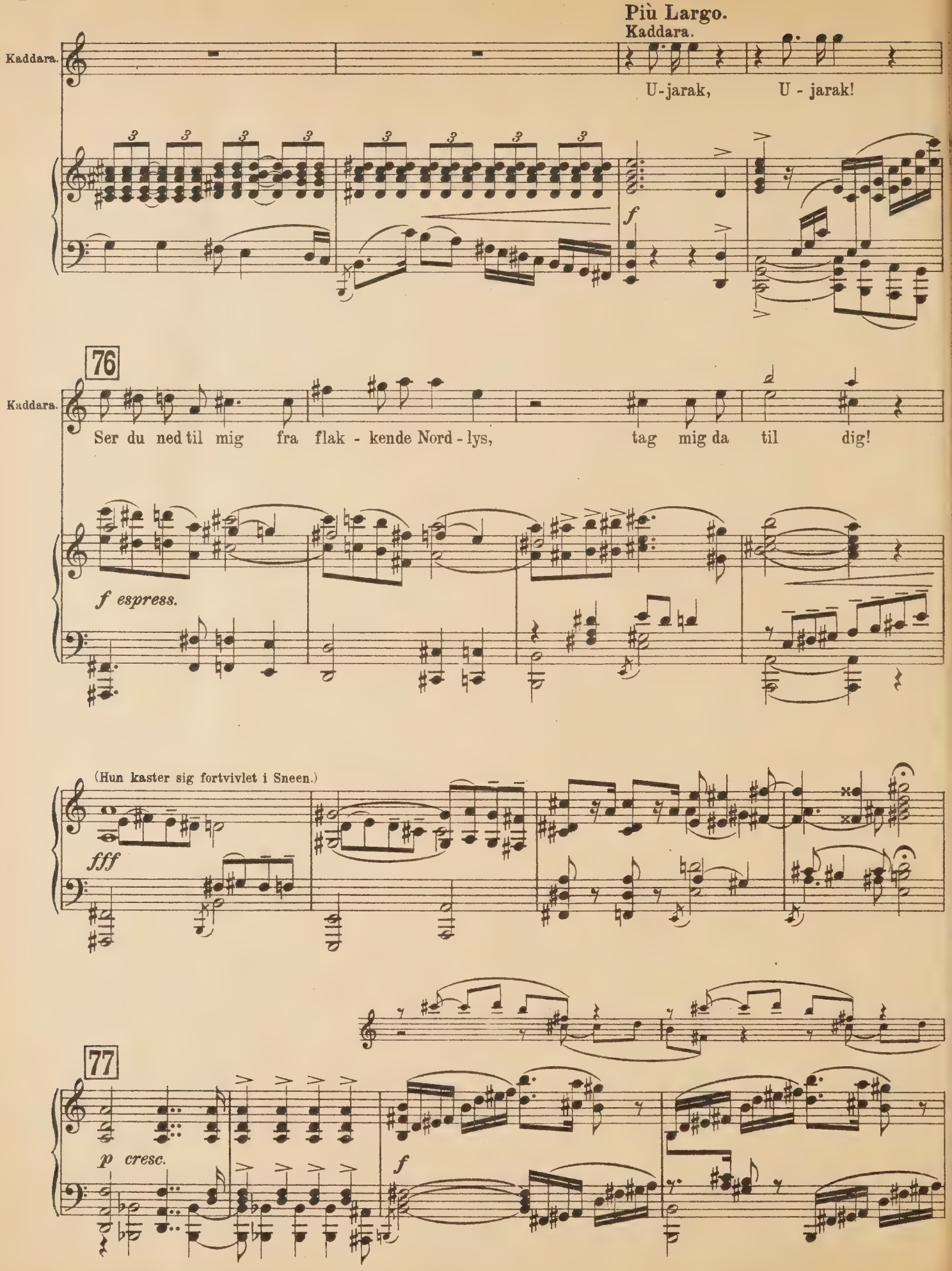
fp


66
Kaddara.
De, som er
Kaddara.
dø - - - - - de, le - - - - - ger i
Kaddara.
Luf- - - - - - - ten, fra flak - ken - de Flam - mer
67
Kaddara.
vin - - ker de til os.
pp


68
a tempo poco più mosso
Ujaraks Fader.
jaraks Fader.
Søn - ne-ko - ne, Søn - ne-ko - ne! Straf - fen kom o - ver os
p
p cresc.
Ujaraks Fader.
for vort Hov - mod. Haardt for os al - le, da U - jarak vi mis - ted! Haar - dest for dig, som
cresc.
69
Kaddara.
Kaddara.
Ak, om jeg
Ujaraks Fader.
bort ham jog!
rit.
tranquillo
mf
f
pp


70
Kaddara.
kunde gø-re sket u-sket. Vær - re end Vin - trens Sult og Kul - de na - ger mig
pp
Moderato. (♩= 84)
Kaddara.
Sav-net.
Ujaraks Fader.
Ujaraks Fader.
Li-det nytter det at kla - ge, Klage bringer ingen til-
p
mf
p
71
Ujaraks Fader.
ba - ge. Søn-neko-ne, gaa ind i vort Hus.
mf
fp
72
Ujaraks Fader.
Storm-vejr vars - - - ler de flak - - - ken - de
fp
fpp
p cresc.


73
Ujaraks Fader.
Nord - lys.
Hør,
74
Ujaraks Fader.
Storm - - kast hvi- - -ner!
Søn-ne-ko - ne,
(Han tager varsomt Barnet og gaar ind med det i Hytten.)
Ujaraks Fader.
jeg bringer dit Barn i Hus.
75 Agitato.
poco rit.
espressivo
cresc.


Più Largo.
Kaddara.
Kaddara.
U-jarak, U - jarak!
f
76
Kaddara.
Ser du ned til mig fra flak - kende Nord - lys, tag mig da til dig!
f espress.
(Hun kaster sig fortvivlet i Sneen.)
fff
77
p cresc.
f

78

accelerando e cresc.

(𝅗𝅥 = 66)

fff (Mægtige Is-

8va bassa

brag høres.)

79

f

p

f

p

pp

H. B.

No. 23.

Allegro. (♩=100)

Ujaraks Fader.

(Ved Larmen kommer efterhaanden alle ud af Hytterne.)

Ujaraks Fader.

Hør! hør, hør, med væl - di-ge Drøn sprænges

f

80

Ujaraks Fader.

I - sens Læn-ker om Lan - det!

Sopr. I.

Sopr. II.

Ten. I.

med, væl - - di - ge Drøn spræn - ges

Ten. II.

Hør,

Bas I.

Hør, hør, med, væl - - di - ge Drøn spræn - ges

Bas II.

Hør,

p *tr* *cresc.* *f* *fz*

araks
'ader.

I - - sen bri - ster!

Sopr. I.

Hør, I - sens bri - ster! ja hør,

Sopr. II.

Hør, I - sen bri - ster! ja hør dog

Ten.

I - sens Læn - ker om Lan - - det! om Lan - det,

Bas.

om Lan - det, om

araks
Fader.

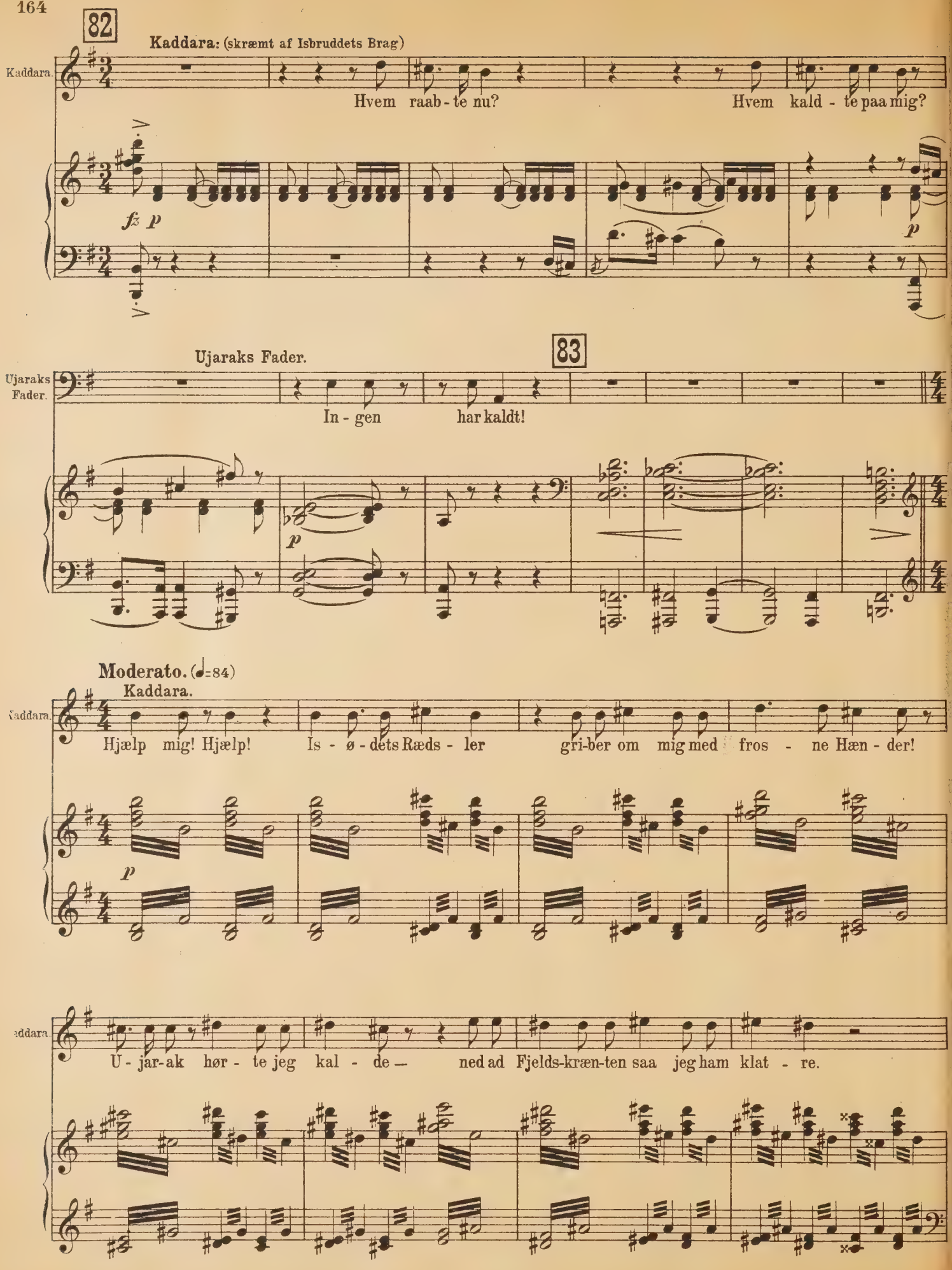
ja hør, ja hør! *lunga*

ja hør, ja hør, ja hør! *lunga*

ja hør dog, ja hør, ja hør, ja hør! *lunga*

om Lan - det, ja hør, ja hør, ja hør! *lunga*

Lan - det, ja hør dog, ja hør! *lunga*


82
Kaddara: (skræmt af Isbruddets Brag)
Kaddara.
Hvem raab - te nu?
Hvem kald - te paa mig?
fz p
p
Ujaraks Fader.
83
Ujaraks Fader.
In - gen
har kaldt!
p
Moderato. (♩=84)
Kaddara.
Kaddara.
Hjælp mig! Hjælp!
Is - ø - dets Ræds - ler
gri-ber om mig med
fros - ne Hæn - der!
p
ddara
U - jar-ak hør - te jeg
kal - de —
ned ad Fjelds-kræn-ten saa jeg ham klat - re.

84

addara.

Stor - me har is - net ham, Sne - fog har blin - det ham, Bræ - er styr-te-de

p cresc. *f*

Kaddara.

i hans Fod-spor! Alt har han mo - dig og kæk o - ver-vun - det.

f *espress.*

85 *accelerando*

Kaddara.

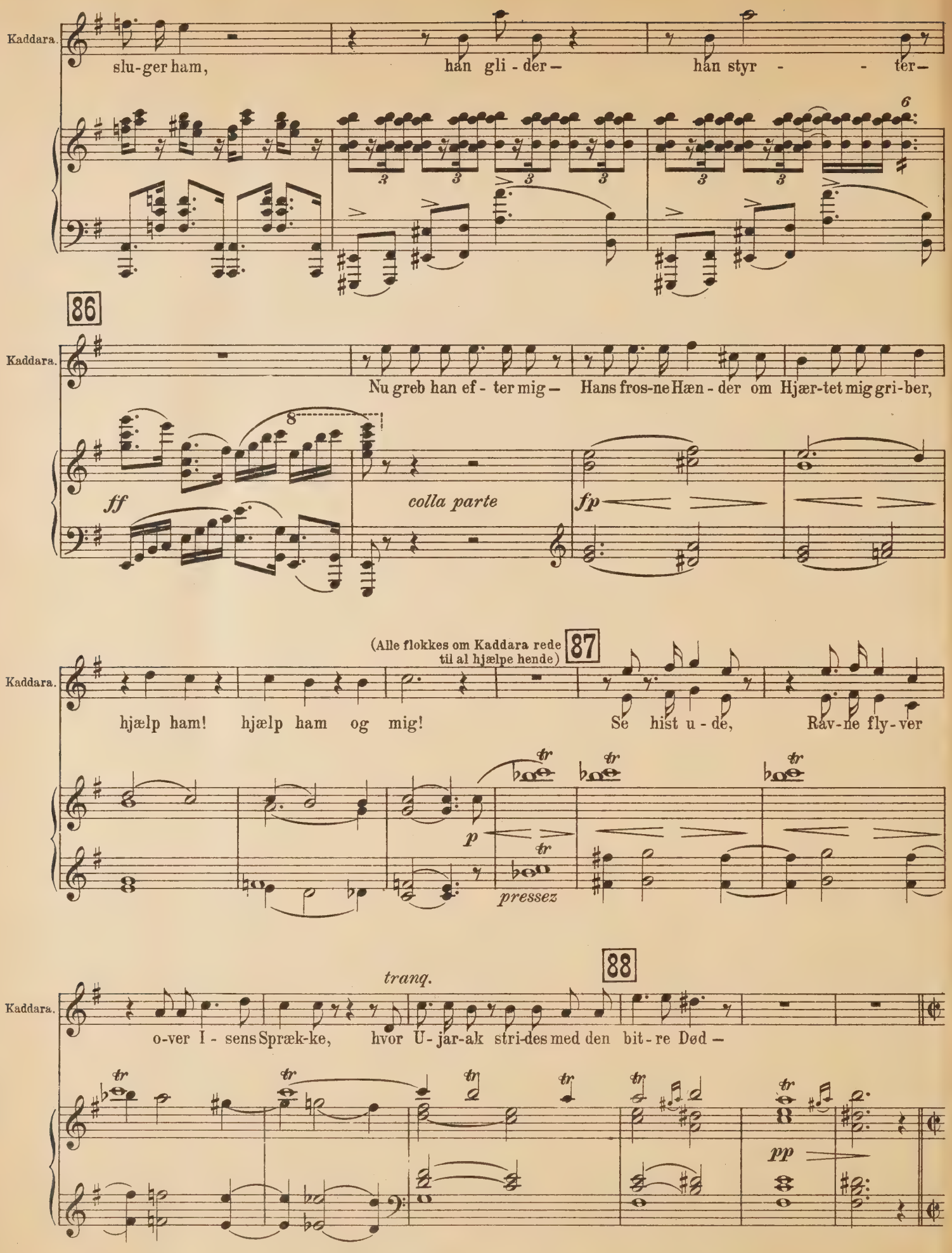
Men nu — nu!

p

Kaddara.

Hav - - i - sen aak - ner sig, ga - ber og

cresc.


Kaddara.
slu-ger ham, han gli-der – han styr - - ter –
86
Kaddara.
Nu greb han ef-ter mig – Hans fros-ne Hæn-der om Hjær-tet mig gri-ber,
ff
colla parte
fp
(Alle flokkes om Kaddara rede til al hjælpe hende)
87
Kaddara.
hjælp ham! hjælp ham og mig! Se hist u-de, Rav-ne fly-ver
p
pressez
tranq.
88
Kaddara.
o-ver I-sens Spræk-ke, hvor U-jar-ak stri-des med den bit-re Død –
pp

No. 24.

Allegro. (♩=100)

Sopr. I. (Mængden, der har set efter de bortflyvende Ravne, gør nu hurtig Forberedelser til Opbrud og iler ud. Det lysner i Luften.)

Hjælp ham!

Sopr. II.

Red ham!

Ten.

Af - sted! Af-sted!

Bas.

Af - sted! Af -

Allegro. (♩=100)

f *ff*

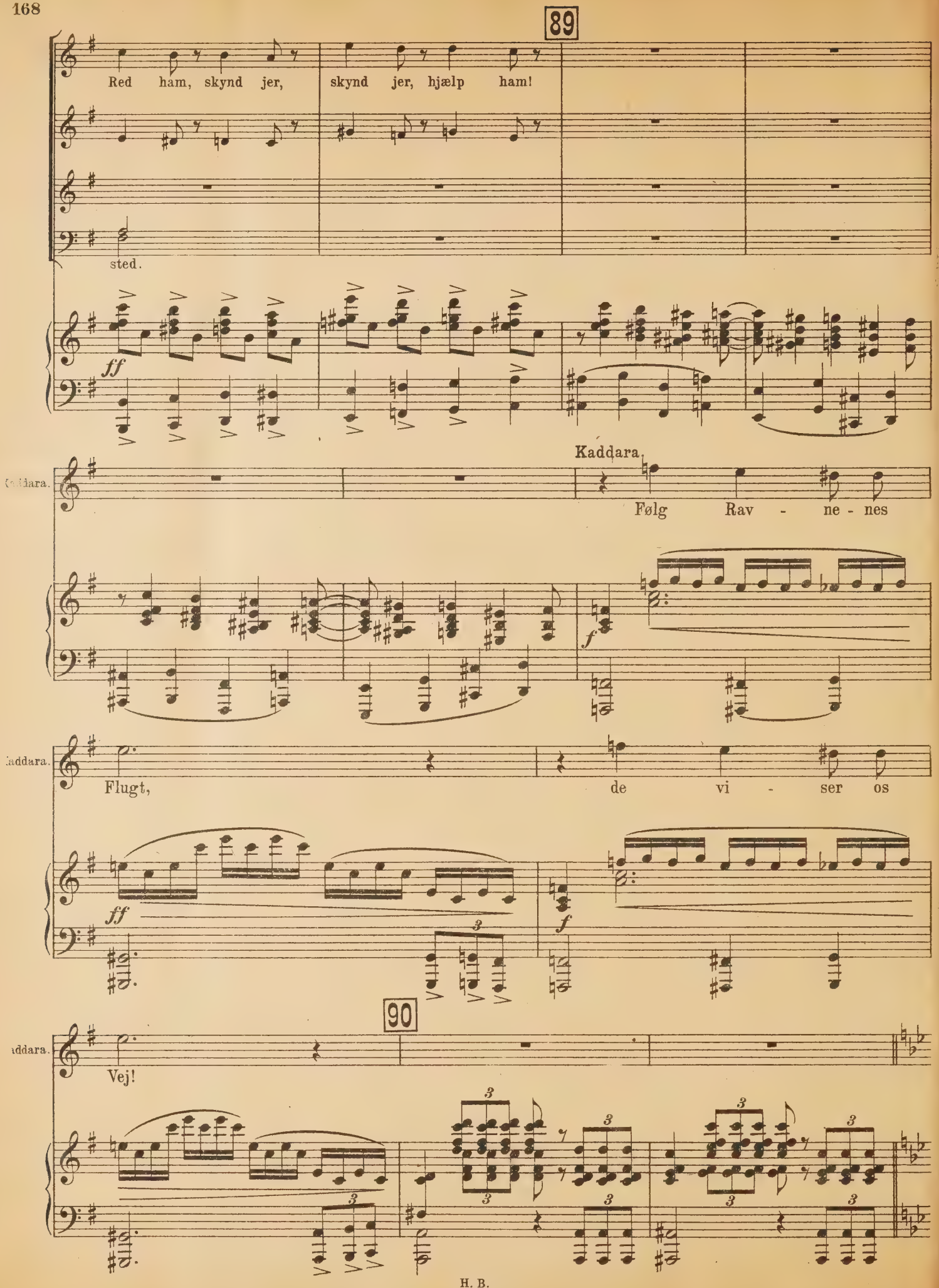
Hjælp ham!

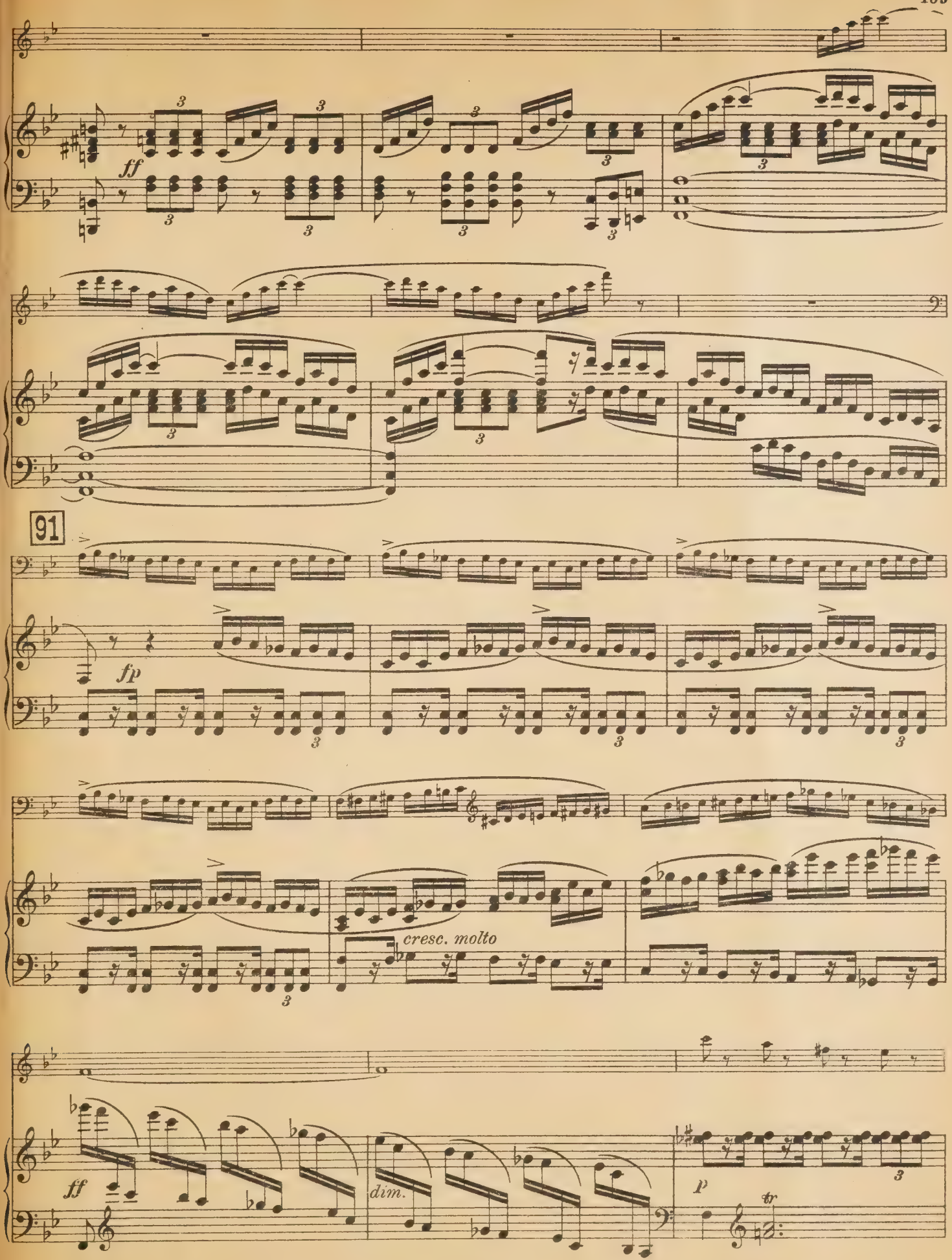
Red ham!

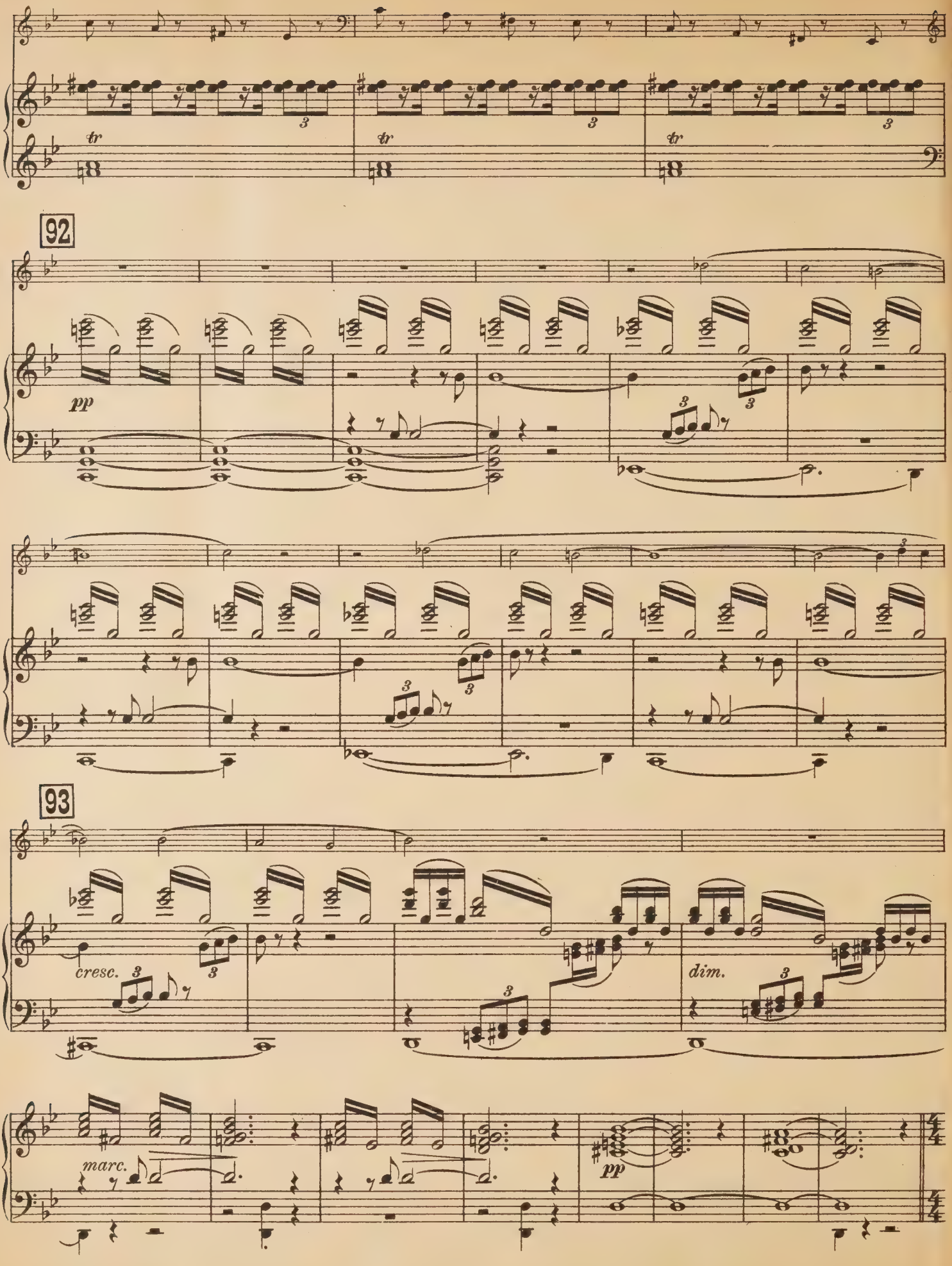
Af - sted!

Af - sted!

sted! Af - sted! Af -


89
Red ham, skynd jer, skynd jer, hjælp ham!
sted.
ff
Kaddara.
Følg Rav - ne - nes
f
Flugt, de vi - ser os
ff
f
90
Vej!


ff
91
fp
cresc. molto
ff
dim.
p
tr


92
pp
93
cresc.
dim.
marc.
pp

94 Andante.(♩=88) Ujaraks Fader.

Ujaraks Fader. Daar-ligt ser jeg med gam - le Øj - ne, skim - ter dog Sol for de

pp

95 pressez

Ujaraks Fader. Sø - gen-de. Hvad raa-ber de der-u - de?

pp pressez

a tempo

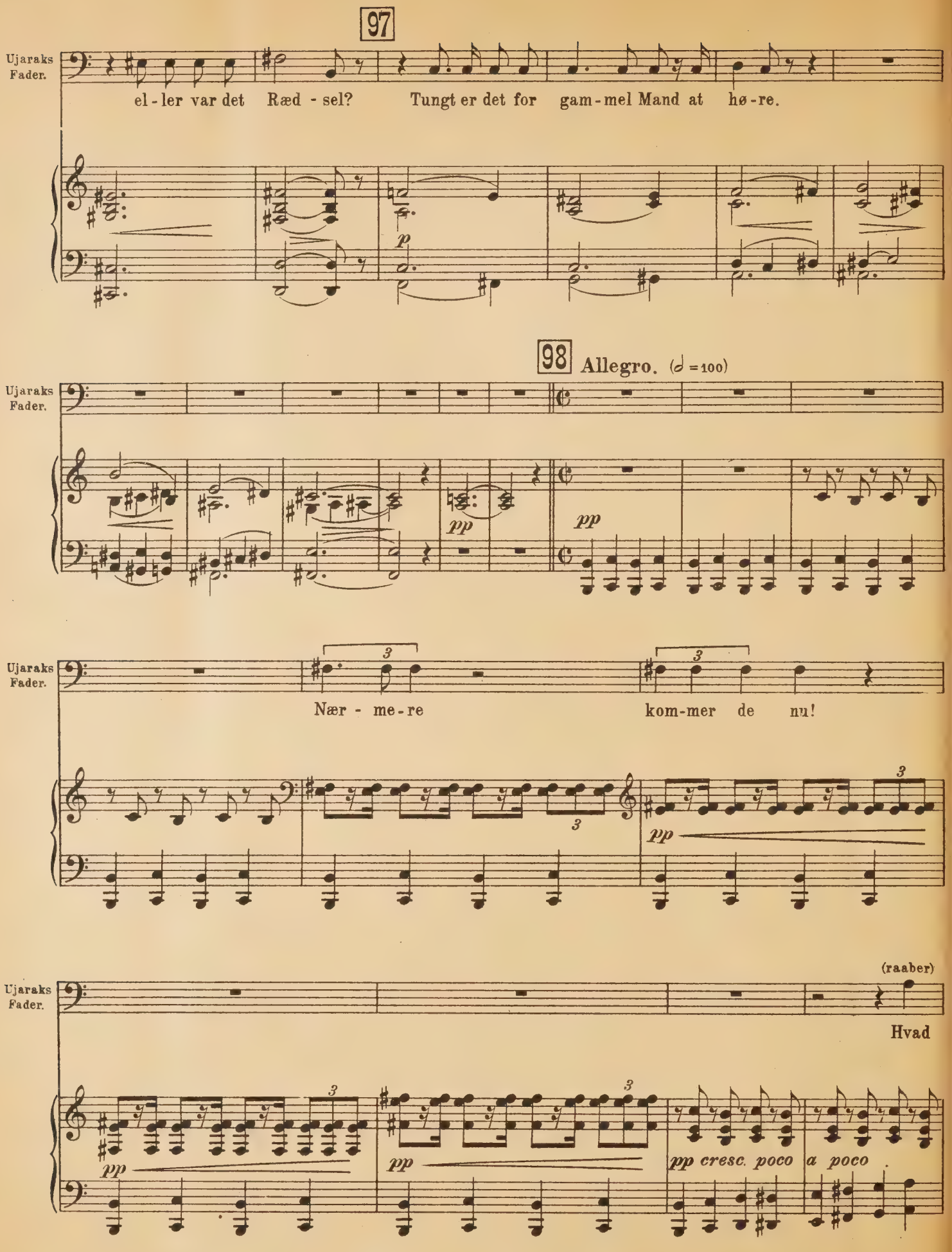
Ujaraks Fader. No-gen kal - der, og No - gen sva - rer, det ly-der hæst som Rav-nes

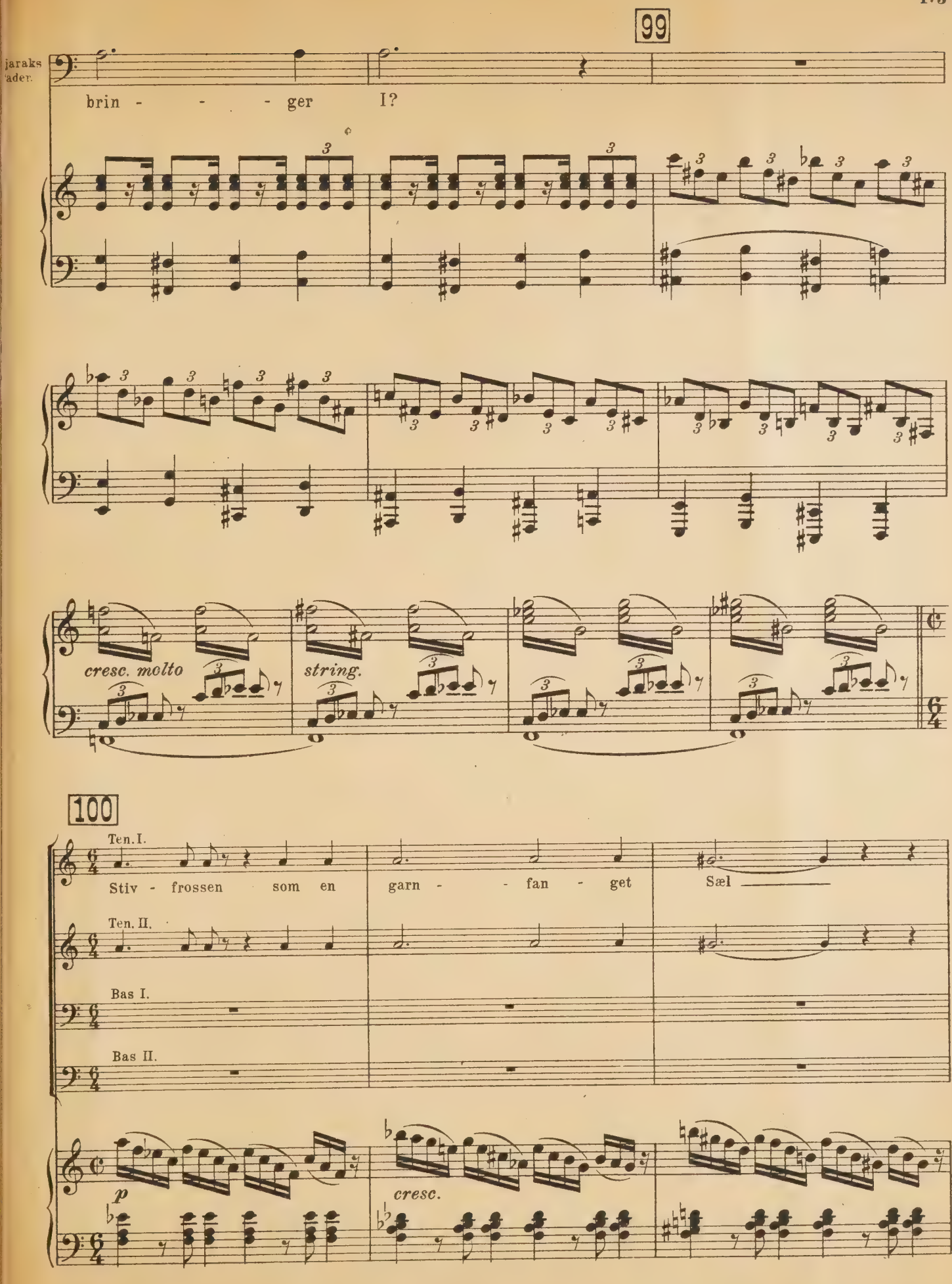
pp a tempo

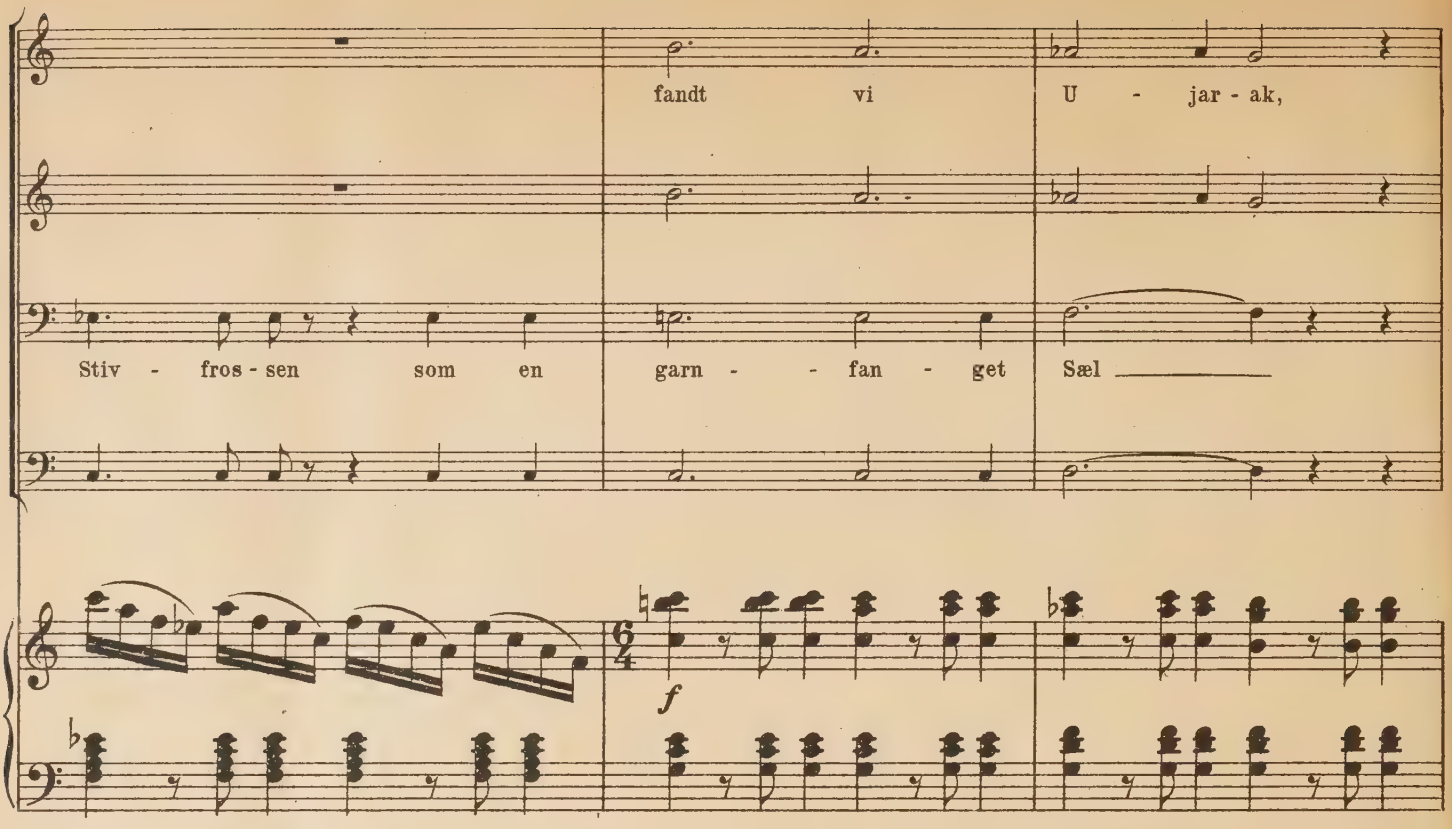
96

Ujaraks Fader. Skrig, Nu skreg en Kvin-de Var det Kad-da - ra? Var det i Ju - bel

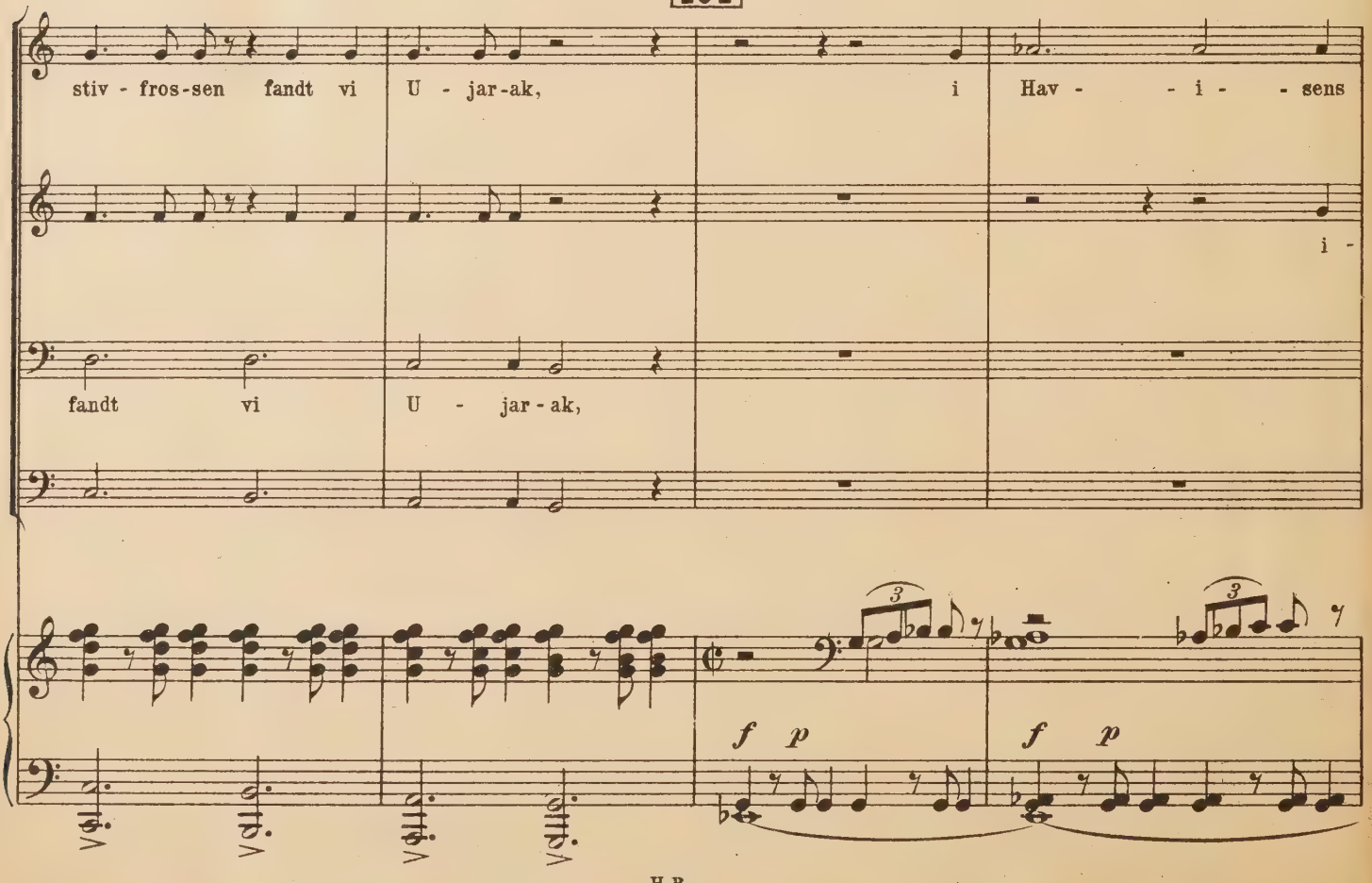
fp

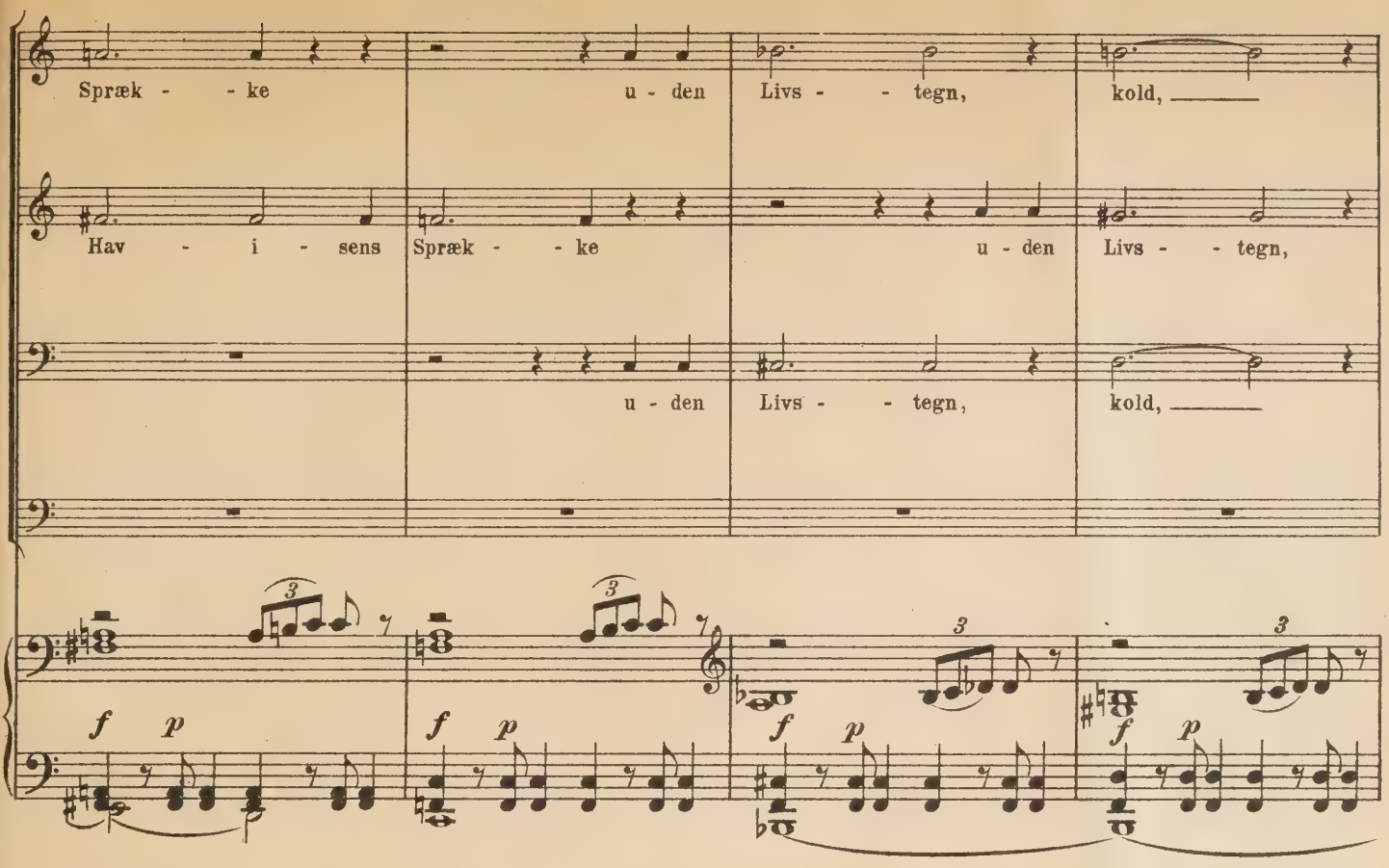

97
Ujaraks Fader.
el - ler var det Ræd - sel? Tungt er det for gam - mel Mand at hø - re.
p
98 Allegro. (𝅗𝅥 = 100)
Ujaraks Fader.
pp
pp
Ujaraks Fader.
Nær - me - re kom - mer de nu!
3
3
3
pp
Ujaraks Fader.
(raaber)
Hvad
3
3
pp
pp
pp cresc. poco a poco

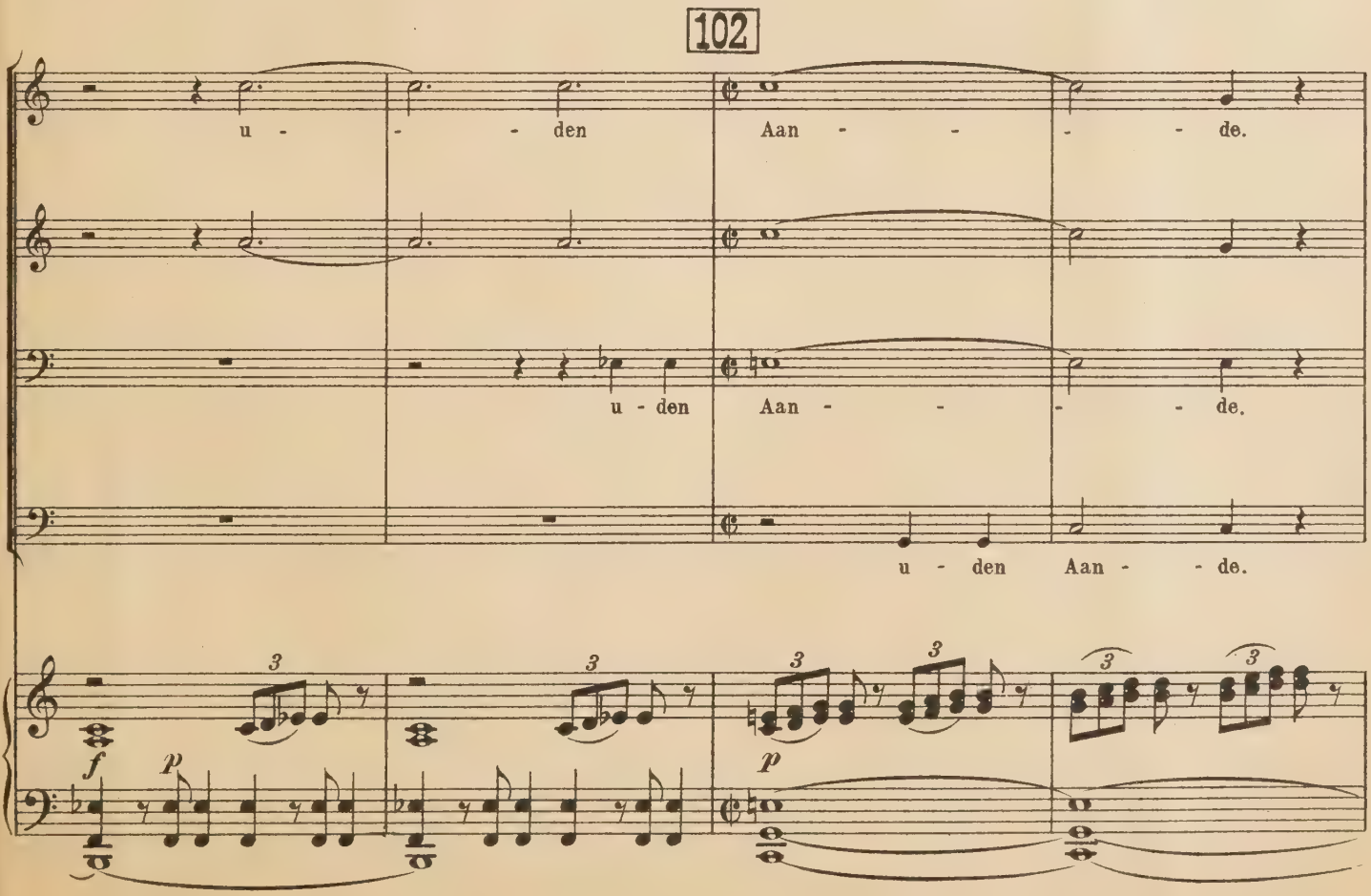

99
jaraks
'ader.
brin - - - ger I?
cresc. molto
string.
100
Ten. I.
Stiv - frossen som en garn - - fan - get Sæl
Ten. II.
Bas I.
Bas II.
p
cresc.

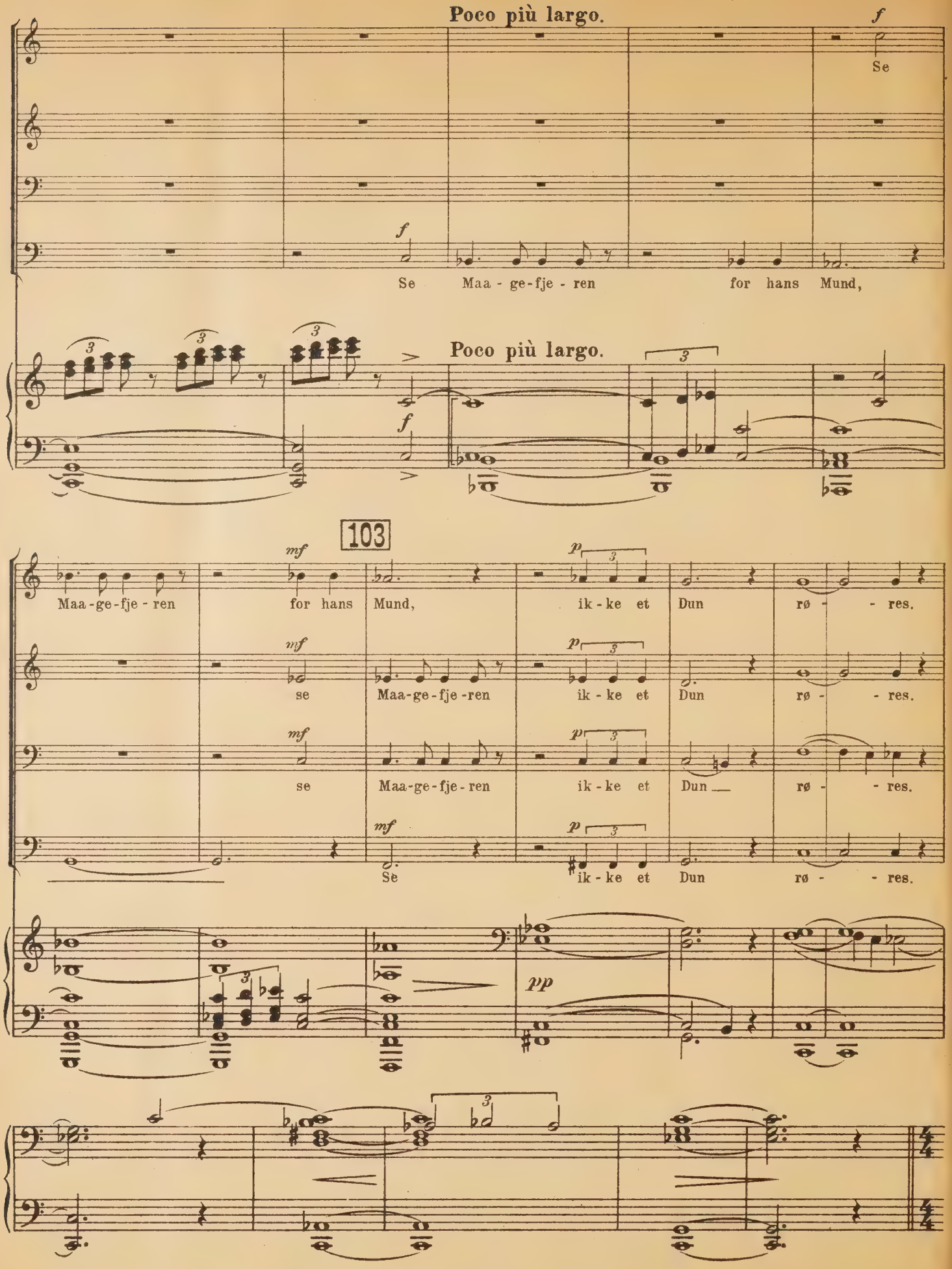

fandt vi U - jar - ak,
Stiv - fros - sen som en garn - - fan - get Sæl

101


stiv - fros-sen fandt vi U - jar-ak, i Hav - - i - - sens
i -
fandt vi U - jar - ak,
f p
f p


Spræk - - ke
u - den
Livs - - tegn,
kold, ____
Hav - i - sens
Spræk - - ke
u - den
Livs - - tegn,
u - den
Livs - - tegn,
kold, ____
f p
f p
f p
f p


102
u - - - den
Aan - - - - de.
u - den
Aan - - - - de.
u - den Aan - - de.
f p
p


Poco più largo.
f
Se
Se Maa - ge-fje - ren for hans Mund,
Poco più largo.
103
mf
Maa-ge-fje-ren for hans Mund, ik-ke et Dun rø - - res.
se Maa-ge-fje-ren ik-ke et Dun rø - - res.
se Maa-ge-fje-ren ik-ke et Dun rø - - res.
Se ik-ke et Dun rø - - res.
pp

No. 25. Slutning.

Andante con moto. (♩=76)

Kaddara: (bøjer sig over ham)

Kaddara. Maa-ge-fje-ren er fros-sen som han selv_ giv ham til mig!

*)

104

(Hun tager ham i sine Arme).

addara. Ja, giv ham til mig. Læg ham i mit Skød! Livs-var-me nok har jeg til ham og til

cresc.

(Synger, mens hun tør ham op og varmer ham ved sit Bryst.)

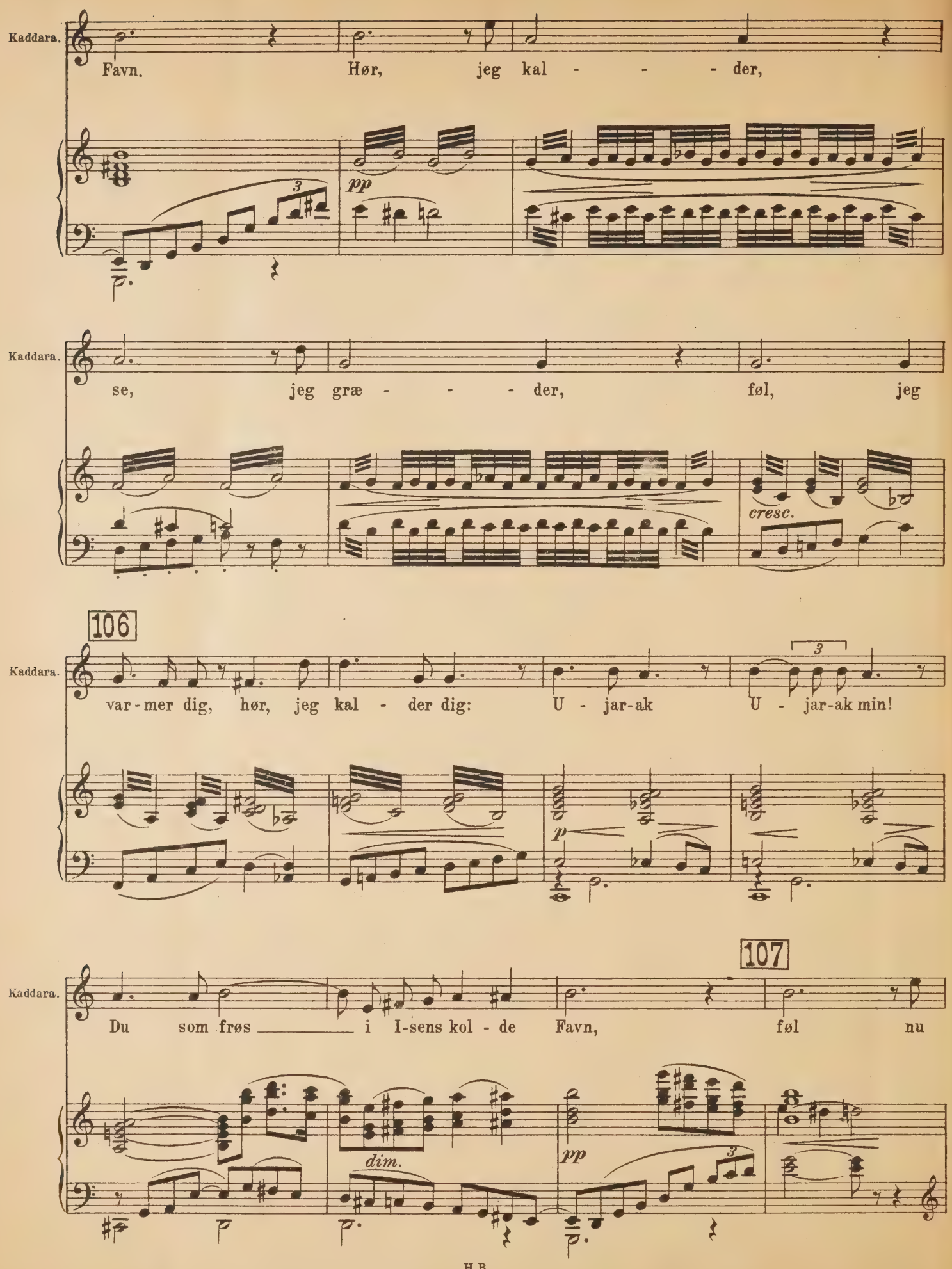
Kaddara. mig!_

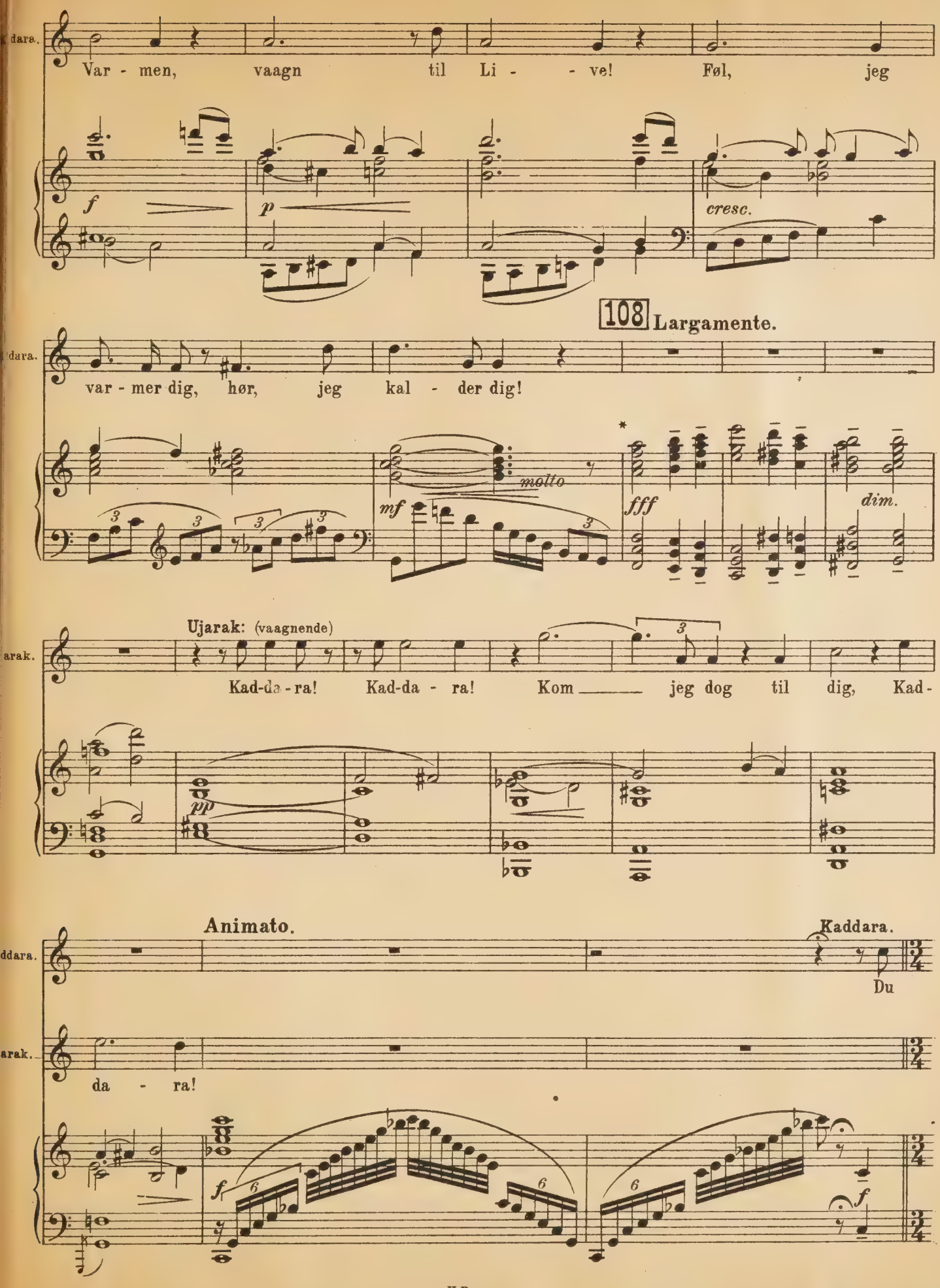
animato

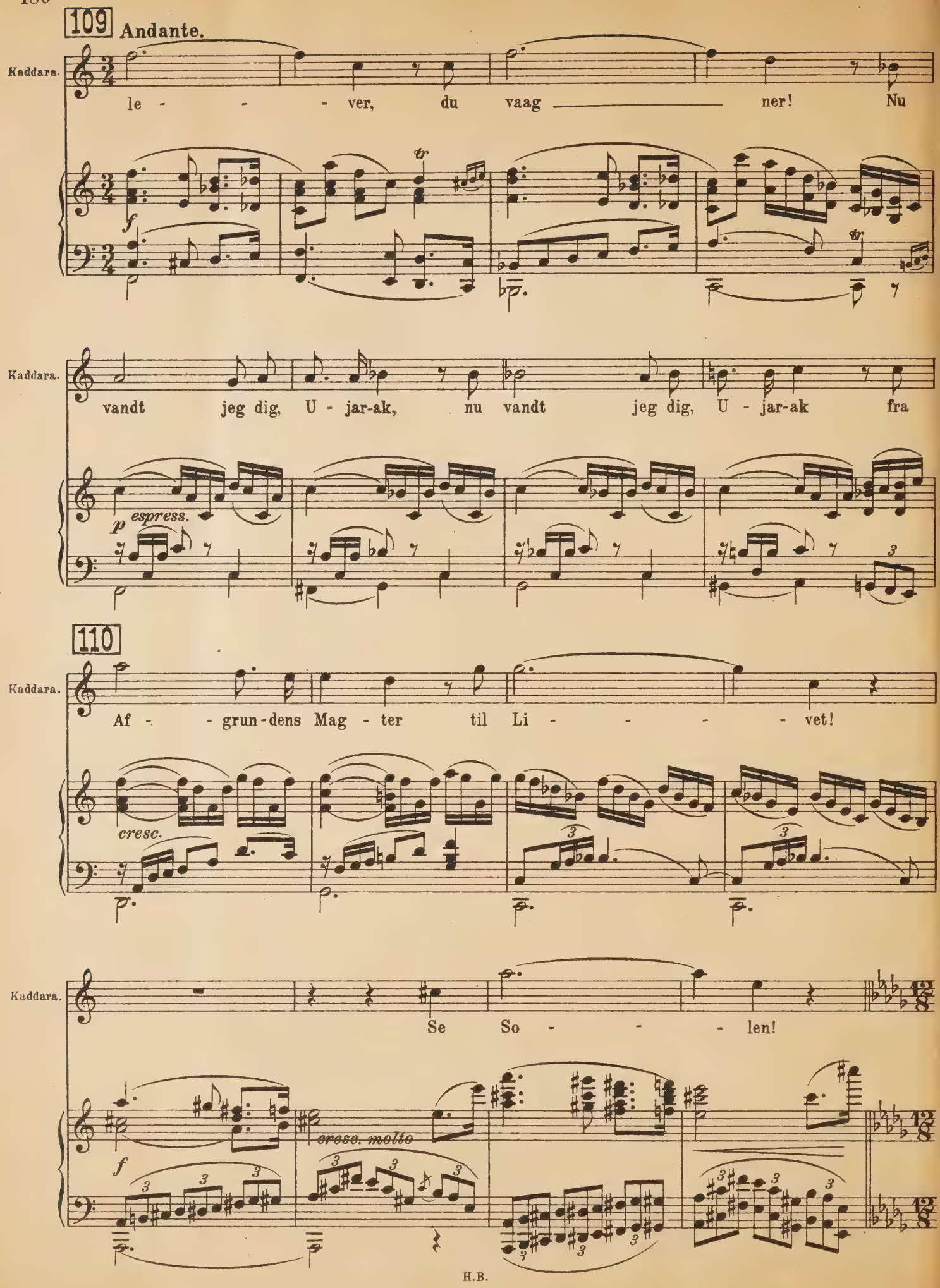
105

Kaddara. U - jar-ak, U - jar-ak min! Kom til Liv _____ fra Dødens kol - de

*) Herfra og til 108 kan uden Overgang transpcneres en Tone op. H.B.


Kaddara.
Favn. Hør, jeg kal - - - der,
pp
Kaddara.
se, jeg græ - - - der, føl, jeg
cresc.
106
Kaddara.
var-mer dig, hør, jeg kal - der dig: U - jar-ak U - jar-ak min!
p
107
Kaddara.
Du som frøs i I-sens kol - de Favn, føl nu
dim.
pp


dara.
Var - men, vaagn til Li - - ve! Føl, jeg
f
p
cresc.
108 Largamente.
dara.
var - mer dig, hør, jeg kal - der dig!
molto
mf
fff
dim.
arak.
Ujarak: (vaagnende)
Kad-da - ra! Kad-da - ra! Kom jeg dog til dig, Kad-
pp
Animato.
Kaddara.
ddara.
Du
arak.
da - ra!
f
f


109
Andante.
Kaddara.
le - - - ver, du vaag ner! Nu
Kaddara.
vandt jeg dig, U - jar-ak, nu vandt jeg dig, U - jar-ak fra
espress.
110
Kaddara.
Af - - grun-dens Mag - ter til Li - - - - vet!
cresc.
Kaddara.
Se So - - - len!
cresc. molto

111

(Solen staar op)

Kildara.

Se So - - -

8

fff

Kildara.

- - - - - - len!

Ujarak.

Se So - - - - - len!

8

mf

dim.

Ujaraks Fader.

Skin, Sol o - - ver vor Bo - - - plads, du

p

tr tr tr tr

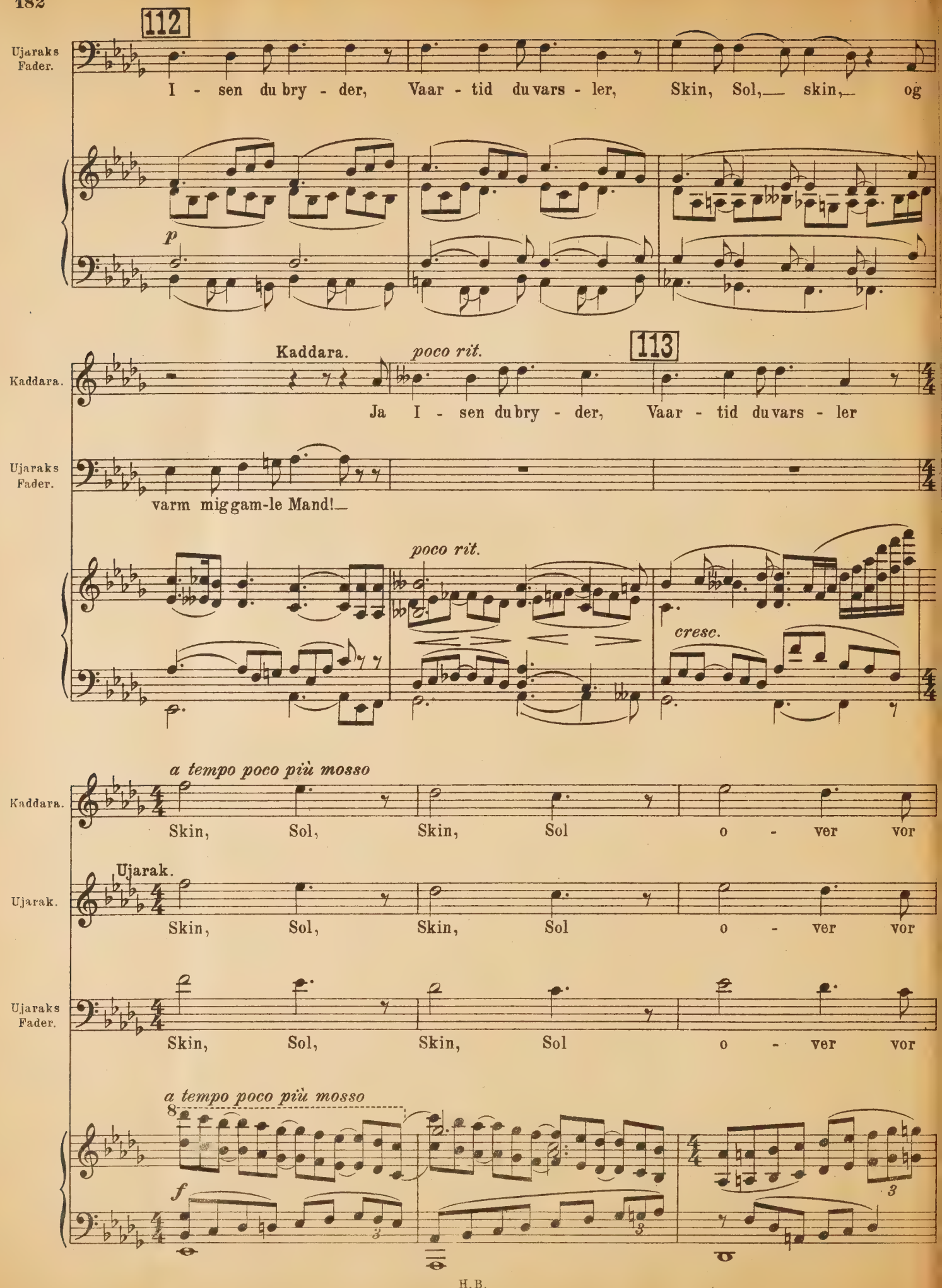
Ujaraks Fader.

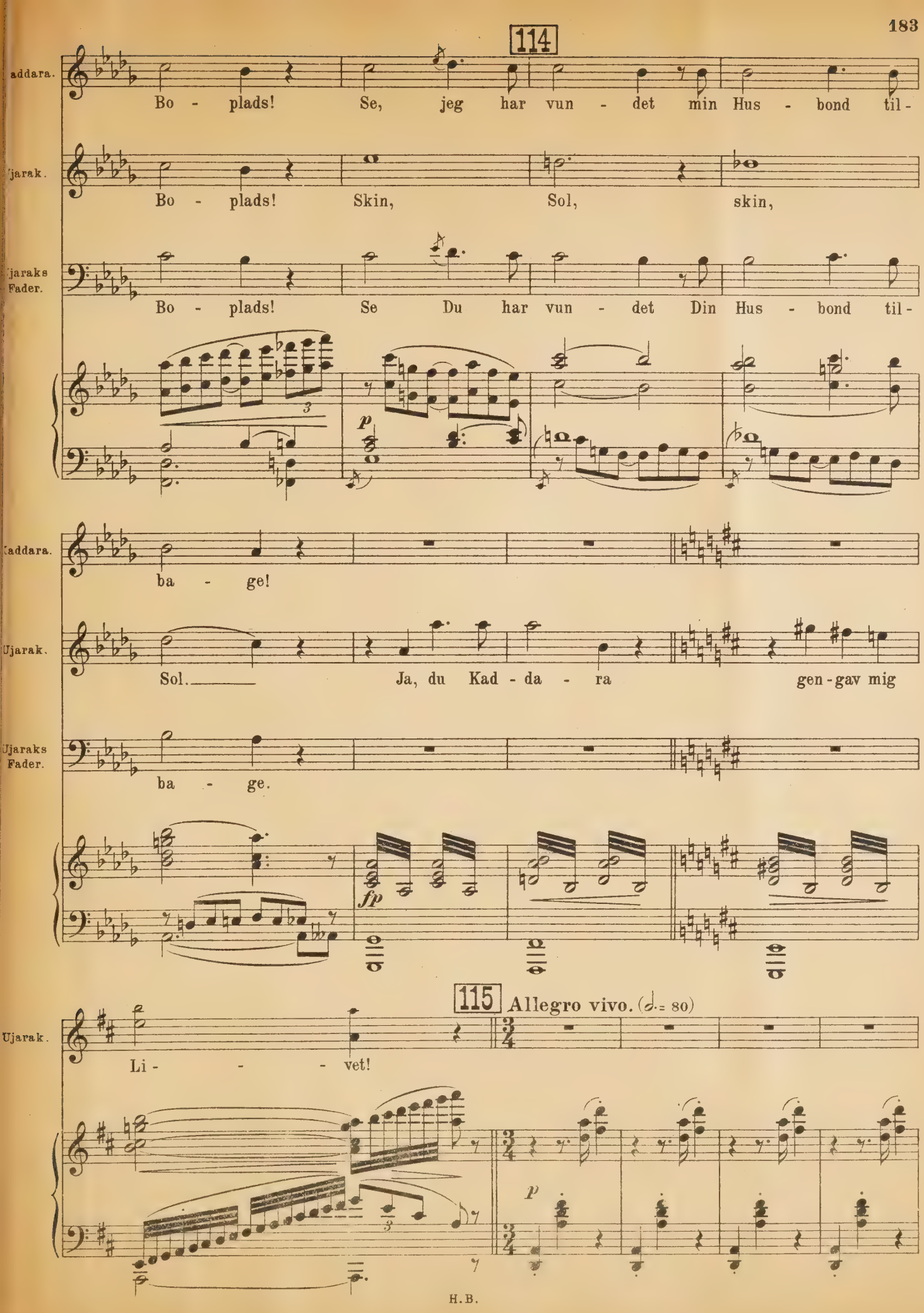
2 2

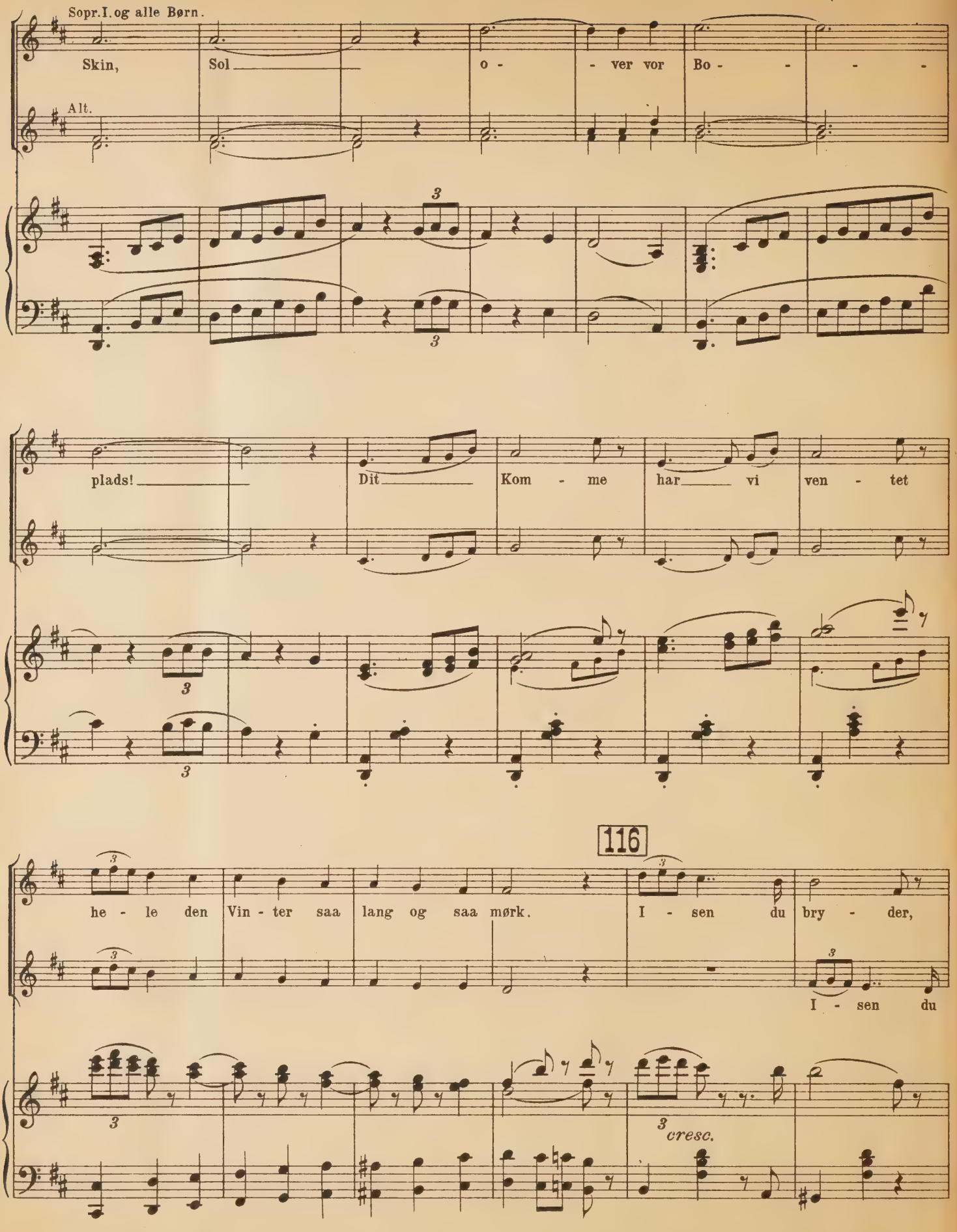
Grøn - - lands kla - - re Sol!

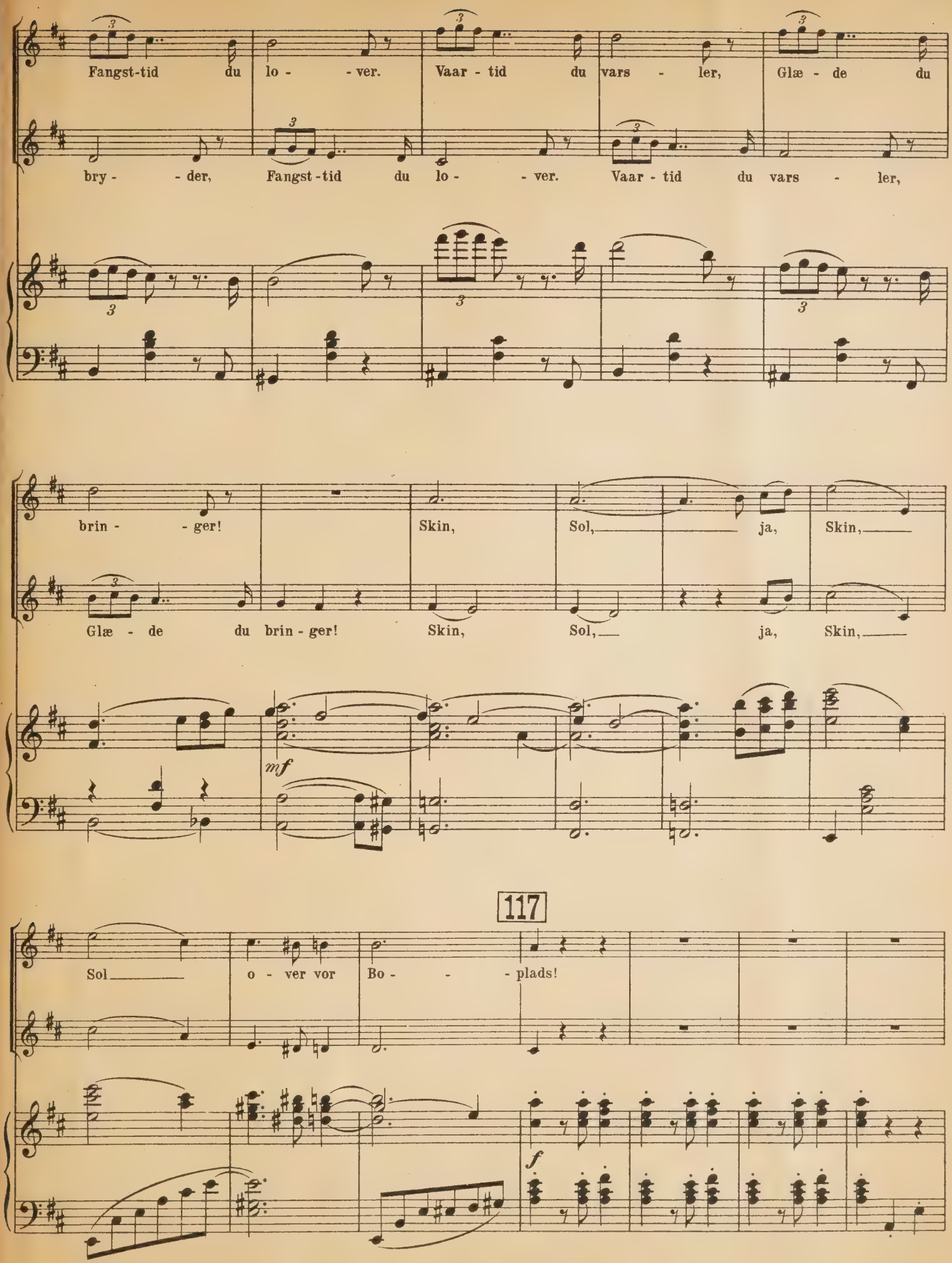
tr tr tr tr

H.B.


112
Ujaraks Fader.
I - sen du bry - der, Vaar - tid du vars - ler, Skin, Sol,— skin,— og
p
Kaddara.
poco rit.
113
Kaddara.
Ja I - sen du bry - der, Vaar - tid du vars - ler
Ujaraks Fader.
varm mig gam-le Mand!—
poco rit.
cresc.
a tempo poco più mosso
Kaddara.
Skin, Sol, Skin, Sol o - ver vor
Ujarak.
Ujarak.
Skin, Sol, Skin, Sol o - ver vor
Ujaraks Fader.
Skin, Sol, Skin, Sol o - ver vor
a tempo poco più mosso
8
f
3
3
3


114
addara.
Bo - plads! Se, jeg har vun - det min Hus - bond til -
Ujarak.
Bo - plads! Skin, Sol, skin,
Ujaraks Fader.
Bo - plads! Se Du har vun - det Din Hus - bond til -
p
addara.
ba - ge!
Ujarak.
Sol. Ja, du Kad - da - ra gen - gav mig
Ujaraks Fader.
ba - ge.
fp
115 Allegro vivo. (♩= 80)
Ujarak.
Li - - - vet!
p


Sopr. I. og alle Børn.
Skin, Sol o - ver vor Bo - - -
Alt.
plads! Dit Kom - me har vi ven - tet
116
he - le den Vin - ter saa lang og saa mørk.
I - sen du bry - der,
I - sen du
cresc.


Fangst-tid du lo - - ver. Vaar - tid du vars - ler, Glæ - de du
bry - - der, Fangst-tid du lo - - ver. Vaar - tid du vars - ler,
brin - - ger! Skin, Sol, ja, Skin,
Glæ - de du brin - ger! Skin, Sol, ja, Skin,
mf
117
Sol o - ver vor Bo - - plads!
f

(Raab fra de unge Fangstmænd der fra Højderne har spejdet

Tenor. Allegro moderato.

Hej. o -

Bas.

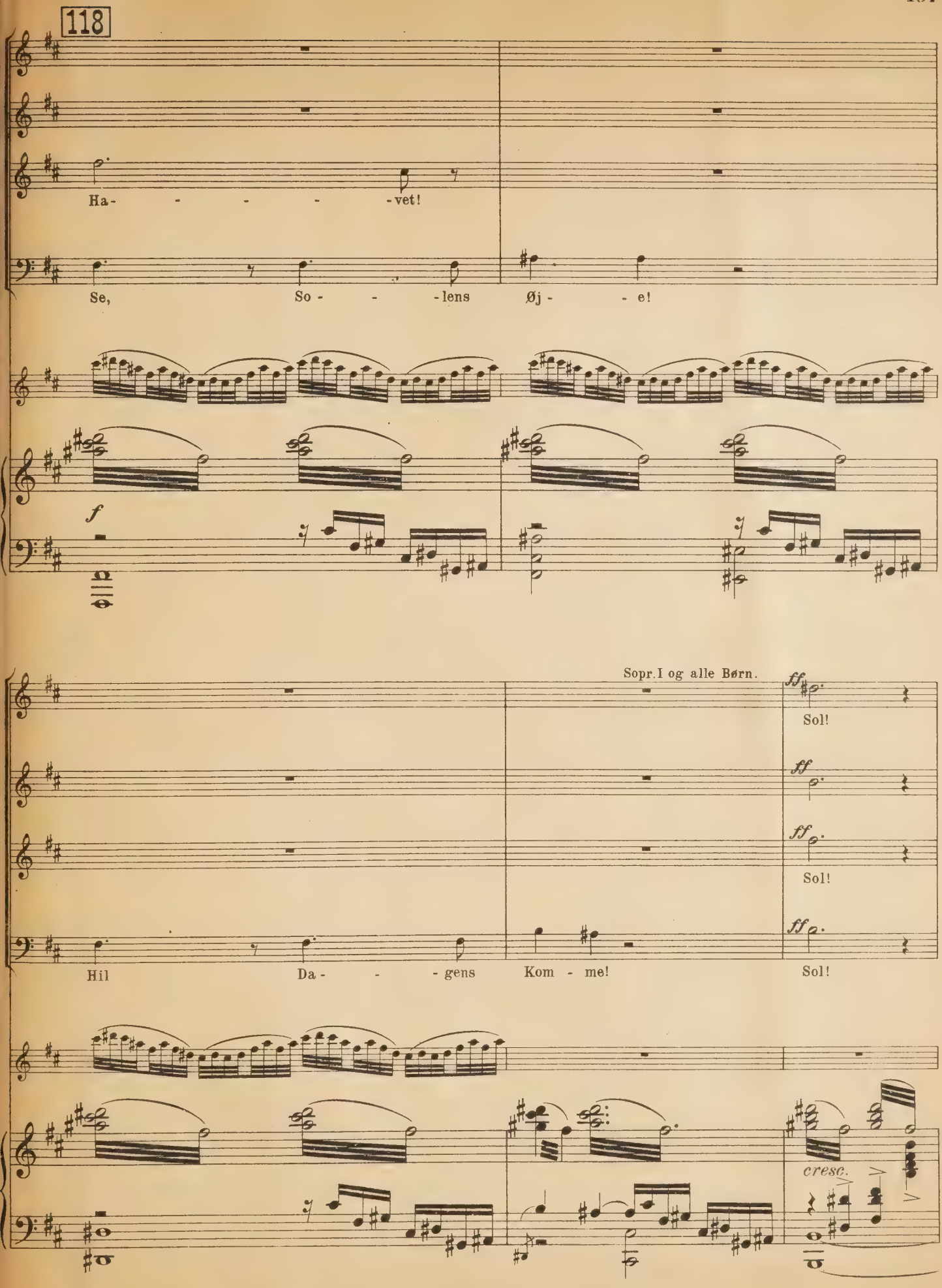
Allegro moderato.

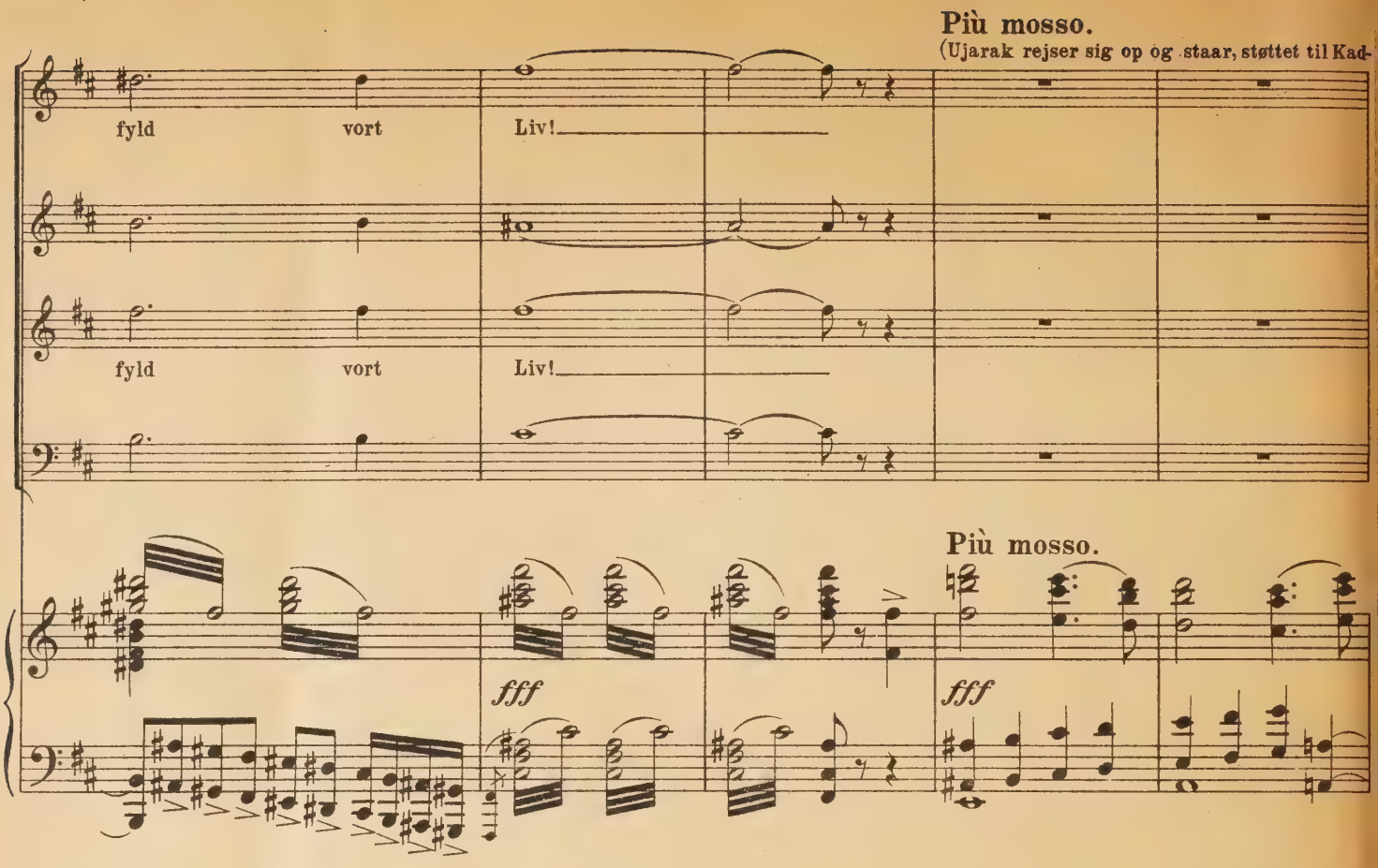
f

over Havet).

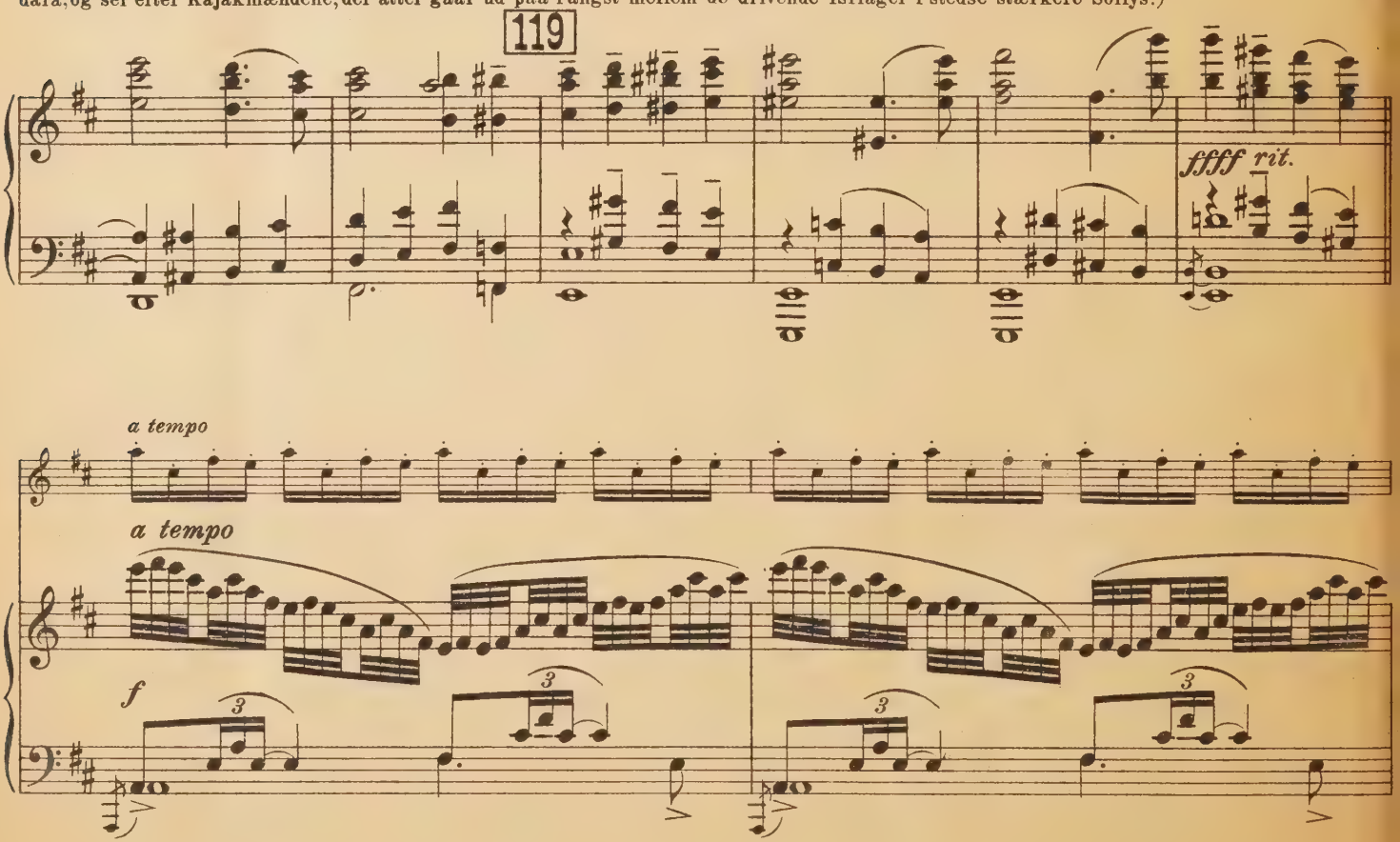
hej. o - hej - a. o - hej - a!

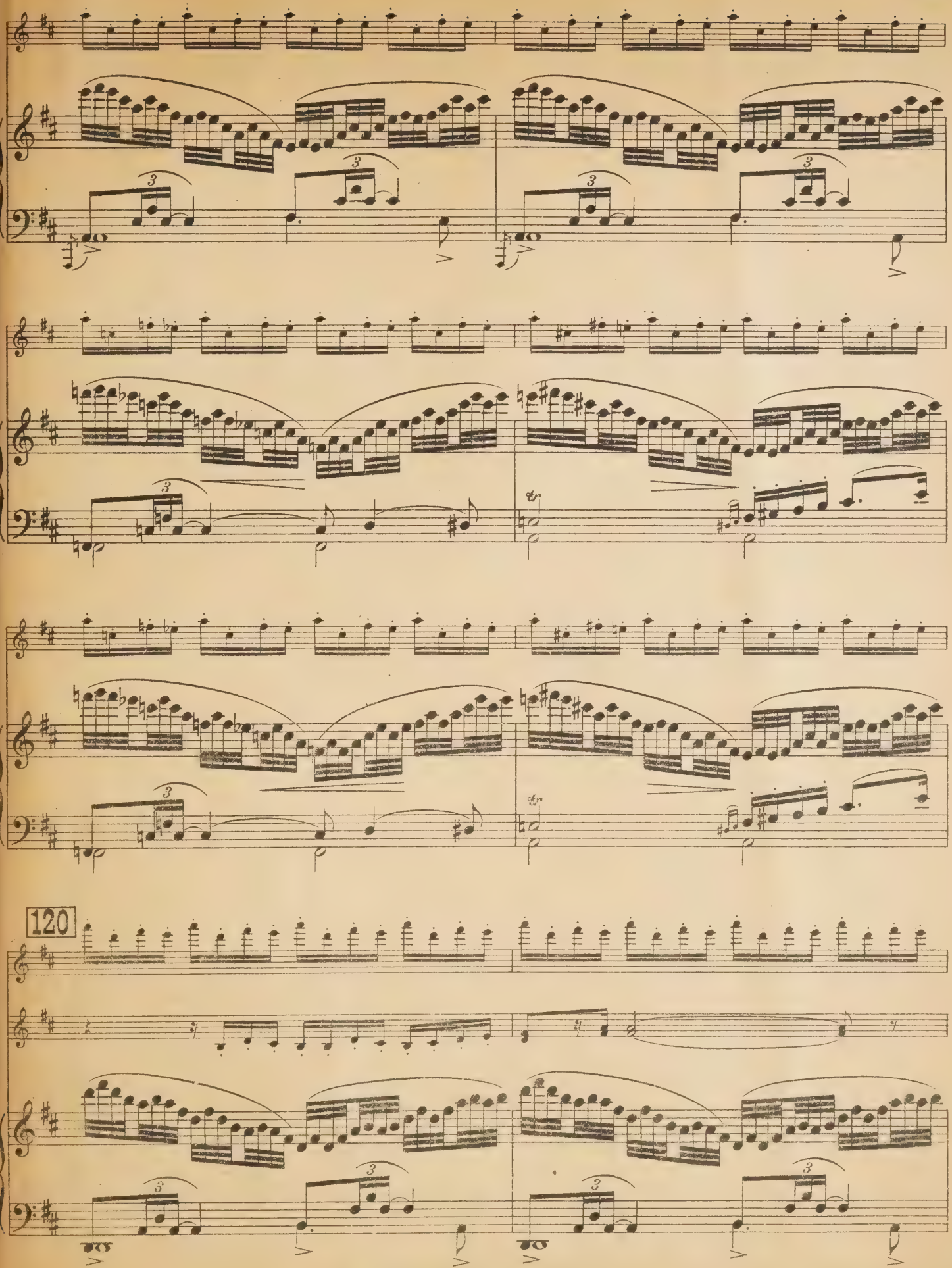
Se. I - - - - sen svin - der fra

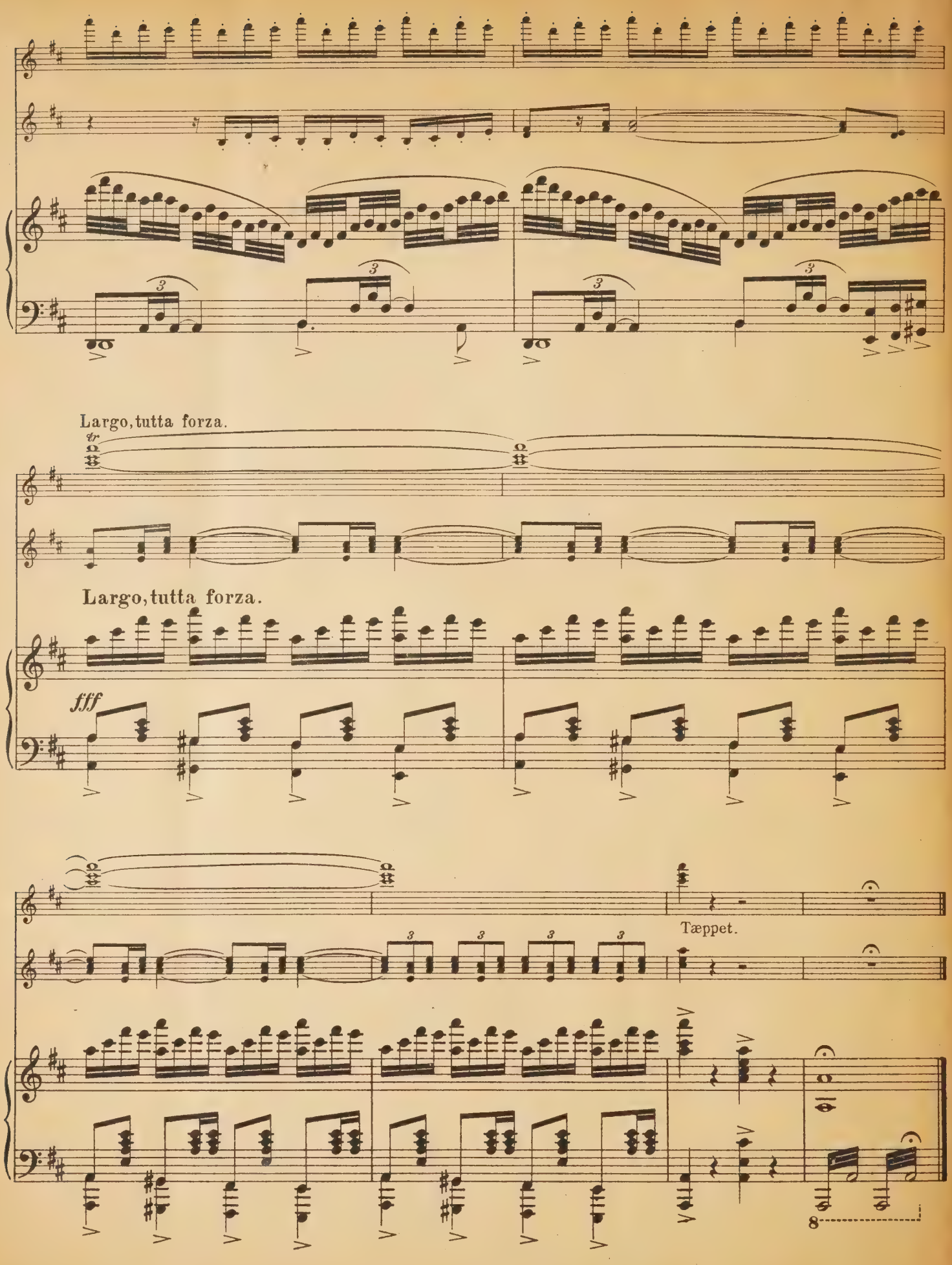

118
Ha- - - - -vet!
Se, So- - -lens Øj- - e!
f
Sopr.I og alle Børn.
ff
Sol!
ff
ff
Sol!
ff
Hil Da- - -gens Kom - me!
Sol!
cresc.



dara, og ser efter Kajakmændene, der atter gaar ud paa Fangst mellem de drivende Isflager i stedse stærkere Sollys.)




120


Largo, tutta forza.
Largo, tutta forza.
fff
Tæppet.
8

ER.5-2-69

M
1503
B674K3
Music

Børresen, Hakon
[Kaddara. Piano-vocal score. Danish]
Kaddara

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY